Todas las prendas de vestir y del hogar cuentan con un centro especializado en limpieza

# TINTORERIA LUCENSE

Servicio de LAVANDERIA Teñidos en toda clase de Fibras Especialidad en ANTE y CUERO

¡LLAMENOS pasamos a recogérsela!

Obispo Basulto, 3 Teléfono 21 27 11



Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ Empresa: EL PROGRESO de Lugo, S. L.

Redacción Admón, y Talleres JOSE ANTONIO, 12 Teléfonos 211055 - 212232 y 217130 Apartado, 5 TELEX 86509 Franqueo concertado 27-3



LUGO, Domingo, 18 de Abril de 1976

Año LXIX - N.º 21.354 Depósito legal LU 2 - 1958 PRECIO 12 PTAS.



### LUGO

- Nueva subida de la carne de ternera y descenso de la de cerdo
  - -Los nuevos precios de venta al público suponen del 12 al 9 por cien de aumento en la ternera, y una baja del 8 al 12 en el porcino
  - -ALGUNAS CLASES DE CARNE NO VARIAN DE COTIZACION



- Próxima asamblea del Club Valle Inclán
- BIMILENARIO: Mañana se inicia el Coloquio Internacional de Arqueología
- HOY, "DIA DEL AGUARDIENTE". EN PORTOMARIN



Anulado el justiprecio del Poligono de Fingoy (segunda ampliación)

### MADRID AL DIA

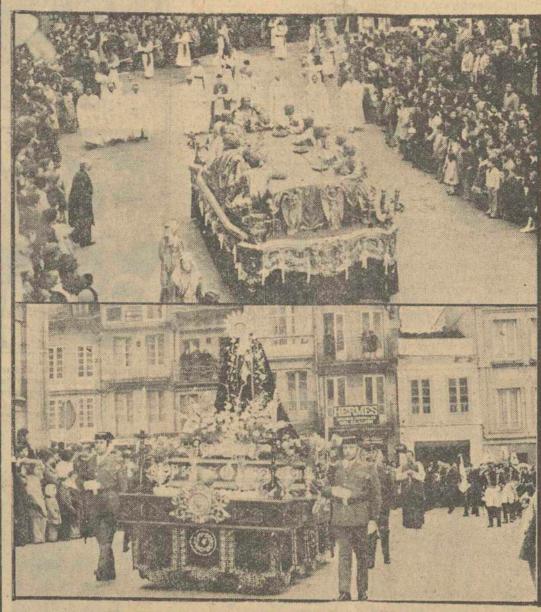
- Para Salvador de Madariaga, Franco
  - político funestisimo
  - -Lo dijo en una rueda de Prensa Zaragoza, y sus palabras aparecieron recogidas en un periódico de la capital aragonesa



Se cree que este año no habrá "Demostración Sindical" el 1 de mayo

### GALICIA AL DIA

SANTIAGO: El "Pedrón de Ouro 1976". concedido a Isaac Díaz Pardo



Como es ya tradicional, en la procesión del Santo Entierro, desfilaron el pasado Viernes Santo la totalidad de las cofradias lucenses de Semana Santa. En la foto superior, vemos desfilar al paso de la Cena de la Cofradia Sacramental, desprovista del templete central con que lo hace en Jueves Santo para el traslado de la Eucaristia al "monumento". La foto inferior recoge un instante del paso ante el palacio municipal del paso de la Virgen de la Soledad, escoltada por miembros de la

### RUSIA ADVIERTE A ESTADOS UNIDOS

Libano juegan con

El embajador en Washington pidió explicaciones por el envío de barcos de la VI Flota

EN NOVENA PAGINA

# LA INFLACION AUMENTA EN ARGENTINA DE MANERA ALARMANTE

Descubierta una gran estafa al país, realizada por Isabel Perón y López Rega

EN PAGINA NUEVE

### FLORENCIA

Un cóctel Molotov contra consulado español

EN PAGINA NUEVE



# Localizados los cuatro evadidos de Segovia que quedaban libres

### MALLORCA

Arias Navarro, recibido por **Juan Carlos** 

El Presidente hablará por TV. al país

EN SEPTIMA PAGINA

# ITALIA PIDE **EXPLICACIONES** A ALEMANIA

Por unas criticas de Schmidt que afectaban a la Democracia

Cristiana EN NOVENA PAGINA

Pasaron los últimos días refugiados en un chalet media hora de la frontera

**DETENIDO EL CONDUCTOR QUE** RECOGIO EN SEGOVIA

EN SEPTIMA PAGINA

### MADRID

Seis muertos y nueve heridos al derrapar un ómnibus

Lo ocupaban turistas portugueses

LA SEMANA SANTA

Hubo 96 muertos en accidentes de carretera los cinco primeros días

CARACAS

Nueve muertos accidente

EN SUCESOS

# HOY SE CLAUSURA EL CONGRESO DE LA UGT

·Nicolás Redondo, reelegido secretario

Ayer tomaron parte diez dirigentes de grupos sindicales del

exterior



Hoy se clausura en Madrid el XXX Congreso Nacional de la Unión General de Trabajadores, o UGT, que son algo así como los Sindicatos del Partido Socialista Obrero Español. La noticia tiene un cierto contenido de reencuentro de España con su propia historia política, interrumpida, en el caso concreto de la UGT, hace cuarenta y cuatro años, cuando se celebró el anterior Congreso. A esta reunión asisten delegaciones de todas las provincias españolas y y de muchos países extranjeros,-(Foto CIFRA GRAFICA)

# alacio del Mu

ARTICULOS PARA REGALO - DECORACION

LUGO - MONFORTE - LA CORUÑA - ORENSE - RIBADEO - CHANTADA SARRIA

### CINE KURSAL

HOY, 5,45 - 8 - 10,30 SENSACIONAL ESTRENO Una gran aventura vivida en tierra de prueba, para los hombres más templados

### LOS BLANCOS **COLMILLOS DE ALASKA**

DOUG MCCLUVE HARALD LEIPNITZ ANGELICA OTT

Mayores de 14 años y menores acompañados



PRIMERA CADENA

11,45 Carta de ajuste. "Gran Misa en si menor", de Juan Sebastián Bach.

12,00 Apertura y presentación. 12,01 Misa concelebrada. Desde la Basilica del Vaticano, en Roma. 13,00 Bendición Urbi et Orbi.

Desde la Plaza de Ro-13,30 Documental. "A lo largo

del sendero" 13,45 Charly Chaplin. "Triple

14,00 Crónica de siete días.

Noticias. La casa de la pradera. 'Vacaciones al aire li-

16,15 La banda de Mirlitón. ¡Abrete Sésamo!. Episodios número 15 y 15 A.

Voces a 45. El mundo de la TV. 18,30 Huida mortal. Fútbol. Santander - Las Palmas.

22,00 Noticias. 22,15 Shaft. "Atropello y fu-

23,45 Ultimas noticias. 24,00 Despedida y cierre.

### REPRODUZCA

sus listas de precios, circulares, apuntes, etc., en

Precios especiales para can-Dr. Castro, 15-1.º 2.ª puerta Teléfono 215456

SEGUNDA CADENA

18,30 Carta de ajuste. "Exi-19,00 Presentación y avances. Dibujos animados. "Los

trotamundos", "Cine có-20.00 Las calles de San Francisco, "Una sarta de men-

21,00 Noticias. Resumen infor-

mativo. Secreto en las profundidades. "2.000 bajo el

A fondo. 23,30 Ultima imagen.

SE NECESITAN

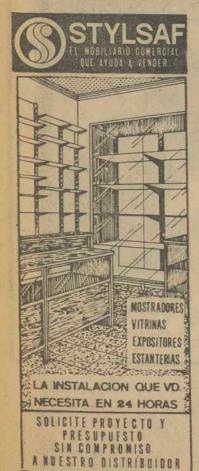
MECANICOS

ELECTRICISTAS

del automóvil

Interesados presentarse

C/. Santiago, 24 bajo-Lugo



PAZ CINE HOY, A LAS 3,30

GRAN INFANTIL

LA ISLA MISTERIOSA 5,30 - 8 y 10,30 MARAVILLOSO ESTRENO

TODOS LOS PUBLICOS FRED ASTAIRE BING CROSBY GENE KELLY, en

**ERASE UNA VEZ** EN HOLLYWOOD con DEBBIE REINOLDS

JAMES STEWART Una selección de secuencias de la edad de oro del cine americano

FRANK SINATRA

HOY, 5,45 - 8 y 10,30

APASIONANTE ESTRENO MAYORES DE 18 AÑOS

MARIA JOSE CANTUDO FREDERICK STAFFORD ROSANNA SCHIAFFINO Una apasionante aventura del amor más apasionado

Mujer: Promocionate asistiendo al Centro de Formación Familiar y Social.

MUIMENTA (Lugo)

FIN DE TEMPORADA

HOY, día 18 de Abril de 1976

extraordinaria actuación de

# Mike Kennedy - Los Bravos

Con el fabuloso conjunto "LOS NARDOS" de El Ferrol del Caudillo

ELECTROSON, S. A. ELECTRONICOS COMPONENTES

APERTURA PROXIMA

C/. Ramón Montenegro, 22 - Teléfono 22 39 96 - LUGO

### **DIABETES-OBESIDAD**

ESTOMAGO - HIGADO RIÑON - REUMATISMO ESTRENIMIENTO ETC.

ALIMENTOS DE REGIMEN CASA SANTIVERI, S. A

Viviendas Villamor de Catasol. (Tras farmacia San Roque) Teléfono 223263

# :: CABALLERO!!

Antes de hacer su traje o su americana, visite las nuevas y modernas instalaciones de

GOAS-SASTRE UN PROFESIONAL CON GUSTO Y ESTILO

Extenso surtido en pañeria de alta calidad

C/. MILAGROSA, 6 Teléfono 21-73-19

¡No vista incómodo, amigo!

lo hará a su medida

VISITENOS Y SE CONVENCERA, SEÑOR (MAXIMA GARANTIA)

FELICIANO, su sastre C/. JOSE ANTONIO, 33-1.º

LUGO

# FINANCIERA LUCUS, S.A.

Descuento de letras.

- Créditos personales.

E

C

R

A

C

0

N

E

S

A

L

I

C

- Financiación de venta a plazos de bienes muebles e inmuebles.

RAPIDA TRAMITACION

Plaza de A. Fernández Gómez, 3-2.º - LUGO

# OFERTA

PAPELES PINTADOS desde 50 Ptas. rollo PAPELES PINTADOS

de descuento en todos los muestrarios nacionales

MOQUETAS desde 190 Ptas. metro cuadrado PAVIMENTO PLASTICO

(con soporte) desde 275 Ptas. metro cuadrado PINTURAS

desde 175 ptas.

todas las marcas 25 % descuento ALFOMBRAS

Visitenos:

**ANEXO** 

Decoraciones GALICIA

C/. José Antonio, 5

Estación de Autobuses

# LUGOECAPITAL

### Santa: Las jornadas del Viernes y Sábado Semana

la solemnidad del Viernes San-Millares de fieles se congregaron en los diversos templos de la ciudad para participar en los actos litúrgicos del dia y, a la tarde, la procesión del Santo Entierro, constituyó una impresionante manifestación de religiosidad pública

EL SERMON DE LAS SIE-TE PALABRAS

En la Santa Iglesia Catedral, tuvo lugar, a las doce de la manana, el solemne sermón de las Siete Palabras, predicando el reverendo padre Manuel Feijóo Sousa, de la residencia de Santiago. El padre Feijóo Sousa expuso, de una manera clara y con gran actualidad de enfoque y relación, el compendio de la doctrina cristiana que significan las Siete Palabras de Cristo en la Cruz. Pese al horario de esta ceebración, el público asistió fervorosamente a la predicación no decayendo a lo largo de la misma, siendo muchos los fieles del extrarradio de Lugo y de los pueblos cercanos que asistieron a la predicación desde el comienzo hasta el final.

LA SOLEMNE ACCION LI-TURGICA

La llamada acción litúrgica del Viernes Santo puede decirse que tiene tres partes fundamentales, las lecturas y oraciones iniciales, la adoración de la Cruz y, finalmente, el reparto de la comunión y clausura del llamado "monumento" eucaristico.

Como un ejemplo del fervor con que el viernes se han celebrado estos actos litúrgicos en Lugo, podemos citar los que tuvieron lugar en nuestro primer templo con asistencia de las primeras autoridades municipales y provinciales. Ofició el Obispo de la Diócesis asistido por el clero

Lugo ha vivido una vez más del Cabildo catedralicio y las naves de la Basilica lucense resultaron casi insuficientes para el numeroso público que participó en al acción litúrgica. La adoración de Cruz se prolongó durante largo tiempo y, a la hora de repartir la comunión fueron muchos los files lucenses que se acercaron a participar en la Me-

sa Eucaristica. En todos los templos de la Cristiandad y de una manera especial, si cabe, en las iglesias franciscanas se ha celebrado la culto en los Santos Lugares, hoy día más necesitados de ayuda quizá que nunca por las circunstancias especiales por las que atraviesa en Próximo Oriente. Las limosnas recogidas en los diferentes templos lucenses son, más que otra cosa, un testimonio fehaciente del sentimiento popular de veneración de lugares que fueron escenario de la vida

LA PROCESION DEL SAN-TO ENTIERRO Como colofón de las celebra-

ciones piadosas en torno a la conmemoración de la Pasión de Cristo, se celebra anualmente en nuestra ciudad el viernes la solemne procesión del Santo Entierro. En ella han participado, según es tradicional, todas las cofradías lucenses de Semana Santa desfilando con todos sus

En este desfile procesional participaron, la Cofradía de la Entrada Triunfal de Jesús en Jerusalén, la Cofradía Sacramental, la de Nuestra Señora de la Esperanza, la del Buen Jesús, la del Cristo del Perdón, la del Desenciavo, y la Tercera Orden Franciscana. La procesión fue presidida por nuestras primeras autoridades provinciales y mu-



La procesión del Santo Entierro estuvo presidida por nuestras primeras autoridades al frente de las cuales --como vemos en la foto superior-- figura el gobernador civil, don José Antonio Trillo y López Mancisidor, el presidente y fiscal de la Audiencia y representantes de la Diputación Provincial y Gobierno Militar. La presidencia eclesiástica la componían el prelado de la Diócesis, monseñor Ona de Echave, y la representación del Cabildo catedralicio.--(Foto Vega)

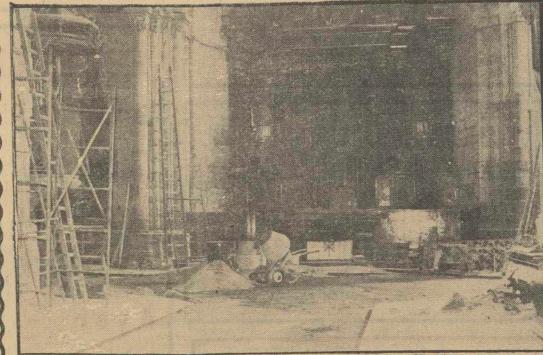
nicipales además de las jerar-

quias eclesiásticas. El público lucense llenaba por

cero ambiente de piedad y devo-

La tarde del Viernes Santo miles de lucenses y foras eros se agolparon en la Plaza de Espana para presenciar el paso de la solemne procesión del Santo Entierro. Vega captó esta panorámica del desfile de los pasos frente al convento de los Franciscanos, mientras el público presenciaba el

# La novena de Santa Rita, aplazada



tros lectores por la presente fotografia, la iglesia de las Madres Agustinas está, como suele decirmanga por hombro. El templo del que, hasta los días de la desamortización fuera convento de frailes dominicos que dieron a la plaza contigua el título de su santo patriarca, va a ser totalmente remozado, conservando en la medida de lo posible todo su empaque y antigua solera.

El altar mayor, cuya hornacina central ocupa el propio Santo Domingo, flanqueado, a su derecha, por una imagen de San Pío V, el papa dominico de Lepanto, y a su zquierda, por otra del arzobispo de Florencia, San Antonino, será conservado con todo su sabor, aún teniendo en cuenta las adaptaciones que habrá de sufrir, de acuerdo con las actuales normas litúrgicas.

Las Madres Agustinas llevan viviendo en esta casa más de un siglo y ahora quieren restaurar el templo, de acuerdo con su categoría y con la popularidad que goza entre los lucenses. Pese a que las obras llevan ya

algún tiempo iniciadas, ahora aca-

ban de saltar plenamente a la actualidad en relación con la novena de Santa Rita, una fecha devota que muchos lucenses, visitantes asíduos del templo a lo largo del año, tienen siempre muy presente. Son muchos, al parecer, los que se han acercado a la porteria del convento a preguntar cuándo habrá de celebrarse el novenario, y otros han preferido preguntarnos a nosotros. De ahí que se nos haya ocurrido ponernos al habla con la propia superiora del convento.

LA NOVENA, APLAZA-El teléfono sonó inútilmente un

ratito, como si no hubiese nadie en casa... Luego contestó una hermana y, al poco rato, se puso al habla la superiora. -Madre, es del periódico. Ha-

ce unos días que han llamado algunas personas para preguntarnos si es cierto que se aplaza este año la novena de Santa Rita, ¿qué -Pues que se aplaza. Estamos llevando a cabo algunas obras en

tedes esas obras?

cho dinero -¿Cuánto? -Exactamente no lo sabemos. Hay que arreglar el pavimento,

-La verdad que no lo sabemos

muy bien. Nos falta dinero, mu-

picar las paredes, limpiar los altares, hacer una balaustrada para -Pues, si no tiene usted dinero, puede ir empezando a echar el

freno. Sin dinero, es imposible.

-Mire, para Dios no hay nada imposible. Ya sabe usted, además, que Santa Rita es precisamente abogada para esas ocasiones... Ya Dios le tocará en el corazón a alguien que quiera dejar hecha en su vida esta buena obra. No crea usted que esta es una opinión personal mía, hay gente incluso que me ha pedido que traigamos más obreros, aunque esto resulte más costoso. Otros me han sugerido que acuda a las personas con

-2Y usted qué va a hacer?
-Si hiciera falta, lo haria, pero espero que Dios les toque en la iglesia y, así, no puede hacerse. el corazón.

-Pues ojalá que sea así, ma-

medios económicos para solicitar

dre. Y gracias por su atención.

completo las aceras de las diversas calles del itinerario y permaneció en un devoto y profundo silencio durante todo el trayecto del recorrido. Luego vivió, en la tarde del Viernes Santo, pendiente de sus cultos y celebraciones religiosas en un sin-

LA PROCESION DE LA SO-

Sin la espectacularidad del desfile anterior, pero con la profunda emoción con que suele celebrarse tradicionalmente, a las once y media de la noche tuvo lugar la Procesión del Silencio en la que participaron millares de mujeres que acompañaron silenciosamente a la Virgen de la Soledad de profunda devoción entre los lucenses. Pese al frío de la noche, un tanto desapacible, cientos de fieles esperaron pacientemente el paso de la procesión hasta el instante de recogerse casi al filo de la madrugada. La procesión de la Soledad llamada "das caladiñas" es, sin duda alguna, la manifestación piadosa más popular de nuestra Semana Santa, vinculada a la Orden Tercera Franciscana que ha sido cuna de la floreciente celebración religiosa de la conmemoración de la Pasión de Cristo.

EL SABADO SANTO La jornada religiosa del Sábado Santo se inició ayer en Lugo con la procesión de la Virgen de la Piedad, a las ocho y media de la mañana. Acto piadoso, de gran recogimiento y al que se han in-cardinado los fieles lucenses más amantes de sus tradiciones piadosas. La procesión hizo el recorrido habitual y, durante todo el día fueron muchos los fieles que visitaron este paso y numerosas advocaciones de la Virgen en su Soledad y sus Dolores, en esta jornada desprovista de toda acción litúrgica, como un vacío que prepara la gran fiesta de le vigilia pascual.

LA VIGILIA PASCUAL El ciclo litúrgico anual puede decirse que está vinculado a la celebración de esta noche. La gran Vigilia Pascual conserva de alguna manera el culto tradicional cristiano desde sus primeros siglos. La bendición del fuego, las lecturas litúrgicas, el bautis mo de los catecúmenos o en su defecto la renovación de las promesas bautismales por parte de los fieles, no tiene otro significa-

do que la resurrección por parte de cada uno de los fieles como participante en el gran misterio del cuerpo místico de Cristo.

Los templos lucenses estuvieron muy concurridos y la Catedral volvió a ser en esta ocasión exponente de la religiosidad lucense. Ofició el Obispo de la Diócesis y el cabildo catedralicio y fueron muy numerosos los fieles lucenses que se reunieron en nuestro primer templo para escuchar el repique de gloria de las campanas catedralicias. A la hora de repartir la Sagrada Comunión muchos de los asistentes se acercaron para participar en la Sagrada Eucaristía, al igual que ocurrió en las parroquias de la ciudad y en los diferentes templos conventuales en donde se

HOY, DOMINGO DE RESU-RRECCION

El domingo de Resurrección comienza en nuestra ciudad con la tradicional procesión que, a las ocho y media de la mañana, se dirige desde la iglesia parroquial de la Nova (Santiago) hasta la Catedral Basilica, en donde tendrá lugar el Encuentro glorioso de Cristo resucitado con su Madre. Según la centenaria tradición dominica, al ser colocada la imagen de la Virgen ante la Eucaristía que llevará el presbiterio oficiante, se entona la Antifona pascual y las campanas son echadas al vuelo. Siguiendo un viejo privilegio, el acto está presidido por la Corporación municipal. Tras la procesión, tendrá lugar una misa en la capilla mayor de la Catedral.

Como ya saben nuestros lectores, a las once de la mañana, el Obispo de la Diócesis, monseñor Ona de Echave, celebra un solemne pontifical en la capilla mayor de la Catedral Basílica, al final de cuvo acto se impartirá a los fieles de Bendición Papal. La misa pontifical de esta mañana, en nuestro primer templo, es como la celebración solemne de la Pascua, tras la vigilia de aver. Es de esperar que serán muchos los lucenses que esta mañana se reúnan en nuestra catedral para asistir a la solemne misa ponti fical y recibir, al final de la misma, la Bendición Papal dada por nuestro prelado en una de las tres ocasiones que, a lo largo del año, puede impartirla a los fie

MISA PONTIFICAL

En la segunda quincena de junio, una nueva "Exposición - venta de ganado selecto" en Lugo

Por una Resolución de la Dirección General de la Producción Agraria, inserta en el B. O. del E. de fecha 10 de marzo pasado, se fija el calendario de las Exposiciones-Venta de Reproductores

Selectos a celebrar en 1976. Por lo que a Lugo se refiere se autorizan dos Exposiciones-Venta de ganado vacuno, una en la segunda decena de junio que coincide con las Fiestas del Corpus y otra en octubre, al final de las Fiestas de San Froilán.

En ambas podrán participas machos y hembras de la Raza Rubia Gallega y en la de octubre, además, hembras de Raza

Aquellos ganaderos que deseen participar con ganado selecto en estas Exposiciones harán su oferte a través de las Asociaciones Nacionales de Ganaderos correspondientes, y en el impreso establecido al efecto, que les será facilitado en el Sindicato de Gana-

Han de reunir los siguientes requisitos: Estar inscrito en el Libro Genealógico y Registro Oficial de Ganado Selecto correspondiente; estar identificado individualmente con la sigla establecida; tener un grado de desarollo y facilidad de manejo propio de un reproductor selecto; no tener taras ni defectos que le descalifiquen como semental

La edad exigida para los machos es de 14 a 30 meses y las hembras estarán preñadas para primer parto y servidas por semental inscrito en el Libro Definitivo o Fundamental del Libro Genealógico de la raza.

# BOYINGIA

# PORTOMARIN CELEBRA HOY EL «DIA DEL AGUARDIENTE»

CON TAL MOTIVO RECIBIRAN SUS ATRIBUTOS LOS NUEVOS CABALLEROS DE LA "ORDEN SERENISIMA DE LA ALQUITARA"

Durante todo el día se destilará aguardiente, a la vista del público, en la Plaza del Conde de Fenosa

PORTOMARIN .- (Por teléfono. De nuestro corresponsal, NAU-

TICO). Todo quedó de víspera preparado para la celebración del «Día del Aguardiente», la más peculiar jornada festera que con aires multitudinarios celebra anualmente Portomarin desde que hace relativamente pocos años surgiera la iniciativa de destilar el aguardiente a la vista de todos aquéllos que quieran desplazarse a nuestra villa.

Se calcula que más de un millar de botellas de nuestro incomparable y renombrado aguardiente, debidamente etiquetado y con la garantía de que ha sido destilado por el propio cosechero, serán vendidas, una a una, pues no se admite el acaparamiento, a todos cuantos acudan al «Día del Aguardiente» y no quieran marcharse sin un buen recuerdo embotellado para obsequiar luego, en alguna solemnidad familiar, a amigos y parientes con una copa de la deliciosa «perrita» o para hacer una hogareña «queimada».

El alcalde y el grupo de personas que anualmente cuidan de todos los pormenores, han trabajado en firme y todo está listo para esta original romería que hoy celebra Portomarín en torno a la alquitara, mejor dicho, en plural, pues serán sobre seis las que, de diez de la mañana a diez de la noche, destilen el rico néctar a la vista del público, en plena Plaza Mayor o del Conde de Fenosa. Salen pues hoy nuestras más ancestrales costumbres a convivir con el hombre de la ciudad y del campo, de zonas próximas, que a Portomarín acudirán dispuestos a seguir con fruición todas y cada una de las operaciones que origina la destilación

Gentes venidas de toda Galicia, y aún de fuera de ella, especial-mente en este Año Santo Compostelano que es 1976, estarán hoy en



RIVERA CELA



DIEGO BERNAL y mantel, fiesta y verbena, arte y

tradición, con nosotros en este

nuevo «Día del Aguardiente». Y

con especial interés seguirán las di-

versas maniobras de la destilación

esos cosecheros de vino y destila-

dores de otras comarcas de Gali-

cia deseosos de obtener un aguar-

diente que en la mesa nadie dife-

rencie de este inigualable que se

obtiene con las alquitaras de Por-

tomarín. Dicen que su secreto está

en el bajo grado de nuestros vinos

y en la manera lenta de destilación

que ofrece la alquitara frente al

alambique que se usa por otras zo-

nas. No sabemos de cierto lo que

habrá en ello si bien nadie duda,

al comparar el aguardiente de Por-

tomarin con el que se obtiene en

tierras de Betanzos, del Ribeiro,

del suroeste de Galicia, o de Qui-

roga, por citar sólo a los que se

obtienen en nuestra Región, que el

nuestro es el mejor. Y conste que

al hablar de aguardiente de Por-tomarín nos referimos no sólo al

que se destila sino también al de

toda la sagrada ribera del río Miño - Guntín, Paradela, Páramo, Taboada, etc. —donse se descono-ce el uso del alambique—.

PROGRAMA DE ACTOS

A las diez de la mañana, encendido de las alquitaras instaladas en la Plaza del Conde de Fenosa, que destilarán aguardiente durante to-



JOSE LUIS ALVAREZ presas y Actividades Turísticas y

actual Gobernador Civil de Lugo; don Francisco Díaz Rey, Comisa-

rio Nacional para el Año Santo



LINO FERNANDEZ VIDAL

Compostelano; don José Luis Graullera Micó, Gerente Nacional de Servicios del Movimiento; don

Lope Pérez Cornes, Secretario Na-

cional de la Juventud; don José

Luis Alvarez Vázquez, Presidente

de la Hermandad de Labradores y

Ganaderos de Monterroso; don

Ramón Arias Varela, Ayudante de

Vías y Obras de la Diputación de

Lugo; don Eloy Rodríguez López,

concejal de Portomarín; don Diego

Bernal López, Redactor de la Agencia «Cifra»; don Francisco

Rivera Cela, Redactor de Radio

Popular de Lugo, y don Lino Fer-

nández Vidal, industrial de Sober,

municipio donde se cosechan los

vinos de Amandi que dicen hicie-

ron las delicias de los emperadores

De seis a siete de la tarde, con-curso de aguardiente: Cata, selec-ción y fallo del jurado, compuesto

por miembros de la «Serenísima

Orden de la Alquitara» bajo el

A las siete y media, gran «quei-

porche de la Casa Consistorial.



RAMON ARIAS VARELA

mada» popular ofrecida por el Ayuntamiento. A las nueve de la noche, fiestaverbena.

Durante toda la jornada grupos de gaiteros recorrerán las calles y plazas de Portomarín. Con motivo del «Día del Aguar-

diente», el Parador Nacional de Turismo de Portomarín, además de su carta habitual de platos, ofrecerá a los clientes menús «enxébres».

HOY, BARALLA, COTA, COS-PEITO, VIVERO Y MEIRA

Mañana, Becerreá, Momán, Folgoso de Caurel, Escairón y Palas de Rey

Y el martes, en Sarria y Taboada

### ZANA. — (De nuestro corresponsal, COIDO). — Después de tres años de activas gestiones por parte del alcalde y gracias al apoyo del ingeniero de Industria, los barrios citados van a ser electrificados convenientemente; los que hasta aho-ra, sólo disponían de una paupérrima energía procedente de una turbina particular que debiendo generar la corriente a 220 voltios, llegaba a los hogares a 25 V. Por fin, el día 7 del actual abril,

se ha firmado un contrato entre el delegado provincial de Industria, señor Moretón; el alcalde de Lorenzana, señor Noceda, acompañado de los dos alcaldes de barrio afectados, y el director-gerente de la Empresa Barras Eléctricas Galaico-Asturianas, señor Peláez; por cuyo contrato, la citada Empresa se compromete a realizar las instalaciones con las normas del Planer, para dotar de energía eléctrica las viviendas de los vecinos de Villapol, en número de 30 y La Cazolga, en número de 29, hasta las cajas de protección que se situarán en las fachadas de las casas. Para ello se instalarán dos transformadores de 50 KVA., quedando así modificado el proyecto inicial de instalar uno de 25 y otro de 50 KVA.

El presupuesto de la obra supera los 2,400.000 pesetas.

EL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO ES DE 4.440.000 PESETAS Ha sido remitido a la Delegación de Hacienda para su aprobación el presupuesto de nuestro Ayuntamiento para el actual ejercicio económico que asciende a 4.440.000

> SESION PLENARIA DEL DIA 14

El pasado día 14 celebró sesión plenaria el Ayuntamiento, tenien-do por asunto el Plan Provincial Unico de Obras y Servicios para el

bienio 76-77. Se tomaron por unanimidad los siguientes acuerdos:

Pavimentación y construcción de aceras necesarias, desde el actual campo de la feria, que por Riego Vilazo sale a la Carretera del Valle y calle de Las Plazas hasta el Paseo de Oya, con una longitud total de 700 metros. Este acuerdo viene

### MUNICIPAL

BOVEDA Por don Cándido Fernández Fernández, vecino de Aguela-Vi-llalpape, se ha solicitado licencia para la apertura de una granja de ganado porcino para 32 cerdas madres a emplazar en Aguela.

Lo que anticipamos para conoci-

miento de aquellos que aún no ten-

DE LOS BARRIOS DE VILLAPOL Y LA CAZOLGA celebrada hace dos meses para el

Plan de Cooperación. Acceso a Pumardedón Acondicionamiento de la Plaza San Miguel, con prolongación has-

ta Ponte da Pedra. Para ampliar el Plan Provincial a parte de cooperación, el alcalde propuso que se debía construir, en lugar destacado, la Plaza de Abastos para esta villa y que ya había hecho las informaciones y estudio de un anteproyecto por un ingenieera de 4.280.000 pesetas.

Todos los componentes del pleno apoyaron decididamente el Plan, por considerarlo una gran obra pa-

En este mismo pleno se solicitó la construcción de un muro de contención de 50 metros en el río Baos, acceso de La Cazolga a Oirán, acceso al barrio de Pousada desde la Landeira y acceso desde Lourenzá a Castiñeiras Verdes, en

### GUITIRIZ

### FIESTA DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS EN LOS VILLARES

ADECUADA ELECTRIFICACION

### Este año también, tiro al plato

rresponsal TOME).

Hoy domingo, día 18, se celebrarán en Los Villares las tradicionales fiestas de la Virgen de los Desamparados (Las Pascuas).

las cuales continuarán durante el

Serán fiestas muy animadas con grandes verbenas y atrac-

GUITIRIZ.— (De nuestro co- ciones. Este año cuentan además con un nuevo aliciente: el tiro al plato; el sábado, día 17, a las cuatro de la tarde se celebrará en Los Villares una extraordinaria tirada al plato con muchos trofeos en litigio.

Esperamos que todo el mundo se divierta mucho en estas animadas fiestas.



tres generaciones de mueblistas

al servicio del consumidor desde 1870

# SEOANE Y

# LA EXCURSION DEL AULA DE CÚLTURA DEL CASINO-ATENEO, EN LONDRES

El Ayuntamiento ofrecerá al público prueba gratuita. MONFORTE DE LEMOS .-- (De

A las cinco de la tarde, capítulo nuestra Corresponsalía). En las festividades del Jueves y general de la Orden Serenisima de la Alquitara, en el salón de actos el Viernes Santo, se han celebrado de la Casa Sindical, con recepción las acostumbradas solemnidades rede los nuevos caballeros de dicha ligiosas, en los distintos templos de

Orden, entre los que figura don José Antonio Trillo y López Man-cisidor, ex-director general de Emnuestra población. La asistencia de público ha sido importante en todos los actos. El Viernes, salió a las diez de la noche, de la Iglesia de la Régoa, la solemne procesión del Santo En-fierro, organizada por la Cofradía del mismo nombre, y que presidió la imagen del Cristo yacente, la cual desfiló en completo silencio por las calles de nuestra ciudad. siendo asimismo importante tanto el público que participo, como el

> rario seguido. Ayer, sábado, tuvo lugar la vigilia pascual, con los siguientes horarios: A las diez y media, en San Vicente; a las once, en los PP. Escolapios y Estación; a las ocho, en

que contempló su paso por el itine-

Santa Clara, y a las 9,30 en La Ré-

LAS VACACIONES Por otra parte este intervalo de las vacaciones de Semana Santa, han sido aprovechadas para realizar viajes, excursiones, práctica de deportes, etc., por numerosos monfortinos y gentes de nuestra comar-

Así, mientras numerosas personas han dejado la ciudad, para no regresar hasta pasado el domingo, otros muchos monfortinos residentes fuera de nuestra población han venido a pasar estos días en compañía de sus familiares.

Esta especie de éxodo festivo, se puso de manifiesto en un conside-rable aumento del tránsito rodado por todas las carreteras. LA EXCURSION DEL

AULA DE CULTURA EN LONDRES Hoy, son esperadas en Monforte, un grupo de 13 mujeres, que han

viajado a Londres, en desplazamiento promovido por el Aula de Cultura del Casino Ateneo, y donde han permanecido cuatro días.

FIESTAS EN LA COMAR-Con la primavera comienzan las

fiestas, en diversos pueblos de nuestra comarca, o de las próxi-

Hoy, domingo de pascua, habrá fiestas en la localidad de Seoane (Monforte), muy concurridas y animadas como siempre, en Chavaga, también de nuestro municipio y en La Campa de Caurel.

Desayuno, aperitivo, postre YOGUR RUEDA exquisito

# (Pasa a la página siguiente) **JORNADAS**

Los días, 20, 21 y 22

EN LAS INSTALACIONES DE SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

DEPORTES







Ouiroga Ballesteros, 11 o bien llamando a los Teléfonos 21 36 47 - 21 34 38

Portomarin ha ido capeando el temporal del subdesarrollo y de la desaparición de sus tradicionales medios de vida - las vides de los antiguos bancales, la pesca de peixes y anguilas, la fecundidad de las tierras de aluvión de "a Pitanza" -- con el intento de convertirse en estación turística. Es una tentación muy común a fodos los pueblos de una España que quiso compensar su menesterosidad industrial con el ritmo del turismo de los huevos de oro. En realidad, el milagro de Fraga fue ese: hacernos creer que los Paradores del Ministerio de Información y Turismo podían compensar la carencia de fábricas de laminados en bandas de frio; que en Europa nos iba adentrar la gente del Sindicato de Hostelería; que a los jóvenes españoles, en fin, se les arreglaba mejor la vida si se empleaban en la Mallorca hotelera que si se alistaban en las Comisiones Obreras.

Portomarin se sacó de la manga dos reclamos turísticos: el largo calendario estival de los "Domingos Folklóricos" y este anual "Día del Aguardiente".

Portomarin ten a fama de bon viño e augardente,

se cantó alguna vez, en un tiempo en el que en Galicia cantaba la gente, en una época en la que el transistor y el televisor no difundian ladridos atonales. Bueno, el caso es que se cantaba tal copla, ya digo. El aguardiente es el primer licor de Galicia y uno de los más importantes del universo mundo. El segundo puede ser el "kummel", de la orden Teutónica y de los barones germánicos del Báltico, que don Manuel del Palacio y don Benito Pérez Galdós llaman en su novelas "licor de Ribadeo", porque al puerto de Ribadeo, en el siglo XIX, llegó por primera vez a España el "kummel", a bordo de los grandes veleros que iban a Riga y a Memel, al mercado del lino, del trigo y

Algunos de los hoy investidos "Caballeros de la Orden de la Alquitara" es muy probable que, por primera vez en su vida, vayan a ver una alquitara. En algún sitio leí -o, a lo mejor, no lo leí- que los primeros destiladores de aguardiente que se conocieron en Galicia vinieron de Francia. Seguramente serian monjes cluniacenses, sabios alquimistas siempre, como es sabido, aunque los inventores de la destilación fueron los árabes. Hablando de la "caña" -que así se llama en muchas comarcas al aguardiente- y de la costumbre de desayunarse, en los frios inviernos gallegos, con una "perrita" (anti-Suamente, la copa de aguardiente costaba eso, una "perrita") y un bocado de pan, dice Cunqueiro que los maragatos soplan después de tal parva, con lo cual la hicieron como Abundio, pues vacían el calor de la "caña", que conviene llevarlo tan adentro como si fuese fe católica. Cuentan -para que vean lo que son estas cosas aquí- que, hace muchos años, en ocasión que un pueblo de esta provincia andaba alborotado, el alcalde, dispuesto a hacer concesiones, se dirigió a los congregados en la Plaza Mayor y les preguntó:

-Cludadanos, ¿qué queredes?

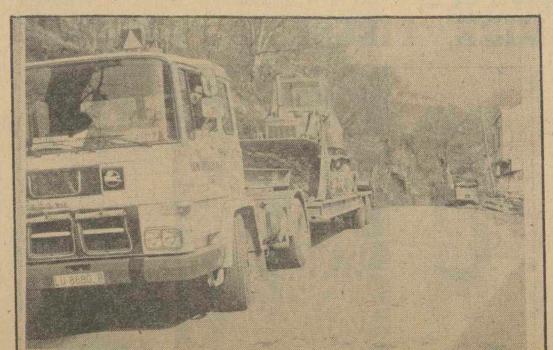
A los que los ciudadanos respondieron: -¡Qué suba o pan e baixe a caña!

No hay constancia histórica de la veracidad de la anécdota, conste. Pero, pese a todo el jolgorlo que siempre rodea al eficaz invento del "Día del Aguardiente" y que, indudablemente, constituye un pre-texto más agradable para visitar la que fue antigua villa medieval, mucho nos tememos que la solera del auténtico Portomarín haya ido Pasando a medida que el tiempo y las aguas se fueron llevando por delante el Palacio de la Encomienda, el Hospital de San Lázaro, el viejo puente romano, la puerta de Nosa Señora das Neves, las antiguas easas, los molinos, las piedras, en fin, que ya no están más que en elgunas memorias y en algunos papeles.

CAUREL

# MAQUINA EXCAVADORA DE LA DIPUTACION

enemeronies.



Llegada de la máquina excavadora de la Diputación Provincial a su paso por Folgoso de Caurel. Su objetivo es abrir pistas a los distintos poblados hasta ahora incomunicados. Caurel espera dar así un paso más hacia el futuro en el orden a las comunicaciones: Gratitud por ello para la Diputación Provincial de Lugo. -- (Foto VICENTE)

Llamamos pues la atención al

Consejo Sindical de la Alta Mon-

taña de Lugo, y rogamos sea in-

cluida entre sus conclusiones la

necesidad de dotar de luz eléctri-

ca a Vega de Logares. Los veci-

nos, desde luego, lo agradecerán

Hoy. mesa redonda en

Navia de Suarna

Sobre la problemática

de la comarca

"Oxe domingo, día 18, terá lu-gar en Navia de Suarna, promovida

pola Agrupación Cultural "O Cam-

po" de Fonsagrada, unha mesa re-

donda sobre "A situación actual do

medio rural galego", na que inter-virán: Camilo Nogueira Román, in-

xeniero, e Ramón López Sueves,

profesor de Estructura Económica

da Universidade Galega, como po-

nentes, e na que se tratará pri-

mordialmente da problemática da

comarca da Fonsagrada, e particu-

larmente na zoa da Poboa de Na

via, eisí como a incidencia do

proieuto do "Embalse do Gran

Iste acto celebraráse as 5 do

Salirán coches dende a Fonsa-

grada as 3 do serán pros que de-

sexen, dende alí, desplazarse a Na-

serán no local da "Discoteca Suar

Suarna" na economía local.

via pra presenciar o acto.

# INCHOCOAPHOAL Y PROVINCIA

COMISION PROVINCIAL DE PRECIOS Nueva subida (del 12 al 9 por 100) de la carne de ternera, y descenso (del 8 al 12 por cien) de la de cerdo

### NO VARIAN ALGUNAS CLASES TANTO EN VACUNO COMO EN PORCINO

En reunión celebrada con la Agrupación de Carniceros del Sindicato de Ganaderia, el 13 de febrero en curso, se establecieron los siguientes precios de venta al público, como tarifas máximas aplicacapital v provincia: CARNE DE TERNERA:

	(ahora)	(antes)
Primera A	374	334
Lomo-chuletas	336	300
Primera B	316	286
Segunda	248	228
Segunda (aguja)	220	200
Tercera, con hueso	170	170
Riñones y criadillas		190
Huesos		2
Higado	220	210
Corazón	70	60
Pulmón	30	30
Mollejas	100	120
Callos	80	80
Lengua limpia	190	180
Sesos (unidad)	110	. 80
Cabeza (unidad)	250	200
CARNE DE CERDO:	100 100	
Clase primera.		
the state of the s	Plas /Kn	Phas /Kn

ottoka erikai kankanahari da sebagai da seba	Ptas./Kg. (ahora)	Ptas./Kg. (antes)
Maza trasera	250	270
Chuletas de riñonada y lomo	240	260
Maza delantera (lacón pieza)	136	150
Chuletas de aguja	190	210
Panceta	90	115
Papada	46	55
Tocino		15
Costillar	150	158
Codillos	56	64
Piés	38	40
Manteca		15
Careta y oreja		50
Lengua	100	110
Sesos (unidad)	10	10
Riñones	160	160
Higado	75	80
Huesos		10
ra mejor información se destaca que		s fijado:

la carne de ternera, corresponden a un costo medio de 192,50 pesetas kilo canal, que realmente es inferior al de cotización en los mercados, y los nuevos precios de venta al público representan, sobre los vigentes hasta ahora, del 12 por 100 en clase primera, 10,5 en clase primera B y 9 por 100 en clase segunda, permaneciendo invariable la clase tercera. Estos aumentos son inferiores a los experimentados en los precios de las canales, desde la aprobación de las tarifas an-

En cuanto a los precios fijados para la carne de cerdo, las nuevas tarifas representan bajas que oscilan entre el 8 y el 12 por 100, al haber experimentado también baja las cotizaciones del ganado en los

### SEÑALAMIENTOS DE LA AUDIENCIA

DIA 20 DE ABRIL A las 11 horas:

Juicio oral causa Juzgado de Mondonedo, por robo, contra A. L. G. y J. B. B.

Defensa: Procuradores señores Rivas Santos y Cadahia Vázquez y letrados señores Fernández Paí-

DIA 21 DE ABRIL Vista apelación civil del Juz-gado Comercal de Mondoñedo, en cognición sobre reclamación de

Apelantes: Procurador señor Truque Fernández y letrado senor Perez Basanta.

Auelado: Procurador señor Luna Roldán y letrado señor Don-

DIA 22 DE ABRIL Juicio oral causa del Juzgado

finaliza el próximo día 20.

### Monforte: Hoy, fiestas en.... (Viene de la página anterior) Este programa se emitirá a las

gan decidido cómo y dónde pasar dos de la tarde. la jornada del domingo. LA EXPOSICION DE

J. MIGUEL GONZALEZ FRANCO

En la sala de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo, de nuestra ciudad, está abierta de 7,30 a 9,30 y los festivos además de estas horas, de 12 a 2, la exposición de pintura del joven lucense J. Miguel González Franco, que permanecerá hasta el día 21 del presente mes, la cual, según nos informan está siendo muy visitada.

Predominan en la obra expuesta, los paisajes regionales.

HOY, EN RADIO MONFORTE, UN TRABAJO
DE OTERO PEDRAYO

A pocos días del fallecimiento del patriarca de las letras gallegas. e historiador, don Ramón Otero Pedrayo, Radio Monforte, incluirá hoy, en su programación, como homenaje al insigne escritor, un trabajo retrospectivo, que don Ramón había dedicado a la emisora monfortina, entonces Radio Juventud de Monforte, en marzo del año 1963, trabajo que se conserva en los archivos de la emisora, de puño y letra del autor.

tra M. F. O.

Abeledo Otero.

Fernández Pedreira.

ALBINO ABAL, EXPON-DRA EN PONTEVEDRA Hemos saludado a Albino, ex jugador del Lemos, profesor que fue de Educación Física en nuestra ciudad, y que ahora, según nos ha dicho, en su residencia de Villagarcía se dedica más que nunca a la

de Chantada, por lesiones, con-

Acusación particular: Procura-

Defensa: Procurador señor Ca-

dahía Vázquez y letrado señor

**ENSFÑANZA** 

CION Y CIENCIA

DELEGACION DE EDUCA-

CONCURSO DE EDUCACION

ESPECIAL.—Se pone en conoci-

miento de los señores Profesores

de E.G.B. que deseen tomar parte

en el Concurso de Educación Es-

pecial, que el plazo de solicitudes

dor señor Truque y letrado señor

Albino Abal Barral, expondrá próximamente una importante muestra de sus cuadros en una sala de Pontevedra.

Nos ha dicho que se acuerda mucho de Monforte, y que no ha resistido la tentación de venirse a dar una vuelta por aquí, estos días. Albino que si como jugador fue discutido por su caballerosidad dejó en nuestra ciudad numerosos

Le deseamos una grata estancia entre nosotros FARMACIA DE GUAR-

DIA La de don Pablo Novoa Somoza,

MEDICO DE URGEN-CIA El doctor don Francisco Casano-

va Rodríguez, Prolongación General Franco, 77.

# CRUZ,16 (Galerias)

Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, todas de gran prestigio

(La Casa dedicada enteramente al fumador)

SARRIA

### REDACTARA LAS NORMAS SUBSIDIARIAS "MONSA" PLANEAMIENTO URBANO

## DENTRO DE OCHO DIAS, FIESTA CAMPESTRE EN TORNO A LA CAPILLA DE SAN MARCOS

SARRIA. - (De nuestro corresponsal, VILLARABID). - Se está organizando una importante fiesta campestre, a celebrar en San Marcos, una capilla cercana a esta co-

Tendrá lugar este festejo el domingo, día 25, y estará organizado por la Delegación Local de la Juventud y un grupo de simpatizan-

EN TORNO A UNA NO-

TICIA Que surgió días pasados, sobre la posibilidad de que Fidel Castro, viniese a Galicia, para conocer a sus parientes, se ha desplegado una auténtica actualidad informativa. De diversos puntos de España se recaban datos sobre Láncara e incluso Armea, aunque muy poco ha tenido que ver esta última con la vida del padre de Fidel. Pero ciertas informaciones, han hecho que la bonita aldea de Armea rece para muchos informadores como el lugar de la casa natal del padre del primer ministro cubano. Cuan-

4

6

8

9

10

Pasatiempos

02345678900

HORIZONTALES. - 1: Extremo inferior de la entena de un barco.

Conjunción. 2: Villa de la provincia de Gerona. En sentido figurado,

interpretó favorablemente una mala acción. 3: Cambiar una cosa de

lugar. Parte de un miembro cortado que permanece adherida al cuerpo.

de una enfermedad. 7: Serie de cosas puestas en fila. 8: Diéramos una

mano de color transparente sobre otra que le sirve de fondo. 9: Mamiferos carniceros. Pedazos de pan humedecidos en un líquido. 10:

VERTICALES. - 1: Uno de los tres hijos de Noé. Río gallego. 2:

Cariño. Especie de bota alta para jinetes. 3: Contratlempo, adversidad.

8: Titubeáramos. 9: Penacho de plumas de algunas aves (plural). Ador-

mecimiento. 10: Cercos de madera, hierro, etc. Mujer que se finje

adivina. 11: Ruido acompasado. Apellido de un patriota español que se

puente. Perro. 10: Germano.

asiática. 8: Empezaran a mostrarse.

2; Aro. Sos. 3; Relojero. 4; An. Pi. Oc. 5; Liba. 6; Anas. 7; Re. Ar.

Opinan. 5: Jibaro. 6: Ose. As. Sed.

7: Loro. Yola. 8: Socavase.

SOLUCION AL N.º 22

distinguió en la guerra de la Independencia.

NUMERO 23

do verdaderamente no es así, ya que su casa se conserva pero en

ACUERDOS ADOPTADOS POR EL AYUNTAMIEN-

Bajo la presidencia del alcalde don Eugenio Quiroga Vázquez y con asistencia de los concejales doña Carmela González Ruiz, don Antonio Peña Díaz, don Manuel Rodríguez Díaz, don Víctor López Villarabid, don Emilio López Somoza, don Jaime Félix López Arias, don Manuel Alvaredo Arias v don Jaime López Fernández, celebró sesión extraordinaria el Ayuntamiento pleno, el día nueve de marzo, a las veinte horas. Justifican su inasistencia don Manuel López-Vizcaíno Rodríguez y don Manuel Pumarega Montero. Certi-fica el titular de la Corporación, don Amando Losada Losada.

Abierto el acto por la presidencia, se procedió al examen y estudio de cada uno de los asuntos figurados en el orden del día, adop-

Oído el informe emitido por el técnico urbanista designado por la Alcaldía, en el que se hizo una detallada exposición comparativa de la técnica y operatividad, tanto de los Planes Generales de Ordenación Urbana como de las Normas Subsidiarias de Planteamiento y, en particular, lo que hace referencia al tratamiento de los cascos urbanos, clasificación del suelo, suspensión de licencias y otros extremos sobre el particular, se promueve deliberación entre los concejales sobre la mayor o menor conveniencia para los intereses municipales y una acertada política municipal

de los asistentes, se muestra partidaria del sistema de Norma Subsidiaria de Planeamiento, por estimarlo más adecuado para el municipio en esta primera fase de

presidencia, el secretario lee las proposiciones formuladas por Dioxiadis Ibérica, S. A., Cinam Espa-ñola, S. L. y Monsa, para la re-dacción de las normas subsidiarias de planeamiento de este municipio, que son del siguiente tenor: Dioxiadis Ibérica, presupuesto

500.000 pesetas, siendo por cuenta del Ayuntamiento la cartografía. Cinam Española, presupuesto, 1.300.000 pesetas, siendo también

cartografía.

La Corporación, por unanimidad de los asistentes, y teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo 24 de la Ley del Suelo, acuerda

del suelo de uno u otro sistema. La Corporación, por unanimidad

A continuación, de orden de la

por cuenta del Ayuntamiento la

Monsa, presupuesto 980.000 pe-setas. En dicho presupuesto se in-cluye la cartografía. Se programa un tratamiento detallado, aparte de la villa de Sarria, de los núcleos de Oural y Céltigos. Se ofrece asistencia técnica durante un año después de la aprobación definitiva de las

aceptar la propuesta formulada por sión de la obra en el Plan.

Monsa, teniendo en cuenta que por los ofrecimientos de asistencia técnica, tratamiento especial de Oural y Céltigos y cartografía a su costa, se estima la más conveniente para los intereses municipales. Asimismo, se acuerda facultar al

alcalde, para la firma del correspondiente contrato, de conformidad con la propuesta formulada.

Dada lectura a la comunicación de la Excma. Diputación en la que se dan instrucciones de carácter provisional para que los Ayunta-mientos formulen las correspondientes propuestas para la inclusión de obras en el Plan único de Obras Servicios, que englobará el Plan Provincial que redactaba la C. P. de Servicios Técnicos y el Plan Provincial de Cooperación a los Servicios Municipales, la Corporación acuerda mantener la propuesta de las obras incluidas en el Plan de Cooperación que son:

Alumbrado público en varias calles de la villa, con un presupuesto de 3.000.000 de pesetas.

Pavimentación y mejora de ser-vicios en la calle Marquesa Casa López, presupuesto 1.300.000 pe-

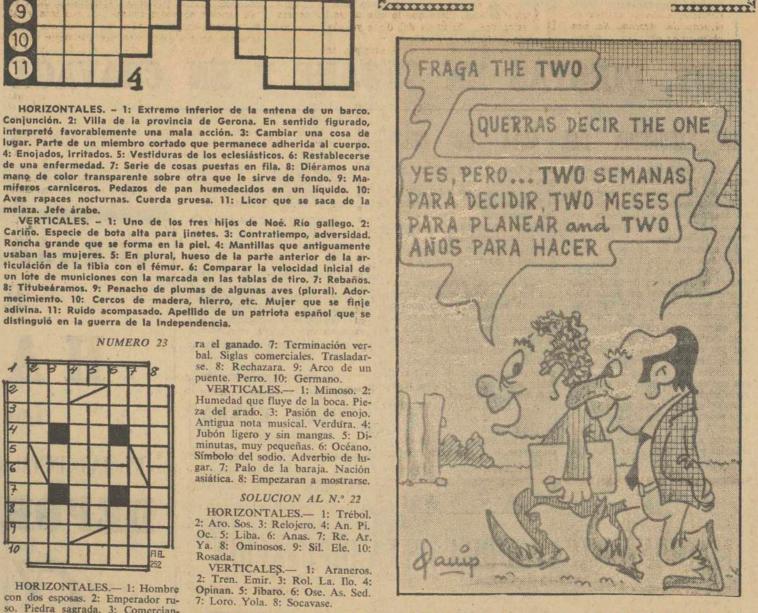
Acondicionamiento de accesos al Colegio Nacional Mixto Fray Luis de Granada, entre el río Sarria y la zona del recinto escolar (margen derecha), presupuesto 2.000.000 de

A las anteriores se acuerda incluir una cuarta obra, que se considera de gran importancia para la localidad.

Acondicionamiento y pavimen-tación del barrio de Andión, con un presupuesto estimado de 12.000.000 de pesetas.

Dada la naturaleza de las obras la Corporación se acoge al sistema mixto de financiación y se compromete a poner los terrenos que resulten precisos para la ejecución de la obra a disposición de la contrata, una vez se le comunique la inclu-

DANIP



### so. Piedra sagrada. 3: Comerciantes de ultramarinos. 4: Nota musi-MIRE, PIENSE cal. Prefijo negativo. Voz arriera. 5: Casen, junten. 6: Cobertizo pa-

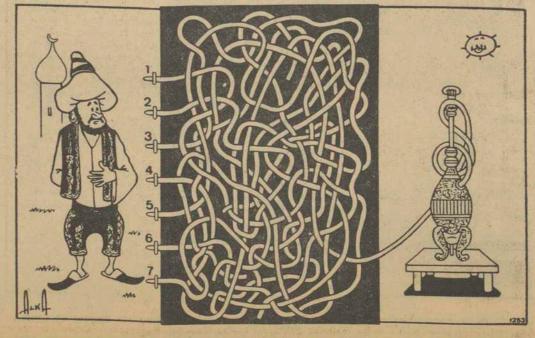
HORIZONTALES .- 1: Hombre

con dos esposas. 2: Emperador ru-

**JEROGLIFICO** 

-¿Te encontraste allí a algún

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA DECIMA



¿Le importaria indicar a este turco cual es el numero de la goma que debe utilizar para poder fumar su pipa

### **FONSAGRADA**

# Vega de Logares precisa luz eléctrica

FONSAGRADA.— (De nuestro en ella tan imperiosa necesidad de electrificarse como tiene Vecorresponsal). ga de Logares.

Dias pasados se ha reunido en esta villa la ponencia "Turismo y Deportes" del Consejo Sindical de la Alta Montaña, y vemos que a nadie se le ha ocurrido resaltar la necesidad de dotar de fluido eléctrico a Vega de Logares importante zona del municipio que. está viendo como se instala el tendido muy cerca, en Louteiro,

sin que dicha mejora llegue a

dicha localidad.

Se nos dirá que la electrificación no es cuestión de la ponencia de "Turismo y Deportes", si bien nos consta que algunos municipios como Cervantes, lo lograron precisamente destacando su promoción turística. Pero como según parece también habrá una ponencia de "Vivienda" estimamos que debe de recogerse

# Mareas para hoy en el Litoral Lucense

HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH) Horas Coeficientes

La pleamar 2. pleamar 18.15 73 MAREAS FARA MAÑANA Horas Coeficientes 1.ª pleamar 6.47

2.a pleamar 19,13

### **NECESIDAD DE VIVIENDAS** SAN CIPRIAN.— (Especial pablema de la falta de viviendas,

SAN CIPRIAN

ra EL PROGRESO por A. M.) La masa obrera y especialista afluye cada día más a la veraniega y pintoresca peninsula de San Ciprián, como consecuencia de la instalación de la factoria de Aluminio y Alúmina Española", por lo que la localidad va tomando cierto aire cosmopolita

y no faltan andaluces ni portugueses, pero el problema —el gran problema- lo está constituyendo la falta de viviendas y es que no hay, sea cual fuere el precio. No hay y lo poco -poquisimo- que pueda quedar, parece que no está al alcance económico de la categoría obrera y esto produce los consiguientes quebrantos que tienden a originar con el tiempo -ya ahorala implantación del "chabolismo" en cualquier rincón de mínimas dimensiones por el extrarradio de la localidad. Algo ya hemos observado, pero aunque muy poco, fácil es de deducir que poco a poco irá tomando incremento y la precariedad de estas viviendas —llamémosle provisionales normalmente con mucha falta de los necesarios servicios higiénicos debe de evitarse por todos los medios. Una factoria industrial de tan enorme envergadura, lógico es el suponer que originaria

Lógico es el suponer que ya desde un principio esté programado el solucionar este gran pro- el que no cayera.

evolución técnica y obrera, -con-

cretamente nos referimos al sec-

tor obrero- por ello es menes-

ter y cada día más necesario,

que el progreso ampare supremas

necesidades en un crecimiento

pero si la necesidad es perentoria, los proyectos deben de convertirse en realidad rápidamente FIESTAS DEL CARMEN-76 Por lo que llevamos observado, las fiestas del Carmen denominadas "del pueblo" vienen organizándose algo así como "a trancas y barrancas". Y la verdad es que con un programa muy apretado porque la recaudación

por el eterno sistema de "pedir por las casas", la verdad es que no da para más y así uno y otro año, los "eternos" y entusiastas jóvenes, Alfonso Coldeira y José Antonio González se encargan con su mejor voluntad y ganas de hacerlo lo más brillante posible, de "apechugar" con el muy laborioso tejemaneje de la organización, pero al fin y al cabo ellos son los que acaban casi siempre laborando- y en fir.ne. Pero como las cosas organiza-

das con un prudente y necesario tiempo de antelación siempre tienen tendencia al mejor de los éxitos, sugerimos a la directiva del Centro de Iniciativas Turisticas, en la persona de su presidente, señor Vázquez Tallón, la responsabilidad de estas fiestas y con la natural colaboración y lógica supervisión de la directiva de nuestro Centro, el que se procediese cuanto antes a formar una Comisión que comience a laborar en la recaudación de fondos y consiguiente perfilación del programa y así su realce y brillantez, podría ser a la par que variado, abundante. ¿Caerá en saco roto nuestra sugerencia? Muy necesario y acertado seria

### ........... OFERTA NACIONAL

# SPAR

HASTA EL 28 DE ABRIL CHOCOLATE CON LECHE EXTRAFINO NESTLE

Tableta de 150 gramos . . . . . 24,00 CHORIZON CAMPOFRIO Kilo en vela . . . . . . . . Kilo al vacío . . . . . . . .

ATUN BLANCO EN ACEITE "SPAR" Bonito del Norte lata de 120 gramos netos

ACEITUNAS CON Y SIN HUESO "SPAR" Frasco de 215 gramos netos . . . .

ALMEJAS AL NATURAL Bote de 290 gramos netos . . . . 45,00 FOI - GRAS APIS Bote de 250 gramos netos . . . .

Bote de 115 gramos netos . . . . CREMA DE COLA CAO CON AVELLANAS Vaso de 220 gramos netos . . . . 35,50 Vaso de 140 gramos netos . . . . 24,00

SALCHICHON CULAR SELECTO "SPAR" 

SENORA: Participe en el GRAN FESTIVAL SPAR 76

MILES DE GRANDIOSOS PREMIOS 



# BIMILENARIO: MAÑANA SE INICIA EL COLOQUIO INTERNACIONAL DE ARQUEOLOGIA

intervenciones

Giovanni Forni: «De la dificultad

Manuel Chamoso Lamas: «El

de sujeción a los primeros efectos

de la romanidad. Sinopsis astur-

castro de Villadonga: Problemática

de su cronología ante la novedad

episcopado gallego en el siglo V después de J. C.».

Alain Tranoy: «El papel del

Por la tarde, a las 15,30, los par-

ticipantes visitarán el castro de Vi-

lladonga, Fonmiñá y Meira.

PARTICIPANTES

La relación de participantes ins-critos en este Coloquio Internacio-

de Santiago de Compostela.

Santiago de Compostela.

-Fernando Acuña Castroviejo,

-María Lourdes Albertos Fir-

-Alberto Balil Illana, de Valla-

-Antonio Blanco Freijeiro, de

-José María Blázquez Martínez,

-Manuel Chamoso Lamas, de

-Manuel Cecilio Díaz y Díaz, de

-Theodor Hauschild, de Madrid.

-Francisco Jordá Cerdá, de Sa-

-Patrick Le Roux, de Francia.

colau, de Barcelona.

—Pedro Palol Salellas, de Barce-

Helmut Schlunk, de Alemania.

-Alain Tranoy, de Francia.

-Juan Maluquer de Motes Ni-

-Giovanni Forni, de Italia.

nal, es la siguiente:

mat, de Vitoria.

dolid.

lamanca.

Con quince participantes inscri- bajo. Están previstas las siguientes tos (cuatro extranjeros y el resto españoles), se inicia mañana el Co-Joquio Internacional de Arqueologia organizado con motivo del Bimilenario de Lugo. Las sesiones de trabajo van a tener lugar en el salón de sesiones de la Diputación. El programa para mañana, lunes,

es el siguiente: Por la mañana: De 9 a 11 horas, recepción de coloquiantes y entrega de docu-

mentación, en la Diputación. De 11 a 13 horas, sesiones de trabajo. Están previstas las siguien-

María Lourdes Albertos Firmat: «Perduraciones indígenas en la Galicia romana; los castros y las gentilidades en la epigrafia».

Patrick Le Roux: «Lucus Augusti, capital administrativa en el Al-

A las 13 horas, recepción oficial en el Ayuntamiento. Por la tarde:

De 16 a 17 horas, visita a la Madrid. De 17 a 18 horas, visita a la de Madrid.

De 18 a 20 horas, sesión de tra- La Coruña. bajo, con la presentación de la ponencia de Antonio Blanco Freijei-

ro, «El panteón romano de Lucus A las 20 horas, concierto de la Banda Municipal de Música, en el

Salón Regio del Círculo de las Ar-PROGRAMA PARA EL MARTES

El programa del martes es el De 9,30 a 13,30, sesiones de tra-

# Próxima Asamblea General Ordinaria

# Cl Progress

18 DE ABRIL DE 1926

-Mañana, domingo, se desplazará a La Coruña, con el fin de jugar un partido amistoso con el reserva del Deportivo, en el campo de Riazor, el primer once del «Lugo Sporting Club». Acompañan a nuestro equipo en su desplazamiento a La Coruña numerosos aficionados de nuestra eapital. El equipo se ha constituido de la siguiente forma: Chombo; Varela, Pinilla; Ordáx, Valin, Fortes; Torres, Teijeiro, Tolete; Brasco y Cristus. Como suplentes Pintos y Peinó. El partido será muy interesante por cuanto el reserva del Deportivo está reforzando su alineación con elementos del «Emdem».

Ocupó ayer la tribuna de la «Peña Pro Cultura» en el Centro Obrero el culto letrado y brioso periodista don Ildefonso Fernández Vivero. Numeroso y culto público abarrotaba la sala. El catedrático de Literatura del Instituto, don Angel Rivilla, en brevisimas palabras, hizo la presentación del conferenciante. Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Fernández Vivero. Al final de la conferencia, una estruendosa y prolongada ovación ahogó las últimas palabras del conferenciante. Este

-Ayer, a las seis de la mañana, fue administrado el Santo Viático, en su oratorio particular, a la distinguida dama doña Josefa Ossorio y Pita da Veiga, que como ya saben nuestros lectores se encuentra gravemente enferma. Recibió la sagrada comunión de manos del Arcediano de la Santa Iglesia Catedral Basilica, don Teodoro Gallego, director espiritual de la distinguida dama, a quien deseamos una pronta mejoria.

... -Llegaron a Santiago los escolares don Emilio Costa Leite (alumno de cuarto año de Medicina) y don Joaquin Anenies López Torres (alumno de tercero de Derecho) los cuales representan a la Tuna académica de la Universidad de Coimbra. Esta colectividad que el pasado año visitó Brasil se propone hacer ahora un recorrido por Galicia. Lo comenzará en Pontevedra y continuará por Santiago y La Co-ruña, El Ferrol y Orense.

-Se han verificado en El Ferrol las pruebas de estabilidad del crucero rápido «Principe Alfonso» anclado en el seno del Arsenal. Se han obtenido de ellos muy satisfactorios resultados.

... -Acentúase el pesimismo y la desilusión sobre la suerte que haya podido correr el capitán Estévez y el mecánico Calvo. Los aviadores ingleses continúan sus pesquisas.

-A última hora de la tarde nez proyecta dar la vuelta a Europa en cuatro etapas, con objeto de cooperar en la busca de los aviadores Estévez y Calvo, en Transjordania. Ignórase si le habrá sido concedida la oportuna autorización

-Desde las primeras horas de la mañana, comenzaron a acudir a Cuatro Vientos, los autos de las personas que iban a presenciar los actos que alli han tenido lugar. Las escuadrillas de Cuatro Vientos, Tablada y otros aeródromos, volaban a unos mil metros de altura, evolucionando en perfecto orden. A las doce llegaron los Reyes y personal pala-tino ocupando la tribuna preparada al efecto. A las doce y media, los aviadores y el general Primo de Rivera formaron en linea ante la tribuna. El Rey descendió con el ministro de la Guerra, el cual leyó las Reales órdenes concediendo la Laureada al marqués de Estella y las medallas a los aviadores. El Monarca abrazó a todos los condecorados. Después tuvo lugar el desfile que resultó brillantisimo. Diéronse vivas a los Reyes y a la aviación. Los obreros del Aeró-

dromo llevaron a Rada en hombros hasta el automóvil que le trasladó a Madrid.

# del Club "Valle Inclán"

El día 4 del próximo mes de mayo, en la Escuela de Comercio y a las siete de la tarde en primera convocatoria, celebrará asamblea general ordinaria el Club Cultural "Valle Inclán". Si no hubiera "quorum", la segunda convocatoria tendría lugar a las ocho de la tarde

La asamblea general ordinaria se regirá por el siguiente orden del

Aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
 Lectura del estado de cuentas del año 1975.

3.- Elección para cubrir las vacantes de la junta directiva: cuatro, por cese estatutario.

4.— Presupuesto para el año 1976.5.— Informe de la junta directiva.

6 .- Ruegos y preguntas.

La junta directiva exigirá a la entrada del local el carnet del Club

Las candidaturas que se presenten para cubrir las vacantes de la junta directiva deberán recibirse en el local social del Club (Calle Nóreas, 15-departamento 22), 48 horas antes de la celebración de la asamblea en primera convocatoria

## El martes inaugura Maria Teresa Arias una exposición de pintura

A partir del martes, día 20, y hasta el día 28 va a estar abierta, en la sala de la Diputación, una exposición de pinturas de María Teresa Arias, artista lucense que en nuestra ciudad ya es conocida por una anterior exposición (por lo menos). El catálogo reproduce una glosa de la pintora escrita por Filgueira Valverde, en la que el actual director del Museo de Pontevedra recuerda la tradición de pintores lucenses que arranca de García Bouzas y de Villamil y que se centra en Corredoira.

Veinticinco obras integran esta muestra de María Teresa Arias, que puede ser visitada en horas de 7,30 a 9,30, los días laborables,



# DERECHOS HUMANOS Y DEMOCRATIZACION, EN LA REVISTA DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LAS NACIONES UNIDAS DE BARCELONA

La revista bimestral que edita la Asociación de Amigos de las Naciones Unidas de Barcelona, acaba de publicar un número monográfico dedicado a "Los pactos internacionales de Derechos Humanos y la Democratización" En él colaboran, con artículos en castellano, catalán y gallego, Francesc Noguero Vallverdú (secretario primero de la Asociación), Victoria Abellán (democristiana, licenciada en Derecho), Francesc Casares i Potau (de la Convergencia Socialista, abogado), Elisa Lamas (mindoniense, casada con Jiménez de Parga, articulista en "Destino"), Pere Ardiaca (uno de los fundadores del PSUC), González Cacanova (catedrático de Derecho Político en la Universidad Central de Barcelona y ex-catedrático en Santiago), Rodolfo Guerra (de la Convergencia Democrática, abogado), Antón Cañellas (democristiano del U.D.C.) y Xosé Lois García (chantadino, vicepresidente de la Asociación). La revista incluye, bajo el título de "No al acuerdo de Madrid", el documento que la Asociación dirigió a la Presidencia del Gobierno, ante la Declaración de Principios entre Espaha, Marruecos y Mauritania, sobre el Sahara Occidental.

Esta publicación, de 35 páginas y de impresión casi lujosa, es sostenida por los más de mil

miembros de la Asociación de Amigos de las Naciones Unidas, de Barcelona, y por la publicidad de varias empresas editoriales.

# ESTANTERIAS METALICAS



# SE NECESITAN PINTORES

PARA EL RAMO DEL AUTOMOVIL

Con amplios conocimientos. Preferible con experiencia.

Sueldo a convenir según valia. Informes: Publicidad Reclam - Sto. Domingo, 17-1.º - LUGO

# D.....

Escribe: BALHIGFER

# NUESTROS ALBUMES RECOMENDADOS



"SOBRAN LAS PALABRAS" / BRAULIO (Belter).-De este plástico podemos decir que se trata de un disco bastante aceptable; no podemos decir que sea un gran disco, ni que Braulio sea un compositor excelente, pero en conjunto el disco no defrauda. Y esto es así porque las letras de las canciones dicen "algo", la parte musical es algo floja, pero no llega a ser nunca ni pésima ni hortera. hecho de que Braulio no fuera el intérprete idóneo para el Eurofestival, precisamente por lo poco comercial de sus canciones, no quiere decir que le falte "calidad". Este álbum contiene canciones facilonas o casi como "El marqués", "En vera-"Tras el cristal", canciones que se escuchan con agrado a pesar de todo, y canciones francamente buenas en su estilo: "A ti que hoy despiertas a la vida" (cara B del single eurofestivalero),

"Mujer de sólo una noche", "Poeta del alba", "Mien tras tú dormías".

"FLY, ROBIN, FLY" / SIVER CONVENTION (Belter).-Este trio de chicas con este único LP y los dos sencillos entresacados de él - "Save me" y "Fly, Robin, Fly"- es probable que hayan dado de si todo lo que podían dar y digo esto más que nada porque, al oir detenidamente el long play se encuentra uno con mucho autoplagio, mucha reiteración, y esto no es buena señal. El disco se escucha con agrado, si no se presta demasiada atención a lo que se oye, y es que se trata de música ambiental y bailable... pero nunca "escuchable". Sin embargo puede que dos o tres canciones del LP tengan algo más que ritmo y comercialidad, puede que "Tiger Baby" y "Please Don't Change..." merezcan tenerse en cuenta. ¿Quién sabe?

### EOMENTARIOS

Hemos ojeado un "Disco Exprés" reciente y nos ha llamado la atención la noticia de que el último LP de los Stones tenga una cara de color negro y otra de azul. Claro que lo que no se les ocurra estos tíos... El título del disco ya pueden suponerlo... "Negro y Azul".

Y nosotros así de tercos, siempre en nuestros trece, les volvemos a recomendar la audición de "A night at the ópera" de Queen. Si les sobra un poco de tiempo pueden escuchar lo último de Victor y Diego: "A vosotros...". En plan comercial, con muchas posibilidades de conseguir ventas fabulosas y tal, pueden oírse (si no están ya saturados de oirlo) "Tú te vas" de Ramón Riva - jes un decir!- disco que aparte de su comercialidad es, según creemos, "audible". También circulan por ahí scos tan buenos y tan ignorados —o casi— como "Escribo mis canciones" de Barry Manillow que a pesar de su número 1 en USA aquí "ni dios lo ha oido". Y sigamos recomendando: "Venus and Mars/ Rock show" es el último single de Wings, el último que se saca de su LP "Venus y Marte" y el mejor de todos ya que tiene por cara B la mejor canción del álbum: "Hombre de imán y titanio" y la cara A... está muy bien. Bueno esto es todo lo que podemos recomendar de la casa EMI†Odeón. S. A. Claro que si nos apuran un poco también les

recomendamos, de dicha casa. "Caught in the act", LP doble recopilación de éxitos de Grand Funk. Pasemos a la casa Belter y digamos que Brotherhood of man después del éxito obtenido en Eurovisión con su "Guarda tus besos para mí" em- es el día de San Isidro (15 de mayo),

nemos a Imagen que si bien no están sonando mucho últimamente puede que empiecen a sonar con "Su canción no podré olvidar", cantan bien y tal... De Dolores Vargas no sé si les he hablado recientemente, en cualquier caso hay que decir que tiene en el mercado un single 'verdaderamente ho-rroroso" titulado "Mira lo que traigo". Yo lo he "mirado" y... bueno para que contar.

Casa ARIOLA-Eurodisc, S. A.: Esta casa nos tiene un poco en el olvido, pero eso no quita para que sigamos recomendando lo último de Mike Olfield, Jethro Tull, Cat Stevens. (léase "Numbers". claro) y Roxy Music ("Siren"). Por cierto, no nos explicamos que no se haya extraído —que sepa-mos— un sencillo del último LP de Barrabás: "Co-

feo de "Cantante Revelación" y por su excelente manager. No hay nada mejor como insistir para

La Trinca sigue triunfando por Catalunya, Nosotros nos alegramos y sentimos que no se dejen ver por aqui.

Los días comprendidos entre el 20 y 25 de julio tendrá lugar el XI Festival de Jazz de San Sebastián. Los posibles interesados en participar en mismo pueden dirigirse en solicitud de información a: Festival de Jazz † Centro de Atracción y Turismo, San Sebastián. El cierre de la inscripción

### LOS SIETE MEJORES

1. "Ommadawn" / Mike Olfield. "Una noche en la ópera" / Queen. "Grandes éxitos" / Chicago. "Numbers" / Cat Etevens.

5. "Grandes éxitos" / Leonard Cohen. 6. "Siren" / Roxy Music.

7. "Sobran las palabras" / Braulio.

LOS SIETE MAS COMERCIALES

"Fly, Robin, Fly" / Silver Convention. "Júrame" / Juan Camacho. "Tú te vas" / Ramón Riva. "Quisiera decir tu nombre" / J. L. Perales.

5. "Island Girl" / Elton Jhon. 6. "Tócame la bocina" / Los Amaya.

7. "Su canción no podré olvidar" / Imagen.

# 

Muy señor noso:

No xornal que vostede dirixe pubricóuse o xoves 15 de abril, un artículo firmado por Reforma Social Española en Lugo, que baixo o tíduo «Sobre la incertidumbre en Navia de Suarna», trata do problema que temos os habitantes deste pobo a causa do proieto do embalse «Gran Suarna».

Nós como naviegos, vémenos na (37 pra precisar). obriga de agradecer a R. S. E. en Lugo a preocupación que sinte polos nosos problemas.

Nembargantes, tamén como naviegos, sentimos a necesidade de facer unhos cantos comentarios ó citado artículo:

l.º- Cinguíndonos ó caso de Navia, preguntamos: ¿Esas soluciós que estuda e dice ter Reforma Social Española en Lugo (e que brinda a quen detente o poder) res-postan ós verdadeiros intereses e necesidades do pobo? Dito de outra maneira: ¿Reforma Social Española en Lugo tivo en conta a opinión, os intereses e as necesidades dos veciños á hora de estudar esas so-

Por-que non esquenzamos que, direita ou indireitamente, moito ou pouco, esas soluciós influirán na opinión púbrica (ou nas autoridades); por eso pra que o pobo salla beneficiado (ou polo menos NON perxudicado, que xa está abondo) sería comenente que esas soluciós que pensa propoñer Reforma Social

Sr. Direutor de EL PROGRESO Española en Lugo coincidan enteiramente cas soluciós que o pobo QUERE. (Porque o pobo quere soluciós pra levar a cabo e, podendo ser, axiña).

2.º- Non chegamos a comprender por-que se dice: «Entendemos que ha llegado la hora de la lucha...», cando Navia, dun xeito ou de outro, leva loitando co problema do embalse máis de 35 anos ¿Qué clase de loita propón Re-

forma Social Española en Lugo e por qué precisamente agora? 3.º- Reforma Social Española

en Lugo afirma... «... que hace muchos años, muchos, se ha proyectado la construcción de un embalse sobre el Navia, cuyas aguas sumergirán campos y hogares, futuros y recuerdos». A continuación engade: «Pero no es este hecho el que acongoja a los hombres que viven en la comarca...».

¿Cómo que non é este feito? En qué se basa R. S. E. en Lugo pra decir esto? Este feito é, ó noso xuicio, O

MAIS acongoxante. Lembremos que si hai incertidume é porque esiste un proieto que pretende sulagar ó pobo (o demáis xurde como consecuencia desto). Non habería incertidume si houbese un proieto pra poñer unha industria, que ábsorvese a mao de obra da bisbarra e que non fose, nin contaminante como as celulosas, nin destructora



de terras queridas coma os embal-

4.º- Referindose ó pobo e ás autoridades locáis dícese testualmente que: «Pocas veces se han alzado sobre esta cuestión». Nós coidamos que as suficientes. Si o fixéramos máis correríamos o risco de que a opinión pública chegase a aborrecer o noso problema.

Ademáis hai que engadir (pra que se saiba) que derradeiramente —enténdase dende febreiro— este problema ouvíuse nos medios de comunicación máis importantes. Non sabemos si escandalosamente ou non, máis proclamar, proclamouse. Tamén é certo que case sempre outivemos o silenzo por

Rogándolle a pubricación da presente carta, aproveitamos a ocasión pra saudalo atentamente.

(Hay 24 firmas).



Santiago: El "Pedrón de Ouro 1976", concedido a Isaac Díaz Pardo HOY, VUELO ESPECIAL DE "IBERIA" DESDE LABACOLLA A MADRID

El "Pedrón de Ouro 1976" ha sido concedido a Isaac Díaz Pardo, por su constante dedicación a la cultura gallega a través de manifestaciones artísticas y por su vocación galleguista de siempre, en reunión celebrada en Santiago por el Patronato del Pe-

El Patronato, en la nota facilitada, señala que quiere también premiar y rendir homenaje a dos de los más allegados colaboradores del señor Díaz Pardo en el laboratorio de formas de Sargadelos, los señores Luis Seoane y Andrés F. Albalat. El "Pergamino de honra e loubanza" ha sido concedido al pro-

fesor Alberto Balil, catalán de naturaleza, por su obra en pro de la prehistoria y arqueologia gallega. El profesor Balil, en la actualidad catedrático de la Universidad de Valladolid, dirigió el Seminario de Arqueología de la Universidad de Santiago. Finalmente, el Patronato señaló como mantenedor de la fiesta literaria que tradicionalmente se celebra en Padrón, con motivo

de la entrega del Pedrón de Ouro, al escritor y académico Rafael Dieste, natural de Rianxo (La Coruña) y autor, entre otras, de las obras "Dos arquivos do trasno" y "A fiestra valdeira". Isaac Diaz Pardo nació en Santiago de Compostela en 1921, en el seno de una familia artística (su padre, Camilo Díaz, nota-ble pintor y escenógrafo, colaboró con los principales escritores

de la generación "Nós"). A los 24 años, Isaac Díaz Pardo exponía sus cuadros en Londres, causando su obra un gran impacto. Como ceramista creó en La Coruña "Cerámicas del Castro", que más tarde continuó en Sargadelos. En la República Argentina levantó en la Magdalena una factoria ceramista. En Galicia, además de las factorias del Castro y de Sargadelos, levantó el museo Carlos Maside, fundó "Ediciones del Castro" y creó el laboratorio de formas de Sargadelos

— oo O oo — Un centenar de alumnos y ocho profesores del colegio de los Padres Dominicos de Marsella (Francia), peregrinarán al Sepulcro de Santiago Apóstol hoy, domingo.

Durante su permanencia en Galicia, profesores y alumnos vienen realizando visitas a diversos centros de interés artístico e El viaje desde Marsella a Compostela lo realizaron siguiendo

las rutas del viejo camino francés de las peregrinaciones. - 00 0 00 -Un avión despegará hoy, domingo, día 18, a las 22,30 horas, en vuelo especial a Madrid, desde el aeropuerto de Labacolla

en Santiago de Compostela. Este vuelo especial fue programado por "Iberia, Lineas Aéreas de España" a la vista de la gran demanda de billetes que se viene registrando estos días, a causa del final del puente de la Semana Santa.

A 872.799.000 pesetas asciende el valor, en primera venta, de las 18.418 toneladas de pescado y marisco desembarcadas durante los pasados meses de diciembre, enero y febrero en el puerto de La Coruña.

Las cifras de mayor entidad corresponden a pescado en fresco, con 5.093 toneladas en diciembre y 298.043.000 pesetas; 4.973 toneladas y 233.504.000 pesetas en enero, y 6.440 toneladas y 233.141 pesetas en febrero.

Por meses las capturas y su valor han sido de 5.429 toneladas y 343.598.000 pesetas en diciembre; 6.253 toneladas y 270.638.000 en enero, y 6.736 toneladas y 258.563.000 pesetas en febrero. - 00 0 00 -

"La coyuntura industrial coruñesa ha evolucionado favorablemente en el transcurso del mes de febrero, apreciándose una mejoría en casi todos los indicadores habitualmente utilizados para medir el pulso del sector secundario", informa la Cámara de Comercio e Industria de La Coruña.

"Ello no obstante, y aunque dicha evolución coincide con los que parecen ser los primeros síntomas de reactivación a nivel nacional, resulta aventurado afirmar que nos encontramos ya ante el final de la fase depresiva".

El Centro Regional de la Universidad a Distancia anuncia que el miércoles próximo, día 21, darán comienzo los exámenes correspondientes a las primeras pruebas personales para los alumnos de las Facultades de Filosofía y Letras, Derecho y Económicas y Empresariales.

Dichos exámenes se celebrarán para los alumnos de Filosofía y Letras y de Derecho, en el Instituto Masculino "Sánchez Cantón", y las de las Facultades de Ciencias, Ingeniería y Económicas y Empresariales en la propia sede del centro regional de la UNED.

- 00 0 00 -Una estación de radio costera de onda media, para una mejor atención del servicio marítimo, será instalada en una parcela del monte "Nave" o "Veladoiro", sito en el lugar de Castro, parroquia de San Vicente de Duyo, en el municipio de Finisterre.

La citada parcela es propiedad de los vecinos de Hermedesujo de Abajo, Castro y Vilar, que tienen establecido desde 1966 un consorcio con el Patrimonio Forestal del Estado, hoy Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza.

La delegación del gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España ha tomado el acuerdo, de declarar la utilidad pública y necesaria la ocupación forzosa de una parcela de 2.756 metros cuadrados, así como de una franja de terreno para la construcción del camino de acceso a la estación, de 3.152 metros

Un grupo de afiliados de la Organización Juvenil Española de Galicia, que participan en un ciclo formativo promovido por la OJE de Orense, se trasladaron en la tarde de ayer al cementerio de San Francisco, donde reposan los restos del patriarca de las Letras Gallegas, Ramón Otero Pedrayo, y sobre su tumba depositaron una corona de laurel con una cinta con los colores de la

El capellán de la Delegación de la Juventud, Camilo Andrade Rodicio, rezó un responso por el alma de Otero Pedrayo, y uno de los afiliados de la OJE-Galicia dio lectura a unas cuartillas sobre la personalidad y la obra de Ramón Otero Pedraye.

......

# EL TIEMPO

EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al dia de ayer:

Presión, 723,5; temperatura máxima, 12,4; temperatura minima, 7,0; humedad relativa del aire, 79; dirección del viento, Nordeste; velocidad del mismo, 50 kilómetros por hora; agua caida, 5,8 litros por metro cuadrado.

### EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer hubo nubosidad en las Rias Bajas y el cielo estuvo nuboso en Canarias y cubierto en el resto de España. Se registraron precipitaciones en Andalucia, Levante, Sureste, Cataluña, La Mancha, Duero, Centro, Ebro y Tenerife. Hubo nevadas en la Cordillera Central y, del agua caída se registraron 70 litros en Alborán, 17 en Málaga, 14 en Granada y 19 en Almería. Soplaron vientos muy fuertes del noroeste en Levante, Cataluña, Sudeste y La Mancha y moderados en el resto de la

Las temperaturas extremas de España se registraron en Orense. con 21 grados -la máxima- y en Soria, con un grado bajo cero, -la mínima-

### TIEMPO PROBABLE

Notable disminución de la nubosidad en el norte de Galicia y Cantábrico y cielo muy nuboso, con precipitaciones, en Baleares, Levante, sureste de Andalucía, La Mancha y Centro, y cielo nuboso, con chubascos dispersos en Extremadura. Cataluña, cuenca baja del Ebro, puntos del Duero y Canarias, es la predicción general del Servicios Meteorológico Nacional para hoy.

Soplarán vientos fuertes del sureste en Baleares, del este en la mitad sur de la Península y del norte en Canarias. Se registrará un ligero aumento en las temperaturas.

### PROGRAMA DE FIESTAS DE SAN JOSE **OBRERO**

DIA 27.— Grandes visperas con disparo de potentes bombas anunciando los festejos.

DIA 28.- A las 10 de la mahana, disparo de potentes bombas en el centro de la Plaza, de donde partirán un grupo de gaiteros que recorrerán las calles del Dis-

A les 5 de la tarde, primer partido de futbito entre los equipos "Peña Bar Suso" y "Viviendas de Frigoa"

A las 7 de la tarde, primer festival-baile amenizado por el famoso grupo "Cirar", que se prolongará hasta eltas horas de la

DIA 29 .- A las 10 de la mañana, dianas y alboradas a cargo del conocido conjunto de galtas "Os Enxebres".

A las 5 de la tarde, segundo partido de futbito entre el vencedor del partido anterior contra el "Grupo Menéndez y Pelayo". A las 7 de la tarde, segundo

festival-baile amenizado por los conjuntos "Inquietudes" y "Cirar", que se prolongará hasta altes hores de la noche

DIA 30 .- (Dedicado a los matrimonios del distrito). A las 10 de la mañana, dienas

y alboradas A las 5 de la tarde, partido fi-

mal del Torneo de Futbito. A las 7 de la tarde, tercer festival-baile con la presentación del famoso conjunto internacional J-5, de El Ferrol del Caudillo, que deleitará a todos los matrimonios y demás público asistente con melodías de su extenso re-

A les 11 de la noche, monumental verbena amenizada por dicho conjunto que se prolongará hasta altas horas de la madru-DIA 1 .- (Dedicado al Santo

Patrón). A las 10 de la mañana, dianas y alboradas con disparo de po-

tentes bombas. A la misma hora, Primer Trofeo de Belonmano Femenino, entre los equipos "Virgen de la Soledad" y "Colegio Nacional del

Puente" A las 11 y media de la mañana, concurso de cucañas, pucheros y la famosa carrera de sacos, en la que pueden participar tanto niños como niñas que no excedan

de 15 años. A les 6 de la tarde, cuarto festival-baile, con la presentación de le orquesta internacional "Belles Farto", de El Ferrol del Caudi-

A las 10 de la noche, sesión de fuegos artificiales de aire y plaza, y, si el tiempo lo permite, por primera vez en Lugo, quema de globos de fuentes luminosas, en

el aire. A las 11 de la noche, gran verbena amenizada por la famosa orquesta "Bellas Farto", que se prolongará hasta altas horas de la madrugada.

DIA 2.- (Dedicado a la ciudad de Lugo). A las 10 de la mañana, dianas

alboradas. A la misma hora, final del Primer Trofeo de Balonmano Femenino, entre el vencedor del partido enterior y "Divino Maes-

tro", campeón del año anterior. A las 12 de la mañana, concierto a cargo de la Banda Municipal de Lugo, bajo la dirección del maestro Méndez.

A la I de la tarde, vino espanol ofrecido a las autoridades por la comisión organizadors, en ef transcurso del cual le será entregada al maestro Méndez una placa como recuerdo de dichos festejos.

A la 1 y media de la tarde, segunda actuación de la Banda Municipal de Lugo.

A las 6 de la tarde, quinto festival-baile amenizado por la orquesta "Bellas Farto", que se prolongará hasta altas horas de la madrugada, con disparo de potentes bombas, dándose por finalizados los festejos en honor de San José Obrero, Patrón de los trabajadores, en el "Grupo José Antonio" de las Casas Sindicales.

# El director general de Política Interior regresó a Madrid

ayer regresó a Madrid el director general de Política Interior. don José Manuel Otero Novás, acompañado de su esposa, doña Nieves Miranda de Otero y de aus dos hijas, que pasaron bre- grata.

ves jornadas de descanso en el Hotel Miño, de nuestra ciudad. Diversos amigos intimos des-

pidieron en la estación de ferrocarril a los señores Otero-Miranda. Deseamos que su estancia en Lugo les haya sido muy

## ANULADO EL JUSTIPRECIO DEL POLIGONO DE FINGOY (SEGUNDA AMPLIACION)

En el Boletin Oficial del Estado correspondiente al pasado jueves, dia 15 de abril, se inserta una orden del Ministerio de la Vivienda, de 15 de marzo del presente año, por la que se anula y deja sin efecto la de 4 de noviembre de 1972 en la que se aprobaba el justiprecio del Poligono de Fingoy (2.º ampliación) disponiendo la elaboración y tramitación de un nuevo proyecto de expropiación, ajustado a la delimitación VILLALBA

# SON DOCE LAS ENTIDADES BANCARIAS INSTALADAS EN ESTA VILLA

VILLALBA.-(De nuestro corresponsal Alfonso RAMUDO). En fecha próxima abrirá sus puertas una nueva entidad banca-

ria que con las dos Cajas de Aho rros hace el número doce de las instaladas en esta localidad.

El Banco de Crédito e Inversiones en fecha próxima se instalará en el inmueble señalado con el n.º 3, de la calle Plácido Peña, antigua casa de Noche.

En la actualidad existen negociaciones para traspasar o adquirir los bajos de dos centricas Cafeterías para instalar en las mismas dos Bancos, y creemos que, si Dios no lo remedia, a corto plazo nos quedamos sin Bares ni Cafés en el centro de la villa, pues los tentáculos de esta poderosa organización bancaria amenazan en todas

EXPOSICION DE PINTURA Hasta el día 2 de mayo, y en horas de doce a dos, y de seis a nueve, puede ser visitada la ExposiEscuela de Bellas Artes instalada en el Salón de Actos de la Casa Sindical, siendo su entrada libre. FARMACIA DE GUARDIA

En el dia de mañana, y hasta las once de la noche, permanecerá abierta al público la farmacia de doña Inocencia Prieto Alonso, en la calle Gral, Franco, guardia que continuará hasta el día 24 de abril

PANADERIA DE TURNO Mañana, de nueve a once, abrirá la panadería "La Coruñesa" emplazada en la calle San Roque FIESTA DE LAS PASCUAS

Mañana, la parroquia de Santaballa abrirá el abanico de las fiestas veraniegas que se celebran en esta amolia comarca de nuestra Terra Chá.

EN SANTABALLA

Con dicho fin la Comisión Organizadora ha programado un apretado número de actos a celebrar, entre los que destacaremos la solemne función religiosa a celebrar ción de Pintura de San Luis y su en la iglesia parroquial, procesión,

# "Galicia sempre" no centenario de Ramón Cabanillas

Hoxe, domingo, dia 18, de unha a duas, en Radio Lugo escoltarán un programa máis de Galicia Sempre, o número 15 - III ano. Guiarase polos puntos seguintes:

Ista primeira parte adicarase o centenario de Ramón Cabanillas Enriquez, (nado en Fefiñans no ano 1876). Falarémoslles de como o home galego (i en particular Cabanillas) decatase no decorrer do tempo de que ten unha persoalidade propia agachada por longos anos de silencio. De entre a súa obra destacamos dous libros: "Da terra asoballada" e "O mariscal" a obra cume do seu nacionalismo.

O tío Pedro e o señor Xan dialogan sobre a investigación agrícola. Fálannos do abandono e da despreocupación do Ministerio por investigar pra millorar a gandeiria e agricultura galegas.

Na segunda parte do programa adicado a temas educativos da nosa terra poderán escoltar: O gran pedagogo Celestin Freinet preocupoulle sempre a educa-

ción das masas populares polo que a sua vida e obra estivo dirixida niste senso. Hoxe falarémostles do papel da educación ou a escola popular recollendo as verbas de Freinet nas que nos di que a escola adáptase lentamente, en tódalas épocas e lugares, ó sistema económico. político e social que a domina dexamáis sucede o contrario ainda non se pode un esquencer que a escola é un gran centro de control ideolóxico.

Lectura de traballos:

Lerémostles o poema remesado sin nome e tiduado "O amigo", e o conto "O home que decia que era valente", remesado por Celestino, que cursa octavo no Colexio "La Merced", de Sarria. As nousas cousas.

Sentaranse as bases de como é e debe ser o teatro que se diga galego e adicado verdadeiramente a Galicia. Actualidade educativa. Organización das "I xornadas de ensino" que se pensan celebrar

nunha cidade galega durante os primeiros días do mes de xulio. Sorteo de libros.

Nista seción poden participar tódolos pequenos que contesten a istas preguntas: ¿Qué pensas dos campos galegos e dos nosos labregos?

¿Cáles son as partes do arado de pau galego?

3.ª Acertar: "Anda por baixo da terra / e non ten oso nin cos-tela..." ¿Qué é? Concurso especial adicado e sobor do tema "Normalización do idio-

Poden participar nil tódolos que o desexen con traballos, poemas, opiniós críticas, dibuxos, carteles etc. Todo iste material entraria a formar parte dunha esposición que no mes de maio se abrirá ó púbrico. Ademáis o programa "Galicia Sempre" donará un lote de libros galegos. Agardamos, pois, as vosas iniciativas.

Instituto Nacional para la Con-

servación de la Naturaleza.- Se

da por bien ejecutado el amojonamiento del monte Grande Carba-

llal, sito en la parroquia de San Pedro de Esperante (Baleira).

Delegación de Industria. - Se autoriza a don Bernardo Prieto Mar-

tínez, a Begasa y a Electra del

Viesgo para efectuar instalaciones

NOVENARIO DE MISAS

de los corrientes, a las DIEZ Y ME-

DIA de la mañana, en la capilla de

la Virgen de los Ojos Grandes de

M.ª AVELINA GIL

VARELA

Que falleció el día 20 de abril de

1972, después de recibir los Santos

Sacramentos y la bendición de Su

D. E. P.

RUEGA a sus amistades y perso

nas piadosas la asistencia a alguna

de dichas misas, por lo que antici-

NOVENARIO DE MISAS

tarde, en la capilla de Las Salesas,

de esta ciudad, aplicado por el eter-

LA SEÑORITA

MARIA DEL PILAR

OTERO CORRAL

(Funcionaria del I.N.P.)

Que falleció el día 31 de marzo de

Santidad

D. E. P.

AGRADECE a sus amistades y

Lugo, 18 de abril de 1976

personas piadosas una oración por

su alma y la asistencia a alguna de

SU FAMILIA,

no descanso del alma de

Dará comienzo mañana, lunes, dia 19, a las SIETE Y MEDIA de la

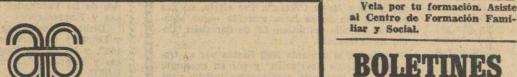
Lugo, 18 de abril de 1976

la S.I.C.B., por el alma de

SU FAMILIA,

pan gracias

Dará comienzo el martes, día 20



# AUTOPISTAS DEL CONCESIONARIA ESPAÑOLA, S. A. (AUDASA)

Domicilio Social: Santiago de Compostela Calle Doctor Teijeiro, 2

Capital Social: 4.000 millones de pesetas

Inscrita en el Registro Mercantil de La Coruña, tomo 165, libro 54 de la Sección Tercera del libro de Sociedades, folio 38, hoja 476

### EMISION DE OBLIGACIONES HIPOTECARIAS CONVERTIBLES IMPORTE DE LA EMISION: Dos mil millones de pesetas, representadas por 40.000 obligaciones hipo-

tecarias convertibles, de 50.000 pesetas nominales cada una. TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor. CLASE DE TITULOS: Al portador.

TIPO DE INTERES: Interés bruto de 8,8563 por 100 anual, durante los cinco primeros años; del 9,1093 por 100 anual, del sexto al décimo año, y del 9,3623 por 100 anual, del undécimo año hasta su cancelación; lo que supone unas rentas líquidas del 8,75, 9,00 y 9,25 por 100 anual, respectivamente. CUPONES: Semestrales, con vencimiento en 19 de abril y 19 de octubre de cada año. El primer cu-

pón se abonará el dia 19 de octubre de 1976. AMORTIZACION: Por reembolso, a la par, del nominal de los títulos, dentro de un plazo máximo de quince años, en anualidades constantes, a partir del tercer año de la fecha de emisión, mediante

sorteos a celebrar el día 19 de abril de cada año. CONVERSION: Los tenedores de las obligaciones que resulten amortizadas en los sorteos de los últimos cinco años podrán optar, dentro de los treinta días siguientes a la publicación del

anuncio en el "Boletin Oficial del Estado", por el canje de sus obligaciones por acciones de la Sociedad en las siguientes condiciones: a) En cuanto a las obligaciones, por el cincuenta por ciento de su valor nominal

b) En cuanto a las acciones, por el valor efectivo resultante del cambio medio de cotización en Bolsa del semestre anterior al canje con una deducción de cincuenta puntos (Límite mínimo a la par).

Si "Autopistas del Atlántico, Concesionaria Española, S. A." realizara alguna ampliación de capital dentro del período establecido para el cálculo del cambio medio de las acciones, éste será reducido por el resultado de multiplicar la cotización media del derecho de suscripción por la siguiente razón:

a) Numerador: Tiempo transcurrido entre el comienzo del período de cómputo y el comienzo de la ampliación. b) Denominador: El período completo del cómputo.

BENEFICIOS TRIBUTARIOS: Ha sido concedida a esta emisión la desgravación del 95 por 100 de los impuestos sobre las Rentas del Capital y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Docu-

COTIZACION: Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización en la Bolsa de Madrid. FECHA DE LANZAMIENTO DE LA EMISION Y APERTURA DE LA SUSCRIPCION: 19 de abril de

CALIFICACION: La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda ha declarado aptos los títulos para la materialización de reservas del Instituto Nacional de Previsión y de las Mutualidades Laborales, de las Sociedades de Seguros así como para la inversión de los recursos ajenos depositados en las Cajas de Ahorros,

SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS: Ha sido designado Comisario provisional del Sindicato de Obligacionistas D. Ramón Hermida Santos. Las reglas fundamentales por las que se regirán las relaciones jurídicas entre la Sociedad y el Sindicato de Obligacionistas se ajustarán al correspon-diente Estatuto y a los preceptos de la Ley de Sociedades Anónimas. NOTA: Autorizada la publicación por la Dirección General de Política Financiera en abril de 1976.

Santiago de Compostela, 10 de abril de 1976

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

en el amplio Parque · Pista con la colaboración de la orquesta ferro-

### MONDONEDO. - (De nuestra Corresponsalía). - Organizado por la Agencia Comarcal del Servicio «TEIMA». REVISTA

### • FOI PRESENTADA A SOLICITUDE DE INSCRIPCION NO MINISTERIO

MONDONEDO

GALEGA

Certas informacións erróneas, pu-

bricadas nalgún periódico galego i

espalladas logo ao traveso dunha

exencia de noticias, definian a

"Teima" coma voceiro de certo

grupo político ilegal de carácter

socialista. Os promotores desmin-

ten enérxicamente tales informa-

cións e atéñense ao expresado po-

la publicación na solicitude de ins-

cripción presentada no Ministerio.

Tampouco é certo que "Teima"

teña que ver ca revista "Seitura"

que, ao parecer, anda tamén en

trámites de publicación. A nova re-

vista galega definirase no seu día

ao marxe de calquer posición ou

"confesionalidade" partidaria coma

voceiro dos intereses galegos cun-

ha erara vocación de diálogo e

convivencia democrática e aten-

dendo especialmente a todos os

aspectos informativos do noso país,

plataforma de convivencia antre as

xentes que desexen participar no

interés por Galicia sexa no eido

que sexa

**EXPERIENCIA** 

**VENDEDORES** 

Necesita importante Sociedad dedicada a la fabricación y venta

de productos muy idóneos para la industria en general, Colegios,

Hospitales, Hoteles e instituciones varias, etc.

- Los ingresos de nuestros actuales vendedores son de

Que sea consciente de que sus ingresos deben ser ga-

Se contestarán todas las cartas. (MN - 283)

LA SEÑORA

Que falleció el día de ayer a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la

bendición de Su Santidad

D. E. P. Su apenado esposo, José López Barreira; hermanas, Josefa y Benigna Novo López; hermanos

políticos, Manuel García Táboas, Manuel, Benigno, Visitación, Manuela, Carmen y Amparo López

RUEGAN una oración por el alma de la finada y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, a las ONCE de la mañana en la parroquial de San Francisco

NOTA.- A las nueve de la mañana y de Mosteiro, pasando por Cirio, saldrá un ómnibus

Javier y seguidamente la conducción del cadáver desde dicha iglesia al cementerio de San Froilán,

- Que sea casado, con teléfono y coche propio.

Los vendedores inferesados deben escribir a:

SUQUIMAR, S. A. - Avda. Alfonso XIII, 158 - MADRID 16

 Estará redactada integramente en Lingua Galega

Presentóuse no Ministerio de Información e Turismo a solicitude de inscripción coma empresa periodistica da revista "Teima" (Revista Galega de Información Xeral), que será editada pola "Sociedade Galega de Publicacións". "Telma" será quincenal nun primeiro tempo, con perspectivas de semanario, estará redactada integramente en lingua galega e definese coma órgano independente ao servicio da cultura e os problemas de Galicia.

O seu director vai ser o xornalista Alfonso Sánchez Izquierdo, actualmente redacto-xefe de "La Región" de Ourense, e o seu consello de Adeministración está constituido polas seguintes persoas:

Presidente: Domingo García Sabell, médico. Segredario: Oscar Fernández Re-

fojo, abogado Vocales: Antonio Vega Guerrero profesor mercantil; Genaro Mariñas del Valle, escritor; Manuel Gallego Jorreto, arquitecto: Domingo Fernández del Riego, farmacéutico; Jaime Aller López, empleado banca; Francisco J. Carro Rosende, catedrático; Benigno Orjales Pita, abogado; José Manuel González Reboredo, catedrático. A publicación estará ubicada oficialmente na cidade de Santiago.

OFRECEMOS:

- Altas comisiones etc

Ingreso inmediato en plantilla.

700,000 a 1,000,000 de pesetas.

Formación a nuestro cargo.

- Posibilidades de promoción.

nados con su capacida

Barreira; sobrinos, primos y demás familia,

NO SE RECIBE DUELO

Casa mortuoria: Muñoz Grandes, 11

para las personas que deseen asistir a dichos actos.

favores que agradecerán.

REGALA NADA"

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirà usted a que reine en la carretera un clima de c-rdialidad y respeto.

empresa, procedentes de las parroquias de Cabarcos. San Adriano. DE INFORMACION Bretoña y Villarente; durante las fechas 4, 5, 6 y 7 del corriente mes de abril. Nos informan que, como la mavoría de los agricultores y jóvenes tienen sus explotaciones en fase de transformación y durante el desarrollo de las distintas actividades que se realizan (cursillos, reuniones, visitas...), se fue comprobando que los principales problemas que pesan sobre la generalidad de las empresas agrarias son debidos, entre otras causas, a la deficiente renta-

bilidad por ganado de mala calidad, grandes superficies improductivas y excesivo número de personas trabajando, se llegó a la conclusión de que hay que mecanizar, ordenar la alternativa y adquirir ganado selecto de mayores producciones, además de hacer gestión empezando por llevar al día las correspondientes anotaciones contables Sobre la base de estas ideas se proyectó el indicado viaje y al ob-

VIAJE DE AGRICULTORES DE LA COMARCA DE MONDOÑEDO A LA

F. I. M. A. (FERIA INTERNACIONAL DE MAQUINARIA AGRICOLA) DE

ZARAGOZA Y MERCADO NACIONAL DE GANADO EN TORRELAVEGA

de Extensión Agraria de Mondoñe-

do, ha sido proyectado y llevado a

cabo un viaje colectivo con agri-

cultores asistentes a cursillos y jó-

venes de planteles con tareas de

jeto de poder comprobar los modelos de máquinas y las razas de ganado que podrían ir mejor en la mejora y transformación de las citadas explotaciones. Tanto en las visitas a los stands de la F. I. M. A. como a la explotación mejorada de la localidad de

Bárcena de Pie de Concha, en la provincia de Santander y Mercado de ganados en Torrelavega, los ganaderos fueron enterándose del funcionamiento de los distintos modelos, precios, asistencia técnica, distribuidores en la región y posibilidad de adquirir máquinas o ganado de acuerdo con las necesidades particulares o de grupos organizados con ese fin.

Compaginando las visitas de tipo técnico con las turísticas, se aprovechó para conocer algunos monumentos en ciudades como León, Valladolid, Soria, Zaragoza, Logroño y Oviedo. En Haro hubo tiempo para comprobar el proceso de ela-boración del vino de Rioja en las bodegas de una importante firma: al paso, además de observar el paisaje, se reparó en la forma de cultivar los frutales y la huerta.

En suma, un viaje muy importante y del que se esperan obtener los mejores resultados por parte de los agricultores. Los organizadores nos manifiestan que ya se están realizando gestiones para adquirir tres carros repartidores de herbicidas y desplazarse a Torrelavega o explotaciones de los alrededores para comprar novillas con casta o vacas de raza frisona en las mejores condiciones de precio y

Además de los agentes de Ex-tensión señores Meilán y De Miguel participaron y colaboraron durante el viaje el presidente de la Hermandad de Mondoñedo y el ingeniero técnico Agrícola de Bretoña

señor Villada Legaspi.

PARTIDO A BENEFICIO DE LOS PERJUDICADOS EN EL INCENDIO

A beneficio de las dos familias que salieron perjudicadas por el incendio ocurrido el pasado día 12, en la calle Rigueira, la S. D. Mindoniense ha organizado la celebración de un encuentro de fútbol entre viejas glorias del C. Atlético Huracán y el equipo titular de la Sociedad; haciendo entrega de lo recaudado en el mismo, a la comisión organizada por el Excmo. Ayuntamiento para tal fin.

El partido se celebrará mañana lunes de San Lázaro, en el «Viñas da Veiga», a las 7 de la tarde.

Es de esperar que el pueblo mindoniense acuda al campo, aportando de esta forma su granito de arena en favor de estas dos familias. MEDICO DE GUARDIA

PARA LA S. S. Durante el día de hoy, estará de guardia para la S. S., el doctor don Enrique Cabanela Alvarez. FARMACIA DE GUAR-

Desde las 9,30 de la mañana, hasta las 10 de la noche, de hoy, domingo, estará la de doña Dolores Lombardero Martínez. A partir de mañana, lunes, v du-

rante toda la semana, estará la de don Justo Fernández Salaverri.

### SANTA IGLESIA CATEDRAL BASILICA

# Procesión del Santo Encuentro

mañana, sale de la iglesia parroquial de Santiago de Lugo (La Nova) la Procesión de la Santisima Virgen del Rosario, que se dirigirá a la Santa Iglesia Catedral Basílica, con asistencia de la Excelentísima Corporación Municipal. Al llegar a la Catedral, se verificará la ceremonia del Santo Encuentro del Señor con su Santisima Madre. Seguidamente, don José Ferro Martínez, Moderador de la Cofradia del Cristo del Perdón, celebrará la Santa Misa en la Capilla Mayor de la Basilica v pronunciará la Homi-

MISA PONTIFICAL

A las once de la mañana, dará comienzo la Misa Pontifical, con

Lugo, 18 de abril de 1976

"FINISTERRE, S. A.

lado. Actuará la Schola Cantorum

del Seminario bajo la dirección del M. I. Sr. doctor José Castiñeira Pardo, Canónigo Prefecto de Música de la Catedral BENDICION PAPAL Inmediatamente después de la

Misa Pontifical, sobre las doce, el Excelentisimo Sr. Obispo bendecirá solemnemente al pueblo concediendo Indulgencia Plenaria a los fieles de uno y otro sexo que verdaderamente arrepentidos v con las condiciones ordinarias de confesión, comunión v oración por el Sumo Pontifice se hallaren presentes a dicho acto.

MISAS GREGORIANAS

Darán comienzo mañana, lunes, día 19, a las NUEVE de la noche, en la iglesia parroquial de la Milagrosa, aplicadas por el alma de EL SEÑOR

### Don José María González Gallego (ANDRADE)

1976, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Que falleció el día 14 de enero de

SU FAMILIA,

RUEGA a sus amistades y peronas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de dichas misas. Lugo, 18 de abril de 1976

### NOTAS NECROLOGICAS

AGRADECIMIENTO La familia de doña Isabel Pacios Carballal (q.e.p.d), expresa por medio de nuestro conducto su agradecimiento más sincero a todas aquéllas personas que se dignaron asisitir a los funerales y sepelio, actos celebrados el pasado día 14, a las CINCO de la tarde en la iglesia parroquial de San Lázaro del Puente.

Agradecimiento que hacen extensivo a todos cuantos de una manera u otra les testimoniaron su condolencia.

Falleció en su casa de San Esteban de Benade, el día 17 de los corrientes a los 90 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

1976, después de recibir los auxilios espirituales y la bendición de Su Su esposa, María Encarnación Mouriz Sanfiz; hijos, Manuel, Presentación, Joaquín, Enrique (empleado de FRIGSA), Josefa y Asunción Carballido Mourix; hijos políticos, Maria Vicenta Parra, Presentación Rodriguez, Manuel Fernández (empleado de FRIGSA) y Severino Fernández (de Carrocerías Casasbellas); hermano, Emilio Carballido; hermanos políticos, Manuel, Benito y Manuela Mouriz Sanfiz; Manuela, Angel Pena y Encarnación Peña; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia a la conducción del cadáver y funerales, actos que tendrán lugar

mañana, lunes, dia 19, a las SEIS de la tarde, en la parroquial de San Esteban de Benade, por cuyos favores les anticipan gracias. Casa mortuoria: Casa de Carballido San Esteban de Benade, 18 de abril de 1976 NOTA.— A las CINCO y CUARTO de la tarde, saldrán coches, uno de Justás (Casa Victoriano), con parada en Castro, Dumpin, Rozas y Teijeiro; y de Lugo (Explanada de la Estación), con parada en Avenida de Carlos Azcárraga, La Campiña y Alto de Rubiás.

LA SEÑORA

# Falleció el día 16 de los corrientes, a los 63 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Su apenado esposo, Ramiro Ferrería López (Ex-Chôfer de Laboratorios BECA); hija, Edita Ferreria Baamonde; hijo político, Santiago Cano Recio; hermanos, Angelita, Bernardo (ausente) y José (ausente); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y demás personas la asistencia a los funerales que por su eterno

descanso se celebrarán mañana, lunes, a las DOCE, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua por cuyos favores anticipan gracias.

Lugo, 18 de abril de 1976

and the continuous and the conti QUIEN ES QUIEN .- (III)

# JESUS BAL Y GAY, MUSICO UNIVERSAL

Por Antón Buxán



Jesús Bal y Gay la tarde del estreno de su "Serenata" para orquesta de cuerda. Lugo, 18 de junio de 1973. - (Foto del autor)

A partir de 1928, Jesús Bal y Gay trabaja en el "Centro de Estudios Históricos" de Madrid con el fin de investigar la música antigua culta y en el análisis y clasificación de la música popular, recogida por Galicia durante los veranos. El fruto de esta labor alcanza su primera maduréz con la edición de las "Treinta canciones de Lope de Vega", a la que siguen otras en

En el año 1933 contrae matrimonio con Rosita García Ascot, -discípula de Granados y Falla, recomendada desde niña por Pedreil, gran pianista y compositora, de la que hablaré más adelante-. En 1935, mes de septiembre, parte con rumbo a Inglaterra, donde le ofrecen el Lectorado de Español en la Universidad de Cambridge. En esta ciudad, --y al mismo tiempo que im-parte clases--, sigue sus estudios de la música española antigua y hace un curso con el mundialmente famoso Johannes Wolf (1), profesor, por un año, en la Facultad de Mísica de la Universidad citada. En el mes de octubre de 1938 inicia una nueva etapa de su vida al encaminarse a México, --donde residiria durante 27 años---, movido por la invitación a formar parte de la "Casa de España", que años más tarde se convertirá en "El Colegio de México". Desde este año, dicta en México cursos monográficos sobre "Folklore", polifonia y estilografía musical en la Universidad y en el Conservatorio, y pronuncia conferencias dentro del país.

En 1946 forma parte de un grupo de músicos y funda las "Edi-ciones Mexicanas de Música" y la revista "Nuestra Música". En 1947 es nombrado "Jefe de la Sección de Investigaciones Musicales del Instituto Nacional de Bellas Artes", cargo que desempeña sin interrupción hasta 1965, en que abandona México. En 1959 comienza a dar cursos de "Apraciación Musical" en la Facultad de Filosofía de la Universidad mexicana. En 1961 se encarga de dirigir la programación musical de Radio Universidad. En 1965 regresa a España y fija su residencia en Madrid. En las temporadas de verano es fácil verlo en compañía de Rosita paseando gozosamente por las calles de su entrañable Lugo, o sentado en una terraza de un café en animada conversación con Celestino Fernández de la Vega, el perspicaz y profundo amigo de lo intiligente y de lo bello.

De este "curriculum" cuajado de invitaciones de gran categoría, -Universidad de Cambridge, Universidad y Conservatorio de México--, hay que sacar forzosamente unas conclusiones nada halagüeñas para su tierra. Invitado por la Universidad de Cambridge, por la Universidad y el Conservatorio de México, nombrado jefe de la Sección de Investigaciones Musicales del organismo paralelo a la Dirección General de Bellas Artes en España, ¿qué se le ofreció aquí? En España, donde no podemos presumir de excedente alguno de valores, no hubo Universidad ni Conservatorio que se dignase ofrecerle cátedra alguna. ¿Por qué? ¿Por las razones expuestas en el artículo (1)? No es triste para Bal. que está por encima de tantas cosas. Es triste para el resto de sus compatriotas por tener que sufrir el nivel que padecemos. ¿Será posible que alguien, --a quien competa--, tome nota? En La Coruña, y del gallego, a 24 de marzo de 1976.

(1) JOHANNES WOLF: Musicólogo alemán nacido en Berlín (1869). Murió en München en 1947. Estudió filología germánica en Berlin y fue discipulo de Musicología de Ph. Spitta, el gran biógrafo de J. S. Bach. Doctor en Filosofía. En 1899 entra en la "Kig. Hochschule für Musik" de Berlin, dedicandose durante mucho tiempo a la investigación y búsqueda de música antigua. Profesor de Historia de la Música en la "Kirchenmusik-Institut", bibliotecario en la "Staatsbibliothek" de Berlin, director de aquel Departamento de Música, presidente de la Deutsche Musikgesellschaft, etc. etc. Se especializó en el campo de la notación musical de todas las épocas, aunque principalmente en la Medieval y en la del Renacimiento y fue un especialista de primer orden en la temática de los teóricos musicales, por lo que fue director del "Corpus scriptorum de música medii aevi" en la Academia de Berlín. Descubrió, estudió y editó la "Música Práctica" de Bartolomé Ramos de Pareja, Cancionero Castellano de Hurin, el estudio sobre la cifra de los vihuelistas, etc. etc. Dejó numerosa obra y mue importantes ediciones de música antigua. Etc., etc. NOTA .- ¿Sería posible trabajar con Johannes Wolf sin estar en posesión de un nivel de conocimientos y conceptos muy alto?

# DESEAS

STATES OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE P

35.000 PTAS. MENSUALMENTE? Esa cantidad ha sido el promedio de ingresos de nuestros Ejecutivos de Ventas durante 1975

Somos una empresa de Barcelona, en plena expansión nacional y tenemos 5 puestos vacantes en La Coruña

Si tienes vocación de vendedor, estudios a nivel de bachiller superior, coche o deseos de comprarlo de inmediato, eres ambicioso, trabajador, etc. esta es una oportunidad excepcional de resolver tu porvenir

Escribe urgentemente con amplio historial a PROLISA, Escalinata Santa Lucía, 1-3-1.º - La Coruña o presentate personalmente el lunes, día 19, de 11 a 1 o de 5 a 7

Hoy también se mid el grado de desarrollo de un pais por el consumo de sangre. Frente a los 16 c/c. de Gran Bretaña y Países Escandinavos, a los 14 c/c. de Francia e Italia, ESPAÑA NO PASA DE LOS "3 c/c. por habitante y año"

# Detenido el colaborador de la "ETA" que condujo la camioneta «Mercedes» que recogió a los fugados de Segovia

### La Guardia Civil sigue muy de cerca la pista de los cuatro evadidos que continúan aún

sido puesto a disposición de la autoridad judicial militar, Melchor Fernández de Larrinoa Linaza, de 27 años, natural de Villaro (Vizcaya) y vecino de Madrid, detenido en la localidad de Tossa del Mar (Gerona), donde se había ocultado después de su participación en la fuga de los 29 reclusos del centro penitenciario de Segovia, según comunican fuentes bien informadas.

Melchor Fernández, según las citadas fuentes, tomó contacto el pasado mes de marzo con la organización terrorista "ETA" a través del "liberado" Francisco Múgica Garmendia, alias "Patixi", con el que participó en los preparativos de la "Operación barco", que consistía en la fuga de los recluidos en la prisión de

A tal efecto, realizó varios desplazamientos a dicha ciudad en unión de los miembros del comando que planeaba la operación y el pasado 5 de abril condujo la camioneta "Mercedes" que recogió a los huidos fuera de la prisión y trasladó a los 29 hasta el punto de cita con el camión - trailer que los transportó a Navarra, donde es sabido, se logró detener a la mayoría de

Antes de regresar a Madrid,

Vivieron durante los últimos días, junto con "Miren", en un chalet de El Espinal

Para fugarse usaron un "Simca 1.200". en vez de un "Chrysler" que resultaba demasiado aparatoso

to a commence of the commence

fuga de Begovia.

GOVIA

mente.

han sido puestos a disposición de

la autoridad judicial militar de

LA GUARDIA CIVIL SI-GUE A LOS EVADIDOS DE LA CARCEL DE SE-

PAMPLONA, 17 .- (CIFRA) .-

La Guardia Civil sigue muy de

cerca la pista para la captura

de los cuatro miembros de "ETA"

evadidos de la cárcel de Segovia

que continúan aún en libertad,

así como una quinta persona per-

teneciente al comando que ayu-

dó a escapar a los fugados, según

noticias no confirmadas oficial-

en los detalles, se ha sabido que los cinco huidos estaban refugia-

dos en una casa de verano de la

localidad de El Espinal, en la zo-

na donde precisamente se inició

la marcha a pie de los 29 evadi-

dos de la prisión, y donde poco después se produjeron los prime-

ros enfrentamientos con la Guar-

La presencia de los cinco indi-

viduos en esta casa fue descu-

bierta cuando el dueño, el señor

Rodríguez Arcarate, un conocido

restaurador de obras de arte de

Pamplona, acompañado de un

amigo, la tarde del Jueves San-

to se presentaron en ella dispo-

niéndose a pasar unas horas en

Al parecer, al entrar en el cha-

let se encontraron con los fuga-

dos, quienes les amordazaron y

más tarde amenazaron para que

no revelasen su presencia dándo-

se a la fuga en un automóvil pro-

piedad de la esposa del señor

Rodríguez Azcarate, que estaba

Los cinco individuos, como se

recordará, son los siguientes:

Luis Aizpurua Barrasotegui, Mi-

guel Lascuran Mantilla, Jesús

Muñoz Galagarra, Carlos García

Sole y Miren Amilibia Urcelay,

esta última del comando exte-

NOTA DE RECTIFICACION EN RELACION CON DE-

BILBAO, 17 .- (CIFRA) .- EI

Jefatura Superior de Policia de

Bilbao, ha facilitado hoy la si-

"Por este gabinete se quiere

aclarar en relación con la nota

tivos el día 15 de los corrientes

sobre detención de varios miem-

En el punto cuarto de la mis-

ma y en relación con la deten-

ción de Roberto Vidal Niebla se

ha sufrido un error involuntario.

ya que se dice en su último pá-

mación que les paso a él y a Jac-

ques, Francisco Javier Olazabal

lidad se quería decir: "que pos-

teriormente fue asesinado por

'ETA", lo que cambia totalmen-

te su significado. Bilbao, 16 de

PAMPLONA, 17 .- (CIFRA) .-

Se conocen nuevos detalles en

relación a la noticia de la pre-

sencia en un chalet de El Espi-

nal de los cuatro miembros per-

tenecientes a E. T. A. que quedan

en libertad, tras la espectacular

fuga de 29 reclusos de la cárcel

La presencia de los cinco en el

citado chalet se descubrió sobre

las ocho de la tarde del pasado

jueves, cuando el propietario del

carate, reconocido restaurador de

obras de arte que reside en Pam-

plona, se dirigió a su domicilio de recreo en El Espinal, el cual

suele visitar todos los fines de

semana, menos el anterior a éste

ya que se encontraba preparan-

do un vie e a Sevilla, en cuvo ca-

so hubiese descubierto la presen-

semana antes.

cia de los furtivos huéspedes una

El señor Rodriguez Azcarate

llegó al chalet en su automóvil,

y acompañado en otro turismo,

propiedad de su mujer, un "Sim-

ca 1200", que era conducido por

José María Chic, quien al parecer

es novio de una de las empleadas

Al introducirse en la vivienda

y nada más franquear la puerta

principal, su propietario observó

que la calefacción no se encon-

traba debidemente conectada y

al dirigirse al conmutador que

suministra corriente al aparato,

surgieron ante él cuatro indivi-

duos armedos con metralletas

quienes le conminaron primero a

que mantuviese silencio y más

tarde le obligaron a que llamase

de hogar del señor Azcarate.

mismo, don Miguel Rodríguez Az-

NUEVOS DETALLES

abril de 1976"

"Tomó nota de toda la infor-

bros de "ETA", lo siguiente:

facilitada a los medios informa-

aparcado frente a la vivienda.

aquel lugar.

Aunque existe cierta confusión

la fuga, en su lugar próximo a Cerceda, en la provincia de Madrid, enterró dos pistolas de 9 milimetros, "parabellum" de fabricación belga, así como cuatro cargadores y 40 cartuchos del citado calibre, también de procedencia extranjera y pertenecientes al "comando" de "ETA" que

tomó parte en la operación. Con anterioridad al día de la fuga, facilitó alojamiento en casas "francas" a militantes del exterior que acudieron a Madrid para realizar la "operación barco", así como vehículos para los diversos desplazamientos a Se-

El mismo sujeto —agregan las mencionadas fuentes— recogió a Izascun Recalde y Maria Asunción Amilibia, alias "Miren" cuando llegaron a Madrid transportando el armamento - metracontinuan dichas fuentes, y una lletas, pistolas y municiones— vez concluida su participación en que sería utilizado por los miem-

### EN LA TARDE DEL VIERNES

El Rey recibió al presidente del Gobierno en su residencia de Palma de Mallorca

ARIAS NAVARRO CONFIRMO QUE ANTES } DE FIN DE MES SE DIRIGIRA AL PAIS {

PALMA DE MALLORCA, 17.- deció las atenciones tenidas con (CIFRA). — Su Majestad el Rey recibió en la tarde de ayer, viernes, en despacho, en su residencia de Palma de Mallorca, al presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro
EL PRESIDENTE DEL GO-

BIERNO, SE DIRIGIRA AL

El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro ha confirmado que antes de fin de mes se dirigirá al país a través de Radiotelevisión Española, en el transcurso de una reunión mantenida con las primeras autoridades provinciales y locales y los directores de los tres diarios de Palma.

El señor Arias Navarro, que anteriormente había sido recibido en audiencia por el Rey don Juan Carlos, manifestó que en su intervención hará un balance de los primeros meses de actuación del primer Gobierno del Rey y también de los propósitos que mantiene para un inmediato fu-

El presidente del Gobierno agra-

él durante su estancia en Mallorca y anunció que regresará a Madrid en la tarde del próximo domingo. La audiencia de don Juan Car-

los al señor Arias Navarro tuvo lugar en el palacio de Marivent y la reunión con las autoridades periodistas, en el hotel "Son Por su parte, la reina doña

Sofia y el principe don Felipe asistieroa en la tarde de aver a las funciones litúrgicas del Viernes Santo en la catedral de Ma-El Rey embarcó en una lancha

de reciente adquisición para probarle en las aguas de la Bahía de Esta mañana, el Rey ha vuelta

a embarcar para seguir las inch dencias de las regatas del trofec "Princesa Sofia" Parece ser que los Reyes de

España y sus hijos prolongarán su estancia en Mallorca hasta la tarde del lunes o la mañana del

# MINISTRO DE MARINA REGRESO A MADRID

EL FERROL DEL CAUDILLO, 17.- (CIFRA).- El Ministro de Marina, almirante Gabriel Pita da Veiga y Sanz, acompañado de su esposa, ha regresado esta mañana a Madrid, después de pasar unos dias de descanso en su ciudad natal.

# Jóvenes detenidos en Santiago

### POR TENENCIA DE PROPAGANDA ILEGAL

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 17 .- (CIFRA).- Cinco jóvenes y una muchacha han sido detenidos por la policía y puestos a disposición de la autoridad judicial acusados de tenencia de propaganda ilegal. Se trata del menor L. C. y de Santiago Castro, María Pino, José

Martínez, Angel Fernández y Gabino Vázquez En el Juzgado de Guardia, el magistrado-juez dispuso su puesta en

## Previsiones sobre el mercado automovilístico

MADRID, 17. - (CIFRA), -En el año 1981 el parque español vehículos automóviles será de 7.918.785 unidades, según un estudio de previsiones a largo plazo realizado por el «Servicio Técnico Comercial de Fabricantes de Equipos y Componentes para Automo-ción», «SERNAUTO», del Sindicato Nacional del Metal.

«SERNAUTO» señala que estas previsiones pueden sufrir cambio en cualquier sentido, si se producen causas externas a la propia evolución del mercado.

La producción prevista para 1981 es de 1.289.930 unidades y la matriculación se calcula en 937.136

> Rouen a Argelia, Libia, Italia y en un futuro muy próximo volverán a adquirir más ritmo ha provocado una espera en todos los puertos soviéticos, para la descarga, que oscila entre las cuatro y cinco semanas. El actual ritmo de im-

de Segovia, hecho ocurrido el pasado 6 de los corrientes y junto con los cuales se encontraba un miembro dei comendo exterior Miren Amilibia Urcelay.

En cuanto al parque de vehículos industriales, «SERNAUTO» lo es-tima en 1.208.050 unidades y una producción de 141.163 MERCADO INTERNACIO-

NAL DE FLETES Pese a las impresiones pesimistas, el Mercado Internacional de Fletes en esta Semana Santa se ha mantenido en límites superiores a los previstos, y en algunas cargas el ritmo puede considerarse por encima de lo normal, según informa «Fletamar».

Tanto desde el Golfo como desde el Atlántico Norte los fletes para Europa se redujeron, en términos generales, entre 25 y 50 centavos. Mejor se mantuvieron otros tráficos de cereales como el generado desde los Grandes Lagos o desde puertos de sector Bayona-

La posibilidad de que los rusos portación se calcula en unos dos millones y medio de toneladas al

los tresladasen e Francia utilizando los dos turismos, a lo que se opusieron con diversos razonamientos, entre ellos, que las carreteras estaban muy vigiladas. Posteriormente quisieron que

les sirviesen como guias en una caminata a pie hasta la frontera, que se encuentra a media hora de El Espinal, afirmando los detenidos que desconocian atajos y Las diligencias practicadas, en caminos del monte. unión del armamento recuperado,

a Chic y cuando los dos estuvie-

ron en el interior de la vivienda

se inició un largo diálogo que du-

ró por espacio de una hora. Du-

rante este tiempo, los etarras in-

tentaron convencer a ambos que

Finalmente les manietaron y a mor dazaron conminándoles a que esperasen dos horas después de que lograsen soltarse para avisar a las fuerzas de orden público, dándose a la fuga, tras dejar 30.000 pesetas en compensación de lo que habían comido y bebido más los pequeños destrozos causados, como el arrancar el cable del teléfono, acción que al parecer ya habian cometido el pri-

Para fugarse se llevaron el "Simca 1200", ya que consideraban que el otro automóvil propieded del señor Rodriguez Az-cárate, un Chrysler, resultaba demasiado aparatoso y no muy apto para el traslado de las carreteras de montaña de la zona. Pero previamente el joven Chic tuvo que instruirlos en la forma y manera de manejar las marchas del "Simca" ya que desconocian sus particularidades.

El descubrimiento de lo que habia ocurrido parece que en principio fue protagonizado por la sirvienta del señor Rodríguez Azcárate, que ante la tardanza en el regreso de su novio, acudió a la vivienda, coincidiendo su llegada cuando ambos se habian podido soltar de las ataduras que les habían impuesto sus secuestradores.

Chic, un joven de unos 26 años, y luego el propietario del chalet, quienes dieron la voz de alarme. a la Guardia Civil desde el teléfono de una vivienda cercana a

Aunque en estos momentos y a faita de una versión oficial son muchos los detalles oscuros que aun faltan en torno al suceso, si que ha podido averiguarse que los cuatro huidos y la mujer del comendo, tras el primer enfrentamiento armado con la Guardia Civil, en la madrugada del 6 al 7, se separaron del grupo y llegaron hasta la urbanización entrando en el chalet por una ventena posterior que fue forzada y más tarde disimulada ante la po-

sibilidad de algún reconocimiento. Posteriormente se situaron en Gabinete regional de Prensa de la la segunda planta de la vivienda, cuatro grandes ventanales dominan todas las direcciones del terreno que rodea la edificación. En cada ventana fueron montedas sendas escopetas de caza, que tenía el propietario de la casa se supone que ante la eventualidad de un nuevo enfrentamiento con la fuerza pública.

A esta segunda planta subieron también el aparato de televisión, pudiendo seguir cómodamente todas las noticias que se facilitaban sobre su búsqueda, mientres consumieron varios jamones, numerosas latas de conservas y botellas de vino de diversas marcas, sobre el Guardia Civil señor Treque se encontraban en la despenviño, que posteriormente fue asesinado por él", cuando en rea-

Según comentaron los fugados, durante su permanencia en la vivienda pasaron por dos momentos de gran nerviosismo. El primero de ellos, a los dos días de haberse producido la fuga, cuando una patrulla de la Guardia Civil llevó a cabo una investigación en las viviendas de la urbanización, acercándose hasta el chalet y comprobando las cerraduras de las puertas. El otro momento fue el pasado miércoles por la tarde, cuando un joven del pueblo estuvo en el interior de la casa, concretamente en el garaje, para recoger una motosierra y efectuar algunos trabajos en aquel lugar sin que tampoco apareciese ninguna anormalidad.

Lógicamente las habiteciones de la segunda planta de la vivienda presentaban el natural desorden y quedaban alli numerosos restos de las comidas efectuadas así como de la utilización de diversos objetos que se encontraban en el interior. Por el momento se desconoce

el lugar donde se encuentra actualmente el señor Rodriguez Azcărate, aunque esta mañana existia una discreta vigilancia policial en el interior de la vivienda de El Espinal.

## Vacunas contra la fiebre aftosa

MADRID, 17 .- (CIFRA). - Queda prohibida la producción o importación de vacunas bivalentes contra la fiebre aftosa del ganado porcino, por resolución del Ministerio de Agricultura publicada ayer en el "Boletin Oficial del Es-

Se concede un plazo de tres me ses para la comercialización y aplicación de las existencias de estas EN PAMPLONA

# Banderas nacionalistas convocando al "Aberri - Eguna"

en las calles de Pamplona, convo-

cando al "Aberri-Eguna" Concretamente, se sabe que sobre las 6,30 horas de la tarde apareció una sobre el puente de la carretera de Zaragoza, en la vía de circunvalación de Pamplona. Poco después fue colocada otra en

las inmediaciones de la plaza de

PAMPLONA, 17. — (CIFRA). — toros y una tercera en las mura-Varias banderas nacionalistas vas-cas han sido colocadas esta tarde bandera fue puesta en la Plaza de San Nicolás.

Todas las banderas fueron retiradas por la fuerza pública.

Asimismo, se sabe que otras dos banderas nacionalistas vascas fueron colocadas en las proximidades de Tolosa, y retiradas posteriormente por la Guardia Civil.

# Devueltos dos buques españoles retenidos por Mauritania

LAS PALMAS, 17 .- (CIFRA) .-Dos de les buques españoles que se encontraban retenidos en Nouadhibou, ya han zarpado de aquel puerto mauritano con destino a nuestro país, según ha confirmado esta mañana al "Diario Las Palmas" la estación radio costera.

Estos buques son el "Alvarez Entrena 17" v el "Roán" con base en Huelva. Ambas embarcaciones sa lieron anoche de Nouadhibou. El primero se dirige a Huelva y se desconoce el punto de destino del segundo.

Por lo que respecta al otro buque, que continúa retenido por las autoridades mauritanas, el "Iñigo de Loyola", hasta el momento se desconoce su fecha de salida

De importante cabe calificar la última sesión en las Cortes, en la que se discutió el proyecto de ley de Relaciones Laborales, aprobado con 307 votos a favor, 72 en contra y 34 abstenciones. Sin embargo, el artículo 35 -el que más polémica ha suscitado- sólo se aprobó por 10 votos de diferencia (199 a favor 189 en contra). El tema merece un comentario, no sin antes señalar que no llegamos a comprender el alcance de las 34 abstenciones en una votación tan importante.

El citado artículo 35 de la ley de Relaciones Laborales, como se sabe, contempla el problema del despido. Su línea argumental básica puede sintetizarse fácilmente. Por una parte, establece que cuando en un procedimiento por despido el magistrado de Trabajo considere que no hay causa para el mismo, en la sentencia que así lo declare condenará a la empresa a la readmisión del trabajador en las mismas condiciones que regian antes de producirse aquél, así como al pago del importe del salario dejado de percibir desde que se produjo el despido hasta que la readmisión tenga lugar. Por otra parte, determina que si la causa alegada por la empresa para el despido, si bien no suficiente para tal sanción, mereciera otra de no menor gravedad, por ser constitutiva de falta grave o leve, el magistrado determinará en la sentencia la sanción adecuada a la falta cometida, a fin de que, en su caso, pueda ser impuesta por el empresario, sin perjuicio de condenar a la empresa a la readmisión y pago de las indemnizaciones complementarias.

Estos dos aspectos básicos, anteriormente señalados, se complementan con otras dos no menos importantes. Uno hace referencia a que, a pesar de lo expuesto, cuando en un procedimiento de despido se aprecie la existencia de falta muy grave y el trabajador hubiera sido anteriormente sancionado en el plazo de los dieciocho últimos meses por la comisión de dos o más faltas muy graves, el magistrado de Trabajo podrá estimar, aunque no fuera sanción prevista para aquélla, que existe causa justa para el despido. Otro aspecto es el que obliga al empresario a que cumpla la sentencia que imponga la readmisión en sus propios términos. No es posible que la sentencia sea sustituida por indemnización en metálico, salvo acuerdo voluntario de las partes o cuando el magistrado, teniendo en cuenta circunstancias especiales, decida

Hasta aqui una breve sintesis, a título de recordatorio, de una problemática que ha dominado en la discusión del proyecto de ley hasta última hora. Para unos, el artículo 35 comporta un freno a los despidos justos, ofreciendo una falsa seguridad a los trabajadores a costa de una auténtica parálisis para el desarrollo de las empresas y de la convivencia social. Para otros, la defensa del articulo 35 y de todas las disposiciones de la reciente ley de Relaciones Laborales se impone, sin más, desde el prisma de una mayor justicia en el trabajo y de un avance positivo para la seguridad y bienestar de los trabajadores

Unos y otros tienen parte de razón. Es evidente que la ley supone un avance social respecto a la situación anterior, y sería injusto desconocerlo. Pero no es menos importante destacar que el ya famoso artículo 35 afecta mucho más duramente a las pequeñas y medianas empresas que a las grandes, porque la ruptura de la convivencia en aquéllas -precisamente por ser más reducido el número de trabajadores- es mucho más fácil por la presencia de trabajadores que puedan perturbarla, además de ser mayor la incidencia económico-financiera de las causas y efectos que contempla el artículo 35.

Comprendemos que la ley llega tarde, pues estaba pensada para una situación que hoy día no se da, porque es distinta. Por ello, y con vistas a la nueva situación, hay que pensar no sólo en que las consecuencias políticas de no haber sido aprobado el proyecto de ley hubieran sido pavorosas, sino también en dos aspectos importantes. Uno, si están contemplados en la legislación actual todos los supuestos de despido, pues en caso negativo habria que hacerla. Otro, en que hace falta una ley de huelgas que regule el despido por huelgas salvajes. (Así se las llama en el mundo a las declaradas al margen de los trámites previstos)

# EL PROGRESO EN BURELA

Desde las primeras horas de la mañana se vende en el QUIOSCO ALICIA, LIBRERIA ROZAS y LIBRERIA BALTAR

# FRIGOLOURO

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO DE PORRINO Telefonos 33 01 00/04/08 Precios para ganado vacuno maximos por kilo canal que este matadero abonará durante la semana

del 18 al 24 de Abril de 1976

VACAS Y NOVILLAS TERNEROS Clasificación Ptas. Kg. canal Clasificación Ptas. Kg. canal Superiores 122 según calidad 205.00 Extras Primeras 141/160 202.00 Segundas 100 161/180 198,00 118 según calidad 196,00 TOROS: 122 NOVILLOS: 126 220/a

HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR Se satisfará la prima de 8 Ptas. en Bovinos Jóvenes Machos de acuerdo con el Decreto 1472/75 de fecha 1 de Julio de 1975

PRECIOS PARA CERDOS CEBADOS PRECOCES ESPESOR TOCINO PESOS PTAS. KG. CANAL Hasta 30 mm. 60/80 De 40/arriba

El precio para pesos en canal superior a 80 Kg. e inferiores a 60 Kg. será a convenir. Estos precios se entienden para ganado puesto en Mata

dero y provisto de Guis de Origer y Sanidad

### AMBOS SEXOS Convocatoria LIBRE del Instituto Nacional de Previsión (LN.P.) para AUXILIARES DE ASISTENCIA (perso-

nal no sanitario) de Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social. Ambos sexos. Españoles. Desde 18 años (sin límite máximo de edad). Jornada de mañana, tarde o noche. Exámenes y destinos en MADRID y pro-vincias. Trabajo administrativo en oficinas, archivos, etc. Sobre 230.000 pts. anuales. Cientos de plazas. NO SE EXIGE TITULO, ni taquigrafía, ni contabilidad, ni idiomas. DOS SENCILLOS EJERCICIOS, que puede pre-Parar en su casa. Instancias hasta el día 11 de mayo.

Envienos URGENTEM':NTE sus señas con este recorte (y 6 pts. en sellos para gastos de envio). Le remitire-mos "Guia Informativa", gratuita y sin compromiso. ACADEMIA FUENCARRAL. — C/. Fuencarral, 46.

# AYER SE CELEBRO LA TERCERA SESION DE LAS «JORNADAS DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES»

MADRID, 17.— (CIFRA). — Diez bien se notó cierto nerviosismo dirigentes de grupos sindicales internacionales o extranjeros hicieron uso de 'a palabra durante la

NICOLAS REDONDO, REELEGIDO

política.

en el "PSOE".

tercera sesión de las jornadas de la Unión General de Trabajadores, que serán clasuradas mañana, domingo. De entre las intervenciones, destacaron las de los tres primeros turnos: Thomas Nielsen, presidente de la Confederación de Sindicatos de Dinamarca; Humberto Hergueta, miembro de la Central Unica de Trabajadores (C.U.T.) de

Los delegados que participan están muy unidos. en las diferentes comisiones side los sindicalistas extranjeros, si

MADRID, 17. - (CIFRA). -

Aunque todavia no se ha hecho

público el resultado de la vota-

ción para la elección de la nueva

comisión ejecutiva de la "UGT".

puede adelantarse que Nicolás

Redondo, de 49 años, ha sido ree-

legido para el cargo de secretario

Durante la sesión de la tarde

de la tercera jornada de estudios

sindicales de la "UGT", que se

celebra en Madrid, fueron debati-

dos los dictámenes elaborados por

las distinas ponencias. Fueron

SU BUNGALOW

INSTALADO

PARA HABITAR EN

48 HORAS

• Modelos para campo

Cómodos y confortables

Totalmente amueblados

sus enseres personales

VIMOSA

Viviendas Modulares, s.a

CONJO DE ABAJO, 23,TELS, 59 83 89 - 59 83 90 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Vd. tan solo aportarà

•Visitenos y será bien

Fáciles de transportar

De instalación rápida

y playa, y montaña

general de la misma.

Chile y Charles Blyth, secretario

general de la Federación Interna-

cional de Trabajadores del Trans-

ante la proximidad de la hora para votar el nuevo comité ejecutivo de "UGT", cuyos componentes serán dados a conocer esta tarde.

Thomas Nielsen, que saludó a los congresistas en nombre del primer ministro de Dinamarca y de los trabajadores de su país, comenzó diciendo que en los países nórdicos no es preciso hacer revoluciones para alcanzar buen nivel de vida, porque éste lo da la democracia. Manifestó que también es muy necesaria la libertad para la Prensa, e indicó que con sindicatos libres se puede alcanzar la libertad. Añadió que, en su país, los sindicatos y los partidos

Humberto Burgueta, miembro guieron con interés las palabras de la Central Unica de Trabajadores de Chile, expresó su con-

aprobadas por el pleno las elabo-

radas por las de prensa y propa-

ganda, varios, económica, organi-

zación y estatutos, internacional y

El debate más renido se pro-

dujo entorno al tema de la in-

compatibilidad entre los cargos

del partido. Esta incompatibilidad

fue rechazada por el Congreso,

que optó de este modo por seguir

la linea tradicional de la "UGT",

los miembros del partido tienen

que ser miembros del sindicato.

contenido del dictamen de la po-

nencia política en términos simi-

lares a los ya anunciados ayer res-

pecto a la situación de la clase

trabajadora, a la reforma sindical

anunciada, a la unidad sindical

no impuesta, a las alianzas inter-

En la misma rueda de Prensa

se expresó que la reforma pro-

puesta por el ministro señor Mar-

tín Villa es insuficiente, pero que

la comisión ejecutiva estudiará to-

das las alternativas que se pre-

senten a cualquier nivel condu-

centes a la libertad sindical y a

En otro orden de cosas, se dijo

que la celebración en Madrid de

esta reunión de la "UGT" fue po-

sible gracias al esfuerzo de los

militantes, reforzado por el apo-

yo recibido de las organizaciones

sindicales libres de los países

ciausura, a la que están invi-

tados representantes de otras or-

los derechos de ella derivados.

nas y a otros puntos.

Asimismo, se dio a conocer el

de la ejecutiva del sindicato y

### Intervinieron diez dirigentes de grupos sindicales internacionales fianza en este congreso y en la

gran trascendencia que para los trabajadores del mundo entero y especialmente para Chile tendrá. Al final de sus palabras, en el curso de las cuales fueron vitoreados Chile y Allende, se guardó un minuto de silencio en memoria del que fuera presidente chileno, Sal-

vador Allende.

Charles Blyth, por su parte, di-jo que los trabajadores tienen en todo el mundo el mismo idioma: el de la defensa de sus intereses. Añadió que la Federación Inter-nacional de Trabajadores del Transporte se solidariza siempre con los problemas de los trabajadores españoles y que, por tanto, nadie podrá decir que no aman a España. Finalmente, dijo que él y los demás miembros de delegaciones extranjeras están gratamente sorprendidos por la presencia

de tantas caras jóvenes. Abraham Hasson, de Israel, fue también muy aplaudido, sobre todo cuando dio a conocer, en perfecto castellano, su identidad como safardita. Hizo un elogio con-

butzs" judios y brindo por la libertad en España.

Los otros oradores fueron: Bruce Wanderwort, de la Federación Internacional de la Construcción y la Madera; André Henri, secretario de la Federación de Educación Nacional de Francia; Fred Duval, de la Confederación Austríaca de Sindicatos; Charles Cortot, representante de la Interna-

cional de Mineros, y por último, Charles Diacon, de la Unión Sin-dical Suiza de la Construcción. Todos ellos trajeron saludos de sus centrales y desearon los mejores resultados para el congreso y para el establecimiento de la democracia y la libertad en España.

Seguidamente, se procedió a la discusión de las ponencias y se anunciaron las votaciones para la sesión de esta tarde en las que se formará el nuevo comité ejecutivo, para cuya presidencia el candidato más probable es Nicolás Redondo, según han informado a "Cifra" fuentes próximas a la "UGT"

parte izquierda de la calzada y

CARACAS, 17 .- (EFE) .- Un to-

tal de 78 personas murieron y

otras 355 resultaron heridas de

consideración a raíz de 369 acci-

dentes diversos ocurridos en Ve-

nezuela desde el pasado viernes 9,

cuando se inició el período de fes-

tividades de Semana Santa, que

Civil, no incluye en sus estadisti-

cas dadas a conocer anoche, las

cifras correspondientes a las per-

sonas muertas por otras diversas

causas, pero se cree que pueden

La misma oficina registró 30 in-

cendios forestales en varias regio-

nes boscosas del país, así como

tres incendios de viviendas y dos

También incluye la desaparición

busca, que actualmente se efec-

túa, de una avioneta desaparecida

desde el pasado Miércoles Santo

cuanto efectuaba un vuelo de La

Carlota (Caracas) a Santa Bár-

personas desaparecidas.

alcanzar números bastante altos.

La Oficina Nacional de Defensa

concluirá el lunes.

EN VENEZUELA

distracciones del conductor

# Durante los primeros días de Semana Santa

### MUERTOS EN ESPAÑA EN LOS ACCIDENTES DE TRAFICO

si bien se puso de manifiesto que en la práctica los hombres que MADRID, 17 .- (CIFRA) .- Desde ocupen cargos de responsabilidad el pasado día 10 hasta las ocho politica en el sindicato van a ser horas del día de hoy, se han redistintos de los que los ocupen gistrado noventa y seis muertos en los setenta y siete accidentes En la rueda de prensa habitual —a la que asistió Enrique Mújide tráfico ocurridos en las carreteras españolas, según datos proca- se puso de relieve una vez visionales facilitados por la Direcmás la independencia entre la "UGT" y el "PSOE", aunque todos ción General de Tráfico.

El día 10 hubo 10 accidentes con 11 muertos y 8 heridos gra-

El dia 11, 11 accidentes con 13 muertos y 8 heridos graves. El día 12, 9 accidentes con 13

El día 13, 7 accidentes con 7

El día 14, 20 accidentes, 23 muertos y 5 heridos graves. El día 15, 12 accidentes, 18 muertos y 14 heridos graves.

El total de heridos graves es Las causas más frecuentes de los accidentes fueron: la velocidad inadecuada, adelantamientos antirre-

glamentarios, irrupción de peato-nes en la calzada, invasión de la bara de Barinas. Llevaba siete per-El "I Congreso Español de Taquigrafía

# y Mecanografía" se celebrará en Valencia en junio próximo

La "Unión Taquigráfica Valenciana", con motivo de conmemorar este año el cincuenta aniversario de su fundación, ha convocado el Primer Congreso Español de Taquigrafía y Mecanografía", que se celebrará en esta capital del 1 al 4 de junio próximo.

El discurso inaugural estará a cargo del obispo de Huelva, monseñor Rafael González Moralejo, antiguo taquigrafo y socio de ho-

VALENCIA, 17. - (CIFRA). - nor de la Unión Taquigráfica Valenciana.

Dentro de los actos del mencionado congreso se celebrarán los campeonatos nacionales de meca-La Unión Taquigráfica Valen-

ciana se fundó en 1926, como entidad encargada de organizar el segundo congreso hispano-americano-filipino de estenografía, que luego continuó como unión permanente de los profesionales de esta especialidad.

de su ingreso en una clínica de esta ciudad, fallecia la pequeña Mónica Armero Albert. DENTE DE TRAFICO GINZO DE LIMIA (Orense),

el autocar en que viajaban 39 turistas portugueses. 17.— (CIFRA).— Luis Hidalgo Las personas fallecidas son: Martinez, de 22 años, natural de Enrique Pereira Nacimiento, de Madrid y vecino de Orense, y Ma-11 años; Maria de Lourdes Lucas Pinto, de 43, que se enconría Luisa Carmona Arroyo, de 21 años, han resultado muertos al traba embarazada; Eugenia Acechocar el turismo M-389.677 en vero Correio Gomes, de 61 años, y Gabriela Tobar Cardoso Acevedo Gómes, de 33. Los dos cacar OR-28.132 que guiaba en sendáveres restantes no han podido

ser identificados por el momento La mayor parte de los heridos, que fueron asistidos en el hospital clínico, en la Clínica de la Concepción y en la Cruz Roja, se encuentran fuera de peligro 3 han sido trasladados al hotel "Florida", donde se hospedan. Siguen hospitalizados cinco heridos en el Clínico, tres en la Cruz Roja y uno en la Concep-

MADRID, 16.- (CIFRA) .-

Seis muertos y nueve heridos de distinta consideración es el ba-

lance del accidente de tráfico

ocurrido esta tarde al derrapar

NACIONAL

DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE VEHICULOS

SEGORBE (Castellón), 17 .-(CIFRA) .- Un matrimonio encontró la muerte y otro resultó con heridas graves al chocar el vehículo en que viajaban contra un camión en la carretera nacional de Sagunto a Burgos, término de Segorbe.

Las víctimas son: Miguel Esteban Valero, de 66 años, y su esposa, Eusebia Garcia Ablanque, de 65, muertos. Y Francisco Montes Serón, de 56 años, y Benita Fernández Valero, de 51, heridos graves, todos ellos vecinos de Madrid.

El turismo en que viajaban matricula M-7361-AB, conducido por el primero de ellos chocó contra el camión matricula Z-8989-D, que guiaba Pedro Lorente Gómez, de 36 años, domiciliado en Zaragoza

CUATRO MUERTOS TARREGA (Lérida), 17 .- (CI-FRA).- Cuatro personas han resultado muertas y otras cuatro sufrieron heridas de gravedad, al colisionar de frente dos turismos en una curva existente en la carretera "N-2" punto kilométrico 502,800, término municipal de Anglesola.

A consecuencia del fuerte choque frontal, cuyas causas no han podido ser determinadas, murieron instantáneamente los dos es, Luis Serra Teixido, de 19 años, natural de Mollerusa, que guiaba el LE-5734-D, Juan Armero Peláez, de 36 años, domiciliado en Barcelona, conductor del matrícula B-880.607, así como la viajera del primero de los vehículos citados, Isabel Ginés Fernández, de 14 años, y sufrió heridas graves la otra pasajera del mismo automóvil, Antonia Moreno Lara

Todos los ocupantes del segundo vehículo también resultaron heridos graves. Se trata de la esposa del conductor Ramona Albert Morreres, de 33 años. y de

los hijos del matrimonio, Juan Marcos, de 6 años, Mónica, de 5, de Limia, Eduardo Arrojo Pore Iván, de 1 año. Poco después tela. Para evitar el choque, el con-

ductor del autocar hizo un giro brusco chocando contra el ca-DOS MUERTOS EN ACCImión PO-7895-F que conducía en dirección contraria Francisco Penzano Espinar, de 43 años, vecino de Vigo el cual no sufrió lesión alguna lo mismo que el señor Arrojo Portela. No obstante el giro brusco, no pudo evitar el encontronazo con el turismo cuyos dos ocupantes resultaron el que viajaban contra el auto- muertos.

Sammannan and Sammannan S SUCESOS

Sammannamanning

MADRID: Seis muertos y nueve heridos al derrapar

un autocar en el que viajaban 39 turistas portugueses

• Una mujer natural de la provincia de Lugo hallada

• PERECEN NUEVE PERSONAS EN UN ACCIDENTE AEREO OCURRIDO EN VENEZUELA

muerta en su domicilio de Málaga

El accidente ocurrió en el ki-

# VICTIMA DE LA BARBARIE



A lo mejor, para algunos, Bernard Lynch, de ocho años de edad, católico, es, solamente, un desagradable aspecto de la violencia incontrolada de la guerra. Para nosotros, este niño irlandés, de Belfast, rociado con gasolina y quemado por una pandilla de jóvenes, es así, por las llamas, una víctima de la barbarie. Un amigo de él, Jim Crawford, de 12 años, también fue rociado y quemado, pero tuvo más suerte: sufrió menos lesiones.
(Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

tido opuesto el vecino de Ginzo lómetro 517,600 de la carretera nacional 525 de Zamora a Santiago, lugar de Laguna de Antela en este municipio de Ginzo de

DOS AHOGADOS EN EL

ALGIMIA DE ALFARA (Valencia), 17.— (CIFRA).— Un hombre y un niño perecieron ahogados ayer mañana en el rio Palancia, a su paso por esta localidad.

Cuando el hombre se hallaba pescando acompañado de dos sobrinos, el más pequeño de ellos se cayó a una charca del rio. Al advertirlo el tío, se tiró de cabeza para rescatarlo, pero como el rio tiere poca profundidad, debio darse contra el fondo quedando inconsciente, por lo que murio también ahogado.

Las víctimas son, Alejandro Ibáñez Ballester, de 30 años, vecino de Torres - Torres, y Melchor Ibañez, de 5 años.

Para rescatar los cuerpos de ambos fue precisa la intervención de los bomberos rama del cuerpo de bomberos de Valencia, que al rastrear el río los encontraron hacia las tres de la tar-MUJER DE -- LUGO -- HA-

LLADA MUERTA EN MA-LAGA

MALAGA, 17.— (CIFRA).— Una mujer ha sido encontrada muerta en el domicilio donde vivía, realquilada, en la calle Mosquera número 16, de esta ciu-Se trata de María Alonso Pra-

ga, natural de Cereijo (Lugo), de 59 años de edad.

Inés Martin Gómez, la propietaria de la vivienda, se extrañó al ver que Maria no había salido de su habitación. Como se hallase enferma y el médico la había visitado el día anterior, decidió entrar en el dormitorio en que se hallaba y la encontró cadaver. En vista de ello telefoneó a la

policía, que acudió rápidamente y avisó a su vez al Juzgado de Guardia, que ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial para la re-(Pasa a la página siguiente)

LUGO: DETENIDOS DOS JOVENES COMO DE UN ROBO PERPETRADO EN EL "PORTON DO

### SUSTRAEN UN CHINERO DE COCINA EN UNA CASA DE CERCEDA (CORGO)

La policía detuvo a Félix Váz-

quez Vázquez, de veinte años, y a

presuntos autores del hecho.

En la noche del catorce al quince del actual personas extrañas del comedor. Los ladrones se apoderaron de veinte mil pesetas, que

penetraron en el restaurante "O Portón do Recanto", bajando por la fuente que hay en el centro estaban distribuidas -8.000, 8.000 y 4.000 pesetas- en tres lugares

relacionados todos ellos con el

fuerte viento que hizo durante la

A causa del aire tuvieron que

intervenir en el desprendimiento

de varias cornisas, balconadas,

cascotes, letreros publicitarios y

SUSPENSION DE LA PRO-

CESION DE LA SOLEDAD

CIUDAD REAL, 17. (CIFRA) .-

Debido al fuerte temporal de llu-

via, ha sido suspendida la pro-

cesión que tradicionalmente sa-

lia la noche del Sabado Santo

de Nuestra Señora de la Soledad

y ercio de los Siete Dolores.

cables del tendido eléctrico.

jornada.

ROBAN UN CHINERO DE COCINA Francisco José Pando Pardo, de 46 años, labrador, vecino de Santiago de Saa, presentó denuncia sobre el robo de un chinero de cocina que tenía en una casa de Cerceda (Corgo), a la que entraron después de forzar la cerradura de la puerta principal. Se trata de

un mueble de dos metros de alto por uno de ancho, que valora en cuarenta mil pesetas. OTRO ROBO EN LA PLAZA

DE ABASTOS

Manuel Sánchez Riveira, denunció que del puesto número 115 de Plaza de Abastos, dedicado a charcuteria, sustrajeron tres mil cuatrocientas pesetas en metálico. Los ladrones ocasionaron daños por valor de dos mil quinientas pe-SUSTRAEN UN TURISMO

Del Parque de Rosalia de Castro, donde estaba estacionado, sustrajeron el turismo "600-E"

LU-2.706-A, propiedad de Benedicto Arias Lodos, de 34 años, vecino de Riotorto, quien manifestó que el robo se perpetró mientras él entraba en el Mirador Rosalia tomar una consumición. Habia dejado las puertas abiertas y las llaves de contacto puestas. Lo valora en 90.000 pesetas. SE SALE UN TURISMO DE

LA CALZADA En las proximidades del Puente

de las Saamasas, carretera N-540 de Lugo a Orense, se salió de la calzada el turismo C-9.642-D, conducido por Antonio Regueiro Fernández, de 23 años, soltero, vecino de Lugo, que sufre heridas de carácter reservado, siendo ingresado en la Residencia del S.O.E. Sus padres y un primo que viajaban en el mismo vehículo resultaron

HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Jesús Fernández Bargados, de 30 años, vecino de Portomarín, resultó con heridas de pronóstico reservado al salirse de la calzada el turismo C-71.317, que conducia, Ocurrió el accidente en la carretera de Becerreá a Ventas de Narón, municipio de Paradela.

El herido ingresó en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad

ASISTIDOS EN LA CASA DE SOCORRO

José Manuel Espantoso García, de En la Casa de Socorro Munici-18 años, vecinos de Lugo, como pal han sido atendidas Esther Aguiar Buide, de 17 años, vecina de Cospeito y Nieves Río Piñelro, de 22 años, domiciliada en Lugo. A la primera se le apreció ro-

tura de ligamentos en la muñeca izquierda, y a la segunda, herida punzante en tercio superior del muslo derecho. El estado de ambas fue calificado de leve. CONATO DE INCENDIO EN

EL AMBULATORIO DEL SOE

Sobre las siete y cinco de la tarde de ayer se declaró un conato de incendio en el Ambulatorio de SOE, en la Plaza de Ferrol, Pare ce que tuvo su origen en la caldera de la calefacción, ardiendo solamente unos papeles que estaban amontonados para echar a la basura Acudieron los bomberos, que lograron sofocarlo rápidamen-

MUJER ATROPELLADA POR UN AUTOMOVIL MONFORTE DE LEMOS .- (De nuestra Corresponsalia).

El turismo, matricula M-413.678, conducido por Antonio Garcia Fernández, vecino de Vilachá (Saviñao), cuando circulaba por la calle del Doctor Casares, a la altura del número 159, de dicha calle atropelló a Herminia Pérez Vázquez, vecina de Orense, la cual se disponía a cruzar la calzada.

Resultó con diversas heridas siendo atendida en un centro sanitario de nuestra población.
COLISIONAN UN TURISMO

Y UN TRACTOR AGRICOLA EN PUEBLA DE BROLLON Ayer, en el kilómetro 106,400 de la carretera de Gudiña a Lalin, término de Puebla de Brollón, junto al cruce con la carretera de Incio. colisionaron el tractor agricola matrícula LU-3.746, conducido por Manuel Rodríguez Rivera, vecino de Bascos-Monforte de Le y el turismo matricula OR-21.530. marca Seat-850, conducido por José Antonio Tarrio Fernández, vecino de Lonia. (Orense), en el que viajaba como acompañante José Suárez Hermida. re-

sidente en Madrid. El turismo dio varias vueltas, quedando prácticamente destrozado, resultando heridos ambos ocu-

pantes, que han sido atendidos en un centro sanitario de Monforte. El conductor del tractor, resul-

# Samman and a series of the ser Carnes y Conservas Españolas, S.A. Factoria Frigsa LUGO

ganizaciones obreras.

PRECIOS

Los precios de compra de canales que regirán para la próxima semana del 19 al 24 de Abril de 1976, incluidos despojos y caídos,

DE

Terneros entre 126 y 130 Kgs. 210,00 Ptas. Kg. máximo Terneros entre 131 y 140 Kgs. 202,00 Ptas. Kg. máximo Terneros entre 141 y 150 Kgs. 195,00 Ptas. Kg. máximo Terneros entre 151 y 160 Kgs. 188,00 Ptas. Kg. máximo Terneros entre 161 y 180 Kgs. 185,00 Ptas. Kg. máximo Terneros entre 181 y 190 Kgs. 180,00 Ptas. Kg. máximo Terneros que excedan de 190 Kgs., precio a convenir

TOROS Entre 110,00 y 120,00 Ptas./Kg., según clase

NOVILLOS Entre 115,00 y 130,00 Ptas./Kg., según clase

Entre 105,00 y 122,00 Ptas./Kg., según calidad VACAS

BUEYES

Extra superior sin sebo hasta 122,00 Ptas./Kg. De 105,00 a 115,00 Ptas./Kg. Extra. De 92,00 a 104,00 Ptas./Kg. De 85,00 a 91,00 Ptas./Kg. De 75,00 a 84,00 Ptas./Kg.

RECOGIDA DE GANADO EN RECORRIDOS Y FECHAS HABITUALES

Se pagará la PRIMA única de 8,00 Ptas. establecida por Decreto 1472/1975, de 26 de Junio ppdo. (B. O. n.º 161 de 7-7-1975), a los animales machos que alcancen el peso de 221 kgs. canal.

SACRIFICIO DE GANADO PORCINO CONSULTAR PRECIOS

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad.

Consultas al teléfono \* 211840 - LUGO Sammannan and a second

# LLUVIA Y FRIO EN LA MAYOR PARTE • El Puerto de Pajares cerrado dos días, a causa de la nieve

### • SEVILLA: AYER NO PUDO DESFILAR NINGUNA PROCESION LEON, 17 .- (CIFRA) .- A primeras horas de esta mañana ha quedado restablecido el tráfico en el puerto de Pajares desde-León a Gijón, tramo que ha permanecido cortado dos días a con-

secuencia de la nieve y el mal Unos cien vehículos y, entre ellos un "trailer" que habia quedado cruzado en la carretera interrumpia el acceso de las má-

NAVACERRADA, PASO CON CADENAS MADRID, 17 .- (CIFRA) .- Es necesario el uso de cadenas pera circular por el puerto de Navacerrada, en la provincia de Se-

govia, según informa la Dirección General de Carreteras. LA LLUVIA IMPIDE LOS DESFILES PROCESIONA-

SEVILLA, 17 .- (CIFRA) .- IA última jornada de la Semana Santa sevillana, como otras anteriores, se ha visto totalmente deslucida por el tiempo. Amaneció el dia nublado y durante la mañana y prácticamente toda la tarde llovió casi sin descanso aunque con escasa intensidad.

Ello hizo que no pudieran realizar su estación de penitencia ninguna de las cinco cofradías que deberían hacerlo en esta última tarde de la Semana Santa sevillana.

No obstante, la lluvia no ha sido obstáculo para que miles y miles de sevillanos visitaran en sus templos las sagradas imágenes de estas cofradías, que hubieran puesto broche de oro a la semana mayor hispalense.

En total han sido tres las jornadas que deslució la lluvia este año: Lunes, Viernes y Sábado Santo. La primera de ellas sólo una cofradia llegó a hacer estación de penitencia, la de San Gonzalo, y ello en la mañana del miércoles, tras haber tenido que buscar refugio el lunes. En la segunda sólo tres llegaron a hacerla, mientras otras cuatro tenian que desistir de ello por la lluvia. Y hoy sábado ninguna.

TEMPORAL DE NIEVE Y AGUA SOBRE GRANADA GRANADA, 17. - (CIFRA). -Un fuerte temporal de agua y nieve ha caido durante todo el dia de hoy sobre Granada y su provincia. En la capital la lluvia ha sido incesante y en algunos momentos intensa.

La temperatura máxima de hoy ha sido de 9 grados y la mínima de 5 grados. La nieve es intensa sobre Sierra

Nevada y también en las comaccas de Huéscar, Baza y Guadix, así como en algunos puntos de la carretera de Granada a la costa, donde en Padul la nieve ha alcanzado unos 25 centímetros de altura, hecho desconocido en muchisimos años en estas fechas.

En la costa el temporal ha sido fuerte y la lluvia caida durante la jornada ha superado los 40 litros por metro cuadrado. SUSPENSION DE UNA

CORRIDA DE TOROS MURCIA, 17 .- (CIFRA) .- Debido al temporal de lluvia y viento que está afectando a la capital y provincia, ha sido suspendida la corrida de toros anunciada para este Sábado de Pasión,

en la que tenían que intervenir Sebastián Palomo Linares, José Mari Monzanares y Pedro Moya "El Niño de la Capea", con tiros de José Morube, de Sevilla. En el Patio de Caballos, apoderados de los diestros, empresarios

y representantes de la autoridad, han determinado suspender la corrida ante el estado del piso de la plaza, acordando su aplazamiento hasta el domingo 25, con idénti-SERVICIO DE LOS BOM-

BEROS VALENCIA, 17. - (CIFRA). - de la parroquia de San Pedro

Unos veinte servicios tuvieron que Apóstol con la Real Hermandad realizar durante el día de hoy los bomberos del parque de Valencia,

# El Progreso PRECIOS DE SUSCRIPCION

TRIMESTRE ..... 750 Ptas. SEMESTRE ..... 1.500 Ptas. Para el extranjero rigen los mismos precios, incrementados en

"Si usted NO ES INDIFERENTE AL HECHO DRAMATICO

HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S. "MAÑANA HABRA QUE SALVAR MAS VIDAS

de que se pierdan vidas simplemente por falta de la sangre precisa para transfundir.

SUCEDIO EN NUEVA YORK EN 1927

# DE LA ACTRIZ EMMELINE

EL MOVIL DEL CRIMEN FUE EL ROBO Y EL AUTOR FUE EJECUTADO EN LA SILLA ELECTRICA EN EL PENAL DE SING SING

Por Rómulo HORCAJADA

A finales de 1927, la famosa actriz norteamericana Emmeline Harrington se hallaba temperalmente retirada de la escena, en tanto que su esposo, también actor, continuaba trabajando en un teatro lejos de Nueva York, circunstancia por la que ella vivía sola y con desahogo en un lujoso piso de esta ciudad en Wast 190 Street y en él fue asesinada. COMO SE DESCUBRIO

EL CRIMEN Desde el 23 de diciembre de dicho año, la puerta de la vivienda de Emmeline permaneció abierta durante unos días, sin que nadie, inexplicablemente, concediera la menor importancia al extraño hecho. Hasta que el día 29, una curiosa vecina tuvo la corazonada de que algo grave había ocurrido, y se decidió a entrar alli, para ver lo que pasaba. Y el susto de aque-Ila mujer fue mayusculo cuando descubrió el cadáver de Mrs. Harrington en la bañera y ofreciendo huellas de fuertes golpes en la cabeza, que aparecía

machacada por completo. Avisada la Policia del macabro hallazgo, se realizó un minucioso reconocimiento en el piso de la interfecta, llegando a la conclusión de que el móvil del crimen había sido el robo, ya que se advirtió la falta de valiosas joyas, así como de un rico abrigo de piel, propiedad de la difunta actriz. Pero no se logró encontrar rastro alguno que

permitiera suponer la pronta identificación del culpable de tan feroz suceso. La autopsia reveló que la violenta muerte de Emmeline ocurrió unos cuantos días antes de haberse descubierto su cadáver y se desechó toda suposición de asalto se-

UNA IMPRECISA PIS-

La citada vecina declaró recordar que el dia 23, alrededor de las diez de la mañana, creyó escuchar un angustioso gri-to en el hogar de los Harrington, por lo que se acercó a escuchar a la puerta del mismo y, al oir correr el agua del baño, pensó que se había equivocado. La declarante añadió que un día antes de este sucedido, Emmeline le dijo haber recibido la visita de un hombre, a quien veia por primera vez, y que llegó con la pretensión de alquilarle su piso cuando ella fuera a reunirse con su marido, pero Mrs. Harrington no le había facilitado ningún otro dato sobre aquel desconocido, por lo que esta pista resultaba muy dificil de seguir, aunque se pensara que tal individuo pudiera ser el autor del

La investigación policial continuaba sin descanso, pero sin resultado positivo alguno, pese a la detención de varios sospechosos, que fueron puestos en libertad por falta de pruebas contra los mismos. Así, cundía la impaciencia entre los neo-



actrix norteamericana Emmeline Harrigton, Frederick Edel .-- (Foto EFE FIEL)

Realizado un minucioso regis-

tro en el domicilio del detenido,

fueron encontradas las joyas que

habían pertenecido a Emmeli-

ne, y también fue hallado el

abrigo de ésta. La explicación

dada por Frederick Edel fue que

la famosa actriz había sido su

amante y le había regalado la

citada prenda, así como las pre-

ciosas alhajas que él conserva-

ba como grato recuerdo de aque-

llos amorios. En cuanto al cri-

men, declaró no tener siquiera

conocimiento de que se hubiera

cometido, negando, por tanto,

toda participación en el mismo,

y fingió cierta emoción al sa-

ber que Emmeline muriera ase-

Es natural que esta declara-

ción no convenciera a la policía

y, ante el valor de las pruebas

en contra de Frederick Edel, és-

te fue procesado y acusado de

asesinato, lo que fue muy bien

visto por todos los estadouni-

denses, que ya habían perdido la posibilidad de que se hiciera

la debida justicia, al tardarse

El juicio oral se desarrolló en

ción, y el fiscal solicitó la pena

de muerte para el asesino, quien

se aferró a su negativa postura,

insistiendo ante el tribunal en

la declaración que hizo a la po-

licía en el día de su detención.

El jurado no creyó las pala-

bras del acusado y no tardo en

dictar un veredicto de culpabili-

dad, por lo que la sentencia fue

de acuerdo con la petición fiscal,

pese a los esfuerzos de la defen-

sa por demostrar que Frederick

Edel era un esquizofrénico, lo

que fue negado rotundamente

por los facultativos que compa-

recieron en la prueba pericial y

que venían observando al asesi-

que este ingresó en la cárcel.

no desde el momento mismo en

de morir en la silla eléctrica,

Frederick insistió en su inocen-

cia y la misma postura adoptó

hasta el momento de la ejecu-

ción, que se llevó a efecto po-

cos días después de pronunciar-

se la sentencia, muriendo elec-

Al escuchar la fatal sentencia

de gran expecta-

tanto en detener al criminal.

yorquinos, que deseaban ver

cia permanecieron por largo

tiempo en punto muerto, has-

ta que, por una casualidad, el

asesino cayó en manos de la

A LA SILLA ELECTRICA

En uno de los últimos días

de enero de 1928, un viajero

abandonó el Hotel Taft de New

Haven --ciudad en el Estado de

Conneticut-- dejando allí su

cimiento se había negado a

aceptar un cheque de aquel

cliente y, viendo que pasaban al-

gunos días y el individuo en

cuestión no volvía al hotel, abrió

la maleta, encontrando en ella,

entre otras cosas, varios paga-

rés a nombre de Mrs. Harring-

ton, así como un montón de car-

tas dirigidas a un tal Frederick

Edel, lo que fue puesto en co-

era muy conocido el destinatario

de aquellas misivas, dado sus

Se trataba de un antiguo y

habitual delincuente que en una

acusación de asesinato, si bien

fue declarado inocente. Más tar-

Ante los clares indicios de que

policía, pero ésta no se dio

por vencida y siguió, durante

algunos meses, la búsqueda del

peligroso sujeto hasta que, al

fin, se logró su detención, efec-

tuada en un lugar del Estado de

Minnesota, merced a que fue

reconocido por un empleado

pesimos antecedentes.

maleta. El director del estable-

(Viene de la página anterior)

glamentaria práctica de la autop-

Maria Alonso Fraga tiene un hijo que trabaja en la Central Nuclear de Ascó (Tarragona). SE SUSPENDE LA BUS-QUEDA DE LOS PARA-

CAIDISTAS LAS PALMAS DE GRAN CA-NARIA, 17.- (CIFRA).- La segunda sección de la Jefatura de Tropas de Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote ha emitido un comunicado en el sentido de que se suspende la búsqueda de los paracaidistas deseparecidos el pasado miércoles, al no haber

esperanza de rescate. El comunicado dice literalmente que "agotadas todas las posibilidades de encontrar a los caballeros legionarios paracaidistas desaparecidos en el accidente del pasado día 14, se suspende la búsqueda de los mismos, retirándose los equipos de salvamento terrestres, aéreos, marítimos y subacuáticos que durante los últimos cuatro días han rastrillado

### EXTRANJERO

ACCIDENTE AEREO EN VENEZUELA

CARACAS, 17.— (EFE).— Un avión militar de reconocimiento se estrelló contra una casa de Ciudad Bolfvar, en el sureste venezolano, matando a nueve personas, siete de ellas habitantes de la vivienda que recibió el impacto del aparato.

Entre los muertos del fatal accidente, ocurrido la tarde del pasado Jueves Santo, según se conoció hoy en Caracas, se encuentra el estudiante de nacionalided colombiana, Hector Serafin

# DETENCION DE UN ESTAFADOR



En Madrid ha sido detenido Juan Llusá Martí, que tambien utilizaba los nombres de Juan Martí Camps y Juan Antonio Martin Fructueso, presunto autor de estafas por valor aproximado a los diez millones de pesetas. En últimos años creó once sociedades anónimas y era buscado por ocho juzgados de Instrucción de la capital España. Un triste "record" .-- (Foto CIFRA GRA-

Lozada Lago, los ocho restantes fallecidos son los dos tripulantes del avión y seis miembros de la

Otras cinco personas que transitaban por las cercanías en el con heridas de consideración, por lo que permanecen bajo atención

del avión turbo-hélice tipo "Bronco" de la fuerza aérea venezolana, de acuerdo con las primeras investigaciones se atribuyen a problemas mecánicos, fallos que bacias a muy baja altura.

DACION

La inundación, ocasionada por la salida de cauce del río Frayle, ha dejado a varias familias sin hogar y destruido cultivos evaluados en más de diez millones

BRUSELAS, 17.— (EFE).— Un español, dueño de un bar en Bruseles, resultó herido a tiros enoche por otro español del que sólo

se sabe que se llama Pedro. Antonio García García, pro-pietario del bar "Galatea-Mála-

3,30 de la madrugada, el cliente volvió al bar y al verlo cerrado primer piso del establecimiento.

paró y seguidamente huyó. La policia espera detener al agresor, a quien varios clientes

familia Vera-Valeles.

FUGA DE GAS

do ser rescatado con vida aunque con claras muestras de intoxica-

saludar a la familia. Le extrañó que no abrieran y, tras empujar la puerta, se encontró con el ma-

siete kilos de gas que contenia.

CALI (Colombia), 17.- (EFE) Seis muertos, 30 desaperecidos y 3.000 femilies damnificades en el saldo parcial del desbordamiento de un río, ocurrido en la población de La Florida, a unos 40 kilómetros de esta capital, de la provincia del valle, informó la

para cerrar el establecimiento.

llamó al dueño, que vive en el

del "Galatea-Málaga" conocen.

momento del siniestro, resultaron médica en un hospital de Ciudad Bolivar.

Mientras tanto, organizaciones de salvamento aéreo y terrestre estaban dedicados hoy a la busca de una avioneta de ocho plazas que desapareció el pasado miércoles cuando se dirigia de Caracas a Santa Bárbara con siete

esposa Petra Nolasco, un primo hermano de la familia, Ascensión Ramirez, Julián Ramirez Hernández, y los hijos del matrimonio, Rafael, Maria y Marta Ra-mirez, de 7, 5 y 3 años respectivamente.

DESASTRE POR INUN-

ESPANOL TIROTEADO

En cuanto Antonio Garcia sa-

desentrañado el misterio en que aparecía envuelto aquel caso criminal, dada la popularidad de que gozaba la desgraciada Emmeline, y no faltaron los que pensaban que el crimen quedaría impune. Pero no fue así, aunque las gestiones de la Poli-

Las causas del estrellamiento

ocasionaron la caída cuando el piloto efectuaba piruetas y acro-

MEJICO, D. F., 17.— (EFE).— Cuatro niños y tres adultos perdieron la vida la pasada madrugada a consecuencia del escape piso de la colonia de Anahuac.

Un quinto niño de 8 meses pu-

Se trata de Rafael Ramirez, su

Los cadáveres de las victimas fueron descubiertos por una vecina quien acudió al domicilio a

El escape de gas se produjo al quedar abierta la llave del depósito almacenador y escaparse los

La defensa civil, policia, Cruz Roja y voluntarios de diferentes ciudades del país, se encuentran en le región tratando de evacuar a los heridos y a los damnifica-

ga" expulsó anoche a un cliente Una hora después, a eso de las

lió a le ventana, el cliente le dis-

El dueño del bar se encuentra en estado grave, aunque no se te-

SIETE MUERTOS POR de gas de una lámpara, en un

ocasión fue juzgado, bajo la

de también estuvo complicado en otro sonado caso de robo y asesinato. Y en la fecha de la denuncia del hotelero, Frederik Edel era muy buscado en todos los Estados Unidos, como presunto autor de numerosas e importantes falsificaciones de cheques, una serie de hurtos y otros muchos delitos, aunque de menor

consideración. Frederick Edel bien podría ser el asesino de Emmeline Harrington, se redoblaron las gestiones cabro espectáculo. para dar con su paradero, tarea que acarreó bastante trabajo a

MOSCU, 17 .- (EFE) .- El ganador del Premio Nobel, Andrei Sajarov ha declarado esta noche que golpeó a un policía durante un forcejeo frente a un tribunal de Omsk, esta semana, tras haber sido sometidos a violencia tanto él

En una declaración entregada a periodistas occidentales, Sajarov desmintió las manifestaciones de la agencia "Tass" y de Radio Moscú en el sentido de que él v su esposa habían atacado a la policía, sin haber sido provocados

El incidente aconteció cuando el doctor Sajarov y su esposa se trasladaron a la ciudad siberiana de Omsk para intentar asistir al juicio del activista tártaro crimeano, Musafá Dzhemilyov, condenado a dos años y medio en un campo de trabajo por actividades

trocutado en la prisión de Sing Sing. El reo conservó una gran serenidad hasta el último instante de su vida, lo que extrañó a todos los que presenciaron (Fiel - Servicios Especiales Sajarov y su esposa reconocen que golpearon a dos policías en Omsk Entregaron una declaración a los periodistas occidentales

En su declaración, el doctor Sajarov, de 54 años, señala que golpeó a "uno o dos hombres de la policia de seguridad (KGB) y también a un empleado de la policía uniformada que me habían asido para apartarme a un lado bajo órdenes de un oficial de la KGB. Declaro que mis acciones no tuvieron un carácter premeditado y lo mismo ocurrió con acciones similares por parte de mi esposa". La señora Sajarov ha admi-

tido haber golpeado también a los policías durante la pelea. Agrega el doctor Sajarov que su conducta fue "una reacción directa a la violencia y a la humillación de los sentimientos de amigos y parientes de Dzhemilyov, a la farsa de la justicia, a la entera trágica situación de este caso y a otros juicios políticos en nuestro pais".

drugada de hoy contra el vicecontropas sirias han comenzado a abandonar el territorio libanés, desulado de España en Florencia, sin jando algunos destacamentos simgraves consecuencias. bólicos en el país, en el sector de El lanzamiento de un "cóctel Molotov" por un comando de jó-Masnaa, según información de tesvenes -no identificados- produjo tigos oculares que recoge la agenun conato de incendio ante la puerta del edificio y la rotura de Esta retirada forma parte de las los cristales de los alrededores. cláusulas secretas vinculadas al Ninguna organización reivindicó el acuerdo sirio - palestino reciente-

# Rusia advierte a los Estados Unidos que están jugando con fuego

El embajador en Washington pidió explicaciones por el envío de buques de la VI Flota a El Libano

MOSCU, 17. - (EFE). - "Tendrian que darse cuenta en Washington de que no se puede jugar hoy con cosas como enviar buques de guerra a las costas ajenas". Con esta clara advertencia insiste "Pravda", el órgano central soviético, en la decidida oposición de Moscú al envío de bu

Atentado contra el

consulado español

en Florencia

Fue lanzado un "coctel

Molotof"

FLORENCIA, 17 .- (EFE) .- Un

atentado fue realizado en la ma-

ques norteamericanos al Libano. El anuncio del envío de unidades de la VI Flota a las costas del Libano produjo una inmediata reacción diplomática del encargado de negocios soviético en Washington, que pidió explicaciones por escrito al Departamento de Estado. Desde este primer paso, la prensa oficial soviética ha reiterado sus advertencias contra cualquier intento de intervención norteamericana en la crisis del Libano, sosteniendo que el envio de buques de guerra responde a un intento de intimidación.

"Pravda" de hoy protesta contra el anuncio de un aumento en el número de unidades navales enviadas por el Pentágono a las costas libanesas y comenta: "El mito según el cual los barcos americanos se encuentran allí para evacuar eventualmente a ciudadanos de los Estados Unidos, se ha desgastado. Tales acciones no se

en Moscú ha protestado hoy por sexta vez en tres semanas ante el Ministerio soviético de Asuntos Exteriores por las amenazas recibidas por su personal, ha declarado hoy un portavoz de la emba La protesta ha sido originada por un incidente que se produjo ayer, en el que un funcionario po-

diferencian en absoluto de la "po-

lítica de lanchas cañoneras" ya en

bancarrota, a la que ciertos me-

dios recurrieron con frecuencia en

el pasado". Y concluye con la ad-

vertencia respecto a jugar con

todos estos incidentes que, según un portavoz de la misma, fueron organizados oficialmente, si bien las autoridades soviéticas aseguran que las llamadas telefónicas y las amenazas proceden de ciudadanos "airados"

PROTESTA DE LA EMBA-JADA NORTEAMERICANA La embajada de Estados Unidos

lítico de la embajada, Igor Belusovitch, fue increpado en la calle por tres rusos a causa de los ataques al personal soviético que trabaja en Nueva York y que al parecer, son ocasionados por militantes judios. La embajada ha protestado por

ARGENTINA DE MANERA ALARMANTE bre de la posibilidad de hacer ofr su voz y explicar sus actos».

DESCUBIERTA UNA GRAN ESTAFA AL PAÍS DE ISABEL PERON Y LOPEZ REGA

BUENOS AIRES, 17.- (EFE).-Los indicadores económicos correspondientes a la etapa inicial del gobierno militar muestran que la inercia inflacionistas que viene sufriendo el país desde hace más de dos años impedirá que pueda materializarse a mediano plazo el "plan de recuperación, saneamiento y expansión económica" que se gidas de la intervención militar records del país.

del 24 de marzo. Los datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) para el mes de marzo indican una inflación del 38

por ciento. En base a estos datos los analistas del sector económico admien abril del 45 por ciento, lo que arrojaría un índice del 174 por ciento para los primeros cuatro meses del año.

Las cifras que manejan los expertos permiten deducir que el gobierno deberá realizar grandes esfuerzos para evitar que la tasa de inflación de este año no supere con creces a la de 1975, que fue na propuesto las autoridades sur- del 335 por ciento y batió todos los ESTAFA AL ESTADO

Nuevos detalles se han dado a conocer acerca de la cuantiosa estafa al estado argentino, cometida a través de la denominada "Cruzada de Solidaridad", presunta entidad benéfica que presidía la exmandataria María Estela de Perón v comandaba su ex-secretario pri-

## ten como probable una inflación vado, José López Rega. Italia pide explicaciones a Alemania por unas críticas de Schmidt

INFLACION

AFECTABAN A LA DEMOCRACIA CRISTIANA BONN, 17. - (EFE). - Toda la prensa de Alemania Federal se hace hoy amplio eco de las consecuencias que podría acarrear el incidente entre Bonn y Roma, tras las críticas formuladas por el canciller federal Helmunt, Schmidt sobre la situación social en Italia. El canciller alemán en el curso de una entrevista televisiva se había referido "al vacío de poder

en algunos países de Europa occi-A continuación, tras advertir que no era su propósito meterse en los asuntos internos de ningún país concreto de la comunidad, senaló que el gobierno de la demoeracia cristiana italiana, después de 30 años en el poder se encontraba ahora "con una situación social no del todo en orden".

El Ministerio de Asuntos Exteriores italiano encargó a su embajador en Bann, Conrado Orlandini Cotucci que pidiera explicaciones a la cancillería alemana sobre

En otra parte de su entrevista, Schmidt se refirió al peso que los partidos comunistas estaban ad-

se infligieron fuertes pérdidas en

vidas humanas y en material a

los marroquies y fue capturado el

capitán Zegai Mimun, de las "Fuer-

quiriendo en países de Europa

occidental. Por su parte, el presidente del partido liberal alemán (FDP) v ministro de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, se refirió también al fuerte influio que los partidos comunistas estaban adquiriendo en algunos países de la Comunidad Europea, que podrian dar al traste "con la situación social y el equilibrio econó-

mico de la misma" Mientras que el secretario general cristiano demócrata (CDU), Kurt Biedenkopf, recordó que su partido condenaba "cualquier tipo de cooperación italiana estaba capacitada para sacar al país de la crisis sin necesitar la colaboración de los comunistas"

Trebajador del campo: ¿Conoces tus derechos y obligaciones para con la Seguridad Social Agraria? nfórmate en las comisiones locales o en tu Her-·a ide de Labradores y Ganade v... Después piensa en lo e aportas y lo que recibes.

# SAHARA: Emboscadas del Polisario a las fuerzas marroquies

ARGEL, 17. - (EFE). - Un co- zas Reales Marroquies", agrega el municado del Frente Polisario, publicado ayer, sábado, en esta El comunicado citado por la ciudad, por la agencia "Algerie-Presse-Service", afirma que "los combatientes saharauís libraron duros combates victoriosos en las proximidades de Guelta-Zemmur, a unos doscientos kilómetros al sur de El Aaiun". En el curso de este encuentro,

comunicado del Polisario.

agencia argelina, se hace eco igualmente de dos emboscadas tendidas a las fuerzas marroquies, el pasado dia nueve, en Argana, que causó "más de cincuenta muertos y heridos" a los marroquies, y la del día 13 entre el Amoez y Budjur, que causó a los marroquies "más de treinta muertos y un número importante de heridos".

observadores. HACIA EL ARREGLO

EL PRESIDENTE ACCEDE A SER SUSTITUIDO

Las tropas sirias abandonan El Líbano

De acuerdo con las palestinas

DE LA CRISIS Una sensible mejoría del contexto político libanés se ha registrado en las últimas 24 horas como instantáneo efecto del plan sirio-palestino para un arreglo de la cri-

Los dos pilares del proyecto son un alto el fuego y la prosecución de la mediación siria, muy grata a los cristianos y aceptable, después de un cierto número de garantías, para la coalición islámicoprogresista inspirada por Kamal Jumblatt.

Ahora no hay duda alguna de que Arafat habló con el presidente Assad en nombre del dirigente izquierdista, lo que ha producido una automática distensión entre las izquierdas libanesas, llamadas aguí «Movimiento Nacional Libanés», y el régimen sirio, cuvas unidades militares han detenido su progresión y parecen haber renunciado a una ocupación formal del Libano o de partes sustanciales del

LA SUCESION DEL PRE-

SIDENTE ha a
El presidente del Líbano, Sulei- dad.

BEIRUT, 17.— (EFE).— Las mente concluido, a tenor de los man Franjieh, ha firmado hoy un importante decreto autorizando al Parlamento a elegir su sucesor, se-gún ha comunicado la radio del

partido derechista falangista. Con ello se da nuevo impulso a las esperanzas de un arreglo político en este país desgarrado por una guerra civil, especialmente por seguir a un acuerdo sirio-palestino suspender las luchas, firmado

ayer en Damasco. ¿CASCOS TRICOLORES FRANCESES AL LIBA-

PARIS, 17.— (EFE).— Los be-ligerantes de la fratricida contienda del Líbano podrían ser separapronto por cascos «azules..., rojos y blancos», del Ejército fran-cés. El Gobierno de París está dispuesto a envíar cascos «tricolores» para que participen en una fuerza internacional de seguridad en el país de los cedros. La idea ha sido expuesta a los contendientes por un embajador extraordinario enviado al Próximo Oriente por el presidente Giscard D'Estaing. Siria ha aceptado la misma responsabili-

grados antes de que salieran para dirigirse al trabajo. Poco después fueron trasladados al aeropuerto

de Orly y transportados a sus paí-

Se trata de delegados de traba-jadores inmigrados, en huelga de alquileres desde hace varios meses

por la excesiva subida que registra-

ron últimamente, y, también, en

signo de protesta por restricciones

ses de origen por vía aérea.

# Dieciséis trabajadores africanos, expulsados de Francia

Por protestar contra la subida de alquileres y las restricciones de libertad

PARIS, 17.— (EFE).— Una importante campaña de protestas se hizo eco hoy de la expulsión, ayer viernes, de 16 trabajadores inmigrados -ocho originarios de Argel, cuatro de Marruecos, uno de Malí, uno de Dahomey y dos de Túnez- cuyas circunstancias acaban de ser hechas públicas.

La operación policial se realizó por sorpresa, presentándose al alba los policías, armados con pistolas. sacando de la cama a los inmi-

En una finca de Buenos Aires

fue detenido Luis Caballero, ex-te-

sorero de la citada "Cruzada" y co-

laborador del ex-secrtario técnico

de la Presidencia, Julio González

Según el diario "Crónica" de es

ta capital, Caballero guardaba en

una cartera 91,000.000. de pesos

(234.500 pesetas), 3.500 dólares y

3.000 pesetas. Aseguró que la mi-

tad de la primera cantidad era

Explicó Caballero que los dóla-

res y pesetas, a su vez, correspon-dían a una partida de "fondos re-

servados de la Presidencia de la

nación" Un minucioso registro del

departamento ocupado por el de-

tenido, arrojó como resultado el

descubrimiento de una serie de re-

Los investigadores estiman -se-

gún el diario- que el "paquete"

descubierto en casa de Luis Caba

llero no es más que un eslabón de

una cadena de "dispendios dispues-

tos, al parecer, sin otro requisito

que la voluntad de los funcionarios

encertados en el asunto".

TRES EXTREMISTAS MUER-

Tres terroristas urbanos resul-

taron muertos esta mañana en un

intenso tiroteo con la policia de

la provincia de Buenos Aires en

Bernal Oeste a 20 kilómetros al

La información difundida por la

policia señala que se trata de dos

hombres y una mujer, pero no da

a conocer la identidad de los ex-

tremistas ni la organización a la

Se presume sin embarco que

nuedan haber sido miembros de

"Montoneros" por la intensa acti-

vidad que viene desplegando esta

agrupación guerrillera de origen

TOS EN TIROTEO

sur de esta capital.

que pertenecian.

y de la ex-jefe del Estado.

cia a la "Cruzada".

tiros de dinero.

en la libertad de reunión. El obispo de Saint Denis (suburbio parisiense donde se hallan gran parte de los hogares, donde vivían estos inmigrados) monseñor Le Cordier, ha afirmado durante la misa: «Es grave privar a un hom-

> El Sindicato de la Magistratura y el Sindicato CFDT (izquierda no comunista) de la Administración Central del Ministerio de Justicia publicó un comunicado en el que se denuncia «la ausencia de garantías con que se cumplen de manera permanente estas operaciones. cuyo primer efecto es una de separación «legal», en secreto, de los que son objeto de ellas». Después de la reunión de las asambleas de residentes de los hogares han sido decididos diversos actos de protesta, entre ellos, una manifestación en París el próximo 24 de abril.

SERIE DE ATENTADOS EN PARIS Una misteriosa organización probablemente del mundo árabe, ha originado una serie de atentados

en París y zona periférica en las últimas 24 horas. Cuatro ingenios de gran potencia fueron colocados en lugares céntricos, sin que ocasionaran víctimas. De las cuatro bombas, dos estallaron, causando considerables daños materiales, otras dos fueron descubiertas a tiempo y no llega-

# Falleció el cuarto de los mellizos séxtuples

NEWCASTLE (Gran Bretaña), 17.—(EFE).—Ha fallecido hoy el cuarto de los mellizos séxtuples, de los que dio a luz el miércoles, profesora de conservatorio Christine Price; los dos hermanos del parto séxtuple se encuentran en grave estado, ha declarado un representante de la maternidad del hospital "Princress Mary" de

Newcastle Los séxtuples -tres varones y tres hembras- nacieron con dos meses de adelanto; la madre habia estado tomando drogas pro-

# Un niño muerto y varios heridos en choque entre árabes y tropas israelíes

RAMALLAH, 17. - (EFE-REU-TER). - Un niño de ocho años resultó muerto en choque, entre tropas israelies y árabes residentes en la región ocupada al occidente del Rio Jordán, habido hoy Varias personas, se informó que habían resultado heridas por bala. El niño murió en el hospital Hadassah de Jerusalén en resulta sus heridas, se ha informado

de fuentes del Ejército. Los disturbios se han producido después de una calma de unas dos semanas, tras grandes desórdenes estudiantiles en la región al oeste del Jordán que duraron dos meses. Los sucesos de hoy son conti-

nuación de un incidente ocurri-

do la noche pasada en el cual un árabe fue muerto a tiros por otro en una disputa por cuestiones políticas, siendo detenido un importante industrial árabe.

Los conflictos de hoy han dado lugar a una amenaza de las autoridades israelies de ocupación de establecer un toque de queda en esta ciudad.

De fuente árabe se ha dicho que varios centenares de manifestantes tomaron parte en los disturbios, que duraron unas dos horas en primera hora de la mañana de hoy. La ciudad quedó más tarde en calma, pero la atmósfera es tirante, patrullando las calles tropas

### EL PROGRESO en BARALLA

SE VENDE EN EL QUIOSCO QUIROGA, DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL NCO DE BILBAO

Service of the servic		The same of the sa	A DE	BOLS	A DE	BOLS	A DE
NOMINAL	ACCIONES	Ultima Cotización	Diferencia semanal	Ultima Cotización	Diferencia semanal	Ultima Cotización	Diferencia
500 500 250 500 500 500 150	BANCOS: Bilbao	622 722 500 590 460 535 580	+ 7 + 5 + 1 + 11 + 11 - 5	627 726 500 584 460	+ 14 + 12 + 7 + 16 + 10	622 720 505 - 454 535 580	+ 17 + 2 + 20 + 14 - 13
1.000 500 250 500 500 500 1.000 1.000 1.000 5.000	Mercantil Popular Santander Vizcaya Zaragozano Guipuzcoano Banimbao Urquijo L de Cataluña Bankisur Noroeste	712 512 509 480 ———————————————————————————————————	+ 2 + 9 + 9 + 7	512 700 48? — — 605 380 —	+ 7 + 20 + 6 + 45 + 6	510 700 485 — 604 — 380	+ 10 + 15 + 10 + 4 + 5
500 500	SEGUROS: Unión Fénix	=		=		2.075	+ 25
500 500 5.000 1.000 2.000 500 500 500 500 500 500	Langreo Reunidas Fecsa (G) Fecsa (P) Fenosa Hid. Cantábrico Hid. Cataluña Hidrola Iberduero Saitos del Nansa Sevillana U. Eléctrica	104 119 121,75 117,25 128 111 133 158 	- 1 - 3 - 0,25 = 2,50 - 0,50 - 1,25 - 1 - 15,75 - 1	105 119 122,50 — 111 132 156 — 116,50 122	- 2 - 4 = - 1 - 3 - 3 - 14,50 - 2,50	125 — 105 — 117 — 135 155 — 117 125	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
500 500 500 1.000 500 500 500 150	Altos Hornos Duro Felguera Santa Ana Echevarría Siemens G. Eléctrica Tubacex Ponferrada AUTOMOVIL:	145 100,25 86,50 — — — — — 137	$ \begin{array}{cccc}  & - & 2 \\  & - & 1,25 \\  & + & 0,50 \end{array} $ + 5	143 	- 7 =	145 — 142 — 318	- 4 - 4 + . 2
500 1.000 1.000 1.000	Motor Ibérica	145 105	= =	234	+ 1	可提了 例第二	1001
500 500 500 500 500 500 1.000 500	Cros E. e I. Aragonesa Cepsa Sniace Petroliber U. E. Rio Tinto U. Resinera Nicas	154 136 398 95,59 	- 4 - 2 + 11,25 - 7,50 - 0,50	154 134 396 99  278 	- 1 - 3 + 6 - 2	397 95 — 280 — 94	+ 7 - 4 = - 4
500 500 500	P. Española P. de Leiza P. Reunidas COMERCIO:	288	+ 8	195 284	- 2 + 5	150 193	+ 1 3
500 1.000 500	Finanzauto	283 ex. 310 315	= - 47 =	280 310 —	+ 4 - 40	310	- 50
500 500 500 500	Metro Aznar Transmediterránea Trasatlántica CONSTRUCCIONES:	108 - 123 -	+ 1 + 2	124	=	85 —	- 5
500 500 500 500 500 500 500 500	Dragados  El Encinar  Vallehermoso  Asland  Valderrivas  Cementos Lemona  Auxiliar de la C.  INMOBILIARIAS:	590 215 216 —	+ 15 - 5 - 4	588 - - 227 - - -	+ 10	600	+ 20
500 500 300	I. Metropolitana	200 214	- 5 - 1	(a) II	70 0 TA		
500 500 500	Tabacalera	286 — 183	- I - I	181	- 1	286	- 4
500 500 500	"El Aguila" Gral. Azucarera INVERSION MOBILIARIA:	585 140 —	= + 2	149	- 2	=	
500 250 500 500 500	Cartimbao Cartisa Fibansa Gral. de Inversiones Insa Popularinsa	148 282 255 - 425	+ 10 - 3 - 5 + 5	148 — 260 — 420	+ 10 + 5 =	150	+ 9,50
500 500 500	Tabacos Filipinas	136	- 2	278 137	- 2 - 1	137	+ 4
1 x 6 2 x 9 1 x 6	DERECHOS SUSCRIPCION: Banco de Vizcaya Dragados Sevillana  NOTA: D. = dinero. P. = papel. Ex. = ex. dvdo./ex. dcho.	94,50 290 495 30	- 0,30 + 1 - 10 - 0,75	94,50 289 495 —	- 0,30 - 1 - 3	94,50 291 508 30	- 0,30 + 1 + 8 =
		And the second	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1	17073	(-3×6)		in the





BALONCESTO

Hoy, en Pineda del Mar, el Pineda se enfrentará a La Casera - Breogán

Hoy, en Pineda del Mar, el equipo lucense de baloncesto, La Casera - Breogán se enfrentará al Pineda en el último desplazamiento de la actual temporada. El Breogán nada tiene que perder y si mucho que ganar. De hacer un buen partido puede sacar un RESULTADOS DE LOS ENCUENTROS DE PRIMERA DIVISION

Juventud, 96; Barcelona, 91 Hospitalet, 84; Vasconia, 80

### VICTORIAS DE ESPAÑA SOBRE SUIZA (12-2) Y SOBRE ITALIA (4-1) lia, a la que se impuso por cuatro MONTREUX, 16. - (ALFIL). goles a uno.

España derrotó a Suiza por doce goles a dos, en partido jugado aqui esta noche, correspondiente a la jornada de apertura del torneo Copa de las Naciones de Hockey sobre patines.

HOCKEY SOBRE PATINES

Partido sin historia dada la gran superioridad del equipo español que jugó al relantí en muchas fases del mismo, sobre todo porque por la tarde había disputado ya el primer partido del torneo ante Ita-

condiciones físicas, y se supone

que aún habrán de pasar unas ho-

Por otra parte, el misterio con-

tinúa en torno al cuarto compo-

nente del grupo expedicionario, el

mento, por el capitán piloto de

helicóptero en la última inspección que había llevado a cabo esta tar-

de antes de dirigirse a Santander

para repostar combustible y reem-

prender nuevamente la tarea de

De todas formas, las versiones

que dan en Potes y en Arenas de

Cabrales no coinciden en algunas

ocasiones por lo que, en principio

será necesario esperar al desenlace

de esta nueva aventura que ha

vuelto a protagonizar el Naranjo

búsqueda.

cual no ha sido localizado, de mo-

ras antes de ser rescatados.

El resultado de doce a dos refleja parcialmente la mejor técnica española, aunque hubo nume.

rosas ocasiones de aumentar el marcador, malogradas sobre todo por el excesivo virtuosismo con que quisieron emplearse algunos jugadores. No obstante, en siete ocasiones los españoles estrellaron la bola en los postes de la meta suiza y el árbitro les anuló un

gol absolutamente válido. Los resultados completos de la jornada de hoy fueron los siguien-

España, 4; Italia, 1. Suiza, 4; Holanda, 4. Alemania, 6; Italia, 2.

Suiza, 2; España, 12. Tras esta jornada, España encabeza la clasificación, con cuatro puntos, seguida de Alemania, con dos; Holanda y Suiza, ambas con uno, e Italia y Portugal (ésta sin intervenir todavia), con cero pun-

PERDIO LICEO LA PAZ

BUENOS AIRES, 16.—(ALFIL).— El equipo español de hockey sobre patines, Liceo La Paz, fue vencido anoche aqui por 6-4 por el conjunto argentino de Estudiantes

# S.D. Hostelería

Por la presente se convoca a los jugadores que abajo se relacionan se personen hoy, a las tres de la tarde, en el local social, con motivo del desplazamiento a Monferte, para jugar el partido correspondiente contra el Independiente de aquella localidad:

Armando, Chuco, Torronero, Jon ge, Linda, Cazón, Castro, Luis, Aurico, Joaquín, Eladio, Eduardo,

Eliseo, Pepiño, Lino, Rogelio y Pa-

# Jornada final de la "Il regata provincial de O.J.E.", en Portomarín

La jornada de vela que durante estos últimos días, se ha estado celebrando en Portomarín, tiene hoy su etapa final. No podemos menos que exaltar hasta su justo término estas formidables jornadas náuticas que con sus embarcaciones "snipe", "ca-dete" y "optimist", han puesto contrapunto, con sus velas desplegadas al viento, dentro del magnifico marco que brinda el embalse de Portomarin, a una actividad como la vela que goza ya de un prestigio merecido y elevado año tras año por la Organización Juvenil Española, ini-

ciadora y promotora del mismo. Suponemos que la "II Regata con mucho el ya brillantisimo nivel alcanzado por la primera, el dente". "Club Polideportivo OJE" se ha

volcado en ella, como hace en todas sus actividades, y sabemos que a poco que el viento colabore, veremos surcar veloces, con mando recio el timón y hábil manejo de las cuerdes, cambiarán a su lugar preciso la vela para recoger la fuerza impulsora del viento, a los bateles.

Hoy, jornada de gala. A las 9,30, señal de atención para le segunda prueba.

A las 15,30, señal de extención para la tercera prueba. A las 20 horas, reparto de premios en el Albergue Juvenil de Portomarin No puede ser hoy más comple to el dia en la siempre acogedora villa de Portomarín, recre de la vista y reconfortante "ce lorcillo" en el "Día do Augar-



# AUTOPISTAS DEL ATLANTICO CONCESIONARIA ESPAÑOLA, S. A.

## Convocatoria a las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Entidad, de con formidad con lo estatuido por la vigente Ley sobre Régimen Juridio de Sociedades Anónimas y artículo 14 de los Estatutos Sociales, se col voca a los señores accionistas a Juntas Generales Ordinaria y Extrao dinaria, que se celebrarán en el domicilio social, calle Doctor Teijel n.º 2, Santiago de Compostela, el día 13 de Mayo de 1976, a las 17. horas la primera y a las 17,30 horas la segunda, en primera convoca ria, o en su caso, en segunda convocatoria el siguiente dia 14 de Mas en los propios lugar y horas; con objeto de deliberar y resolver sobr los extremos comprendidos en los siguientes

### ORDENES DEL DIA

DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA

1.º-Aprobar la gestión del Consejo de Administración.

2.º-Aprobar la Memoria y Balance cerrado al 31 de Diciembre 1975, así como el informe emitido por los Accionistas Censor de Cuentas, correspondientes al Ejercicio de 1975.

3.º-Renovación estatutaria del Consejo de Administración. 4.º-Designar Accionistas Censores de Cuentas, titulares y supje

tes, para el ejercicio del año 1976.

5.º-Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la Junta. DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

1.º-Autorización al Consejo de Administración para concertar raciones de Crédito exterior o interior, dentro de los limites con las condiciones establecidas en las vigentes disposicion

2.º-Lectura y aprobación del Acta de la Junta.

Tendrán derecho de asistencia a dichas Juntas Generales Ordina Extraordinaria, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 13 de Estatutos Sociales, los accionistas que acrediten ser titulares de mil ciones, como mínimo, inscritas en el correspondiente Libro Regis con cinco días de antelación a aquél en que hayan de celebrarse Juntas, debiendo depositar sus títulos o los resguardos acredita de su suscripción en el domicilio de la Sociedad o en las Entidade Crédito y Bancos: CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE VIGO, CADE AHORROS PROVINCIAL DE PONTEVEDRA, CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE SANTIAGO, CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE PIEDAD DE SANTIAGO, CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE PIEDAD DE SANTIAGO, CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE PROVINCIAL DE PROVINCIAL DE PROVINCIAL DE PROVINCIA DE PROVINCI CIAL DE ORENSE, BANCO HISPANO AMERICANO, S. A., PASTOR, S. A., BANCO DEL NOROESTE, S. A., BANCO DE BILB S. A., UNION INDUSTRIAL BANCARIA, S. A., (BANKUNION), B CA MAS SARDA, S. A., BANCO OCCIDENTAL, S. A., BANCO INTERNACIONAL TRIAL DEL MEDITERRANEO, S. A., BANCO INTERNACIONAL COMERCIO, S. A. y BANCO DE BARCELONA S. A.

Santiago de Compostela, 14 de Abril de 1976 El Presidente del Consejo de Administración

FUERON LOCALIZADOS

# Los cuatro montañeros catalanes que se encontraban en situación apurada en la cara oeste del Naranjo de Bulnes

ron en Arenas de Cabrales, locali-

dad donde el jueves comenzaron a

formarse grupos de montañeros,

con destino a la Vega de Urriello.

base de donde parten todas las ex-

pediciones que hacen su entrada

por Asturias hacia el Naranjo de

Estos montañeros pudieron com-probar, una vez llegado al refugio de Urriello que allí se encontraban

dos mochilas, las cuales contenían

entre otras cosas dos chaquetas de

pluma que son las más adecuadas

para las escaladas en invierno. Es-

to hizo temer por la vida de los

cuatro montañeros catalanes, ya

que si bien el martes, las condicio-

nes climatológicas en los Picos de

Europa eran sumamente favora-

bles, cambiaron bruscamente a

partir del miércoles prolongándose

la situación de agua y nieve a lo

largo de la jornada del jueves e

incluso en la mañana de hoy vier-

nes. Para reforzar la búsqueda se

recurrió esta mañana a la ayuda

de dos helicópteros, uno con base

en Santander, y el otro, con base

en La Coruña. Este último fue el

que, a primera hora de la tarde

localizó, en su segundo vuelo, a

tres de los cuatro montañeros que,

como se sospechaba en un princi-

la cara oeste del Naranjo.

pio, se encontraban en la pared de

de dejar en la cima del Naranjo

de Bulnes a una expedición de

Tras un primer intento fallido

ellos. Estos fueron quienes avisa- se encuentran ya en muy buenas

OVIEDO, 17.- (ALFIL).- Los cuatro montañeros que desde el pasado miércoles se encontraban en situación apurada en la cara oeste del Naranjo de Bulnes, se-gún noticias facilitadas a las dos menos cuarto de la tarde por el teniente piloto de uno de los helicópteros de rescate, se encuentran a salvo después de haber ganado la cumbre, donde aun quedan dos de ellos, mientras que los otros dos bajan por la cara sur, al parecer en condiciones precarias.

En este momento, los grupos de rescate encabezados por Gervasio Lastra están viendo la posibilidad de posarse en Vega de Urriello para ayudar a los montañeros en su

«No creo que puedan ser rescatados hoy los montañeros que estaban atrapados en la cara oeste del Naranjo», ha manifestado a «Alfil» un portavoz del cuerpo de socorro de Alta Montaña de la Cruz Roja con base en Potes.

Confirmó, no obstante que los cuatro se encuentran con vida. Dos de ellos permanecen en la cumbre, mientras que los otros dos, en condiciones muy precarias bajan por la pared sur.

El grupo de socorro de la Cruz Roja, al mando del conocido montañero Gervasio Lastra ha sido trasladado a la base del pico por un helicóptero, junto con una camilla y comida. Se ha explicado que este grupo tendrá que escalar la pared sur para ayudarles en el

Por otra parte, se sabe que desde Santander es esperada una carga de keroseno para el consumo de los helicópteros que participan en el rescate. La posibilidad de dejar al grupo de rescate en la cumbre ha sido descartada por las grandes turbulencias que existen

> CONTINUAN LAS OPE-RACIONES DE RESCA-

operaciones para rescatar a los cuatro montañeros catalanes que tres compañeros. Dos de ellos han el martes pasado iniciaron la as- sido localizados, y desde la cima censión al Naranjo de Bulnes, por su cara oeste. El miércoles cundió la alarma merced a que otros dos escaladores de León que se halla- hora de su rescate. Al parecer, seban por la zona les perdieron de gún noticias que no se han podido vista y no tuvieron más noticia de confirmar estos dos escaladores no

escaladores que ayudara a estos cuatro, se pensó en que ésta llegase a la cima del Naranjo por sus propios medios haciendo la escalada por el lado sur que es el más accesible. Por fin, el helicóptero pudo cumplir su objetivo y depositó en la cumbre a Gervasio Lastra a quien acompañaban otros ros de la Cruz Roja ñola, con residencia en Potes. A éstos se les unió rápidamente uno de los cuatro escaladores que estaba va próximo a la cima, y que Esta tarde han continuado las ha decidido quedarse para cooperar en el salvamento de sus otros se les ha proporcionado víveres suficientes para que puedan soportar la espera hasta que se produzca la

LIGA DE LA MONTAÑA

## EL LUGO ATLETICO VENCIO (2-1) AL ATLETICO MELLID

En encuentro de la Liga de la Montaña, jugado en la tarde de fino y en el minuto 75. Espildoayer en el "Angel Carro", el Lu-Atlético venció al Atlético de Mellid por dos goles a uno. Este definitivo. encuentro corresponde a la jornada de hoy.

Arbitró bien el colegiado lucense señor Alonso Abeleiras (Luis), que formó así a los equipos:

LUGO ATLETICO: Lage; Vizcaino, Freire, Gómez; Charly (Espildora), Sepi; Casanova, Lajosa (Santiago), Losada, Tito y

AT. DE MELLID: Victor; Ramoncito, Armando, Malén (Pérez); Kiko, Mosquito (Goros), Cea, Coruña, Costoya y Rufino. El primer gol del encuentro lo

marcó Tito a los 43 minutos de

juego. A los sesenta empató Rura, que aunque es portero jugo de medio, marcaria el dos a uno

El dominio correspondió al Lago, aunque el encuentro fue malo, siendo muy dificil controlar la pelota por el campo duro y la

Destacaron por el Lugo Atlético, Lage, Freire, Casanova y Losada. Y por el Atlético de Mellid, Victor -el mejor-, Mosquito y

PARTIDOS PARA HOY Hoy se celebrarán tres encuentros de la Liga de la Montaña. Son los siguientes: Parga-Pales,

Monterroso-CIRE. Arzúa-Guitiriz

## MUEREN CINCO JUGADORES DE KARATE AL VOLCAR UN AUTOCAR

(ALFIL). - Un autobús que trans- las causas del mismo portaba los miembros de un equipo de kárate cayó por un barranco en la mañana de hoy en esta ciudad del centro de Francia.

Según manifestó la policía 5, de los 37 miembros que componian la expedición, murieron y otros doce resultaron seriamente heridos. Se desconocen las causas del accidente y un magistrado de la localidad dijo que se haría la inves- 240 kilómetros por hora.

YSSINGEAUX (Francia), 17. - tigación oportuna para esclarecer MUERE UN CORREDOR DE

MOTOCICLISMO SYDNEY, 16 .- (ALFIL) .- El corredor de motociclismo australiano Ross Barelli, de 28 años, murió hoy cuando su motocicleta se estrelló contra la valla protectora del circuito durante el entrenamiento para el "Grand Prix", de Australia.

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS

> MIRE, PIENSE Y ... ACIERTE La número 5

JEROGLIFICO -VI A CAMILO-(v-aca; mil, o)

SERVICIO TOTAL



CON LAS INCOGNITAS DE DEVESA, UNZUETA Y CAMUEL

annen mantan mantan

# EL CLUB DEPORTIVO LUGO RECIBE, A LAS CINCO, AL DEPORTIVO

• LOS JUGADORES PROMETIERON LUCHAR PARA GANAR UN PARTIDO TAN TRASCENDENTAL

# • LA EXPEDICION ASTURIANA PERNOCTO EN LUARCA

es necesario recordar lo difícil que se le presenta al Club Deportivo Lugo el encuentro de esta tarde -empieza a las cinco— frente al Deportivo Gijón, porque además de tener en cuenta su categoría —es el cuadro revelación de la temporada, como expusimos el viernes-, hay que sumar las muchas contrariedades, los múltiples contratiempos que se le acumulan al Lugo. De un lado la responsabilidad de un choque que es vital. Imaginense que los blanquirrojos cedan algún otro punto hoy, máxime de ese mísero empate conseguido por el Pontevedra en Basconia. Por otra parte Martin Esperanza tiene muchos problemas para formar el equipo. Durante la semana estuvieron inactivos Unzueta, Devesa y puede decirse que Iriarte. Los dos primeros con gripe y el último con rotura de ligamentos en la rodilla. Y por si fuera poco, el viernes acusó Camuel un tirón en la ingle.

Por eso hasta última hora, hasta momentos antes del partido, Martín Esperanza —que ha convocado a toda su gente— no podrá decidir la alineación. Unzueta y Devesa entrenaron ayer suavemente, pero hay que esperar a esta tarde. Iriarte sí, Iriarte podráalinear. En cuanto a Camuel, ayer todavia acusaba dolores y por consiguiente también es dudosa su participación. El entrenador se arriesgará incluso un poco, porque de lo contrario no tiene

Todo esto, naturalmente, puede influir en el rendimiento del equipo, de un equipo, esperemos, que se entregue y que luche más que ha luchado el pasado sábado en Torrelavega, porque de lo contrario saldrá malparado ante un Deportivo Gijón que juega mucho ai fútbol, que es rápido, que tiene dos extremos muy veloces y que suele sacar puntos fuera de casa. Les recordamos que ha ganado cuatro partidos y empatado otro. Así que ¡cuidado!

Martín Esperanza nos ha pedido ayer que de su parte rogáramos a la afición el apoyo que el equipo necesita en estos mo-mentos de tanta responsabilidad: -Olvidémonos un poco del pasado y miremos al futuro, que

es lo que ahora cuenta. Nos parece bien, pero el apoyo de la afición de poco servirá si los jugadores no saben corresponder. Confiemos en que no nos

REUNION CON LOS JUGADORES Como había quedado en la reunión del martes, el presidente del Lugo, García Pena, se reunió ayer con los jugadores para conocer su versión sobre las irregularidades de Torrelavega, una

vez que el entrenador había propuesto una sanción colectiva. Lo de la sanción quedó sobre la mesa hasta el martes con el fin de que decida el entrenador, pero los jugadores, por boca del capitán, han manifestado que en algunos partidos no habia habido suerte y que las cosas no salieran tan bien como esperaban. Pero, eso sí, prometieron seguir luchando al máximo y salvar al equipo, pues están contentos con la gestión que viene realizando la

El capitán, en nombre de todos, ha pedido que la afición les apoye en el encuentro de esta tarde, prometiendo ellos luchar al máximo para sacar adelante esta confrontación tan difícil.

La directiva por su parte les ha invitado a comer en el restau-

Esperemos, esperemos que estas promesas se vean reflejadas en el terreno de juego.

MEDIA JORNADA ECONOMICA La media jornada economica prevista para cuando jugó aquí el Arosa, y que no se había señalado, tiene vigor hoy. Todavia queda por aplicar otra de las aprobadas por la asamblea, que seguramente se señalará cuando venga el Ferrol. Así que ya lo saben los socios: hay que pagar

EL DEPORTIVO GIJON PERNOCTO EN LUARCA Cuando los directivos del Deportivo Gijón pretendieron reservar alojamiento para la expedición en Lugo, se encontraron con que todo estaba acaparado por causa de las vacaciones de Semana Santa. Y el hotel que encontraron más cerca fue en Luarca, donde pernoctó el equipo asturiano y desde donde emprenderá viaje a Lugo esta mañana.

No hemos hablado con Novoa, pero si lo hemos hecho con nuestro colega de "El Comercio" de Gijón, donde nos facilitaron el equipo inicial. Será un cuatro-cuatro-dos, sistema obligado por las circunstancias, ya que se lesionó el delantero centro Villaverde, v Novoa consideró jugar con los extremos Toni y Pablo —que por cierto lleva veinte goles-, en punta.

La alineación será pues: Rivero; Javi, Cueto, Solis, Rafa; Calin, David, Juan, Joaquin; oni y Pablo. Calin venia sólo jugando en los últimos minutos, y hoy es la primera vez que actuará desde el principio. Como reservas vienen Gancedo, Campal, Ramos y

### NOTA DEL CLUB DEPORTIVO LUGO

Programado para hoy domingo, día 18, el encuentro de Liga de Tercera División, a disputar entre los equipos Gijón Deportivo y C. D. Lugo, en el viejo estadio "Angel Carro", a las cinco de la tarde, siendo declarado como "media jornada económica", rigiendo para el mismo los precios que a continuación se detallan:

Localidad	Público	Socios
Tribuna	400	200
Tribuna (fémina e infantil)		. 100
Preferencia	200	150
Preferencia (fémina e ifantil)	150	75
Grada	200	100
Grada (fémina e ifantil)	100	50
Grada especial infantil		

nores de diez años tendrán libre entrada al campo. Los cobradores y taquilleros del club estarán en el local social, hoy domingo y en horas de once y media de la mañana a dos de la tarde, para despacho de localidades, tanto para socios como para público. Las taquillas del estadio se abrirán a las tres y media. Sammen and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer a summer and a summer and a summer a summer and a summer and a summer and a summer and a summer and

CAMPEONATO PROVINCIAL

# En esta jornada partidos en Villalba. Mondoñedo, Vivero, Lago, Monforte y Foz

del Campeonato Provincial, formada por partidos que, realmente, pueden tener interés.

VILLALBES - CHANTA-

El Villalbés sigue llevando una infructuosa marcha en esta tempo-rada, por cuya razón el vaticinar en su favor supone un riesgo. Teniendo en cuenta que el equipo que les visita es el Chantada, vemos mínimas posibilidades de victoria para los locales. El Chantada es un equipo fuerte y que necesita los puntos que se disputan en el estadio «Roca». De momento, y ateniéndonos a la estadística, no nos queda otro remedio que dar como favorito al cuadro visitante. Después el tiempo y el balón dirán. MINDONIENSE - RIBA-

Si poco lleva hecho el Ribadeo, menos todavía lleva el Mindoniense, un equipo que cuenta con al-guna buena individualidad, pero que no encuentra el sitio dentro de la categoria. El Ribadeo por su parte, tampoco lleva una marcha mucho más flamante y lujosa, aunque sí se adjudicó importantes puntos y consiguió buenos resultados. Quizás el empate sea el resultado más lógico, pero le damos un poco

de más chance al Ribadeo. VIVERO - RABADE En el momento de escribir estas

Estamos ante una nueva jornada líneas —a jueves— desconocemos el Campeonato Provincial, forma- cuál ha sido el resultado registrado en el «Cuatro Vientos» entre el Rábade y el Vivero en partido aplazado. Pero aún así, creemos que los costeños en su campo se deben de imponer a los rabadenses, aunque sin confiarse demasiado. porque a lo peor ello les cuesta un disgusto. El público y el factor campo va a tener mucha importancia en este partido. Por tal razón nos inclinamos por una victoria lo-

> LAGO - BURELA El Lago sigue sin convencer, siendo muy poco lo positivo realizado por este conjunto. El Burela por su parte, después del empate con el Vivero, parece que anda con buen pie. No cabe duda de que los de «A Marosa» tienen las de ganar en este partido que para el que

suscribe no tiene color. INDEPENDIENTE - HOS-TELERIA

Bien anda el Independiente, que va luchando en los altos puestos de la tabla. Su derrota en Lugo no significa nada, y por tanto es de esperar que el domingo en su feudo no tenga problemas. Aún así respetamos las cualidades del Hostelería y pensamos que le puede dar guerra, pero no ganar el partido. Ya veremos. El final de los no-

venta minutos dará la resolución.
FOZ - MILAGROSA El Foz no anda bien. El Mila-

# EL LEMOS JUEGA ESTA TARDE EN LEON FRENTE A LA CULTURAL

MONFORTE DE LEMOS .- (De ambiente su próximo partido con nuestra Corresponsalia). Con el deseo de realizar un

buen encuentro en la capital leonesa, el Lemos desplazó para este pertar el mayor interés. partido su mejor once disponible. Los leoneses que en la tabla figuran con un cómodo más 5, en estas últimas jornadas parecen no estar en su mejor momento de

el Orense en el "Luis Bodegas". uno de los líderes del grupo, encuentro que ya comienza a des-

Para este partido en el estadio Amilibia, Picho Suárez desplaza los siguientes jugadores:

Vita, Castellanos, José, Cervera, Fernández, Díaz, Miudo, Lastras, Ríos, De la Torre, Miguel,

PROXIMA APERTURA C/. Ramón Montenegro, 22 -Teléfono 22 39 96 - LUGO grosa lleva una trayectoria inmejorable. Nos inclinamos por una victoria visitante, porque además el conjunto de la capital no puede permitirse el lujo de perder estos preciosos puntos si quiere sostener su puesto en la clasificación.

MOURINO CASTRO HOY, EN EL «MARTINEZ OTERO», C. D. FOZ-S. D. C. MILAGROSA, A

FOZ. - (De nuestra Corresponsalía). - La conquista de los cinco puntos en lo que resta de abril, sigue en marcha y para que esto se convierta en realidad, ya no se puede perder ni un solo punto -vamos hombre, que no es tan difícil- y hoy tenemos algo así como un «hueso» en el «Martínez Otero» con aspiraciones al reingreso a la Serie «A» Regional. Este es la S. D. C. Milagrosa de Lugo con las naturales intenciones de endosarnos uno o dos negativos, claro que si nuestros «fogosos» mucha-

chos le dejan.

Al fin y al cabo un punto es un punto, el conseguido en Taboada. Parece que eso de hacer goles para nuestros remisos artilleros se hace muy, pero que muy laborioso, ya sea porque no quieren o no pueden -porque saber y bien que saben- o, ¿será cousa de meigaría?, como quiera que sea y si juegan un fútbol práctico, con ganas y moral de victoria, la victoria no dudaríamos que se vestiría de color focense, pero ante tan manifiesta irregularidad y aunque el optimismo nunca falta, no hay base para confiar en un C. D. Foz que puede «desmelenarse» y hacer un partido excelente, como puede hacer la «maula» de inoperante e inofensivo, pero esto último debe de evitarlo Lestegás, es decir, si sobran «nombres», borrón y cuenta nueva, para ello sabe más que de sobra el «mister» focense como era el C. D. Foz -nos referimos al equipo de verdad- de sus tiempos, se jugaba, se entrenaba, había afición los aficionados casi llenaban el «Martinez Otero» y hoy de producirse una victoria ante los milagrosistas -como débilmente esperamos- el panorama cambiaría mu-

cho, en una palabra renacería la

confianza y los aficionados volve-

rían a ser «los mejores» de siempre.

muy dificil este partido entre fo-

censes y milagrosistas. Muy difícil

porque nuestro quinteto delantero

parece estar de «vacaciones» para

hacer goles, pero de todas formas

vamos a esperar a que el «verda-

dero C. D. Foza nos ofrezea hoy

A la vez que muy interesante,

una victoria que significarian tres puntos de los cinco propuestos en

## Tres importantes bajas de la selección alemana ante España BONN, 16.— (ALFIL).— Los a lo que ha dicho la prensa es-

delanteros Hoeness y Heynckes pañola para nosotros el campeode la selección alemana de fútbol no jugarán en el encuentro de ida de cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones que enfrentará a España y Alemania el próximo día 24 en el estadio Vicente Calderón de Madrid. Uli Hoeness se lesionó nueva-

mente en el partido que su equipo, el Bayern Munich, y el Real Madrid disputaron el pasado miercoles para la semifinal europea. El jugador muniqués, 30 veces internacional, y que debia reaparecer en la selección después de un año de ausencia estará indisponible a causa de una lesión en la rodilla derecha, de la cual sufrió últimamente una operación de menisco. Los médicos le han apreciado un nematoma que necesitará de punciones para su curación y deberá permanecer en reposo por una duración de tiempo aún no de-

terminada por los médicos. Jupp Heynckes, extremo izquierda del Borussia Moenchengladbach y de la selección alemana, no se encuentra aún repuesto de su lesión de aductores. El seleccionador alemán Helmut Schoen Hegará al frente del equipo el próximo domingo después de que se haya disputado la jornada de la bundesliga y no podrá contar con estos dos valiosos elementos.

DURNBERGER, BAJA PA-RA EL ESPAÑA-ALEMANIA

HAMBURGO, 17.- (ALFIL).-Bernd Durnberger, centrocampista del Bayern Munich, no jugara con la selección nacional de Alemania Federal que el próximo día 24 se enfrentará a la de España, en Madrid, en partido de ida de los cuartos de final de la Copa

de Europa de Naciones. Durnberger se lesionó en una rodilla el pasado miércoles en el curso del partido de Copa de Europa que el Bayern disputó al

ALEMANIA ANTE EL CAMPEONATO DE EURO-ROPA

BONN, 16 .- (ALFIL) .- "Pese

nato de Europa de fútbol es tan importante o más que el campeonato del mundo de 1978"

"Vamos hacer todo lo posible para ganarlo", ha dicho hoy el entrenador de la selección alemana, Helmut Schoen, en una entrevista de la agencia "DPA" ante el próximo encuentro con la selección española, el 24 de abril, en Madrid.

Schoen anuncia que el próximo lunes seleccionará de entre los 21 convocados los 16 jugadores que viajarán a Madrid y anticipa que del Bayern de Munich es posible que alinee a Bekenbauer, Gerd Muller y a Hoeness si se ha respuesto totalmente. CRUYFF Y NEESKENS A

LA SELECCION ZEIST (Holanda), 16- (AL-FIL).— La pareja holandesa de

futbol, Johan Cruyff y Johan Neeskens, que militan en el F.C Barcelona han sido convocados por el seleccionador holandés para disputar el partido de los cuartos de final del campeonato de Europa de fútbol, que enfrentará a Holanda contra Bélgica el próximo día 25 de abril en Rotter-

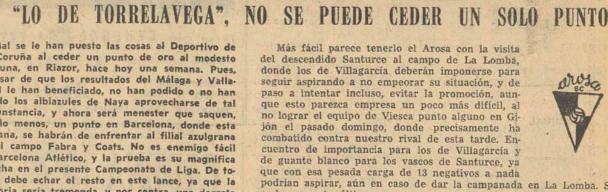
FUTBOL INTERNACIONAL AMISTOSO Yugoslavia, 0; Hungria, 0.

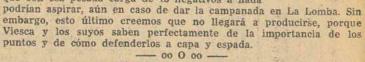
Segunda División

# TENERIFE, 3; TARRASA, 1

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 17 .- (ALFIL) .- El Tenerife venció al Tarrasa por tres goles a uno. en partido del campeonato de Liga de Segunda División jugado esta noche en el estadio Heliodoro Rodriguez López.

¿To rusta el corte? ¿Te gusta la cocina? ¿Quieres mejo-"" tus conocimientos ... ? Asiste al Centro de Formación Familiar y Social.





DERESUREGIONALDES

Mal se le han puesto las cosas al Deportivo de

La Coruña al ceder un punto de oro al modesto

Osasuna, en Riazor, hace hoy una semana. Pues,

a pesar de que los resultados del Málaga y Valla-

dolid le han beneficiado, no han podido o no han

sabido los albiazules de Naya aprovecharse de tal

circunstancia, y ahora será menester que saquen,

por lo menos, un punto en Barcelona, donde esta

mañana, se habrán de enfrentar al filial azulgrana

en el campo Fabra y Coats. No es enemigo fácil

el Barcelona Atlético, y la prueba es su magnifica

marcha en el presente Campeonato de Liga. De to-

Tampoco el C. D. Lugo ha podido aprovecharse

de esa cacareada debilidad del Gimnástico de To-

rrelavega. Parece que nuestro equipo cada vez que

sale del "Angel Carro" pierde todo contacto con el

camino del gol, que aún en su propio feudo, le

cuesta mucho encontrar. Mal paso ha sido el dos

cero adverso de Torrelavega, unido al empate lo-

grado por el Basconia en Monforte, donde los vas-

cos, merced a su portero, y a no interesarles -"se-gún parece..."- su permanencia en categoria nacio-

nal, pues de lo contrario, sabemos que pudo ha-

berse llevado los dos puntos de Monforte. Ahora

dos modos el Deportivo debe echar el resto en este lance, ya que la

importancia de una victoria sería tremenda, y por contra, una derrota

- 00 0 00 -

la cantera, como lo está demostrando el joven extremo ex-turístico,

José; sólo falta, queremos decir que no pifie en Balaídos, donde hoy

recibe a un San Andrés que resultará enemigo incómodo. De todos modos la moral de los "celestes" y la de su afición, debe —en buena

la visita de un Deportivo Gijón, equipo peligroso que a buen seguro

vendrá a Lugo, dispuesto a "aliviarle" la marcha a sus paisanos del

Turón, y quien sabe si a otros que andan en la cuerda floja, com-

pitiendo con nuestro C. D. Lugo en ese duro calvario de intentar salvarse de la caída definitiva. Por parte local, no se puede ceder ni

un solo punto, pues de lo contrario, sería muy probable que ni si-

quiera la promoción, como mal menor, podríamos alcanzar. Ojo, pues

al Deportivo Gijón, y a intentar hacerse con los dos puntos, con el

HOY, INTERESANTE ENCUENTRO

ENTRE LA SARRIANA Y EL NOYA

SARRIA. - (De nuestro corres- Lleva 6 en la actualidad y aún le

Total, nada.

equipo.

litares.

resta por recibir en su feudo al

Fabril, Bueu, Guardés y Turista.

Según nuestras noticias, despla-

zará esta tarde, lo mejor de su plantilla a Sarria y serán muchos

los aficionados que acompañen al

La Sarriana, que realizó un fuer-

te entrenamiento en la tarde del

jueves, contará con el alta de

Cholo, verdugo del Noya en el

primer encuentro, ya que él había

conseguido los dos tantos. Segui-

rán siendo baja, no obstante, Qui-

co y Siso, ya que Trabuco lo será ya por el resto de la temporada,

así se lo imponen sus deberes mi-

Por consiguiente, los jugadores

convocados por Bolita, son: To-

rres, Carlos, Nono, Roberto, Ge-

rardo, Mosquito, Carlos Alberto,

Villa, Seara, Cholo, Félix, Nisio,

Es de esperar que la afición lo-

cal se vuelque con su equipo, que no se crea que el enemigo de tur-

no es "choyo". Todo lo contrario.

Vendrá a vender muy cara su de-

rrota, siendo muy posible un con-

junto que dé mucha guerra en As

Insuas. Su situación en la tabla,

En otro orden de cosas, pero

dentro del mundo futbolistico lo

cal, hay que decir que ya fue

enviado a Madrid un amplio escri-

to, en el que recurre la S. D. Sa-

rriana al Comité Nacional, tras el

desestimado con que contestó el

Nos consta que el recurso va

bien planteado en todo su conte-

nido y detallados los distintos pun-

tos, en los que no se está de acuer-

do con el señor Gómez Barril.

Veremos, ahora en Madrid, si se

estudia algo más el problema

Delegado federativo

RRIANA

para el Sarriana-Noya

PARTIDO CELONAVA - SA-

Segunda amonestación, con mul-

ta de 625 pesetas, al jugador del Sporting Celanova, José Fernández

Diéguez, por pérdida deliberada de

Primera amonestación, con mul-

ta de 250 pesetas, al jugador del Sporting Celanova, Manuel Dofor-

no Novoa, por dirigirse al árbitro

Designar Delegado del Comité

Suspender por cuatro partidos e

imponer mutla de 150 pesetas, al

jugador del Arzúa S. D., José Ra-

món Mosquera Villar, por agresión

Suspender por dos partidos e im-

poner multa de 75 pesetas, al ju-

gador del At. Mellid, Jesús María

Varela Fernández, por agresión a

un contrario, sin efectos lesivos ni

Suspender por un partido e im-

antecedentes de esta clase.

de Competición para el partido Sa-

rriana - Noya, del 18 del actual.

MELLID, 11/4

a un contrario.

DELEGADOS FEDERATIVOS

GRUPO 4.º. - ARZUA - AT.

Neira, Lillo y Toñin.

así lo impone.

regional.

dejaria al equipo coruñés casi marginado.

Como queriendo enmendar el semifallo tenido ante el Deportivo de La Coruña, el R. C. Celta, al

vencer -con claridad- al Rayo Vallecano, en el

estadio Vallehermoso, hace hoy una semana, ha dado un paso de gigante de cara a su reingreso

en la división de los grandes. El equipo de Carme-

lo, totalmente desconocido, después de la marcha

del teórico Mariano Moreno, se ha encaramado de

manera casi definitiva hacia uno de los puestos

que dan derecho al ascenso. Ahora, sólo resta pen-

sar que el conjunto céltico, que con la lesión de

Del Cura parece haber hallado un "diamante" de

lógica- imponerse al equipo catalán.

CATEGORIA REGIONAL

Gran expectación ha despertado

el encuentro que se juega esta

tarde en As Insuas, enfrentándose

la Sarriana y el Noya. Dará co-mienzo el partido a las cinco y

media de la tarde y será arbitrado

por el lucense Alonso Abelairas,

Angel. Habrá delegado federativo

en la banda, solicitado por el equi-

El encuentro reviste mucha im-

portancia para los dos conjuntos.

Los locales no se quieren ver im-

plicados en la puntuación negati-

va. Resultaría una verdadera pe-

na, después de tan brillante cam-

El Noya, quien se ha visto des-

bordado por el equipo sarriano en

su feudo, en la primera vuelta,

donde el equipo de Bolita salió

victorioso por un 2-1, querrá, y lo

necesita mucho, restar negativos.

ponsal, VILLARABID).

po visitante.

El C. D. Orense, después de su clara victoria en Santurce iguala a puntos con sus rivales más calificados, por el momento, como lo son Pontevedra y Baracaldo, formando con ellos esa "troika" que pone cada vez el título más incierto, sin olvidarnos de un Sestao que viene pegando muy fuerte y que esta tarde, puede sumar dos positivos más en su desplazamiento a Pola de Siero. Así las cosas, se han puesto lo que se dice negras para los cuatro equipos que pretenden hacerse con los dos primeros puestos al final de temporada. Sin embargo, los orensanos de Negrillo deben hacerse esta

HOR CHAO DE ZARRIDO

tarde con los dos puntos, sin demasiadas dificultades, a la vista de que su rival -no lo habíamos dicho- el Laredo, es mucho más flojo en todos los espectos.

- 00 0 00 ---El Lemos, que ha vuelto a ceder un punto en su feudo, que se ha "lamentado" en Lugo -esto es la verdad- habrá de viajar a tierras leonesas para contender frente a una Cultural y Deportiva Leonesa que ha quedado totalmente "descolgada" de este campeonato liguero. Partido, pues, de trámite para ambos contendientes, lo que posiblemente pueda ser motivo de que se vea un fútbol de cierta calidad, tal y como andan los "cachorros" y los "cazurros", tampoco se pue le aspirar a que nagan malabarismos, ya que la Cultural Leonesa -nos remitimos al partido que hizo en Lugo- no ha de-

mostrado nada del otro jueves, así le marchan las cosas, claro... De todos modos, tampoco sería muy lógico fundamentarse en una fantasia lemista, que llevara a los jugadores de P. Suárez a una victoria en León. Lógicamente, la Cultural, pese a todo, muy superior al Lemos, deberá hacerse con la victoria, y con cierta claridad.

- 00 0 00 -

Y para cerrar esta jornada de rivalidad vascogalaica; pues, son tres los partidos en que intervienen equipos de las dos regiones, ahí tenemos un Racing de Ferrol-Baracaldo, que puede determinar -si los departamentales aciertan- que Orense y Pontevedra, aventajen al equipo de los Altos Hornos en este incierto y emocionante sprint final que la Liga ha implicado al mencionado Baracaldo, Orense, Pontevedra y Sestao. Partido de guante blanco para los pupilos de Martialay, pero que debido a la circunstancia antes apuntada, se torna de tremenda importancia para el Orense y

Pontevedra. De tal suerte, el Ferrol, puede ser un estimable freno de mano para los baracaldeses y un buen respiro para sus convecinos de "Pasarón" y del "José Antonio". Es de esperar que el Racing, equipo de gran solera y tradición en Galicia, aporte su apoyo en favor de sus paisanos de Orense y Pontevedra. Hoy, por unos, mañana, por otros. De todos modos se trata de un partido muy dificil, tanto para ferrolanos como para vascos, que no tiene un pronóstico claro. Todo depende de la suerte y del buen o mal hacer de unos y otros. - 00 0 00 -

Por la mínima ha perdido la animosa S. D. Sarriana en su desplazamiento a Celanova, hace hoy una semana. Y ahora, recibirá en su feudo de Las Insuas, a un Noya que en esta Liga no marcha nada bien, resultando ser un conjunto bastante golea-

do, aunque haya conseguido marcar sus goles. No se trata de un partido de vida o muerte, para ninguno de los dos protagonistas, en especial para los propietarios, que llevan una temporada extraordinaria, y buena prueba de ello es que no están -de en la cuenta de negativos, lo que significa un broche de tranquilidad para los discipulos de Bolita. Broche de tranquilidad, que no es de esperar,

puedan estropear los entusiastas jugadores noyeses. Todo hace prever que se trata de un partido fácil para la S. D. Sarriana, y que debe resolver con bastantes ventaja en el marcador. Esperemos que así acontezca.

### TERCERA DIVISION

# El Pontevedra empató en Basauri con el Basconia (1-1)

## GANO EL BILBAO AT. EN GUERNICA (2-3)

BASAURI (Vizcaya), 17 .- (AL-FIL).— Basconia, 1; Pontevedra, 1 (primer tiempo 0-1). Alineaciones:

BASCONIA .- Mazorriaga; Charte, Betzuen, Yosu Zabala: Barrena, Guisasola; Baradica, Ayesta, Bayón, Toño y Zornosa. En la segunda parte Mazarredo salió por Ayesta y Javi Zaba-

PONTEVEDRA .- Sánchez; Santos, Norat, Tuto; Gabriel. Amutio; Vavá, Sergio, Hidalgo, Plaza y Dominguez.

Este equipo no introdujo cam-

Arbitró el señor Sus Barluenga, del colegio catalán, mal. Goles:

Minuto 26. 0-1. Saca un corner Hidalgo y Vavá de cabeza mar-

Minuto 44 segundo tiempo. 1-1. Gol de Bayón de cabeza a pase de Barandica.

El partido ha sido muy disputado, ya que en Basauri se esperaba con expectación al Pontevedra. El conjunto gallego tras marcar el gol en el primer tiempo se ha replegado, en tanto que

el Basconia ha derrochado tesón y coraje. Pero en la segunda mitad, y cuando nadie se lo esperaba el Basconia, en el minuto 44 ha

marcado el tanto del empate. Punto que le vale mucho para evitarse del descenso. Ha estado en los graderios presenciando el encuentro el entrenador del Real Madrid Miljanic, que ha sido objeto de petición de autógrafos por parte de los asistentes al en-

GUERNICA, 2; BILBAO AT, 3 GUERNICA (Vizcaya), 17. poner multa de 50 pesetas, a los jugadores Manuel Fernando Quin-(ALFIL).— Guernica, 2; Bilbao tás Ares, del Arzúa S. D., y Enrique Roariguez Sánchez, del At. At., 3 (primer tiempo 2-2). Mellid, por producirse entre ellos

Almeaciones: GUERNICA .- Edu; Ealo, Cachurri, Pachi; Imatz, Goni; Iturregui, Bolumburu (Arteche II), Chuma (Barasoain), Carezo y

BILBAO ATHLETIC .- Aguirreoa; Chomin, Mazarredo, Arando (Aqueche); Irusta, Garay (Bedialauneta; Badiola, Martin, Bengoechea, Sarabia y Argote. Arbitró el señor Garagorri, del

colegio guipuzcoano, regular y tirando a mal se mostró muy tarjetero. Mostró seis tarjetas blancas, tres a cada equipo. Goles: 45 segundos de partido. Juga-

da en cadena de tres delanteros locales que Primi a última înstancia marca. 1-0. Minuto 3. Chuta Sarabia, re-

bota el balón en un defensa guerniqués y este va suelto hasta Martín que totalmente sólo bate a Edu. 1-1. Minuto 40. Centro de la dere-cha de Badiola, remata Sarabia

de cabeza, haciendo Edu la es-Minuto 42. Golpe franco indi-

recto que saca Primi sobre Bolumburu quien en corto remata a media altura. 2-2.

Minuto 25 segundo tiempo. Balón suelto que llega a Badiola ante un fallo del conjunto defensa y portero guerniqués entra en la red. 2-3. A la vista del resultado se

puede apreciar que los dos conjuntos, tanto el Guernica como el Bilbao Athletic, han estado a la misma altura. De todas maneras ha sido un encuentro duro como lo demuestran las tarjetas sacadas. Pero en líneas generales tervención decisiva los guarda-

la balanza podía haberse unclinado tanto para un lado como para el otro. Han tenido una inmetas de ambos conjuntos, pues de ellos dependió hoy el resul-





# PARA LA CE

14.35

18,31

18,35

20,30

21,00

14,30

15,00

15.30

18,35

21,00

ción.

Poncchielli.

mavera».

18,30 Avance informativo.

Mérida, 2.000 años.

23,45 Reflexión. Espacio religio-

SABADO

11,45 Carta de ajuste. «Micky».

Avance informativo.

15.00 Telediario. Primera edi-

hawaiano». 1966.

Lotería Nacional.

peranza».

Torneo.

Noticias.

01,25 Despedida y cierre.

DOMINGO

10,15 Carta de ajuste. «Cancio-

10,30 Apertura y presentación.

11,15 Concierto, «Concierto nú-

12,30 Sobre el terreno. Tenis.

Crónica de siete días.

15,15 La Casa de la Pradera. «El hombre más rico de

número 17 y 17 A.

El mundo de la TV.

20.30 Baloncesto, Barcelona-Real

Shaft. «El asesinato».

Voces a 45.

19,10 La Luna del Lobo.

vera.

Madrid.

Noticias.

23,55 Ultimas noticias.

24,00 Despedida y cierre.

¡Abrete Sésamo! Episodio

Tenis. Circuito de Prima-

Walmut Grove».

11,45 Gente joven.

Noticias.

15,00

18,00

18,30

nero de Upsala o del Du-

El Día del Señor. Santa

mero 2 en Fa menor para piano y orquesta», Cho-

23,00 Directísimo.

00.30 Kojak.

Apertura y presentación. La Guagua. Programa in-

Por las rutas de San Pa-

Heidi. «Una pequeña es-

Primera sesión, «Paraíso

Sorteo Especial de Pascua.

Fútbol. Copa de Europa de 🕺

Informativo.

concurso.

fantil.

14,30

La semana.

Aquí, ahora. Programa in-

Telediario. Primera edi-

En ruta. «De Baltimore a

Carta de ajuste. «Vino

Apertura y presentación.

Un globo, dos globos, tres

globos. Para los pequeños.

Abrete Sésamo!: Episodio

del Hada Rebeca: «Rebe-

ca y los alienigenas». El

Novela. (Capítulo IV).

«Bearn», de Lorenzo Vi-

El campo. Información

Telediario. Segunda edi-

La noche deseada. 1967.

Telediario. Tercera edi-

Reflexión. Espacio religio-

taller de los inventos.

16 A. Las aventuras

Avance informativo.

España, de Chabrier.

Despedida y cierre.

formativo.

Tinto».

llalonga.

agricola.

24,00 Despedida y cierre.

VIERNES

13,45 Carta de ajuste de panora-

Panorama de Galicia.

Avance informativo.

Apertura y presentación.

Aqui, ahora. Programa in-

Telediario. Primera edi-

Programa de actualidad.

Danza de las horas, de

Tenis. «Circuito de Pri-

Novela (Capitulo V).

«Bearn», de Lorenzo Villa-

Telediario. Segunda edi-

Un, dos, tres... Programa

Telediario. Tercera Edi-

ma de Galicia.

la eternidad».

NES

13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.

Panorama de Galicia. Apertura y presentación. Avance informativo.

Aquí ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edi-

Historias del año 1000. Primera puntata».

Vals serenata de Tschai-

kowsky 16,35 Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste. «Imágenes clavecinianas», Miguel

Angel Tallante. Apertura y presentación. Avance informativo Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. Abrete Sésamo!: Episo-

da. Mundo acuático: Carrera de Yates. Novela (Capítulo I de XX) «Bearn», de Lorenzo Vi-

dio n.º 45. Vikie el vikin-

go: Una apuesta fracasa-

Ilalonga. Estudio estadio. Actualidad deportiva. Telediario. Segunda edi-

Los reporteros. Los libros. «Los milagros de Nuestra Señora». Telediario. Tercera edi-

23.45 Reflexión, Espacio reli-23,50 Despedida y cierre.

MARTES

13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. Panorama de Galicia.

Apertura y presentación. Avance informativo. Aqui, ahora, Programa in-15.00 Telediario. Primera edi-

15.30 Salto mortal. «Hambur-Las bodas de Luis Alon-

so de Giménez. Despedida y cierre. Carta de ajuste. «Clemen- 23,15

cia Torres». Apertura y presentación. Avance informativo. Un globo, dos globos, tres 23,50 Despedida y cierre.

globos. Para los pequeños. ¡Abrete Sésamo!: Episodio n.º 45 A. El mundo de la música. Arturo de Bretaña: «El desafío». Novela. (Capítulo II)

«Bearn», de Lorenzo Villalonga. Revista de toros. Telediario. Segunda edi-

Catalina la Grande, 1968. Telediario. Tercera edi-

Reflexión. Espacio religio- 16,00

23,45 Despedida y cierre.

MIERCOLES

Carta de ajuste de Panorama de Galicia.

14,00 Panorama de Galicia. 14,30 Apertura y presentación. Avance informativo. Aquí, ahora. Programa in-

formativo. 15,00 Telediario. Primera edi-

15,30 El padre Brown, «El espejo del magistrado». 16.30 Vals Triste, de Sibelius.

16,40 Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste. «La múica de Pablo Sarasate». Apertura y presentación. Avance informativo.

Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete Sésamo!: Episodio n.º 16. Torrytoons: «El congelador». 3 programa 3.

Novela. (Capítulo III). «Bearn», de Lorenzo Villalonga. Cuarto y mitad. Programa

21,00 Telediario. Segunda edición. Los ríos, «Odie 1». La hora de... «Rafael de 16,15 La Banda del Mirlitón.

Córdoba» Telediario. Tercera edi-23,40 Reflexión. Espacio religio-

23,45 Despedida y cierre.

JUEVES

13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. Panorama de Galicia.

14,30 Apertura y presentación.

14,31 Avance informativo.

Summenmannenmannenmannenmannen

# THOMSON

TV en color GENERAL E ELECTRICA Pantalla panorámica

ESPANOLA Tocadiscos Distribuidor y RECORD RADIO

TRAVESIA GENERALISIMO, 6 Y JOSE ANTONIO, 44 - LUGO

Servicio Técnico:

19,30 Carta de ajuste. «Ciclo: Recordando... a Nino Bra-

20,00 Presentación y avances.

semana con el jefe». Jazz vivo. «Rhythm and Blues» (II).

cional e internacional. Hawai 5-0. «Ruth». Página del lunes.

Ultima imagen.

MARTES

relu». Presentación y avances Polideportivo. Espacio de-

portivo. cional e internacional. 22,00 Cultura 2.

MIERCOLES

19,30 Carta de ajuste. «Ciclo: Rhythm and Blues: Ramsev Lewis». Presentación y avances.

ro 76». cional e internacional.

23,30 Ultima imagen

JUEVES

20,00 Presentación y avances. 20,01 Del Atlántico al Pacífico.

21,00 Más allá. «La arqueología maldita».

cional e internacional.

El cuerpo humano. «Las

Noticias en el segundo programa. Información na-

22,30 Maestros y estilos.

re: Ibiza».

22,00 Musical pop. «Dr. Jonh»

22,30

arterias, autopistas del 20.30 Un soltero casado, «Fin de

Noticias en el segundo programa. Información na-

19,30 Carta de ajuste. «La Ma-

23,30 Ultima imagen.

Revista de cine. «Núme-

Noticias en el segundo programa. Información na-22,00 Cine Club. «Las secretas

19,30 Carta de ajuste. «Folklo-

«El escándalo de la Paci-

21,30 Noticias en el segundo programa. Información na-

Temas 76.

23,30 Ultima imagen. VIERNES

Carta de ajuste. «Ciclo: El 19,30 Country: Dottie West». Presentación y avances.

Documental. «La tundra ártica del Canadá».

Telefilme. Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Barnaby Jones. «Sortilegio

mortal». 23,00 Página del viernes. 23,30 Ultima imagen.

19,30 Carta de ajuste. «Zarzuela: Black el payaso», Serrano Anguita y P. Sorozábal.

SABADO

20,00 Presentación y avances. 20,01 Recuerdo del telefilme. «Hoy: Los primeros Churchill: Una victoria famo-

21,00 Flamenco. «Naranjito de Triana». 21,30 Noticias. Resumen informativo.

21,35 Opinión. Programa informativo. Concierto en directo. 23,45 Ultima imagen.

DOMINGO

Carta de ajuste. «Ciclo: Pop Español: Miguel

Rios». 19,00 Presentación y avances. Dibujos animados. «Los trotamundos: Un partido espacial».

19,30 Cine cómico. «Hoy: Laurel y Hardy: Los hombres casados deben quedarse en casa».

20,00 Las calles de San Francis-21,00 Noticias. Resumen infor-

mativo. Secretos de las profundidades. «Bajo los mares polares».

21,45 A fondo. 23,30 Ultima imagen.

# 

(Viene de la página 14) gramos de aceitunas, 150 gramos de cebolla, unas almendras tostadas, un poco de pimienta, dos cucharadas de puré de tomate, un diente

de ajo. Preparación: Se deja el trozo de ternera limpio de nervios y pellejo y se mecha con unos trocitos de aceitunas, almendras tostadas 01,20 Reflexión. Espacio religioy una astilla de canela.

Se pone al fuego una cacerola con la manteca de cerdo; cuando está derretida se echa la carne y se rehoga. Cuando está dorada se echa la cebolla picada y un diente de ajo y se les da una vuelta para dorarlos un poco, se agrega entonces el vino, el caldo, sal y pimienta.

Cuando rompe a hervir se tapa y se deja cocer despacio hasta que que de Calabria» (siglo XVI). Se coloca la ternera trinchada en una fuente, se agrega el puré

YEMAS DE SAN LEANDRO.-Ingredientes: 600 gramos de yemas de huevo completamente desprovistas de claras, dos litros de almibar concentrada a 33º y un limón.

Preparación: Se pasan las yemas por un colador chino para quitarles toda partícula que pueda estorbar su fluidez (conviene calentar previamente el colador sumergiéndolo en agua hirviendo y dejándolo secar fuera del fuego. Después de pasadas las yemas, se prepara un jarabe con un kilo de azúcar y medio litro de agua, echándole los restos de yema que

quedaron en el colador para clasificarlas. Cuando alcance 33º, se echan las yemas en el embudo de cinco pitorritos (especial para hacer los huevos hilados) y se coloca encima del almibar, dejándole caer los hilos de yema sobre éste, que no debe para de hervir lentamente. Cuando se ha vertido toda la yema se toman los hilos con una espumadera y se colocan en un enrejado para escurrirlos.

Cuando han escurrido un poco se toman pequeñas porciones y se forman las yemas dándoles forma cónica y se dejan enfriar un poco, se pasan por el fondant y se dejan secar. Cuando están secas se envuelven en papel picoteado.

El fondant se hace con el almibar sobrante de hervir las yemas. Se pasa por el colador para que no tengan migas y se agregan unas gotas de limón, y cuando tienen 33º se separa del fuego y se bate con la espátula. Se echa sobre el mármol y se sigue batiendo hasta que esté blanco

y consistente y se amasa con las manos mojadas en agua fria. Cuando está hecha una pasta muy fina y blanca se pone en un cazo de porcelana y éste al baño de Maria en agua hirviendo, se adiciona al fondant un par de cucharaditas de agua caliente y cuando esté fluido se bañan las yemas una a una y se ponen sobre el mármol para que se sequen. Ya secas, se envuelven.

# EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.R. LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA DE LA RADIODIFUSION EUROPEA. PROGREMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA:

14'30 y 22, Diario hablado de Radio Nacional de España; 15'05 y 21,30, Radio-Noticias (local). Lunes a sábado: 7'45, Matinal cadena SER. Lunes a viernes: 23,30, Hora 25.

COMENTARIOS. - Lunes a sábado: 13,30, Cousas da nosa terra (Trapero Pardo). Sábado: 13,45, De lunes a sábado (Rivera Manso). MISCELANEA. - Diario: 10'40, Paralelo 2.000 (Manolo Parga).

CONSULTORIO. - Martes, jueves y sábado: 10'15, Fauna y Flora (Amalia Paredes). Miércoles: 18'15, Los amigos de Neocidol.

ESPECIAL GALICIA. - Domingo: 13,30, Galicia sempre (en

CARIDAD. Sábado: 23'15. Ustedes son formidables.

DEPORTES. - Diario: 13,45, Minutos deportivos (Mouriño Castro). Lunes a sábado, 14,15, Mundo deportivo (Uvete). Jueves: 13'00, La quiniela de los entendidos. Domingo: 17'00; Carrusel deportivo; 22,30, Semana deportiva (Tuñas Bouzón); 23'30, Hora 25 (José Maria Garcia)

CONCURSOS. — Lunes a sábado: 11'30, Mediodía Cadena SER. Sábado: 17,45, Los Cuarenta Prin-FEMENINOS. - Lunes a vier-

nes: 10'45, Diálogos con María Aneles. 12'40, Entre niños. Viernes: 10'15, Lagarto está al acecho. TEATRO. - Sábado: 23'00, Las galas de la SER.

RADIONOVELAS. - Lunes a tranjeros); 21'35, Voces Melódicas. viernes: 11'00 Valeria viene a casarse. 15'45, La saga de los Porretas; 16'00, Maria Teresa; 16'30, Me llaman gorrión; 17'00 El canto de la gallina; 19,00, Los parientes pobres. RELIGIOSOS. - Lunes a sábado: 8'30 y 1'00, Sintonía y pensamiento (Padre E. Angulo). Domingo: 8'15, Temas de hoy (Padre E.

INFANTILES. - Domingo: 19'30, Baby show. MUSICALES. — Diario: 7'05, Alborada musical. De lunes a sábado: 8'32, Exitos de la SER; 10'20, La Voz de la semana (cada semana un intérprete), 12'30, El rock en toda su dimensión; 14'00, La mujer en la canción; 15'30, Sobremesa musical (intérpretes melódicos exDe lunes a viernes: 17'30, Desde Roma con música; 18,30; Piel de toro (música regional); 19'30, El flamenco en toda su dimensión; 20'00. Nuevo mundo musical; 22'30, Diario Musical SER. Lunes, martes, jueves y viernes: 21'00, Estampas de la gran música. Miércoles: 20,30. Black Feeling (Vicente Romero); 21'00, Operas y sainetes. Viernes: 20'30, Jazz en la noche. Sábado: 16'00, El Gran Musical del sábado; 17'00, Los 40 principales (Manolo Parga); 18'30, Superventas LP. 21,00, Resumen de los Cuarenta Principales; 22'30, La noche es joven. Domingo: 8'30, Musicalísimo; 11'00, España en un Seat; 12'00, El Gran Musical; 19'45, Discoteca de zarzuelas; 20,45, Radio Revista.

TELEVISION COMENTARIO Y NOTICIA

# Desde el lunes, nuevo reajuste de espacios, pero la programación nocturna no varía

El sábado, fútbol internacional correspondiente a la Copa de Europa de Naciones

Por José DE LA VEGA

MADRID. - Desde el próximo dia 19, que es además lunes de Pascua, la Televisión pone en marcha su reajuste de espacios. Nos parece impropio llamarle «nueva programación», porque no lo es. Ni por contenido, ni por planteamiento. Algunas de las cosas que ahora se ponen en marcha, estuvieron ya asi hace tiempo. Por ejemplo, los telefilms de la sobremesa. Estuvo, también, la novela a las ocho de la tarde. Si eludimos todo esto, ya me dirán ustedes lo que queda. Muy poca cosa. Con lo que se demuestra que las ideas innovadoras lo son, pero menos. Lo más, es que los ciclos se repiten.

Como saben, de lunes a viernes, la programación de sobremesa se estructura a base de telefilms -de lunes a jueves- y con una especie de «magazine» los viernes que ha sido encomendado a parte de quienes, durante este último año, trataron de sacar a flote a «Revistero».

De los telefilms, los títulos son los siguientes: «Historias del año 1000», los lunes; «Salto mortal» -sobre las andanzas de una familia de acróbatas por toda Europa-, los martes; «El padre Brown», el famoso sacerdote detective creado por Chesterton -cuyo comienzo ha sido demasiado espectacular-, los miércoles v «En ruta», esas aventuras de los dos camioneros por todos los caminos de la Unión, los jueves. Respecto a ese espacio de ac-

tualidad de los viernes, ya tendremos ocasión de hablarles porque parece que, hasta la fecha, las cosas no están todavía demasiado

Nos parece interesante reseñal que todos los dias, a partir de las 4,30 se emitirá música clásica y cuya duración depende de lo que la obra a transmitir sea. Asi, el lunes, escucharemos «Vals serenata», de Tschaiskowsky; el martes, «La boda de Luis Alonso», de Giménez; el miércoles, «Vals tris-te», de Sibelius; el jueves, «España», de Chabrier, y el viernes, «Danza de las horas», de Ponochielli. Todas interpresadas por la Orquesta Sinfónica de la RTVE.

La sesión de tarde, tras el programa «Un globo, dos globos, tres globos», se configura de la siguiente manera: Capitulo de la novela «Bearn» -de lunes a viernes- que es original del escritor mallorquin Lorenzo Villalonga y que ha sido realizada en Barcelona con abundantes exte-

():1:(.)

LACORUNA

y lugo

sorteos especiales

E EMERSON (20")

SERAN SORTEADOS 15 TELEVISORES

EN CADA UNO DE LOS MESES DE

MARZO ABRIL Y MAYO

Pida el folleto de condiciones en cualquiera

de nuestras 122 oficinas

riores rodados en Palma. Cuenta con un reparto importante encabezado por Angel Picazo- que reaparece tras una larga ausencia de la pequeña pantalla-, Marisa Paredes, Monserrat Carulla, Pilar Muñoz, Carlos Lucena, etc. Intervienen más de sesenta acto-

Tras el capitulo de la novela, iremos viendo sucesivamente, los lunes, «Estudio estadio»; «Revista de toros», los martes, «Cuarto y mitad», los miércoles; «El campo» los jueves y «Mérica 2.000», el viernes día 23. No sabemos si la tónica de esta noche de la semana, en el futuro, estará también bajo el signo del documental.

Ya hemos dicho que la programación nocturna no varia. Así el lunes, toca turno a «Los libros», que ofrecerá el original de Gonzalo de Berceo «Los milagros de Nuestra Señora», entre cuyos intérpretes figura el recientemente fallecido Venancio Muro. El guión y dirección de este espacio son de Jesús Fernández Santos. En la serie «Los ríos» del miér coles, corresponde turno al Odiel y «La hora de...» estará protagonizada por Rafael de Córdova en realización de Fernando García de la Vega. Tendrá como invitados a Iva Zanicchi, Jimmy «Bo» Horne y Regino Sáinz de la Maza.

Respecto a peliculas, los titulos previstos son los siguientes: Martes, «Catalina la Grande», que cuenta la vida de esta zarina ru-

sa. El jueves, «La noche deseada» cuya acción se desarrolla en las plantaciones de Georgia en tiempos de los grandes colonos con sus criados de raza negra y todo eso. Y el sábado en la sobremesa, «Paraiso hawaiano», con Elvis Presley, con lo cual, ya está dicho todo. Música y canciones tenemos.

Ouizá sea interesante decir a ustedes que también el sábado y a las 19,30 de la tarde, se transmitirá en directo, desde Palencia, el sorteo extraordinario de Pascua de la Loteria Nacional.

Ese mismo dia, a las nueve de la noche, fútbol internacional, correspondiente a la Copa de Europa de Naciones. El escenario para esta confrontación será el estadio Vicente Calderón, de la capital de España y los contendien-tes, las selecciones de España y de la República Federal Alemana. Los comentarios han sido encomendados a Fernández Abajo y el responsable de la realización será Ramón Diez. A causa de esta transmisión, las emisiones del dia se prolongarán excesivamente, puesto que después del partido, que concluirá teóricamente a las 11 de la noche, todavia se emitirán «Directisimo», «Kojak», «Reflexión» y «Ultimas noticias». Así que ya lo saben ustedes. Si aguantan todo, cuando se marchen a la cama, forzosamente serán cerca

# Dentro de veinte años el...

(Viene de la página 16) dades parasitarias del ganado y, en fin, a reducir al mínimo las pérdidas ocasionadas en los cultivos y en los animales domésticos por insectos y plagas, mediante la esterilización de los insectos

LA SEQUIA, UN PROBLE-MA DE PRONTA SOLU-CION Por otra parte, la sequia, que

tanto daño causa al labrador y al ganadero, podrá ser vencida En España se efectúa desde hace unas semanas un programa de estimulación artificial de lluvia. Con ello se espera que las explotaciones, una vez comprobado y extendido el sistema, puedan seguir una marcha evolutiva normal y haga innecesaria esa mirada angustiosa del labrador o ganadero hacia el cielo azul con ausencias prolongadas de nubes que descarguen agua.

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas está llevando actualmente a la práctica una serie de realizaciones, como es la estación experimental del Zaidín, tigar los problemas de nutrición del suelo: de los olivares y de la posible reconstrucción de los pastos naturales, lo que incrementaria la cria de ganado ovino y de bovino, así como otras investigaciones orientadas al desarrollo regional del maiz con vistas a la producción de esta graminea en la vega granadina.

Por otra parte, hemos de tener esperanza en el IV Plan de Desarrollo, que se realizará en el cuatrienio 1976-1980, y en el que el sector de la agricultura se llevará, junto al de pesca, 147.340 millones de pesetas, inversión que en el conjunto de los sectores ocupará el segundo lugar. Con estas realizaciones, si el

abuelo español podía en el año 1950 alimentar a seis personas, ahora, en 1975, con concentración parcelaria, caminos rurales, abonado de la tierra más racional, con mecanización adecuada, el campesino alimenta a catorce españoles. Por tanto, teniendo en cuenta los estudios que se realizan o realizarán y de los que hablamos más arriba, con muchas menos personas en el campo, y dentro de veinte años, no es descabellado hablar de que el agricultor español podrá alimentar a sesenta o setenta ciudadanos, y la agricultura española habrá entrado en la fase que ahora denominamos de futuro.

Jesús DE MIGUEL

verano obtuvo nada más que dos litros v medio de agua caliente por cada cinco de leche enfriada. Incluso esta cantidad es suficiente para la limpieza por circulación en la mayoría de los sistemas.

En un país caluroso, donde la refrigeración de la leche es aún más importante, la transferencia del calor puede ser ligeramente menos eficiente, pero con la temperatura ambiente más elevada se economiza en el almacenaje del agua caliente, lo que podría compensar la posible pérdida de eficiencia en calentar el agua. «La economía de las bombas caloríficas de uso general ha sido siempre incierta», dice Mr. Hall. «Pero granjero está obligado a extraer el calor de la leche y también a usar agua caliente para mantener el nivel de higiene requerido, la economía del sistema es mucho más clara. El único inconveniente es el capital que se necesita para instalar un sistema adecuado, y ese capital normalmente se recupera en un par

El trabajo inicial de Harry Hall sus colegas ha sido adoptado hasta ahora por relativamente

maso Alonso y Cenobia Camprubi, de Juan Ramón Jiménez. La obra galaica de Otero Pedravo es vasta, intensa, dotada de una gran simplicidad y valorada por el esquema y la sintesis. Cuando medita en torno a cualquier materia BACHILLERES saca a la luz el prodigioso «Ensayo la vida del padre Feijóo o la de don de mayo.

Board (Junta de Comercialización de la Leche), que así lo ha dispuesto y lanzó una campaña en su favor hace alrededor de un año, facilita empréstitos para la compra de los tanques aprobados. Estos factores han estimulado a ciertas empresas a fabricar en serie las sencillas bombas caloríficas y los adaptadores que se necesitan para el sistema. Al aumentar el número de granjeros que comprenden el ahorro que se puede conseguir, aumentará la demanda de estas unidades, por lo que es probable que con el tiempo se reduzca a la mitad el coste de adquisición e instalación. La subida de los precios de los combustibles está resultando un incentivo mucho mayor que toda la información que hace muchos años dio Harry Hall a granjeros v fabricantes, aunque quizá, como él dice, quien merece todas las

ción está cambiando rápidamen-

te. El precio del fuel-oil, de la

electricidad y de otras formas de

energía sigue subiendo, y para

1978 será obligatorio en Gran

Bretaña enfriar y tener en tan-

ques refrigerados toda la leche

para la venta. La Milk Marketing

(Viene de la página anterior)

se fue en una primavera de liberacontecimientos son anteriores a tad... escuchando el canto de los las traducciones castellanas de Dá- pájaros del parque cercano. Tal vez se durmiese con el cuco.

Alvaro RUBIAL

# 



"Me consolaba y reconfortaba mucho oir la voz de mi madre, aunque no podía verla ni responder a sus palabras", ha dicho lan McNab. un muchacho inglés de trece años al que la voz de su madre consiguió salvarle la vida, sosteniéndole mientras se hallaba en un profundo coma, tras haber sufrido fractura de cráneo en un accidente de tráfico. Los médicos le habían pedido a la señora McNab, de 40 años, que hablara con su hijo en tono cariñoso. El monólogo de Sara McNab con su hijo duró varias horas. Posteriormente los cirujanos comenzaron a tratar a lan y, tres semanas más tarde, el muchacho fue borrado de la lista de los enfermos en estado crítico. - (FOTOFIEL)

## £..... AMBOS

histórico de la cultura gallega», o Convocatoria LIBRE del Instituto Nacional de Previsión (I.N.P.) para AUXILIARES DE SEGUNDA (oficinas). «Romanticismo, saudade, sentimiento da raza e da terra en Pasmiento da raza e da terra en Pasmiento da raza e da terra en Pastor Diaz, Rosalia de Castro e Pon- y destinos en MADRID y capitales de provincia. DOS SENCILLOS EJERCICIOS, que puede preparar en su dal», o «Sintesis histórica do sé- casa. No se exige Taquigrafía, ni Contabilidad ni Idiomas. ¡EXTRAORDINARIA OCASION! Sobre 330.000 culo XVIII en Galicia» o redacta pts. anuales, con prolongación de jornada. Horario normal de trabajo de mañana. Instancias hasta el día 11

Otero nacen de cuando en cuando, ENVIENOS sus señas y este recorte (y 6 pts. en sellos para gastos de envio). Le remitimos "Guía Informacomo los poetas. Y mueren, provectos, en la soledad. Don Ramón - tiva" gratuita y sin compromiso. ACADEMIA FUENCARRAL. - C/. Fuencarral, 46. - MADRID-4.

# TABOA REDONDA

CAMINOS DE GALICIA

# CON DON RAMON, EN TRASALVA

La tarde es una infinita paz azul, con delirantes vuelos de golondrinas y vencejos, como para evocar la sugestión de un poema o de una música. Nos bulle muy dentro un noble deseo de gentilezas y cortesias a la vera del negro hito de un ciprés, en la sombra de una larga solana. Algo muy preciado, lírico o gracioso, para renovar los más gratos recuerdos de la vida, con este inefable fondo de serenidad de la tarde estival.

La verdad es que el paisaje es una venturosa sucesión de hermosuras. Los piornos orlan de trémulo oro los caminos, al pasar por frente a la Barrela, al traspasar la raya de la provincia de Orense.

¿Qué hará a esta hora vesperal don Ramón, bajo el vuelo múltiple de los vencejos, en su paso de Trasalva? Quizás se despierte nuestro insigne poligrafo de su siesta diaria, quizás pasee por el jardín, oscilando su marcha por la amenidad de un silencio henchido de recuerdos. Olerán las glicinas, las azucenas, los claveles, las rosas. Tal vez aquella nube, redonda y blanca, acueste ahora su sombra sobre el huerto concluso del patriarca de las letras gallegas,

Por cuarta vez hacemos esta ruta. En Tamallancos hay viñas y huertos floridos. También los hay en Cambeo y Amoeiro. El fotógrafo, Barreiro, me llama la atención por unas casas nuevas. Son de granito algunas, bien pintadas, con solana o terraza, con jardín y un minúsculo parque deportivo. Luz eléctrica, depósito de agua...



¿Serán las nuevas casas que construyen con sus ahorros los emigrantes a los países industriales de Europa? Pensamos que si, que, por esta vez será verdad tanta belleza. ¿Cabe esperar que el campo se vaya repoblando después de la fuga masíva de los trabajadores emigrantes? ¿Se neutralizará el éxodo rural? Este supuesto nos conforta y nos lleva a un optimismo alentador y jovial.

En los huertos de Trasalva

"A Coleitividade Galega de Buenos Aires ao Mestre e Patriarca da Cultura Galega RAMON OTERO

PEDRAYO, no Dia

mulo verdegante palio de un pa-

Nuestro gran escritor y su esposa nos acogen gentilmente en su mansión. Barreiro obtiene la cuarta o quinta foto. Todavia

ne las gentes recluidas en las casas. No se ve a nadie por los caminos. Apoyados en el "peitoril" de la solana de piedra, comenzamos la larga conversación. ¿Pero es cierto que Otero Padrayo ha estado enfermo de algún cuidado? Su semblante es el de siempre, de hombre robusto, y su expresión ágil como hace

camilla familiar, saboreando hará recuerdo. Mejor que aquel vino del Rin que el mismo incomparable don Ramón nos dio a catar en su casa orensana de la calle de la Paz. En el muro, sobre nuestras cabezas, dos grabados de Prieto Nespereira; frente por frente, un antiguo mueble de nogal. Llega del huerto la gloria melódica de un gorjeo insólito. ¿Habrá por aqui malvises y ruiseñores?

Comienza la tarde a prodigar

### Por ANXEL FOLE (22-VII-1973)

otro atardecer del año cincuenta y ocho. Las golondrinas vuelan terreras y los niños juegan en la pequeña plaza de un pueblo del tránsito. Y otra vez nos florece en los labios el sin par alejandrino de Juan Ramón:

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Otero Pedrayo: LA MUERTE

DE UN PATRIARCA

"Niños y ángeles cruzan su aguda griteria...". Vaya por Dios... Es una lástima que el viento de aquel cición del año anterior haya abatido el árbol plantado el día del

nacimiento de nuestro visitante. El nos afirmó que era una araucaria. Yo estaba creido que era un tejo. El preferido del "moucho" para poetizar la noche con su canto de misterio.

Eso recordará nuestro visitado dentro de una hora, al oir el canto del "moucho" antes de disponer a cenar... Un sonora escalofrío que hace más profundo silencio de la noche.

### Otero Pedrayo nació el ano ocnenta y ocho. Terminó su docencia oficial de la cátedra de Geografía de la Universidad de Santiago, hace catorce años por estos días invernales.

Sus muchos admiradores intelectuales decidieron ofrecerle un excepcional homenaje de jubilación, y editaron una nutrida monografía en su honor, con un conjunto de brillantes plumas gallegas. Don Ramón era el más elevado exponente de la cultura gallega. Este juicio no ha perdido vigencia hasta estas fechas. Nadle duda en llamarle "el

A LA SOMBRA DEL LAUREL

Don Ramón Otero Pedrayo

muy ilustre patriarca de las letras gallegas".

Publicó su primer libro en gallego el año veinticinco, cuando era catedrático en el Instituto de Orense. Con "Pantelas, home libre" inau-guraba su extensa producción narrativa. También sería un brillante iniciador de la novela en lengua regional con "Os camiños da vida". "Arredor de si" y "Devalar". Seguirian sus libros de viajes "Pelerina-xes" y "A romería de Xelmirez". El primero narra una peregrinación a pie al santuario de San Andrés de Teixido. Pasa por Lugo y nos habla del antiguo mesón de Santa Comba, sito en la rúa das Nóreas". El año treinta y cuatro aparece, en castellano, su gran "Ensayo histórico de la cultura gallega".

Otero Pedrayo cultiva todos los géneros literarios, incluso el teatro y el verso, con verdadera maestría. Apreciadísima muestra de sus na-rraciones breves son sus libros "Contos do camiño e da rúa" y "O senorito da Reboirana". La pieza teatral "A lagarada" Sus colaboraciones en verso de la "Colección Brais Pinto". Sus innumerables artículos de crítica en numerosos periódicos, en gallego o en castellano.

Por todas estas razones nada de particular tiene que le llamemos habitualmente "el insigne polígrafo gallego". Pero a todos nos consta un subido mérito literario suyo: el de la riqueza de su incomparable estilo. Ese su estilo calificado tantas veces de "barroco". Sus largos párrafos de abundosa adjetivación. Su más espléndida muestra es precisamente su último libro. "O espello na serán", editado hace pocos años por Galaxia.

"Ise seu farturento xeito de decir i-escribir"... De Ortega Gasset se dijo muchas veces que hablaba como escribia. De don Ramón sería más certero decir que escribe como habla. Digamos que escribe como discursea. Cuando se le lee parece que se les está escuchando en una de sus brillantes peroraciones.

De ahí su fama de gran orador académico. También de amenisimo conversador, siempre propenso al humorismo. También su asombrosa facilidad de escribir es pareja, a su asombrosa facilidad para discursear. El infatigable don Ramón peroró en todas las ciudades y villas de Galicia --es un decir-- y escribió largo y tendido en cualquier parte donde se hallase. Por eso es el intelectual de los caminos de Galicia, a lo largo de medio siglo de sostenida preocupación por las más nobles

El año de su jubilación, allá por el mes de junio, una treintena de intelectuales gallegos se reunieron en su pazo de Tasalba para rendir homenaje de admiración al autor de "Fra Vernero" ...

Cataron el vino de su bodega y pasearon, antes del yantar, por las sendas del florido huerto o conversaron en la solana. Don Ramón contempló con melancolía el corpulento tejo que plantaran sus padres el dia de su nacimiento. Se columbraban unos montes de fino azul de

Un mediodía jubiloso, lleno del vuelo de las golondrinas y del trémulo oro de los piornos. Olía a rosas y a azucenas...

Dejaron todos Trasalba envuelta en un fastuoso velo de ópalos. Las golondrinas volaban terreras y parecían mezclarse en los juegos

Carballedo, Chantada... Don Ramón estaría leyendo, a la luz de aquel quinqué de pantalla de cristal azul con dibujos negros, un libro de viajes del pasado siglo...

Lucencio (Febrero de 1972)

# Otero Pedrayo

Chégame a eiqui ó meu mester do esilio, na verba dos xornás, a morte de don Ramón. ¿Qué pode decir un home cando sinte que anos de fe, de devoción, de amistade, de luz e guía así de súpeto van contra o chan da terra? Abonda todo. Mais só quero lembrar unha anécdota: co gallo de celebrar acó o primeiro curso de galego (frente á incomprensión e reticencia de moitos que agora pasean a etiqueta de galeguistas e liberás), escribínile a don Ramón pra que dera o acto de clausura. Dixenlle: "Non temos cartos nin siquer pra lle pagar os viaxes". Respostóume: "Non te preocupes. Vendería, si fixera falla, un dos vellos castiros de Trasalba. En Lugo estarei convosco".

Agora -terra da Terra il- o seu ataúde será labrado no arbre que plantou o seu pai. Arbre vello, cerne de Galicia, derrubado un día polo vento do inverno sobre Trasalba. Decía il: "Xa está perto a morte. Avisoume". Oxe, corpo do noso Patriarca i arbre encestral terán, alá no fondo do mundo, unha mesma voz de radices vivas, de pobo que non pode morrer. Será a voz de Galicia, entebrecida e forte, raiolar sempre, un vento de abalar na liber-

36 podo, agora, recoller palabras de homenaxe xa ditas. Un poema que foi lido en Trasalba, cando lle concederon o Premio "Gallcia" da Fundación March; outro, con motivo do ofrecimento de todo o país á sua persoa, en Compostela (1968). Un terceiro, escrito niste intre, acó xunta ó mar do País Valenciá, dende o esillo meu de sonos e pacencia. E queden en pé istas verbas pra il; "Nunca un home foi tan bon fillo dunha Terra".

(GALICIA DENDE TRASALBA (1)

Palpo a Galicia ardendo, lapa, ardora, outa na tarde, sola i estantía; suco a suco percorro a terra, a fría néboa ou cristal de luz que nela afrora. ¡Puro fulgor, Galicia...! A noite fora antre sombras se esvai e rube o día nun aberto mencer... (¡Ai, Rosalía baixo o solpor pechado xa non chora!). Nome a nome que eres: Lemos, Terra Chá, Páramo, Caurel, Limia, Finisterra... (Pérdese a voz na voz cara a longura) Rocha de amor, Galicia, airadamente erguida no silencio, trasparente mar, mar de sono, son de con... Ti, pura.

annin management of the second

SANATORIO NEUROPATICO

DEL

DOCTOR LOIS ASOREY

ENFERMOS NERVIOSOS Y PSIQUICOS

SERVICIO DE ELECTROENCEFALOGRAFIA

OR. LOIS MASTACH, de 12 a 2 y de 4 a 6.
SANATORIO: PORTO DE VITE (Al lado del Burgo de las Naciones)

SANTIAGO DE COMPOSTELA

CONSULTA Y E. E. G.: Preguntoiro, 9-1.º

Teléfono 581007

LOIS ASOREY, de 12 a 2.

CURAS DE REPOSO, TRATAMIENTOS MEDICOS Y PSICOLOGICOS

Teléfono 581641

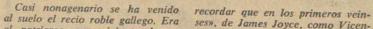


Por Arcadio LOPEZ-CASANOVA

(O HOME) Torre sempre de todos, qué luz pura será isa das suas maus, chama de espranza; e máis isa dos ollos, onde alcanza sono xa a Terra, e terra, albela ardura. Dorna de todos sempre, e cómo apura -ollaino ben- as medas da arelanza; e non se entrega, non, poisque a sua lanza sólo de amor no corazón abura. Pedra e con no outo mar dar craridades, jai, mar ó que as cadeas i as suidades nunca deixar puideron sin albores! Torre, dorna, con, pedra, mau amiga, souto que ainda na Noite que lle obriga voz ten de Terra, e berro, e resprandores.

Vento de vento contra a Noite berra, abalar de abalar, patria cinguida, ¡Ouh libertá! ¡Ouh libertá! Tecida sombra decontra a sombra que se cerra. Pano dos mortos. Sempre Noite. Terra sempre nos ollos. E vivir. Ardida luz como facho. Libertá. Queimada luz como vida. Resprandor. Luzada. Voz sempre voz pra nós. Unha arelanza. Día do día contra a Noite. Día do día contra a sombra. ¿Qué luz guía. . .? Ainda na Morte ti, corpo de espranza.

(1) Dos dous primeiros poemas damos a versión última, tal como vai aparecer no libro antolóxico "MEMORIA DUNHA EDA",



PORTADA DE LA ANTIGUA IGLESIA DE TRASALBA

el patriarca, superviviente de un formidable naufragio y por paradoja -cosas de la vida española- el faro que iluminaba ya la tierra de promisión, en una alborada de poetas. Sólo hubo en las letras de Galicia otro patriarca, Murguia, ausente hace más de cincuenta años. Los dos son poligrafos, escritores, novelistas, historiadores, periodis-Otera estaba muy orgulloso de haber sido diputado galleguista en 1931, lo que le valió ser expulsado de la cátedra y obtener más tarde la de Geografia de la Universidad de Santiago. Se lo decia a todo el mundo: «Cuando yo fui diputado en las Cortes Constituyentes...». Otero fue amigo de Carrasco Formiguera, al que dedicó un emotivo capítulo de «O libro dos amigos», que comienza con estas palabras: «O partido político de Carrasco Formigueira, rexo, ben axuntado por discipriña e ideal, estaba presidido pola imaxe de Nosa Señora

-Otero no sabe geografia en el concepto moderno, ni falta que le -me contaba Montero Diaz- pero al tocarle disertar en torno a los Alpes ante el tribunal de oposiciones, habló el tiempo reglamentario de los monasterios alpestres de San Bernardo y de los perros de aquellos cenobios, en beneméritas carreras por las nieves perpetuas. Otero sabe lo que no

El caso es que don Ramón se conformaba con ser titulado geó-grafo de coche de linea, sin método y rigor, e incapaz, por tanto, de redactar una monografia en torno a una comarca natural, un castillo roquero, en ruina sobre el alcor, o la arquitectura cristiana de una abadía perdida en el fondo de un valle verde. Otero fue un gustador de paisajes y de hombres. No hay apenas página del maestro en la que su pluma no se rogodee describiendo un panorama y el tránsito por él de las gentes. «Os camiños da vida» muestra múltiples almas vagando por un paisaje gallego y «La vocación de Adrián Silva» reviene la novela de una generación en torno a un pazo. Otero conoció como pocos la literatura europea y de pronto, sin abandonar esos conocimientos literarios, descubre el galleguismo y, al revés de lo que podía sospecharse, se le aparece a guisa de una entidad cuajada de modernidad. Siempre será curioso te, para la revista «Nós», Otero traduce al gallego fragmentos del «Uli-

sesn, de James Joyce, como Vicente Rico vierte a su lengua materna unos poemas de Tagore. Y estos (Pasa a la página anterior)

Co gallo do "Dia da Galiza", don Ra-

món Otero Pedrayo, patriarca das letras galegas, tivo a xentileza de nos mandare iste belido traballo, moi diño da sua escrarecida pruma.

Na mesma paixase locen siños ledos, graves, fondos, da veciñanza do 25 do mes de Santiago. A seiutra do pan, cos seus antigos rídoos, rube a dreita e esquerda do suco mestre do Miño polas bocarribeiras e vai encetando as agras da montana e da serra. Nas formaciós dos maragoitos nos eidos sospeitase unha intención coreográfica. Cecáis as serras acugrutadas como maduras doctrinas filosóficas e a frol de magnolia da lúa disfroiten da maina e calada muiñeira das medas. Non falla o fermoso carreto da herba. Descen os carros co seu longo cantigar saudoso e o feno espalla o consóo do seu recender por gandras, searas e bocases. Ulido de cabeleira loira de moza, de sombra verde, de trebo mañanceiro xuncia rexa e fina. Leva o feno ás ribeiras o frescor e gracia arcádica das crebadas monterías e co pasar das ulentes carradas brilan máis as folliñas de mica, fillas cecáis de antergas luaces nas parés das viñas e se acende o lume e sangue das abrelas amigas da pedra esnaquizada dos canteiros.

Fai poucos días tivemos nista vella casa da bocarribeira ourensán a visita do mestre da pro-sa galega, Anxelo Fole, ledo como páxaro en alborado orballado, xentil de frase como un bon colexial humanista do tempo dos pazos, cando por ista serán comenzaban a estroular as mallas nas eiras. Co il viña un bon amigo e entramos lugueses enxergaban con lediza os montes -chamaba por îles a serra Martiñá, maorazgo do Norte nistes hourizontes- pro o grande escritor deixouse máis ben engaiolar pola beleza xeneros... dos castiñeiros en frol. Tamén iles, os petrucios, sinalaban a chegada da Festa do Patrón, do día da Nosa Terra. Ten arrecendo de pan novo e de forno isa frol que se debruza como cansada sua fartura e beleza. Cumio do vran, summa vexetal do ouro dos toxos e do madrugare antre néboas e escaravanes das acacias ou aromos como din nas ribeiras do Plata. Si os ouros céltigos dos torques e das diademas tivese ulido -é un ouro verdecente- soio poderia semellar ó das candeas dos soutos.

Meiodía do deveñir dos zodíacos campesios e mariñeiros. Dia de Santiago alborexa riba do ensoar e do cuarto folgo da Nosa Terra petrucia e amante. Un intre procramado polas roseiras dos foliós, envolta en xiro de festas, a paisaxe figura pechar a chave de unha clásica abivela. Románica e barroca, a Galiza sinte e ecoar -no mar, nas longas prazas, nas carballeiras fondas como a concencia da nosa raza, e como ela ricaz de niños e fontes- da voce podente do Apóstolo que foi antre todos o primeiro amigo de Cristo pois por il foi

primeiro en cinguir a coróa de rosas do martirio. O Día da Galiza celébrase en toda a redondeza e proieución dela. Pro os camiños bulen albeiros, e as estrelas da Galaxia tamén, cara a Compostela. Pois decátanse nela -no mesmo ar de entre o Tambre pastor e o Ulla palaciano, na tona orcelada, sensitiva, das pedras, no deitar de auga das gárgolas, na finura e requintamento dos antigos oficios- todas as faculdás e caraiterísticas galegas, esgueitas a unha divinidade metropolitán. Compostela non chama soio polos camiños, tamén invita ós fogares e ós curazós. E por iso o antigo labrego cerne atópase ben nas rúas e prazas compostelás, olla na catedral a frol e ramo de arte máis galega. europea e no barroco un arelar de universal sinfonias das formas, os acordes, postulados da arte. O labrego intúe istas eiscelecias, non as clarifica criticamente pro sabe o acento e a voce de cada benaventurado do Pórtico, mira no capitel retratada a loita cos ensoares que il escuramente sofre na sua aldea, e no esprendor barroco considera o trunfo das seituras, as vendimas, as mañificas escairas.

Día de Santiago, dia de Rosalía. A poeta filla de Compostela foi batizada no Hospital e aquila noite un vento de mil primadeiras solfriu a carballeira de follas murchas dos abrentes paisanos, alí acugalados con seus cantares e medos, co sentir dramático do mundo. Mil voces escuras —a da rapariga que morre tusindo, a da rexa dona comesta do cancro, a do petrucio quebrado de entramas illargas— saudaron, sin o saber, a Rosalía co-mo un abrente de salvación... No día 25 están connosco todos os galegos espallados polo mundo: os chamados ditosos e os considerados disgrazados, sinten ben cedo pasar cara a Santiago os pilingrinos e a saudade lles fai deitar santas bágoas que son como un novo bateo pros espritos. Ser bon ga-lego é cumprir ben a festa do Patrón e da Terra, é tamén asegurarse e fortecerse na concencia pura fervente da Celtia, a familia de patrias oucidentás que vendo cair no mar infindo o fachico do sol, pendo de riba, soñan e ensoan cun vivir da ialma ceibe dempois da morte... Que isto escrebe e cecáis dos viventes o pilingrin máis antigo de Santiago. E sempre chega á soleira da cidade apostólica cun sentimento de gozo e espranza. E nestora, cando a cultura en língoa galega coróa albores do pensamento noutrora mirados ó lonxe, a noite do 24, e todo o calmo raiolar do 25 cínguenos a todos e no tebrado mundo de hoxe nos asegura na verdade do noso ideal de Galiza, a patria poética polo mar einguida, de outeiros bretemosos coroada, franqueada en vales verdes e ben tecidos de vides e labramios, como a alma dos "bós

> RAMON OTERO PEDRAYO Trasalba, vran 1973



vemos naranjos y limoneros. La tibieza de la tarde se penetra de la afrodisiaca fragancia de las azucenas. Vuela sonoramente un enjambre sobre el tréEsta es la casa patricia de

don Ramón, con su gran patio, sus solanas, su fuente, su huerto colmado de flores. Todo está como en mil novecientos cincuenta y ocho, la primera vez que trasponíamos este umbral. Pero ahora ya hay alumbrado eléctrico ¿Conservará todavía don Ramón aquel quinqué con su pantalla azul con negras si-

el sopor postmeridiano mantie-

Pero el pazo tiene otra solana, ésta de balconaje de madera diseñado nada menos que por Castelao, Continuamos aquí la Conversa. Charlar con este ilustre patricio es como charlar de un siglo de literatura gallega. Figuras semiolvidadas de nuestras letras cobran su sugestivo relieve al conjuro de la palabra tan cálida y vivaz del autor de Pelerinaxes". Losada Diéguez, Porteiro Garea, Vicente Viqueira, Lugris Freire, Noriega Varela, van desfilando por la magistral referencia, con un rasgo pintoresco, con un detalle de gracia que nadie sospecharía... La charla remata en torno a la una copa de vino tostado que

sus oros alucinantes. Como aquei

A Morte é cinza. Non é cinza a Vida que tes. ¿Qué tes, Ramón, arbre da Terra?

# Lia Mujer de Hoy

# FLASH!!

Por CLEO

BELLA Y VALIENTE.—Diane West, modelo londinense, en su primer lanzamiento como paracai dista, ha batido al regimiento "Red Devils" (diablos rojos). Hacia tiempo que soñaba con practicar el lanzamiento libre y para lograrlo asistió a un curso de aprendizaje con el regimiento en la capital inglesa. Era la única mujer y quizás su belleza influyó en su ingreso. Tras su lanzamiento desde 800 metros a 56 kilómetros de Londres, su entrenador manifestó: "Es la mejor de la clase".

EXTRAÑA MODA PARA VERA-NO.-Sorprendente y extrafalaria idea para las jovencisimas es la creada en París para este verano. Sobre ajustadísimos pantalones "jeans", se proponen medias de lana rayadas que terminan en el

LA HIJA DEL PRESIDENTE, MODELO.-Susan Ford, de 18 años, hija del presidente de los E. E. U. U. ha presentado trajes deportivos en Florida. Su salario: unas cincuenta y cinco mil pesetas. Susan, que se dedica habitualmente a reporter gráfico, es simpática y poco sofisticada. Presentó los trajes en Florida, sin maquillaje y con la melena al viento.

ACTIVA VIDA LA DE MARISA. Activa a nivel trabajo y... sentimental. Marisa Berenson, la bellisima modelo y actriz de 29 años, nieta de la famosa creadora Schiaparelli, está pasando unos meses en Nueva York donde protagoni-"Barry Lyundon" junto con Ryan O'Neal. Su éxito como actriz le ha hecho cambiar de vida, diciendo adiós a las noches europeas con caviar y champagne. Con su natural desenvoltura de mujer mimada, ha plantado a su novio, el millonario suizo Ricky von Opel para vivir ahora apasionadamente un flirt con el actor italiano de 34 años, Giancarlo Giannini.

UNA SUPER REVISTA PARA EL CASINO DE PARIS.-Con la colaboración de su marido Loudou Gasté, compositor, Line Renaud prepara el nuevo espectáculo "Parisline" que presentará en el Ca-



sino de París, con la intención de reanimarlo y de paso celebrar los 80 años que esta temporada cumple el famoso Casino.

La coreografia es de Jerry Jackon y los trajes de José Viñas quien ha colaborado en revistas de Las Vegas y del Casino del Libano. La nueva revista consta de 800 trajes, ----22 para Line Renaud—, 536 pares de zapatos y... 100 kilómetros de strass para 45

1. Túnica-pantalón en crepé de seda blanco, presentado en Florida por Susan Ford.

En una de sus últimas apariciones nocturnas, Marisa Berenson

### DECORACION

# EL SALON QUE SE CONVIERTE EN DORMITORIO

can gran parte de su tiempo a la creación de mobiliarios de alta funcionalidad, que ahorren espacio, tiempo y dinero, pero que, al mismo tiempo compongan ambientes acogedores, modernos, y muy especialmente jóvenes.

Son muchas las parejas que habitan hoy dia minúsculos apartamentos con un sólo ambiente en el que han de acoplarse, salón, comedor y alcoba, cuando no la cocina que aparece a veces integrada en uno de estos ambientes. La solución al problema no es difícil si se observan los diseños que fueron presentados recientemente en Paris y que hacen posible un salón convertible en dormitorio, con camas gemelas o cama matrimonial.

Ejemplo de ello es el diseño n.º 1, en el que como puede apreciarse dos confortables sofás durante el día, para reunirse con los amigos, o sentarse junto a una mesa para comer, colocando ésta entre ambos, se convierte por la noche en una cómoda cama de matrimonio. Ruedecillas invisibles permiten un rápido des-

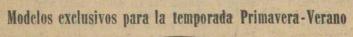


plazamiento para colocarlos en la posición debida. Estos sofás están realizados en espuma de plastico sostenicia por una estructura de madera y forrados con una tela de tapicería que puede ser lisa, estampada o a rayas. Cojines de distintos colores harán más atractivo el conjunto durante el día y por la noche harán más confortable la cama. En el diseño n.º 2, se consigue

un encantador rincón para el salon durante el día, compuesto por elementos de madera con cajones, y colchones de espuma de plástico forrados alegremente con un diseño "pattchwoork". Dos cubos de la misma madera se convierten en mesillas. Cojines multicolores sirven de respaldo. Por la noche, este salón se convierte en confortable alcoba, desplazando los elementos. Los cubos pasarán a ser mesillas de noche. Siempre estos elementos tendrán ruedecitas escondidas, para moyerlos con facilidad. En

los cajones se guarda la ropa de cama y almohadas. Cualquiera de estos diseños suponen un gasto infimo, como pue-

- Teléfono 218470 - LUGO







de suponerse, y no por ello me-

La fantasía de la dueña de casa

y su sentido estético quedará

puesta de manifiesto más que en

la elección de los muebles exi-

guos en este caso, en los tejidos

que escoja para forrarlos, en los

adornos que integren la decora-

ción, etc. Los grandes afiches y

confortable y encantador.

cindibles para crear una atmósfe-

ra joven y alegre y su costo re-

Amueblar hoy un pequeño

apartamento es más cuestión de

buen gusto que de poder adqui-

blemente en un pequeño espacio,

teniendo todas las necesidades

Las muchachas bonitas siempre han tenido una asidua corte de admiradores entre la gente del

mar. Recientemente han sido elegidas dos reinas de la belleza en la Costa Azul. Se trata de

"Miss Mónaco", designación que correspondió a Danielle Payan, de veinte años de edad y maniqui de profesión, y "Miss Cimena Costa Azul", para la que fue elegida Brigitte Aubie, de 16 años.

compuesta por un grupo de animosos muchachos que, nada más llegar, pasearon a las dos chicas

por las principales calles de Niza. Y ninguna más representativa de la capital francesa de Costa

Azul, que el Paseo de los Ingleses. - (FOTOFIEL-AGIP)

inmediatamente que fueron designadas, la flota tomó el acuerdo de enviarles su representación,

cubiertas, incluida la estética.

Se puede vivir conforta-

sulta asimismo infimo.

«MISSES»

Dos modelos de "medias" de lana en color vivo, sobre tejanos. lucía un modelo escotadisimo en punto negro con piezas en ama-rillo, verde y rosa en el busto. Falda rosa, atada a un lado.

Concurso de cocina rápida

El Centro de Formación Profesional de Hogar "Los Tilos", en colaboración con el Servicio Técnico de Alimentación de la Dirección General de Comercio Interior, convoca un concurso nacional de cocina rápida e improvisada, que se celebrará de acuerdo con las siguientes

BASES: Primera. Podrán participar en el concurso todas las mujeres residentes en territorio nacional, cualesquiera que sean su nacionalidad, estado civil y edad.

Sagunda. La participación consistirá en presentar un programa de alimentación para un día (incluyendo desayuno, comida y cena), para una familia de las siguientes características: -Padre de 39 años de edad.

-Madre de 35 años de edad. -Hijo de 10 años de edad. -Hija de 8 años de edad. -Niña de 6 años de edad. Junto a cada uno de los platos

que integren los distintos menús del día se indicará: Ingredientes y cantidades de cada uno de ellos.

Forma de preparación.
 Estimación de su coste en pe-

Tercera. Las concursantes harán llegar el plan alimenticio descrito, bien por correo o personalmente, a "Los Tilos", calle Bendición de los Campos, 5. Madrid-16, expresando en el sobre "Para el Concurso de Cocina rápida" antes

FLOTA

del dia 8 de mayo del presente

Cuarta. De entre todas las participaciones recibidas, un jurado previo seleccionará, en una primera fase, los ocho planes que se consideren más adecuados, siendo objeto de valoración, por este orden, los siguientes conceptos:

Rapidez en la elaboración, Facilidad de preparación Valor nutritivo

completa equilibrada. Economia. Variedad de productos y for mas de presentación.

Posibilidad de realización en todas las regiones españoles.

Quinta. Las ocho finalistas serán invitadas a permanecer dos dias en Madrid durante la celebración de la fase final del concurso, en días comprendidos entre el 1 y el 5 de junio de 1976.

Sexta. La fase final del concurso consistirá en la preparación, en público, de un menú que, teniendo en cuenta los condicionamientos que imponga el jurado, de berá realizarse en las mejores condiciones posibles de tiempo, gusto y presentación.

Séptima. Además de la invitación a Madrid, que comprende, para cada finalista y un acompañante, los gastos de desplazamiento y estancia durante dos días, se establecen los siguientes premios: Primero. Diploma, 25.000 pese tas en metálico y trofeo conmemo

Segundo. Diploma, 15.000 pesetas en metálico y trofeo conmemo

Tercero. Diploma, 10.000 pesetas en metálico y trofeo conmemo-

Cada una de las restantes participantes seleccionadas para esta fase final recibirá el correspondiente diploma y un trofeo conmemorativo de su participación. Octava. Todas las participantes en el concurso serán obsequiadas con un lote de publicaciones idóneas editadas por la Dirección General de Comercio Interior.

Novena. El jurado que decidirá la fase final del concurso es tará integrado por sendos repre sentantes del Centro de Formación Profesional de Hogar "Los Tilos" de la Dirección General de Comer Nacional de Asociaciones de Amas de Casa; así como por un médico especialista en alimentación, un gastrónomo y un especialista en temas de divulgación alimentaria.

Una vez constituido el jurado, cuya composición será dada a conocer en el momento de la proclamación de las finalistas, el mismo decidirá libremente sus propias normas de funcionamiento elegirá su presidente y designará su secretario Décima. Como es habitual en

este tipo de concursos, no se mantendrá correspondencia con las participantes, las cuales, por el simple hecho de concurrir al mismo, se entiende aceptan en su integridad el contenido de las pre sentes Bases, así como la decisión final del jurado.

# DISCRETO ENCANTO DE "ESTAR BIEN EN

El gusto por la elegancia en privado fomenta un

importante mercado del "atuendo de interior"

Una tendencia impulsada por el auge de la televisión, que ha suplantado irreversiblemente los ocios exteriores

> Por Jacqueline CLAUDE \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

La elegancia no está necesariamente limitada a la calle o a los establecimientos públicos de toda clase, desde la piscina hasta el casino. Las mujeres, y no sólo este año, que les está particularmente dedicado, quieren estar elegantes para su familia, sus amigos, y para ellas mismas.

Married Marrie

Este gusto por la elegancia en privado, ha dado lugar a un mercado importante que no cesa de ampliarse, el del "homewear", cuya traducción literal, "atuendo de interior", da en realidad una idea falsa. El atuendo de interior (que ya existía el siglo pasado, los hombres llevaban amplias batas y, en la cabeza, unos curiosos gorritos con borla) sugiere algo afectado, que expresa mal la elegancia indolente que "home-wear" deja suponer. Los estilistas deberían estudiar no sólo los atuendos, sino igualmente las apelaciones que dan a éstos.

UN NUEVO ESTILO DE VIDA

La televisión ha suplantado irreversiblemente, desde hace varios años, los ocios exteriores. Las recepciones entre amigos reemplazan a menudo las salidas nocturnas que la vida cada vez más activa y cansada no permite. Con este nuevo estilo de vida, el mercado de lo que se ha convenido en llamar "home-wear" ha ido adquiriendo una importancia cada vez mayor, tanto en invierno como en verano

Los creadores han hecho todos los esfuerzos posibles para alimentar este nuevo mercado que se irá extendiendo a me-

LA COCINA REGIONAL

# ANDALUCIA

GAZPACHO.-Ingredientes: Un pimiento, cuatro cucharadas de aceite, un pepino, cuatro cucharadas de vinagre y sal, cuatro dientes de ajo, un kilogramo de pan, dos kilogramos de tomates y un huevo duro. Preparación: En un almirez se machacan los dientes de ajo con dos cucharadas de sal y a continuación el pimiento con un trocito de pepino. Bien machacado todo se agrega el aceite poco a poco y sin dejar de machacar. Se echa, por último, el vinagre, se aclara con dos litros de agua

y, ya en la sopera, se agrega el pepino cortado, unos costrones de corteza de pan y el huevo duro picado.

TERNERA MECHADA A LA SEVILLANA.-Ingredientes: Un kilogramo de ternera, un vaso de vino de montilla, una astilla de canela en rama, 60 gramos de manteca de cerdo, medio litro de caldo, 50 (Pasa a la página 12)

consiguiente, del modo de vivir en casa) irá mejorando en el mundo. Hasta ahora, sólo los fabricantes de prendas interiores o de salidas de baño habían estudiado el problema, recurriendo a los estilistes para intentar renovar el tema, un poco anticuado, de la bata, demasiado asociada a la idea de descanso e incluso de enfermedad. Actualmente, marcas célebres encuentran interesante este nue-

dida que el nivel de vida (y, por

2

vo mercado. Karl Legerfeld, por ejemplo, ha presentado, en su colección de modelos confeccionados para el otoño e invierno de 1975-76, una serie completa de suntuosos vestidos de interior de seda natural con impresiones cachemira, de inspiración masculina, en el más puro estilo Balzac o George Sand. MODELOS DE FANTASIA

Al lado de este estilo clásico, casi austero, si no fuera por la riqueza de la materia empleada, muchos fabricantes presentan una gama de modelos juveniles, de fantasia, folklóricos, "retro" (tanto de los años 30 como de la gran época de Hollywood de los años cincuenta) exó-

CXXXXXXX En primera fila del textil para el "home-wear" figura la malla-terciopelo (sintética), que comparte el gran mercado con la esponja-terciopelo (algodón). Su aspecto sedoso, blando y agradable evoca particularmente las largas y frias veladas de invierno. Las mujeres que tienen la gran suerte de vivir durante todo el eño en regiones de sol, preferirán materias más frescas, más ligeras, a veces vaporosas, como el florgal, el bordado inglés, el velo de algodón estampado o el vichy de grandes cuadros, según que su temperamento las incite más bien al remanticismo o a la actividad.

El gran viento de femineidad que ha soplado estas dos últimas temporadas ha dado lugar en un surtido inmenco de modelos de flores, fruncidos, volantes, pasacintas y encajes a cual más bonito. Al mismo tiempo, las incondicionales del pantalón pueden encontrar bonitos conjuntos que, por ser más funcio-nales que los "saltos de cama", no por ello resultan menos elegantes.

(Copyright Fiel-Servicios Especiales de EFE-France Presse)



HUBBARD AYER

Se complace en invitar a usted a una demostración de su Esthéticienne diplomada, procedente de París. Puede usted, así, aprovechar los consejos y tratamientos de esta especialista de belleza que estará a su disposición en

Perfumeria SANAL

José Antonio, 16 DEL 19 AL 24 DE ABRIL

HUBBARD



Auto-Escuela EUROPA

El mejor aprendizaje para una circulación más segura Sec. n.º 2 LUGO **PUENTENUEVO** Av. Ramón Ferreiro, 1-Tel. 223360 Gral. Franco, 31 - Tel. 13

Cambios de anchura de ejes, ruedas, toma de aire y alerones, modifican



LOS "MUNDIALES" DE MOTOCICLISMO

# AGOSTINI APARECERA EN LOS CONVERTIDO EN UN "HOMBRE

# español Angel Nieto, que correrá con "Bultaco": "Si veis cerca de los italianos será buena señal"

el mundial de velocidad está a punto de comenzar. Doce Grandes Premios que comenzaron con la disputa del de Francia. en Le Mans, el 15 de abril y concluyen con el de España, el 19 de septiembre, en Montjuich escenario urbano de muchas competiciones, pero que desde 1975 dejó de ser válido para los Fórmula 1 y si acaso, sólo seguirá para las competiciones mo-

Como es fácil suponer, la grave erisis sufrida en el 74 y sobre todo en el 75 por la imdustria automovilística, de la que sólo se salvaron en todo el mundo dos países, Alemania y Japón, también llegó al sector de la motocicleta; por ello, los principales fabricantes, como Yamaha, Suzuki, MV, etc. recortaron sensiblemente sus presupuestos de participación en el mundial de velocidad. A pesar de todo y abundando en la creencia general de que 1976 será el año del despegue y la recuperación, mantinen el fuego sagrado de su participación en los Grandes Premios, que son una inversión segura. A pesar de todo, y aunque se

quiera aparentar más de lo que hay en realidad, la asistencia técnica prometida a equipos y departamentos de velocidad de las distintas marcas será muy reducido y no sólo eso, sino que los contratos con las grandes figuras de este deporte parecen haberse recortado sensiblemente también. La prueba más palpable la tenemos en el núme-Po uno entre los "Humber One" de las dos ruedas. Giacomo Agostini, el "Campeonisimo" acaparedor de títulos en los 350 y 500 cc., ha tenido que recurrir a la compensación publicitaria para sufragar sus haberes. Cierto que Agostini es más que millonario y se podría permitir el lujo de correr ya sólo por afición, pero no parece estar dis-puesto a ello. De todas formas la solución que ha encontrado para mantener su ritmo de vida sin exponer ni un centavo ha sido contratándose publicitariamente nada menos que con ocho firmas. De todas formas en la lista que hemos obtenido nos parece notar la falta de una fábrica de cigarrillos USA.

Agostini de todas formas este año aparecerá en los circui-

Brillante inicio del tercer Campeonato de España



750 cc. pero lo hará con Yama-

LOS

ANGEL NIETO: UN PI-

LOTO DE ALTOS VUE-

"Si este año me veis cerca de

los italianos será buena señal".

Asi habla Angel Nieto, en uno

de sus breves descansos en las

fechas previos al Gran Premio

de Francia, en Le Mans. Nieto

no es hombre que responda

abiertamente. Hay que enten-

der lo que quiere decir, ya que

se expresa igual que corre. Su

táctica está muy bien definida

y gracias a ella, es campeón del

Rodar junto a Pileri y Bian-

chi supone un seguro de triun-fo porque Nieto sabe como de-

marrar al final y dejar pegados

a sus contrarios. Es su estilo y

su táctica y en ella se asemeja

un tanto a ese otro indiscuti-

ble de la Fórmula 1, Niki Lauda.

Podrían ambos rodar por delan-

te con suficiente tierra por me-

dio para no sentirse inquieta-

dos, pero su juego consiste en templar y mandar, así como en

modos este otro campeón que es-

te año se propone repetir ti-

tulos, tembién muestra su con-

tento por volver a competir

con una firma de su país. Nieto

acude a los mundiales con Bul-

taco, firma española de gran fa-

mecanica. De todos

Agostini, el "hombre-anuncio" de los circuitos de este año

tos convertido en un verdadero «hombre anuncio» y apenas si se podrá adivinar de qué color es el "mono" que viste. Gasolina (API), Cascos (AGV), un banco italiano, una casa de seguros, otra de trajes de moda motociclista, vinos y armas, así como bujías (Champión), cubrirán el cuero como si fuesen parches o refuerzos para protegerle de posibles resbalones. Y esto precisamente este año en que Paris ha lanzado la moda del "mono" de los astronautas o

Agostini, que no se cansa tampoco de ser campeón, vuelve este año con su montura de éxitos anteriores, la MV. Con ello. muchos de sus compatriotas volverán a sentirse contentos al verle defender las colores de una firma italiana

los deportistas del motor, para

que lo luzcan las mujeres esta

primavera europea.

La MV, a pesar del recorte de asignaciones al departamento de competición, no dejará de aportar todo lo que "Ago" necesite, tanto para su participación en el mundial de 350, como el de 500 cc. No obstante este entendimiento, Agostini quiere agotar al máximo sus posibilidades en 1976 y competirá también en las 9 pruebas que restan por disputar del mundiel de

ma internacional en las competiciones de Cross, pero que por primera vez se presenta en velocidad. Para ello, adquirió el departamento de competición de la Piovaricchi y sobre la base de su mecánica ha recreado unas magnificas monturas para Nieto, pare 50 v 125 cc.

La solución llegó por mediación de la propia Federación española de Motociclismo que patrocinó la operación, precisamente porque sabia que las dificultades en encontrar máquina patrocinadora hacian perder oportunidades a un gran campeón como lo es Nieto. La retirada de Derbi apeó a Angel Nieto por dos temporadas de las victorias a que estaba acostum-

brado. Después el año pasado

£ .....

también para limitar su poder que parecía haber llegado a superar la capacidad física de los

sustancialmente la estructura de los "Fórmula I"

"FERRARI", EL PRIMERO

Sin embargo la primera prueba efectuada con un Fórmula 1 adaptado totalmente en su estructura, el Ferrari 312 T/2, efectuados en el circuito permanente del Jarama, en Madrid, han puesto claramente en eviden-cia lo que será de ahora en adelante y por lo menos durante esta temporada la competición reina del automovilismo. A más seguridad, menos velocidad..

gracias a Kreidler, Nieto pudo recuperar su moral de triunfo y este año el campeonato se muestra muy interesante con el

AUTO LUGO S. L.

Av. de La Coruña-Km. 514 (Alto de Garabolos)

Teléfonos 211657 y 218744

VEHICULOS USADOS

Totalmente revisados

MOSA

FACILIDADES DE PAGO

Exposición y venta: Germán Alonso, 32 - LUGO

nacional de OCASIÓN

COCHES DE SEGUNDA MANO QUE MERECEN CONFIANZA

C/. Dr. Casares, 197

Hipólito López Gómez

MONFORTE DE LEMOS

Avenida de La Coruña, 442

Teléfonos 21 26 02 y 21 73 03

· LUGO ·

Los entrenamientos que pre-

ceden a los Grandes Premios son

siempre importantes, pero en esta ocasión, las fechas ante-

riores a disputarse el correspon-

diente a España, en el circuito

del Jarama, de Madrid, van a

ser vitales para todas las es-

cuderías. La razón está en que

esta cuarta prueba de la Fór-mula 1 sirve de arranque para la

puesta en marcha de una nueva

reglamentación pensada y es-

tudiada para hacer más segu-

ros los bólidos, —porque así lo son por muchas razones—, y

duelo Bultaco - Morbidelli. Estos días previos a la prueba inaugural en Le Mans, Nieto viaja todas las semanas de Madrid e Barcelona, para comprobar los adelantos y soluciones mecánicas que introducen a sus monturas. Juan Soler director

técnico de Bultaco está muy satisfecho de los tiempos que consigue Nieto con las motos, y la primera prueba de fuego efectuada en Cullera en competición de velocidad para el Campeonato de España, dejaron muy satisfecho al piloto español, aunque no concluyera la carrera por una pequeña avería en su caja de cambios.

ROBERTO PATO

MERCEDES

BENZ

# Patrocinan y colaboran en esta sección las siguientes firmas comerciales

GESTORIA S. ALVAREZ REAL-AGUILERA Ofrece la última matricula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico LU-1027-C

Avda. La Coruña. 81 Teléfonos 21 78 17 y 21 78 08 • L L G O



. . Exposición, venta y servicios: Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO



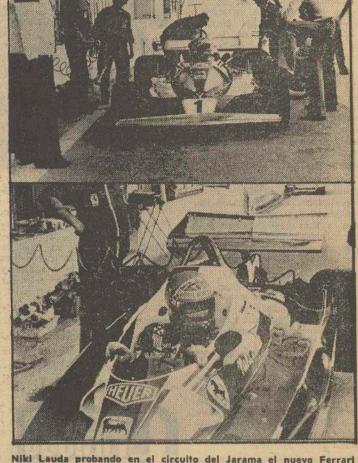
REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL Horno de pintura CATRANGLES RADIADORES ORDOÑEZ Avda, de La Coruña, 399 - 401 Telfs. 213512 y 211250 • LUGO

mercado nacional de OCASION





Exposición, venta y servicios: Avenida de La Coruña, 402-406 Teléfonos 216120-21-22 • LUGO



Niki Lauda probando en el circuito del Jarama el nuevo Ferrari ajustado a las normas recientemente emitidas para los bólidos de Fórmula 1.--(Foto EFE-FIEL)

LA PRIMERA PRUEBA REAL DEL FERRARI

312 T/2 Niki Lauda, de acuerdo con su modo de ser y en perfecta armonia con su escuderia, la Ferrari, bordó durante dos días, el 7 y 8 de abril, la renovada pis-ta del Jarama. En la temporada 76 ha sido el primer Fórmu-la 1 que la ha pisado después de mejoradas algunas de sus curvas y ampliados y poraltados convenientemente sus arcenes. Como si estuviera siguiendo el ritmo de un vals vienés, Lauda giraba una y otra vez con perfecto sincronismo y regularidad. Todo discurrió tan fácil y plácidamente que daba la sensación de que estaba simplemente dándose unos paseos, y no tratando realmente de igualar sus

cronos del 74. La Ferrari habia alquilado en exclusiva las instalaciones del circuito madrileño por dos dias. Lauda y Ferrari no necesita-ron mucho tiempo para sacar sus consecuencias. Unas vueltas en la primera jornada y sesión doble en la segunda, en la que al tratar de rodar a 1.19 se salió en la curva Pegaso y se llevó la tela metálica. Afortunadamente sólo destrozó el morro. Cambiado este alerón, siguió rodando y probando. Las notas tomadas servirán a los de Ferrari para efectuar cambios v nuevas pruebas en sus pistas de Fiorano. De algo les han de servir las pruebas del Jarama. El buen tiempo no le dio oportunidad de efectuar los entrenamientos, siempre necesarios con las ruedas sobre pista mojada; pero si rodó con neumáticos con dibujo, sobre el asfalto. Al final, todo había quedado estudiado y comprobado, de cara a la cuarta prueba del mundial de

pilotos. El Gran Premio de Es-

paña que, como siempre, marca

el comienzo de la segunda fa-

se de la Fórmula 1, que en es-

ta ocasión sirve además para

dar comienzo a la nueva nor-

mativa de la FIA, respecto a los

vehículos en competición. Estas normas principalmente se refieren al ancho de vías, tamaño de neumáticos y toma de aire. Aunque aparentemente suponga poco, en realidad requiere todo un cambio estructural de los monoplaza y la consecuencia también es importante: los Fórmula 1 rodarán más despacio aunque en contrapartida lo hagan con más seguridad. Eso es al menos lo que se pretendía con estas modificaciones, pero tememos que los cambios merezcan un nuevo estudio, ya que al imponerse unos alerones más recortados y próximos el conjunto del vehículo, se limita su aerodinámica y se perjudica su estabilidad.

Lauda quedó satisfecho só lo a medias de esta prueba. Rodó de una manera constante y segura, aunque en algunos tramos se apreciase tierrecilla sobre el asfalto, procedente de las obras últimas o arrastrada por la lluvia de días pasados y asfalto poco prensado a consecuencia de no haber sido usado hasta ahora por ningún vehículo. De todas flormas, sus tiempos fueron casi constantes de 1 minuto, 21 segundos, lo que viene a dar una media de 150 kilómetros por hora. Hace dos años, cuando Lauda ganó su primer G. P. en el Jarama precisamente, su tiempo mejor en conjunto fue de 1.18-3; aunque prácticamente rodó siempre en 1.19 que equivale a unos 154 kms./h..

De las conversaciones que, entre prueba y prueba, mantenian el piloto y Daniele Audotto, -director deportivo de Ferrari-, y rorgmeri, -ingeniero de la firma, se desprende que Lauda trata de adaptarse rápidamente a su nuevo vehículo, pero que le cuesta encontrarse cómodo en el "copit", que es más estrecho y angosto de bo-

Solamente el espíritu disciplinado de Niki le hace aceptar el nuevo Ferrari; pero en el fondo parece adivinarse con qué pena se ha desprendido de su "viejo 312 T", que lo llevó al campeonato de 1975 y a las victorias consecutivas de los dos primeros G. P. de este año.

### FERRARI HA MARCADO LA PAUTA DE LOS EN-TRENAMIENTOS

Aunque básicamente el motor de 12 cilindros es el mismo en el T-1 que en el T-2, los cambios estructurales varian sustancialmente su mportamiento. La menor anchura de ejes; el menor radio de ruedas, etc., han imprimido un comportamiento totalmente diferente al monoplaza. Prueba de ello es que se efectuaron incontables cambios de ruedas, con distintos anchos y se probaron cuatro tipos distintos de alerones traseros así como dos tomas de aire para el motor. En una de las estructuras probadas, la primera, estaban situadas a la altura del motor y casi montada sobre las ruedas traseras. La otra, montaba sobre los costados del copit, pero muy disimulados también. Estos cambios en las tomas del aire serán los más fáciles de apreciar en los nuevos Fórmula 1, el próximo día 2 de mayo, cuando se dispute el G. P. de España.

Niki Lauda, que lucía sobre su mono de piloto todas las «conde-coraciones» de la publicidad, ha seguido causándonos admiración por su gran profesionalidad y respeto por su aparente preocupación en conseguir los más perfectos reglajes y ajustes de su máquina. En los próximos días segui-

rá el desfile de escuderías por el Jarama. Después del parentesis de la Semana Santa, tienen anunciada su llegada MacLaren y Tyrrell, éste con sus seis ruedas. Muchas novedades para esta cuarta prueba que inicia la ronda europea de la Fórmula 1... Roberto Pato

"DAR SANGRE A TIEMPO ES OFRIA AHORA" Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

DONANTES DE SANGRE S. S.

(AGENCIA - EFE)

## VILLACIEROS GANO CARRERA DE LA FORMULA SEAT 1800



En el Circuito del Jarama ha tenido lugar la primera carrera de la Fórmula Seat 1800 de la temporada, iniciando de esta forma el tercer Campeonato de España. En la fase de entrenamientos disputada el sábado, logró el mejor tiempo el actual campeón, José Ignacio Villacieros, confirmando su ambición de renovar el galardón en el presenaño. Cabe destacar que de todos los participantes inscritos sólo lograron clasificarse 15; aquellos que hicleron un tiempo superior hasta en un 10 por ciento del promedio resultante de los tres mejores tiempos de entrenamiento. De esta forma se logra un número de participantes idóneo en carreras de este ti-Po, ganando el espectáculo en brillantez y emoción.

JEAN CLAUDE EN LAS PRIMERAS VUELTAS Iniciada la carrera, tomó el mando de la misma Jean Claude, seguido de Villacieros, Ferrer y

González Canomanuel que debutaba en la Fórmula 1800, después de ganar el Campeonato de Férmula 1430 el año pasado. Federico Von Der Hoeven, uno de los posibles animadores de la prueba, se retrasó en la primera vuelta, quedando sin posibilidades en la lucha por las primeras

Así las cosas, en la vuelta octava, en un alarde de temeridad v pericia, Villacieros sobrepasa a Jean Claude en la curva de final de recta por el lado exterior y a partir de ese momento pone más y más distancia con sus perseguidores hasta sumar una ven-

taja de 10 segundos. Un interesante duelo mantu vieron González Canomanuel y Alonso de Zelada por el cuarto

puesto, que se resolvió a favor del primero en una carrera inteligente y prometedora de éxitos mayores en el futuro.

La bandera a cuadros marcó un nuevo triunfo en el escenario de sus mayores éxitos deportivos, para Villacieros, que ha demostrado una vez más ser imbatible en el Jarama.

La clasificación final fue la siguiente:

1.º Juan Ignacio Villacieros. 2.º J. L. Ferrer.

3.º Jean Claude.

4.º Luis González Canomanuel. 5.º Artemio Rosich. 6.º Alonso de Zelada.

7.º Carlos Jodar. 8.º A. Marin.

9.º F. González de Nicolás. 10.º Federico Van der Hoeven.

\* LEA EL PROGRESO







Por Bryan PLATT



# AGRICULTURA Y GANADERIA

durante una semana, a 48 va-

cas que habían quedado infe-

cundas. El tratamiento tuvo

éxito en 38 animales (79%). Es-

leche al día. La mejor lactancia

fue de 6.169 Kg. en 305 dias. En

la OARDC, una vaca excepcio-

nal produjo 6.804 Kg, de leche

Ventajas suplementarias. El

tratamiento, frecuentemente, es-

timula los ovarios de la vaca,

y en las experiencias realizadas

en la Universidad Cornell, cua-

tro vacas "estériles", de ca-

da cinco, volvieron a ser férti-

Estas hormonas provocan tam-

bién lactación en las terneras

que han cumplido los 14 meses.

Una ternera produjo, de esta

forma, 11,3 Kg. de leche durante

220 días, y a continuación con-

cibió normalmente. Las terne-

ras virgenes pueden tener una

lactación antes del primer par-

to, o producir 22,7 Kg. de leche

producción precoz reduciría el

coste de la cria de terneras de

Los científicos no sugieren que

se prescinda de los toros. La

preñez de la vaca sigue siendo

el mejor estimulante para pro-

ducir leche. No obstante, el tra-

tamiento de hormonas permite

sacar más provecho de las vacas

(De "Campo y Mecánica")

La Delegación Nacional de la

Juventud convoca Concurso Li-

terario para la Juventud Rural

con arregio a las siguientes BA-

Pueden tomar parte los jóve-

nes comprendidos en la edad de

16 a 21 años que profesionalmen-

Concurso Literario entre

la juventud rural

que presentan problemas.

reposición.

dia indefinidamente. Esta

por lactación inducida.

tas vacas produjeron 13,6 Kg. de



LECHE SIN PARTO

## Un tratamiento hormonal origina la producción han sido fecundadas lechera de vacas que no

presionados del resultado conseguido por un tratamiento de hormonas que hace producir leche a las vacas sin necesidad

Cuando la mejor productora de un rebaño deja de ser fértil se crea un problema deprimente y al mismo tiempo familiar para muchos ganaderos. Ante cualquier trastorno orgánico, ni la inseminación artificial de un buen semental son soluciones positivas, y si no se estimula la producción de leche, la vaca terminará sus días en la carniceria y no en el establo.

Más del 10% de las vacas lecheras presentan problemas de gestación que impiden la concepción. La solución, ahora, es emplear hormonas para sustituir el parto convencional, así, las vacas tratadas pueden permanecer en el rebaño y seguir rindiendo.

Hace tres años que dos bio-químicos K. L. Smith y F. L. Schanbacher, del Centro de Investigación y Desarrollo Agricola de Ohio (OARDC) en U.S.A., comenzaron a utilizar una combinación de Estrógeno y Progesterona para impedir la mater-

Las hormonas se inyectan durante un periodo de siete dias. Normalmente, estas homonas las produce la misma vaca y, por lo mismo, no son productos químicos extraños.

"Hemos tenido alrededor del 60% de éxitos con las vacas que estaban en período experimental, comenta Smith. Nuestras vacas han rendido el 70% de su producción normal de 305 días. Esta lactancia provocada está todavía en etapa de experimen-

El tratamiento hormonal que los veterinarios pueden aplicar sún cuesta bastante dinero, pero ello puede justificarse ante la conveniencia de conservación de excelentes productoras".

R. R. Hacker y R. Narendran. sootécnicos de la Universidad de Guelph, Ontario, han conseguido un 87,5% de lactancias pro-

"El 17-B Estradiol y la Progesterona se inyectan a la vaca, que presenta problemas, durante siete dias a partir del tercor día de la observación de



los sintomas del celo", explica

Hacker. "El ordeño comienza una vez transcurridas dos o tres semanas después de la última inyección, momento en que la ubre está llena. Las invecciones se inoculan por la mañana y por la tarde, a fin de provocar una secreción lenta y regular".

Las vacas presentan una actividad sexual acrecentada durante el mes siguiente al tratamiento, aunque la ubre tiene el aspecto normal. La producaumenta progresivamente y alcanza el máximo en dos meses. Esta leche tiene la misma composición que la de una lactancia normal, e incluso se secreta calostro en los dos primeros ordeños.

En la Universidad de Guelph. una Holstein -cuya producción anterior era de 6.350 Kg .-- produjo hasta 27,4 kilogramos al día tras el tratamiento.

Ensayo práctico en granja. Smith y Schanbached ensayaron esta técnica en un rebaño de 1.700 vacas en Sunny Hill South Inc., Florida. Las hormonas se

• PIENSOS HARINAS COLONIALES

VINOS PIELES

> El tema versará sobre "¿Cómo puedo yo fomentar el trabajo para la juventud rural en mi comunidad?". El tema se centrará en manifestar los puntos de vista y las oportunidades que se ofrecen al joven ante los re-

te realicen labores agricolas.

contorno, para activar forma y modos de dar creciente participación y responsabilidad a la juventud en la promoción del sector socio-económico que vive por su vocación agrícola, y que satisfaga sus espiraciones o propenda al bienestar de la colecti-Las obras serán en prosa, iné-

dites, entre tres y cinco folios, escrites a máquina -a doble espacio- por una sola cara. Los participantes consignarán, al dorso de sus trabajos, el nombre, apellidos, edad, labor profesional y dirección

El fallo del Jurado será en la primera quincena del mes de mayo, de 1976, con carácter na-

Los que deseen concursar deben presentar sus obras por triplicado, en sobre cerrado, en la Delegación de la Juventud (Travesia de San Marcos, s/n, antes del día 30 de abril de 1976, bien personalmente, o por correo certificado.

Los originales que resulten premiados serán remitidos e la C.E.A. para intervenir en el Concurso

LAS VACAS SUMINISTRAN SU PROPIA AGUA CALIENTE

Mundo Agropecuario DE INGLATERRA

Aunque el ahorro de energia está ahora de moda, y es muy necesario, especialmente en las explotaciones ganaderas, hace veinte años Mr. Harry Hall empezó a hacer experimentos para utilizar el calor extraído de la leche para elevar la temperatura del agua que se necesita en el establo. Mr. Hall fue director del Servicio Técnico del Instituto Nacional de Investigaciones Lecheras de Gran Bretaña desde su fundación hasta hace unos meses, alcanzando reputación mundial por haber sido el iniciador del tratamiento a ultratemperatura de la leche y los sistemas para fabricación de queso y mantequilla.

Actualmente se está demostrando que los principios que estableció hace años para aprovechar el calor de la leche tienen valor comercial. Mr. Adam Cromarty, que fue su ayudante, continúa perfeccionando los métodos de Mr. Hall en la Universidad de Reading y en el Instituto. Ya hay a la venta unidades comerciales. Harry Hall dice: "Todo granjero que enfria la leche debe contar con los aparatos necesarios para hacerlo y después se le pueden facilitar los medios para transferir el calor que se desperdicia, o sea, lo que se llama una bomba calorifica, en la que entra un liquido a una temperatura rela-

temperatura más alta. Es de-cir, si entra en la instalación la leche a 35°C, por ejemplo, y se enfría a 4°, hay que deshacer-se de ese calor de alguna forma. Mi problema era cómo aprovechar este calor económicamente. Si se reduce la temperatura a unos 30°, de 100 litros de leche se pueden obtener unos tres kilovatios y medio de electricidad por ahora. O sea, el calor extraído de un volumen de leche puede elevar la temperatura de la mitad del volumen de agua, empleando una bomba calorifica, al doble de la tempepues, la temperatura del agua ratura inicial de la leche. Así, se podría elevar entre 10° y

La transferencia de este calor al agua es relativamente sencilla empleando un termopermutador, y el agua caliente puede almacenarse durante varias horas, incluso todo un día, si se aisla bien el depó-sito. El agua callente sirve después para lavar el equipo de ordeño, para lavarse las manos y para lavar las ubres de las vacas, e incluso para mezclar los sustitutos de la leche si se crian los becerros con líquidos a temperatura de la sangre.

El gasto principal es el del termopermutador, que se necesita en todo caso para cualquier unidad de refrigeración, tanto si se trata de un aparato doméstico como en una elaboradora industrial. Es necesario quitarle el calor al producto, y esto se hace normalmente por medio de un condensador de refrigeración de aire, y con él se descarga a la atmósfera el calor sobrante. Para transferir te calor al agua es necesario intercalar un intercambiador de refrigerante al agua, que podria montarse en serie o en paralelo

con el condensador normal de aire. Del producto se extrae solamente el calor requerido, que después se transfiere al sistema de calefacción del agua, pero se precisan controles para relacionar este calor con las necesidades y capacidad del sistema de agua. Si hay demasiada temperatura, el mecanismo de control funciona para desconectar el calentado del agua y volver al con-densador de aire. Mr. Hall mantiene que este control es esencial por razones de seguridad. En un establo corriente se necesita más agua caliente que en los giratorios modernos. La cantidad de calor extraída está también relacionada directamente con el número de vacas y la cantidad de leche que den. Cuanta más leche den mayor es el volumen de agua caliente producida, aunque en condicio-

nos agua caliente de la que se produce así.

La esterilización moderna de las instalaciones de ordeño no se basa exclusivamente en el calor; generalmente se añaden detergentes al agua caliente. Si se necesita agua hirviendo todavía resultaria económico emplear un calentador de inmersión que, en efecto, se recomienda tener en caso de posible avería del sistema de intercambio térmico. ¿Cómo afecta al sistema la temperatura ambiente? ¿Seria igualmente efectivo en paises calurosos? Harry Hall recuerda que durante el invierno la primera bomba calorífica que hizo dio cinco litros de agua a 70°C por cada cinco litros de leche enfriada. Aproximadamente la mitad del calor procedía de la leche y la otra mitad de temperatura ambiente. En

(Pasa a la página 12)

# nes normales se necesitará me-VAZEY,

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 18 al 25 de Abril de 1976

VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS		Pta	8.	Kg./e.
Consideration bases	115,00	Terneros	de	126/130	a	200,00
Superiores hasta			de	131/140	a	189,00
Extras hasta	97,00	*	de	141/150	2	185.00
Primeras hasta	92,00			151/160		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
Segundas hasta	86,00					LI CONTRACTOR OF THE PARTY OF T
BUEYES hasta	105,00	-		161/180	100	
NOVILLOS hasta	118,00	The state of the s		181/190		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
TOROS hasta	115,00	1		191 en		

Se satisfará la prima de 8 Ptas., según Decreto 1472/1975 de terminado su 2.º muda dentaria.

CERDOS 60-80 KGS. CANAL Espesor tocino menor hasta 25 mm. 88 pesetas Espesor tocino de 25 a 30 mm. 85 pesetas Espesor tocino de 30 a 35 mm. 82 pesetas SACRIFICIO TODOS LOS LUNES

El ganado ha de venir amparado por Guia de Origen y Sanidad

# LOS PRECIOS DEL GANADO PORCINO Y

HERRERO LOBEJON e HIJOS .s.L

Avda. del General Mola \* (Estación)

ELFS. 221111 - 220512 - LUGO

Por Félix CARRETERO ORRASCO

Esta Semana Santa deberá ser considerada como menos santa, o "non sancta" para los ganaderos, porque una buena parte de ella la dedicarán estos hombres del campo a acordarse del Ministerio de Comercio - Comisaria General de Abastecimientos y Transportes, y no para dedicar a este organismo cantos de alabanza precisamente.

Hace algún tiempo se venía hablando de la posible importación de canales de cerdo, y la simple noticia de una posible importación ya produjo una baja en el precio del cerdo para el productor, que referidos a un matadero de Galicia, a título de ejemplo, son éstos:



# MATADEROS FRIGORIFICOS ESPANOLES, S. A.

SUEVOS (La Coruña) NOTA DE PRECIOS

Los precios máximos por kilo canal que regirán para la semana del 19 al 25 de Abril de 1976, serán los siguien-

TERNE	RO	5				PRECIO	MAX	OMI
entre	126	y	130	Kg.	************	200	Ptas.	Kq.
entre	131	y	140	Kg.	************	198	Ptas.	Ka.
entre	141	y	150	Kg.	************	195	Ptas.	Ka.
entre	151	Y	160	Kq.	***************************************	192	Ptas	Ka
entre	161	y	180	Kg.	************	188	Ptas.	Ka.
entre	181	y	190	Kg.		185	Pras.	Ka.
más de 190	Kg.,	pr	ecio	a con	venir.			
						PRECIO	MAX	OMI

	PRECIO	MAX	OMI
TOROS	128	Ptas.	Kq.
NOVILLOS	133	Ptas.	Ka.
BUEYES	121	Ptas.	Kg.
VACAS Extra superior	123	Ptas.	Kg.
Extra	116	Ptas.	
Primera	108	Ptas.	
Segunda	102	Ptas.	
Tercera	. 85	Ptas.	Kg.

### CERDOS RAZAS SELECTAS PRECOCES

Mer	or	de	25	mm.	*********	 85	Ptas./Kg.	canal
					*********		Ptas./Kg.	
De	31	8	35	mm.			Ptas./Kg.	
					*********		Ptas./Kg.	
					*********	72	Ptas./Kg.	canal

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guia de origen y sanidad. En Vacuno Añojos se satisfara la prima de 8 Ptas. Kg. canal, de acuerdo con el Decreto de 36-6-75.

D. Ramón Cabanela — Teléfono 600450 — LA CORUÑA 

107 pesetas kilo canal hasta el 28 de marzo, los de calidad selecta, precios que se habían mantenido durante los meses anteriores. Con fecha 29 de marzo el matadero lamenta comunicar que los precios han bajado a 104 pesetas, precio máximo para la clase selecta.

Con fecha 2 de abril vuelve a lamentar la baja de otras 5 pesetas kilo para los de la misma calidad, quedando el precio en 99 pesetas. La última circular recibida hasta la fecha actual (12 de abril), trae otra reducción, consistente en otras 7 pesetas; o sea, que el precio al productor queda establecido en 92 pesetas. Esta última circular termina de forma lastimera diciendo: Confiando que estos bruscos descensos Resumiendo: Como consecuencia de la hábil inhabilidad de la Comi-

saría General de Abastecimientos y Transportes, la rentabilidad de las explotaciones porcinas ha pasado a ser nula o negativa en el plazo inferior a 15 dias, puesto que ha venido bajando la cotización en casi una peseta diariamente. Quince pesetas menos por kilo de canal. Y los ganaderos, en esta Semana Santa, piden la influencia del Todopoderoso porque las cosas queden ahi. Pero el resumen no es éste en exclusino que hay que añadir otro factor negativo derivado de la presencia de los tractores "maños" en las carreteras, a consecuencia de lo cual se prometió el aumento de unos céntimos en el precio del maiz. Inmediatamente de conocerse la noticia, las fábricas de piensos anunciaron la necesidad de incrementar el precio de los piensos, aumento que significó por el tipo de las 2 pesetas en kilo, lo que viene a representar alrededor de 8 pesetas sobre el kilo de carne de cerdo. En total el descenso del precio percibido por el granjero en estos días se aproxima a las veinticinco pesetas.

Ante estos hechos ciertos un cúmulo de reflexiones se agolpan en la mente de los ganaderos.

La primera se refiere a su propia cesta de la compra; o sea, si las amas de casa, incluso las esposas de los granjeros, empezaran a comprar la carne a menor precio, con esa incidencia de veintitantas pesetas menos, esperamos que dado la eficiencia demostrada por el Ministerio de Comercio, en cuanto a hundir las economías de los ganaderos, el precio de la carne baje en esa misma proporción.

La segunda está relacionada con los pensamientos de Mao Tse Tun, pues que de alli proceden las dos licencias de importación para 3.500 toneladas, al precio de unas cien pesetas kilo. Mientras hay sus "dimes y diretes" con los partidos políticos, fomentamos la economía china a expensas de la ganaderia española.

Es lógico que otros países puedan producir cerdos a precios inferiores que los nuestros, toda vez que nuestros piensos son más caros como consecuencia quizás de los precios de garantía otorgados a los cereales, garantía que no existe en sentido real para la producción de carne, ya que las 80 pesetas para la canal de cerdo no merece tal calificativo. Debemos advertir que las 92 pesetas es el precio máximo para las

canales selectas en el matadero a que nos estamos refiriendo, y esto sucede en todos los mataderos; para éste hay una gama que, según características, oscila entre 92, 83, 80, 78 y 65 pesetas. En circunstancias de escasez son muchas las canales de precio máximo; pero cuando el ganado abunda ya son menos las del precio máximo.

Es en "Plaza Mayor", número 17, donde nos informamos de las importaciones que comentamos. Allí mismo (pág. 8), el presidente del consejo general de colegios veterinarios, entre otras cosas, dice: "Suprimir totalmente las importaciones de productos ganaderos. Se pueden producir perfectamente aqui, y con las importaciones sólo conseguimos hundir más nuestra balanza de pagos y dejar en la penuria a los ga-

La moraleja es bien lamentable: España tiene una decidida vocación ganadera que la propia administración no permite desarrollar. El año 1972 fue malo para la ganaderia porcina, y en general para todas las especies; el 1973 fue desastroso, cerrándose un sin fin de granjas y disminuyendo la producción familiar en proporciones astronómicas; como consecuencia de la disminución del censo, el año 74 es de recuperación para las pérdidas pasadas y el 75 proporciona muy buenos ingresos. Bajo esa tónica de rentabilidad se inicia el presente año 1976, abriéndose algunas granjas e incrementándose la producción familiar con gran optimismo; pero antes de terminar el primer trimestre aparecen negros nubarrones, ya que si la simple noticia de la importación provoca la caida de los precios, la llegada de esos cien gramos de carne por habitante español parece que va a ocasionar el desastre del sector.

Psicosis, inseguridad y otra serie de epítetos podríamos utilizar en un análisis objetivo de esta problemática creada por el Ministerio de Comercio en perjuicio del sector más desvalido.

# DENTRO DE VEINTE AÑOS EL AGRICULTOR PODRA ALIMENTAR A 60 0 70

El campesino incorpora a sus explotaciones las conquistas de la técnica • Del individualismo de antaño, al eslabón de una larga cadena o Los organismos nacionales e internacionales, en pro de incrementar las producciones y la mejora de los alimentos

El hombre de campo de hoy ante el avance constante de la ciencia y de la técnica, cree y acepta las nuevas conquistas; las pone en práctica y deja atrás otras que poco antes le parecian

giones españolas, muertos hace quince años pudieran contemplar sus campos, los sistemas de trabajo actuales, la mecanización utilizada, el constante trasiego de dinero, posiblemente sufririan un

INDUSTRIAS ABELLA, S. A.

# MATADERO GENERAL FRIGORIFICO

Teléfonos: 213340 4 - LUGO Precios vigentes por Kg. canal para la semana del 18 al 25 de Abril de 1976.

VACUNO **TERNEROS** Superiores hasta de 126/130 a 200,00 de 131/140 a 196.00 Extra A 119.00 Extra B 107,00 de 141/150 a 192,00 90.00 de 151/160 a 188.00 Primeras Segundas 80,00 de 161/180 a 184.00 70,00 de 181/190 a 180.00 Terceras 117,00 BUEYES de 191 en adelante 125,00 NOVILLOS precio a convenir.

Se abonará la prima única de 8 pesetas, establecida por las disposiciones vigentes, a los animales machos, que a partir de 220 Kilogramos canal no hayan terminado su 2.º muda dentaria.

CERDOS

Canales 60 - 80 Kgs.

Espesor tocino menor 30 mm. a 90 Ptas. Kg. Espesor tocino de 30 a 35 mm. 85 Ptas. Kg. Espesor tocino de 35 a 40 mm. 80 Ptas. Kg. El ganado ha de venir amparado por Guia de Origen y Sanidad

le pertenece; que todo el parranco de «Las Peñas», con cien cornijales en su época, los explota ahora su nieto; que el madrugar al alcance de la mano el que costaba despegarse de ESTUDIOS ENC las sábanas!- ya no es esencial: los tractores por la noche no se pueden dejar el grano limpio de polvo y paja, hectáreas y hectáreas de terreno, en unas horas. Se iría a la tumba otra vez, porque sería incapaz de comprender que en todo el término evolucionan "artilugios" con puntos de luz, que no son candiles o bombillas de veinte bujías de las que utilizaba en su casa, y que lanzan ráfagas luminosas a los cuatro vientos de la noche. En fin, no comprenderia que el dinero ya no se guarda en el "calcetín", o la bolsa de piel de gato bajo las mantas del arcón; porque ahora ese arcón ha de permanecer continuamente abierto para introducir medio millón de pesetas, producto de una partida de cerdos, o sacarlo otra vez para e! pago de abonos, contribuciones o rentas. La rotación es constante,

prendería que la tierra de "Ca-

sabia contar si no se trataba de Si nuestros abuelos eran incividualistas acérrimos, el campesino de hoy que aspira a un mayor bienestar no tiene más alternativa que integrarse en esa ca-

pero algo queda: cantidades que

siempre fueron prohibitivas en

las manos del abuelo, quien no

infarto de miocardio al no com- dena, de la que son eslabones los prender nada. El abuelo no com- científicos, las organizaciones internacionales, Ministerios y orrremazán", su mejor finca, ya no ganismos. Unicamente así podrá tener acceso a las nuevas técnicas que se le ofrecen y otras que en un futuro próximo podrán estar

ESTUDIOS ENCAMINADOS HACIA UNA AGRICULTU-RA DIFERENTE En estos dias tenemos noticias

más que suficientes para poder hablar de esta forma, con la esperanza de una concepción inédita para la agricultura. Asi, la Organización para la Alimentación y la Agricultura (FAO), con cerca de 150 países miembros y treinta años de trabajos, y cuyo objetivo final es incrementar la productividad mundial de los sectores agrario, forestal y de la pesca, se encuentra inmersa en estudios conducentes a, en plazo medio, ayudar a los países en desarrollo en la aplicación de las técnicas nucleares que resolveran problemas de agricultura y alimentación. Se pretende asimismo mejorar la calidad de los alimentos, evitar la descomposición y las pérdidas de productos y reducir al mínimo los efectos de la contaminación en los alimentos y el medio agricola. Tales estudios, realizados por la División Mixta FAO-OIEA, de la Energía Atómica en la Agricultura y la Alimentación, tienden a una utilización más eficaz de los abonos; a la mejora de los diversos cultivos para la alimentación; a la lucha contra las enferme-

(Pasa a la página 12)



# HUMOR-76 = HUMOR-76

de mamá. Tengo que comprarle dulces a mamá. Me gusta el mohin que hace cuando se los come, la muy glotoncilla. Pone una boquita de piñón tan graciosa... Y además tengo que comprarle flores, muchas flores, muchisimas

flores; voy a inundarla de botones de rosa, de pétalos de dalias, de corales de nardos, de capullos de clavel; voy a perfumarla con aromas de jazmines y de alhelíes, de madreselvas y de cinamomos. No me importa lo que cuesten. ¿Dinero? ¡Flores, las pago a to-do su precio! ¡Flores, flores, flo-

AMESTRIS .- ¡Qué bueno eres,

JERJES .- Ha pasado la me-

dia noche. Ellos ya deben de ha-

ber perecido, ya deben de estar

AMESTRIS.— ¿Sabes, Jerjes?

Ahora si que me encuentro bien.

¡Soy tan distraída! Se me olvidó

decirle al médico que la vez an-

terior se me quitó este malestar

Sanatorio Santo Angel

Especialidad: Huesos Articulaciones

Paumatismas

Jorge Piteira Fernández

Montero Rios, 57 Telét 22 12 00

Jerjes! ¿Qué hora es?

con una taza de caldo.

novia ni a mi hermana ni a mi

ra mi vale mucho más que todos ellos; son para mi mamá.



# lestris

J. C. En el palacio de Jerjes, rey persa, un médico ausculta a la anciana reina Amestris, que se encuentra algo indispuesta.

MEDICO.- Rey, creo que esta vez no hay nada que hacer. La muerte parece que viene decidida a dejarte sin esposa.

JERJES.— ¡No! ¡Eso no pue-

de ser! ¡Yo no puedo quedarme sin mi querida Amestris! ¡Tienes que buscar un remedio ahora mis-

MEDICO,- No existe ningún



Dr. Enrique S. Segrelles Obstetricia y Ginecologia

de los Hospitales Suizos de La Chaux de Fonds y Cantonal de Ginebra. Diplomado por el Centro de Esterilidad del Profesor H. de Watteville. Consulta de 5 a previa petición de hora. Rúa Nue va. 18/20-4.º Dcha. Tel. 22 86 35 (C. S. P. 871)

JERJES.— ¡No! ¡Eso es impo-sible! ¡Algún remedio tiene que

haber! ¡Médico, encuentra rápido un remedio, o te mando em-MEDICO (Rascándose la cabe-

za).— Bueno hay un remedio su-premo, si Amestris consiente. Si mandamos enterrar vivos a catorce hijos de los persas más ilustres, conseguiremos aplacar a la divinidad que existe bajo tierra y la muerte pasará por encima de Amestris, olvidándose de ella. Claro está que esto es si tu esposa quiere.

JERJES.— Amestris, esposa mía, tú sí quieres, ¿verdad? AMESTRIS.— ¿Qué?

JERJES.— Que entierren vivos a catorce hijos de los persas más ilustres AMESTRIS.- Hombre, si con

ello me mejoro .. JERJES.— Ya lo has oido, me- (Chalet Vega Barrera) diquillo. Voy a darte ahora mismo una lista con catorce nom-

(Dos horas después) JERJES.— ¿Qué tal te encuen-tras Amestris? A ellos hace ya casi una hora que los enterraron, ya deben de estar asfixiándose. después de haber gritado hasta quedarse roncos. AMESTRIS .- Parece ser que

me encuentro mejor querido. JERJES.— Te voy a dar una taza de caldo. ¿Sabes, vieja? He hecho enterrar al hijo de Zópiro, al de Bubares, al de Prejaspes, al

de Harpago... AMESTRIS.- ¿Al de Hárpago también?

JERJES.- Sí, no tenía más que diecisiete años. Tómate el caldo cariño. ¿Te sientes mejor? Ojalá havamos conseguido aplacar a la

amiga. ¡Son flores para mamá!

El, como siempre, ni siquiera se habra acordado de la fecha de hoy. ¡Me da una rabia! ¡Teniendo una mujer como la que tiene! ¿Vendéis perlas, mercaderes? Las quiero del mejor oriente. ¿Vendéis sedas? Las quiero de la mejor calidad. No son para mi amante ni para mi prometida, son -¿lo comprenderéis ahora mercaderes?- son para mi mamá. La llevaré a dar un paseo hasta le orille del mar, pere ver su figura recortada contra el horizonte, cuando el sol se pone a lo lejos, envuelto en nubes de sangre. ¿Vendes coturnos, extranjero? Los quiero altos y de mucho lujo, porque son para mamá.

Claro está que él a lo mejor se inmiscuye, como siempre y nos estropea la fiesta, el muy narizotas. "¿Adónde vais queridos?" nos preguntó el año pasado, cuando ibamos a partir. "Vamos a dar un paseo hasta la orilla del mar". respondió mamá, con esa dulcísima voz tan suya, que recuerda el arrullo del céfiro y el canto de los ruiseñores. "¡Ah!", exclamó él, con su impostación pastosa. "En ese caso os acompaño con mucho gusto". ¡Con mucho gusto! No había terminado de pronunciar esta frese, cuando ya toda mi alegría se había volatilizado.

El, ya se sabe, no tiene la menor delicadeza, no le gustan las flores ni los versos ni los pájaros. Para colmo, se había olvidado de que aquel día era el cumpleaños de mamá y no le había traído ningún regalo, ¡Como si eso pudiera olvidarse! Espero que mamá comprenda alguna vez la inmensa diferencia que nos separa

¡Eh, muchacho! ¿A cuánto vendes las diademas? ¿Y las guirnaldas? ¿Y los collares? No son para una cortesana, no son para un arconte, no son para un fi-



LUGO

C. S. P. 65



<del>(</del>^^^^^ SE PRECISA

# Jefe Administrativo-Contable

con nivel superior y conocimiento de contabilidad y administración para PONFERRADA

Empresa veinte años de experiencia Enviar fotografía y curriculum a:

GESTORIA MOSTEIRIN - Estación Autobuses, 2.º planta LUGO

Anuncios de diversa índole

DECANO compraria canuto para hacer o. LOCUTOR con experiencia en dar coba se ofrece como narrador

GUERRERO ANTIFAZ cansado matar musulmanes solicita jubilación y se le otorgue medalla mérito que corresponda. DIRECTOR EMPRESA necesita funcionario con lengua cariñosa

UNIVERSITARIO contrariado retirada Fuerza Pública Universidad

solicita su vuelta. Ya, como de la familia. GRUPO PERSONALIDADES busca jóvenes barbudos para cargar

SUICIDA diria verdades todo tipo.

ULTRA cambia bigotito por capacidad raciocinio.

SENORITO PUEBLO requiere nombramiento cargo importante hasta se haya comprado tractor, coche y piso en capital. TELESPECTADORES ruegan a folklóricas sin sentido ridículo, se

abstengan dar pareceres sobre cosas vida delante cámaras TV. Más monas cuando cantan. DAMA precisa lucir abrigo pieles. Agradeceria cuestación cáncer

TRABAJADOR CONFUNDIDO solicita especifiquen libro que ayuda a triunfar. Compró doctrina marxista, comentó en fábrica y ahora en calle. Si eso triunfo, venga Dios y vea.

A NIÑO POBRE no importaria que Reyes Magos se equivocaran CACIQUE herido gravedad accidente circulación, suplica le remuerdan conciencia antes vaya izquierda Padre y no remedio.

ONTABLE iria gustoso convivir con "hippies" una temporada hasta limpie sesos de Activos, Pasivos y Resultados ejercicio: Balances atocinan, palabra.

Kronner and Share and Shar

ENRIQUE CHICOTE

Querido Pepe: ¿Que por qué no te he escrito antes? Parece mentira que conociéndome como me conoces y siendo paisanos como somos me hagas esa pregunta. Si te escribo hov es aprovechando el insomnio que me ha en-

trado a las dos de la mañana, porque me he tomado tres cafés. Como sabes, me levanto a las seis y media para poder coger el autobús de las siete y estar en la oficina a las ocho. De ocho a cinco -nos dan una hora para comer- me paso la mañana escribiendo a máquina. Dirás que entre carta y carta comercial podría escribir una a un amigo. Es cierto. Pero es que yo quiero escribirte a mano, como ahora lo hago. A los amigos no sé escribirles a máquina. En la oficina escribo algunas cosas a máquina que no son de oficina y nadie se entera; pero si me pusiera a escribir a mano, el jefe en seguida se acercaria a mi y me preguntaria qué estoy haciendo, pues mi deber, mi único deber, es escribir a máquina.

De cuatro y media a nueve y media ya sabes que llevo la contabilidad de un almacén de frutos secos y allí, te lo juro, no me puedo tomar la menor libertad, pues aunque no lo creas, el jefe de los frutos secos es más seco y duro que todos los frutos juntos, incluidas las castañas pilongas, como ejemplo de frutos duros

Aunque te parezca mentira se mueven mucho los frutos secos en este país y más en estas fechas, en donde el cacahuete, en sus distintas variedades de con cáscara, sin cáscara y salados, se vende una barbaridad, pues hasta en los Ayuntamientos, a la hora de ofrecer un copa de vino español, es el acompañante más so-

Quizá tú, desde Alemania, te rías de nuestro retraso porque estés acostumbrado a beber whisky y a tomar caviar y salmón a todas horas, pero esa es nuestra realidad.

A las diez y media de la noche, cuando llego a casa, sólo tengo ganas de tumbarme en un sillón y dormir un rato ante el televisor, mientras no llega la hora de cenar, que suele ser a las once u once y media.

Terminamos de cenar a las doce y a esa hora te juro que no me encuentro con ganas de escribir ni a mi padre, que sabes vive en el otro extremo de Madrid y con tal motivo nos vemos

Me preguntas si han colgado ya la escultura de Chillida y si han cesado las explosiones de gas en Barcelona. Pues, no. Aún no han colgado la escultura de Chillida ni han cesado las explosiones de gas en Barcelona.

También deseas saber si cambié el "600". Pues, no. Aún tendrá que tirar otro año. Como tengo un vecino que tiene otro "600" de la época del mío, él me empuja a mí y yo luego lo empujo a él los domingos por la mañana, cuando queremos ponerlo en marcha. Luego, procurando que no se pare el motor en todo el día, podemos ir adonde nos dé la gana, incluso a más de 15 kilómetros, pero a menos de 20 pues ya sabes lo que cuesta aquí la gasolina, y el sueldo no da para más.

También me preguntas por la quiniela. Sobre eso te diré que no paso de los siete aciertos, pero no he perdido la esperanza y cada semana cubro más columnas. Esta llevo una múltiple de seis dobles y cuatro triples que me costó un ojo de la cara. Aunque no me preguntas por la compañera del empleo de por

las mañanas, te diré que he roto con ella, pues con la mujer y los siete hijos ya tiene uno bastante. Ahora he conocido otra, en la cafeteria donde comemos, que sólo he salido seis veces con ella, pero esta es distinta, pues se conforma con que saigamos sólo una vez a la semana, no como la otra que queria que nos viesemos un día si y otro no. Te envío la foto de la nueva para que me digas qué te parece. Tiene novio formal y se va a casar pronto. Dice que entonces sólo nos podremos ver una vez al mes. Aunque me alegre por un lado, por otro lo voy a sentir.

Ahora estoy leyendo (en el autobús) a Castelao, que tantos años ha estado prohibido, sin saber por qué. De cine y teatro no te puedo decir nada porque no tengo tiempo.

Un abrazo y hasta otro insomnio, Luis. Por la transcripción.

PENEDO

# GUIA MEDICA

PABLO SEOANE RODRIGUEZ

Especialista en Partos y enfermedades de la mujer Ronda General Sanjurjo, 58-2.º (Al lado Campo de la Ferla) Teléfono 22 02 68

Jesús Latas López UROLOGO

San Marcos, 3-1.4 Izquierda LUGO

PRIETO GALAN CARDIOLOGO

> Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 216519 • LUGO C. S. P. 220

JOSE ZAERA GAYOSO

JOSE PENZOL DIAZ

Jefe del Servicio de Electroencefalografia de la Residencia Sanitaria Médico Especialista ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

C. S. P.

San Marcos, 3-4.º Dcha.

Teléfono 21 52 08 C. S. P. 174

DERMATOLOGO Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas

De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid BOLANO RIVADENEIRA, 5'BIS

DOCTOR

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES Director del Hospital Psiquiátrico Provincial

ALFONSO CHICO ALVAREZ

Especialista en enfermedades de los niños

PUERICULTURA

Teléfono 21 16 13

Calle de Orense, 25

Plaza de España, 6-2.º

LUGO C. S. P. 186

LUGO

C. S. P. 202

A. Rodríguez Castro Medicina Interna - Reumatismos

ENFERMEDADES DE COLUMNA VERTEBRAL

Plaza de Santo Domingo, 13-3.º Teléfono 21 41 59 C. S. P. 20

C. S. P. 199 JOSE ANTONIO REBOLLO MARTINEZ

Teléfono 21 89 62

JUAN LAGO FERREIRO

PEDIATRA PUERICULTOR

Plaza de España, 20-3.º

LUGO

Ciudad de Vivero, 3-2.º Dcha. (Puerta de Santiago) TELEFONO 22 36 96 - LUGO C. S. P. 173

OCULISTA

**MEDICO-DENTISTA** Ortodoncia Cirugia buca Avda. Coruña, 33 3.º Izqda. Teléfono 21 19 51

C. S. P. n.º 216

FRANCISCO J. VIDAL PARDO ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

**ELECTROENCEFALOGRAFIA** 

C/. Montero Rios, 29 - 2.º • Telf. 22 19 30 • LUGO C. S. P. 221 MEDICO DENTISTA Rayos X

CLINICA DENTAL

SANTOS MARTINEZ

Calle José Antonio, 33-35 - 4.º izquierda - Teléfono 21 28 26 C. S. P. 217

RINON - VIAS URINARIAS

Garcia Abad, 3-1.º D.

FERNANDO DE CASTRO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO (Esófago - Estómago - Higado y Vias Biliares - Intestinos) Rayos X

C/. General Franco, 2-2.º Dcha. Teléfono 21 65 77 LUGO C. S. P. 232

Hortensio Díaz Calvo MEDICO ESPECIALISTA ELECTROCARDIOGRAFIA

Aparato Respiratorio y Circulatorio · Ventiloterapia · Oxigenoterapla y Aerosoles General Moie, Teléfono 21 13 31 LUGO C. S. P. 144 José Fernández González ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

ELECTROENCEPALOGRAFIA Bolaño Rivadeneira, 19-1.º- Dcha

C. S. P. 41

C. S. P. 226

GARGANTA NARIZ · OIDOS

SUSPENDE CONSULTA

HASTA EL DIA 25

Tif. 22 36 60 C. S. P. 231 **Victor Arambulo Trelles** 

Médico (Consulta previa cita) Dr. Gasalla, 5-1.º (Detrás de Edificio de Obras Públicas) Telf. 21 54 68 C. S. P. 204

P. de Diego Aragoneses

Especialista en Enfermedades de la Piel Consulta mañana de 9,30 a 11,30 y tarde de 3 a 5, excepto sábados Ha trasladado su consulta a la

Teléfono 21 20 36 C. S. P. 170

derecha calle Dr. Gasalla, n.º 5-2.º Planta

C. S. P. 223

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA Bolaño Rivadeneira, 17-3.º Teléfono 21 59 39

CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ

MEDICO

Especialista en PARTOS y enfermedades de la mujer San Fernando, 5 - 2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martinez) Consulta de 10 a 12 y de 3,30 a 5,30

Teléfonos: Domicilio particular 21-44-92. Clinica 21-12-20

Dr. PABLO PENA RABADE ESPECIALISTA GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Ruanueva. 36-2. - Telf. 214464 • LUGO

C. S. P. n.º 234

RODRIGO CASTRO LOPEZ GINECOLOGO

Trasladó su consulta as Calle del Conde n.º 2-1.º C (Esquina a calle Monforte) Teléfono 21-22-70 C. S. P. n.º 235

F. JAVIER PUMAR VIDAL

Médico especialista Pulmón - Corazón Electrocardiografia · Rayos X

Ronda Gral. Primo de Rivera, 38-1.º-A. Teléfono 21-44-33

C. S. P. 236 Exiquio Sánchez Cuesta

Director del Sanatorio Nacional de Calde para las enfermedades del tórax Corazón - Pulmón - Bronquios

Clinica: Quiroga Ballesteros, 7-1.º

Teléfono 21 29 38 C. S. P. 212

MANUEL DIAZ VAZQUEZ (Medicina Interna) PULMON Y CORAZON

Rayos X y Electrocardiografia C/. Calvo Sotelo, 19-1.º

Teléfono 21 27 06

CLINICA DE REHABILITACION JESUS VAZQUEZ GALLEGO MEDICO

Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria Rehabilitación post traumatismos y reumatologia · Desviaciones columna · Lumbociáticas Enferm. de los pies · Parálisis (Hemiplegias, paraplegias, parálisis post parto, poliomielitis) Paralisis cerebral Q. Ballesteros, n.º 4 Teléfono 21 63 37 C. S. P. 227

Fernando Pardo Gómez

Trasladó su consulta a ARMAÑA, 9-1.º A

(Frente al Gobierno Civil)

M. CASTRO VARELA

MEDICINA INTERNA

Aerosoles y oxigenoterapia del asmático - Rayos X C/. CIUDAD DE VIVERO, 3-3.º - (Puerta de Santiago) **TELEFONO 22 36 37** 

Especialista en Reumatismo Rehabilitación del Aparato TRASLADA CONSULTA

C. S. P. 91

Luis A. Coira Sanjurio

Avda. Coruña, 26-28 - 2.º

José M.ª Castro Vázquez

MEDICO DENTISTA

San Fernando, 5 - 1.º Izqda. (Encima Almacenes Martinez) Teléfono 21 72 17 C. S. P. 175 Luis García Reverendo TRASLADO SU CONSULTA A Dr. FLEMING. 2-1.º Tel. 223788 (Esquina a la Avenida de

Ramon Ferreiro) Edificio de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

C. S. P. 224

A. Baamonde Ferreiro MEDICO ESPECIALISTA

C. S. P. 206

Corazón, Bronquios y Pulmones Electrocardiografia Avenida de La Coruña, 31 2.º Teléfono 21 39 67

Consulta de 10 a 2, tarde

previa cita. C. S. P. 135

70 25

os in;

# Hildegarde Knef o la pasión de vivir a cualquier precio

- e En el curso de menos de tres años, la célebre actriz, cantante y escritora alemana se ha sometido a 56 intervenciones quirúrgicas relacionadas con el cáncer de mama
- Se muestra absolutamente escéptica con respecto a los conocimientos y eficacia de muchos médicos, afirma haber sobrevivido... a pesar de ellos
- Sigue bebiendo vino y fumando -no está dispuesta a "renunciar a estos pequeños placeres"y afirma que lo malo no es morir, sino no haber vivido antes lo más a fondo posible

Por Steve DUNLEAVY

Hildegarde Knef, la actriz que ha sobrevivido a 56 operaciones quirúrgicas relacionadas con el cancer, bebió un buen trago de vino blanco, aspiró profundamente el humo de un cigarrillo y dijo sonriente: "La gente tiene tanto miedo a la muerte, que se olvida de apren-

La extraordinaria actriz, que ha dotado a la palabra "sobrewivir" de un nuevo significado. acaba de salir de una animada fiesta de sociedad celebrada en Nueva York, donde se dedicó a recorrer la ciudad durante cinco dies consecutivos yendo de fiesta en fiesta.

"Si quiere saber qué es lo que me ha mantenido con vida durante toda esta pesadilla, le dire que ha sido únicamente un odopoderoso tremendo deseo de vivir y una negativa rotunda a dejarme caer sobre un lecho y morir", dijo la actriz en el curso de la entrevista.

Hildegarde, la actriz de 50 años nacida en Alemania y que conquistó Broadway hace una generación protagonizando "silk Stockings", acababa de poner punto final a un libro que lieva. por titulo "El veredicto".

En el se cuenta la aterradora experiencia de oir a un médico anunciarle que padecía cáncer, las intolerables operaciones que miguieron, la "idiotez" de tansos médicos y el asombroso valor de una mujer que se negó a aceptar la muerte.

"Toquemos madera", dijo a la wez que daba unos golpecitos sobre la mesa, "creo que me he Mbrado del cancer para siempre. Nunca se puede estar del todo seguro, pero aunque no sea cierto en mi caso, confio en ni historia inspire confien za y fuerzas a mis semejantes".

"Espero poder decir a las personas que gozan de buena saluz en todo el mundo que deberian amar la vida, y lo mucho que deberian repetir: Al diablo las preocupaciones, la vida consiste en amar y en vivir".

TRES CARRERAS "Hoy dia, después de todas esas ridículas intervenciones, deseo decirles que gozo de la sensualidad de la vida más aún de lo que lo hice cuando tenia 20

"Eso es algo que los sufrimientos me han enseñado. Pero más importante aun es el hecho de que la negativa a tener compasión de mí misma. me ha enseñado a vivir a pesar de los problemas, por dolorosos

"A Hildegarde Knef le dijeron que padecia cáncer el dia



Hildegarde Knef, de cincuenta años, ha sufrido ya cincuenta y seis operaciones de cáncer de mama, pese a lo cual, según sus manifestaciones, tiene más ganas de vivir que a los veinte años. (Foto EFE-FIEL)

jer con tres carreras profesionales: actriz, cantante y escritora.

"Sentí miedo y futria", dijo "Miedo por unas rezones muy comprensibles y furia porque pensé, maldito sea, se gastan miles de millones en mandar un hombre a la Lama para que vuelva alli con un puñado de rocas. Y sin embargo no pueden curar este maldito mal que es capaz de apartarme de esta vida que tanto amo y de mi hermosa hija de siete años".

"Los médicos que me trataban se limitaban a sacudir la cabeza o a inventerse cosas increibles para no tener que decirme la verdad"

Entonces fue cuando me dije: ¡Basta, ya está bien! Ya he aguantado bastante. Ahora voy a enseñaros cómo se gana la partida"

"Me sometieron a 56 opera-

blica Federal Alemana, donde operaciones más que todos los realiza su vida cotidiana de mu
años de mi vida. ¿Dolor? ¡Oh, sí! Pero no hablemos de esas co-

> "Lo importante es que descubri mi fuerza. Descubri que las diminutas piedrecitas que constituyen mi vida cotidiana, eran más inamovibles que el Mont Blanc"

"Sabia que había encontrado el secreto del gozo profundo de la vida. Habia perdido casi 25 kilos de peso. Y sabe lo que hice, pues me puse a dieta de ca-

"Por supuesto, sé que no todo el mundo puede hacer otro tanto. Y permitame que le diga que tempoco yo pueda derme ese lujo, pero me dije: si eso es lo que deseo hacer, al diablo, lo haré".

"Entre una operación y la siguiente, me limité a vivir al dia sin esperar un mañana. Pero lo cierto es que todos deberíamos vivir con esa perspectiva Nadie sabe en qué momento le sorprenderá la muerte en una u otra forma"

"Lo primero que hice cuando me enteré de que tenía cáncer de mama fue comenzar el rodaje de una nueva película, iniciar una gira y olvidarme del asun-

"Pero quisiera decir que hay médicos de 75 años que practican la medicina en el mundo, que se hacen millonarios con ello, que no saben ni palabra sobre la medicina moderna y a los que les tiene sin cuidado su

BURROS ARROGANTES" "¿Quién les somete a examen todos los años para ver si no han olvidado lo que aprendieron o si no se han vuelto seniles?".

"En las clínicas, a las personas afectadas de cáncer, les tratan como a criaturitas sin sentido que se hacen "pip'" en los pañales. No le conceden a una la menor dignidad, y eso me hizo volverme loca de furia. Y esa furia me mantuvo con vida precisamente durante una etapa

"En tres ocasiones les of a los ta no se salva. ¡Eurros arroganmédicos decir en voz alta: Estes y estúpidos! Eso demuestra lo mucho que esos caballeros saben del oficio que practican".

"Si se está enfermo, pedir ayuda no tiene nada de malo. Pero sentir compasión de uno mismo, créame, es lo mismo que

"Me apena ver que hay persones que mueren sin entes haber sacado todo el provecho posible a la vida".

ner que ser rico a estar cubierto de jovas. Me refiero a experimentar realmente lo que es vi-Lo cierto es que la vida real de Hildegarde Knef desafia in-

"Y por eso no entiendo te-

cluso el producto de la imaginación más desatada. "He luchado, he vivido, he amado... y a veces he perdido",

dice la actriz. Hildegarde ya era actriz de cine en la Alemania nazi. "Hoy dia uno se encuentra con mu-

chos alemanes que dicen: ¡Oh!, yo no era nazi. Pues bien, la mayoria de las veces están mintiendo", añade. "Hitler fue un monstruo, pero

el alemán medio le siguió sin dudarlo. Y es que los alemanes amaban su pais. No se les puede lapidar por ello".

"Yo, por ejemplo, me enamoré de un guapo oficial nazi, y para demostrarle mi amor, me fui a un campo de prisioneros ruso con él. 36lo Dios sabe lo mucho que le amaba"

"Y he dicho un campo de prisioneros de guerra ruso. Lo que no es decir poco. Nada divertido en absoluto"

"Pasé muchas penalidades y sufri más de un golpe, hasta que me dije: ¡Ya está bien!, y me "Mi amante se negó a escapar

con migo. Perdió su voluntad de lucha, su valor, y murió en aquel campo. Yo logré escapar, gra-cias a Dios. Y cuando la guerra terminó, volví de inmediato a trabajar en el cine, a cantar, a escribir, a vivir".

Hildegarde Knef dice tembién que padeció un insoportable sentimiento de indignidad al ver cómo los médicos, por los que sentia muy poco respeto, seguian cortando trozos de su organismo en la mesa de operacio-"¡Idiotas!", soltó la actriz a

la vez que soltaba una risa ronca reminiscente de la de Marle-

"Tengo 50 años y me siento agradecida de haber podido cumplirlos, pero si me dijeran que mi caso no tenía cura posible, me gustaria encontrar un médico con el valor suficiente como para que me ayudara a terminar con todo el asunto de una manera digna".

"Además, creo que tenemos un gran deuda con los enfermos incurables. Deberiamos darles una alegre despedida. En tal caso, debería permitirse el uso de algunas drogas, que además de ayudarles a combatir el dolor dulcificaran sus últimas horas con visiones agradables"

"Si unos preferian la morfina, bueno. Si otros querían champaña, muy bien. Y si un hombre preferia sobre todo la compañía de una mujer, perfecto. Ya sé que al público no le gusta oir hablar de estas cosas. que prefieren no enterarse"

Pero creo que eso es lo menos que deberiamos hacer por nuestros semejantes. Porque eso no es el final, claro, tiene que haber algún tipo de más alla"

'Mientras yacía en esas mesas de operaciones y en esas camas de sanatorio, me senti muy próxima a Jesús"

LA VERDADERA LASTI-MA

"Se convirtió en un personaje muy humano para mi. Porque tembién El gritó de dolor en la cruz, eso me proporcionó una sensación de gran intimidad con El. Me siento muy feliz de haber experimentado ese sen-

"También El fue una vícti-

Volvió a aspirar profundamente el humo y sonrió mientras bebia un nuevo trago de vino blan-

"¿Qué mira usted?", pregun-"Cree que voy a renunciar a estos pequeños placeres?".

"Mire, la verded es que todos esos presumidos saben muy poco sobre el cancer. ¿Quién dice que el vino o el tabaco me van "Además, morir no tiene nada

de malo; eso es lo único que todos los mortales tenemos en común. La verdadera lástima es morir sin haber amado y sin haber vivido a fondo".

(ESPECIAL - EFE)



# (FIN) DE SEMANA

**PULSO ECONOMICO** 

# LA HORA DE LAS REFORMAS

Por Luis Ignacio PARADA

De unas semanas a esta parte los banqueros, los empresarios y hasta ese pequeño núcleo de la opinión pública muy directamente implicada en la marcha de la coyuntura económica, -altos ejecutivos, "cadres", "staffs", etc.- han pasado de la expectativa a la preocupación, del "esperar y ver", a

VENDO HOTEL - RESIDENCIA (moderno) 1 estrella 22 habitaciones con baño

privado (fácil ampliación al doble) calefacción - sala de estar cafeteria - garage General Salgado, 14 MONTERROSO (Lugo)

Fernández Latorre, 45 Teléfono 981-239546 LA CORUNA

la toma de posiciones y de la es-peranza de que era viable luchar contra el estancamiento económico a la intuición de un futuro casi inmediato de serios problemas y dificultades, aún en una situación de reactivación incipiente. Resultan lógicas -aunque objeti-

vamente no existan suficientes razones que las justifiquen- las posturas de muchos empresarios que, escaldados, han adoptado una cierta precaución y una clara inhibi-ción cercana al miedo. Todo el mundo piensa que hay, hoy por hoy, objetivos económicos y sociales que exigen una política económica más audaz e imaginativa; que es necesario actuar con mayor realismo a través de la política de

rentas y salarios junto a una política presupuestaria y un replanteamiento fiscal. Son acciones necesarias y urgentes que han de completar la simple política monetaria, crediticia o de obras públicas transformándola en una auténtica y homogénea política económica.

Un momento de "decalage" en tre convicciones y decisiones; una cierta inercia entre proyectos y ejecución; un compás de espera,

sarial y su reflejo en la actividad general futura, esa puede ser, muy pronto, la mejor definición de la

REFORMAS La necesidad de llevar a cabo

en fin, entre la confianza empre-

un planteamiento coordinado v homogéneo de las reformas estructurales que necesita la economía española, planteamiento paralelo suplementario a la propia política coyuntural, resulta innegable; y es preciso, también evitar las desagradables interferencias entre las acciones y los proyectos de diferentes departamentos e incluso las sensibles contradicciones y divergencias entre las diversas decisiones sectoriales seguidas por algunos Ministerios.

La ineficacia de las medidas sobre la marcha para corregir las tensiones coyunturales de origen estructural, sin provocar otras iguales o mayores, parece claramente demostrada. Coordinar y englobar este tipo de medidas con otras de tipo fiscal, presupuestario de rentas, es urgente si se quiere evitar una relantización de crecimiento o un repliegue en las tasas de expansión económica.

Mientras esto no se logre, continuará existiendo una inflación estructural latente que puede agravarse con una inflación continua de costes, de origen exterior interior, una inflación ocasional de demanda en cuanto empiecen e incidir sobre el sistema económico los aumentos derivados de la revisión de convenios y una flación reciclada" tras las próximas actualizaciones de precios por

incidencia de los últimos aumen tos de la energía, materias primas, productos agrarios y mayor coste de las importaciones por la devaluación de la peseta.

CONFIANZA

La compleja gama de factores que inciden en la formación de los precios no es más que el resultado final de un proceso en el que entran en juego un gran número de factores interrelacionados. Ello es lo que permite afirmar que de poco valdrá un control más o menos riguroso de las elevaciones de precios y salarios si no va acompañado de una decidida actuación sobre las causas últimas que los condicionan. Y es aquí donde fa-Ila la confianza en soluciones ur-

La lentitud de todo proceso auténticamente transformador, las enormes dificultades que encierra y el coste económico y social que implica, son indudables. Pero es ahí donde está la verdadera solución para encontrar una fórmula eficaz y perdurable que permita un desarrollo con estabilidad. Las reformas estructurales son inevitables si de verdad se pretende contener la alocada carrera de los precios, si se quiere, realmente, devolver al empresario la confianza y si se busca decididamente, superar una etapa en la que se ha deformado la realidad de un sistema económico que ha de estar basado en la inversión, la producción y la rentabilidad para aparecer ante los ojos de todos bajo una imagen de agiotismo demoledor, fraudes generalizados y especulación incontrolada.

FRIGORIFICOS LUCENSES.

s para los días comprendidos entre

			V	AC	UI
MAYOR		Pras	. K	g./c.	M
Vacas superior	es	hasta	a 1	20,00	Te
Extras	de	99,00	a 1	14,00	1949
Primeras	de	89,00	a	98,00	1 13
Segundas	de	83,00	a	88,00	1177
Terceras	de	75,00	a	82,00	
BUEYES		hasta	a 1	10,00	
TOROS		back	. 1	10,00	5 200

de 126/130 a 202,00 de 131/140 a 198,00 de 141/150 a 192.00 de 151/160 a 186,00 de 161/170 a 184,00 de 171/180 a 181,00 de 181/190 a 177,00 de 191 en adelante precio a convenir.

Plas. Kg./c.

Pras a animales machos desde 220 Kgs. canal y que no hayan terminado su 2.ª muda dentaria, por Decreto n.º 1.472/1975 de fecha 26 de Junio de 1975 (B. O. 161 de

El ganado deberá venir amparado por Guia de Origen y Sanidad. Sobre los precios de la presente relación informarán en el teléfono 213843. LUGO.

bajos periodisticos que mejor hagan resaltar la labor docente de las autoescuelas en pro de una España sin accidentes de tráfico a través de la más eficiente enseñanza, la Agrupación Nacional de Autoescuelas convoca los premios periodísticos para prensa (diarios o revistas) radio y televisión, denominados Premios Autoescuelas 1976, que se regirán de acuerdo con las siguientes BASES

1.º Todos los trabajos periodisticos que se presenten al concurso deberán haber sido publicados en los medios informativos: prensa (diarios o revistas), radio o televisión. El número mínimo de tra-

bajos a presentar por cada concursante será de tres, y se valorará el mavor número de diarios, revistas o emisoras de radio, según los casos, en que haya sido difundido. 3.º El plazo de publicación deberà estar comprendido entre el 1.º de enero y el

31 de octubre de 1976. 4.º La entrega de los trabajos deberá hacerse persona!mente o por correo certificado, en la Agrupación Nacional de Autoescuelas -Sindicato de Enseñanza- Plaza de Santa Bár-

bara número 5, Madrid-14. 5.ª El plazo de recepción de originales, en el domicilio antes indicado, expira el día 10 de noviembre de 1976, a las 8 horas de la

6.ª Los trabajos de prensa deberán presentarse en la hoja del diario o revista donde fueron publicados, debidamente firmados por el autor, bien con su nombre o con seudónimo reconocido.

7.ª Los trabajos de radio o te-

levisión se presentarán on guión original y deberán de ir acompañados por la correspondiente certificación de radiación, debidamente firmada por el director del centro.

La serie de trabajos correspondientes a prensa que, a juicio del jurado calificador, merezca el titulo de ganador, será premiada con ciento cincuenta mil pesetas (150.000 pesetas). La serie de trabajos co-

rrespondientes a radio que, a juicio del jurado calificador, merezca el titulo de ganador, será premiada con cincuenta mil pesetas (50.000 pesetas). La serie de trabajos correspondientes a televi-

sión que a juicio del jurado calificador merezos el título de ganador sera premiada con cien mil pesetas (100,000 pesetas). Estos premios serán indivisibles y podrán declararse desiertos cuando a juicio del jurado califica-

dor, no reunan las condiciones de labor divulgadora que se prevé en la convocatoria. 12.ª A la vista de los trabajos presentados, el jurado podrá crear cuantos accesit

estime convenientes para os diferentes medios. 13.ª El fallo del concurso será dado a conocer durante una cena que se celebrará, salvo causa de fuerza mayor, en el mes de

diciembre de 1976, en el

lugar y hora que oportunamente se hará público. 14.ª Los trabajos premiados quedarán en poder de la Agrupación Nacional de Autoescuelas y podrán ser publicados en los diferentes medios nacionales.



Mildegarde con su hija en brazos. La niña tiene actualmente siete años .- (Foto EFE-FIEL)

"LA SANGRE NO SE PUEDE FABRICAR"

Muye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.



autodestruirse". La donación de sangre c tres o :uatro meses, cons-



Hildegarde, hace algunos años, en plena gloria de actriz bella y

temperamental.- (Foto EFE-FIEL)

Hildegarde a su llegada a Munich, después de rodar en Hollywood su primera pelicula.- (Foto EFE-FIEL)

# ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA AUTO GUIA. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

AUTOMOVILES VALLEJO. Pidame lo que necesite, en locomo-ción y tractores agrícolas. Teléfono 330145. Meira.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consultenos. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-ventacambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avenida Coruna, 122 - Teléfono 21-83-87.

AUTOS RALLY. Compra - venta cambio - automóviles usados. General Mola, 19. Telf. 21-84-26. LUGO y Concepción Arenal, 34 MONFORTE.

COLDA vende furgonetas DKW. es'ado impecable. Land - Rover. varios. Muy buen stado. Furgón SAVA seminuevo. Matrícula le Renault 4-F. Varios. Totalmente revisados. Camiones EBRO con y sin basculante, Matriculas letra. Otras marcas. Avenida Coruña, 164.

COMPRA - VENTA CAMBIO COCHES USADOS Telefono 21-78-47" - LUGO

SPORT - AUTO, vende Seat 124-Sport - 1800, maravilloso, muchos

sport - AUTO, Renault 12 y 12 SLE, varios, como nuevos.

sport - AUTO, R-4 Normal Super, 3 y 4 velocidades, Renault Caravelle deportivo.

sport - AUTO, Seat 124 Normal, Dy Lujo, toda prueba, 1500 fre-

SPORT - AUTO, Seat 850 N y E, 600 N, D y E, totalmente revisa-

SPORT - AUTO, Simca 1200, varios, últimas matrículas, magni-

SPORT - AUTO, la mayor gama de Seat 127 N, 3 puertas lujo, todos precios y colores.

SPORT-AUTO, Morris, MG, Minis, todos los modelos, a elegir.

SPORT - AUTO, Renault-8, todos los modelos y matrículas, R-8 TS.

SPORT AUTO R-5 varios, impecables. R-6 toda prueba.

SPORT AUTO, Seat 1430 potentricula dos letras.

SPORT AUTO, R-16 matricula B de Lugo. Como nuevo.

do. Informes Avenida de Madrid,

VENDO Seat 600-D. Telf. 22-15-53.

SE VENDE camión Barreiros, basculante, con 96.000 kilómetros, facilidades de pago. Teléfono

COMPRO moto, Montesa o Bultaco, de 175 c.c. en adelante, usada en buen estado. Informes. Bar Rivera. General Sanjurjo, 94. Te-

ARTICULAR, vende Seat-600-D buen uso. Telf. 21-15-40.



LAND ROVER cortos - largos. arantizados. Facilidades Autos ma. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27

UTOS PABLO: Automóviles dinuevos de todas marcas a

s mejores precios. Máximas cilidades de pago.

UTOS PABLO: Compra - vencambio. Automóviles nacioy extranjeros. C./ Sanago, 5. Telf. 22-18-92.

ARTICULAR vende coche seat, 430. Informes. Telfs. 22-39-14 y

LLERES Dominguez. Venden eat 1.430, 124-D, varios 127, 850 y E y 600-E. Repault 8, 6 5, 4-L y 4-F. Simcas 1 200 y 1,000. 1.300. Revisados y facilidades pa-10. Tlfs. 33-01-53. Meira.

char al extranjero. En buen esta'o, con aparato de radio. 32.000 pesetas. Verlo Bar Carballido. Friol.

ALVAUTO. Compra - venta - cambio. Calle Chantada, 7. Teléfono, 21-89-14.

ALVAUTO. Seat 1.430, 124D, 124 normal. Ultimas matriculas.

ALVAUTO 850 D 2 y 4 puertas, especiales - normales, varios.

ALVAUTO. Seat 600 D y E, como nuevos. 1500 bifaro.

ALVAUTO. Citroën 2 CV, GS. Mini 1000 y 850 normales y lujo. ALVAUTO. Simca 1200 especial

lujo, última matrícula. ALVAUTO R-5, R-6, R-8, R-12,

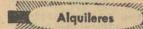
seminuevos. ALVAUTO. Tasa mejor su automóvil y paga al contado. Visí-

tenos sin compromiso. ALVAUTO. A su disposición en

Lugo. Calle Chantada, 7 y Ribadeo, San Roque, 25.

ALVAUTO. 6 meses de garantia total en todos los modelos.

ALVAUTO. Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto.

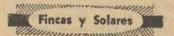


ALQUILO bajos, pisos con seis y siete habitaciones, calefacción garaje. Informes: Dr. Fleming, 5-1.º izquierda.

SE ALQUILA entresuelo. Informes Avda. Coruña, 83-1.º.

SOYUVE alquila pisos en varias

ALQUILANSE bajos comerciales, vendense pisos. Telf. 22-17-79.



VENDO bajos comerciales, pisos modernos, centricos. Facilidades. Informes: Ric Neira, 21, entresuelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

SE VENDE 2.º piso, nuevo, precio interesante. Informes: Rio Ca-

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

LAYBE vende piso, calle San Isidro Labrador, 130 metros cuadrados, amueblado, calefacción, trastero. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE vende piso calle Chanta da, 130 metros cuadrados. Doble ventanal aluminio, parquet y

desván. VENDO Citroën C-8. Buen esta- LAYBE, vende magnificos pisos en García Abad: calefacción central, garaje, ascensor. Informes:

Ruanueva, 13. LAYBE, vende piso en calle Río Ulla: trastero, calefacción y car-

LAYBE, vende amplios pisos con calefacción, garaje y trastero en

SE VENDE bajo, calle Alférez

Avenida Ramón Ferreiro.

Provisional, de 150 metros cuadrados. Para informes: Teléfono 22-28-93. Lugo.

SE VENDE casa, Buen Jesús, 4. Libre inquilinos, perfecto estado, cuatro plantas, extraordinaria para Boutiques, o tipo negocio similar. Informa: Mosteirin. Teléfono 22-29-08.

VENDO piso, calefacción y agua central, garaje, ascensor, trastero, amplio, zona residencial. Teléfono 21-87-52.

AYBE, vende magnifico bajo, 84 ms2. dentro de murallas. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE, vende pisos a estrenar en Plaza Alicante. Consúltenos. Ruanueva, 13.

VENDO piso zona colegios, tiene garaje. Informes Marina Española, 1. Telf. 21-30-26.

SOYUVE vende bajos comerciales, calle Pastor Diaz, Avda. Coruña, Nuevas Galerias.

SOYUVE vende arpartamento en

SOYUVE vende pisos calle Primavera, construcción inmediata diversos tipos. Precios interesan-

SOYUVE vende parcelas en Bonxe, propias chalet, inmediatas Club de Tiro.

SOYUVE vende amplios bajos comerciales calle Pastor Diaz y General Mola.

Solution 8. D.K.V. y Land-Rover SOYUVE vende fincas y solares varias zonas inmediaciones Lu-

so con terraza amplia, 5 habitaciones, 2 servicios, a estrenar, 1.450.000 pesetas. Buena ocasión Teléfono 21-42-70.

VENDO finca 30.000 metros lindante, carretera, kilómetro 526, Ráhade, facilidades. Tel. 21-23-02

VENDESE casa de planta baja y terreno de 700 metros cuadrados. Teléfono 21-15-12.

SOYUVE Oficina Técnica Agricola, particiones, levantamientos, mediciones, valoraciones, justiprecios. Nóreas, 15. Teléfono

RIVAS". Vende pisos con ascencensor, calefacción y garaje en Montero Rios, Pastor Diaz, Sangillao, calle Tuy, Montirón, calle Orense, calle Dinan, desde 1.750.000 hasta 3.500.000 pesetas.

RIVAS". Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria. Campo Castillo 18-1.º. Telf. 21-59-98.

RIVAS". Vende una casa en calle Lavandeira, dos pisos y un bajo. Precio interesante.

RIVAS". Vende una casa en La Cheda, tres pisos y un bajo, o por pisos independientes. Pregunte precio.

RIVAS". Vende solar edificable 2.300 m2. en Avenida Coruña. Interesante para promotores.

RIVAS". Vende finca 4.200 m2. en Baralla con 80 m. a la carretera nacional.

RIVAS". Vende finca en San Cosme de Barreiros, playa Benquerencia 2.600 m2. con 50 m. a

RIVAS". Vende supermercado topara familia quiera independi-

'RIVAS". Vende distintos bajos.

RIVAS". Vende gran cantidad de pisos en todas las zonas, todos los precios, todas las superficies, nuevos, usados y en construcción

RIVAS". Vende solar edificable zona barrio Feijóo.

VENDO finca en Moredo - Palas de Rey. Pasa de mil ferrados, en una sola pieza. Con casa, molinos y agua abundante. Propia para granja. Informes Calzados Ferreiro. Menéndez Pidal, 24. La Coruña. Laybe, Ruanueva, 13-

SOYUVE vende pisos nuevos zonas: Residencia, Muñoz Grandes, Ruíz de Alda, Carlos Azcárraga, Ortiz Muñoz, Sanjillao, Ronda Caidos y Amor Meilán.

soleados, ascensor, calefacción garaje. Excelente construcción. Buenos precios. SOYUVE vende parcelas urbaniza-

SOYUVE vende pisos Pastor Diaz.

ción próxima Lugo: zonas comunes, piscina, campos deportes, paisaje pintoresco.

VENDO piso, buena situación Teléfono, 22-01-57. LAYBE, vende pisos acogidos. Pla-

za garaje, calefacción, ascensor y trastero. Magnifica situación. LAYBE, vende piso en Avenida Coruña, con plaza garaje, cale-

facción, ascensor y trastero. Aco-gido. Precio: 1.300.000 pesetas. LAYBE, vende pisos próxima entrega en calle Rio Navia. 113 ms2. Informes Ruanueva, 13.

LAYBE vende bajo, 127 m.2 en calle Río Navia. Informes: Rua-

VENDO casa, calle Nóreas, 5. Informes Santo Domingo, 13-4.0.

SE VENDE piso 5 habitaciones. Informes: Telf. 22-32-77.

NUNEZ TORRON, vende casas, solares fincas, pisos. Sento Do-

PISOS estrenar, ascensor, calefacción, garaje, trastero, Montero Ríos. Razón: Teléfono 21-16-06.

VENDO 5.º piso. Doctor Flemin, 6. (Ramón Ferreiro). Precio interesante. Teléfono, 22-28-53.

PLAYA DE MIÑO: se venden locales comerciales. Uno con vivienda e instalación de Supermercado. Sirve para Cafeteria o similar. Otro propio Taberna tipica, juntos o separado. Edificio Sabin. Teléfono, 65. Miñe (La Coruña).

VENDO casa con 3.000 metros cuadrados. Teléfono, 21-25-34.

VENDO parcelas en Bonje, pega-do al campo de tiro, desde 1.000 metros cuadrados. Tel. 21-25-34.

VENDO bajo 600 metros cuadrados y plazas de garaje, en Doctor Balanza, 19. Rey. Teléfonos, 22-17-46 y 22-16-57.

SE COMPRA piso. Informes:



BAJO 80 metros cuadrados. Obispo Basulto, 4, cualquier negocio. Poca renta. Informes: Clérigos, - 2.º - Izqda. (De 3 a 6).

PAZ GONZALEZ vende primer pi- TRASPASASE peluquería de señoras, buena clientela, muy buena vivienda, precio muy barato. Informes telf. 22-03-63 y 22-29-93.

# **NUESTROS**

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta ras ocho de la tarde.

ANUNCIANTES

ULTRAMARINOS moderno, bien situado, poca renta. Teléfono

SE TRASPASA local comercial Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

SOYUVE traspasa Drogueria an zona 18 de Julio. Telf. 21-13-26.

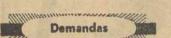
LOCALES comerciales, centricos Calle Armañá. Informes: Calle Vivero, 5-1.º (derecha).

PELI UERIA señoras. Ultimo adelantos, Buena clientela, Muy bien situada. Por ausentarse. Infores, Clérigos, 23-2.º-izquierda

TRASPASASE local. Informan

Informes: teléfono, 21-28-52.

Mercería. Recatelo-20. E TRASPASA local ultramarinos



SE NECESITA chica fija. Servicio doméstico. Teléfono 22-28-60.

do completo incluido bajo. Ideal SE NECESITA chica, para Restaurante Campos.

SE NECESITA chica fija. Campo

Castillo, 1-3.º. SE NECESITA chica fija para casa particular. Informes: Restau-

rante Verruga.

El Ferrol, 6-2 B.

SE NECESITA chica fija, mediana edad, con informes Santo Domingo, 10-3.9

PRECISASE barman. Cafeteria

Martinez. Ronda General Primo

Rivera, 40. SE NECESITA chica fija o todo el día. Teléfono 214802, Plaza de

SE NECESITAN aprendices de barra. Informes telf. 22-08-21. Interesados llamen en horas de

SE NECESITA oficiala de peluquería. Informes Oficina de Colocación. (Oferta n.º 2.349) y teléfono, 21-19-95.

SE NECESITA oficiala para peluquería de señoras. Telf. 21-22-48. NECESITAMOS delegado de ven-

tas para agencia de recambios,

buena preparación, carnet de 1.ª.

ALTER, Cedrón del Valle 32. Te-

léfonos 22-23-89 - 22-17-06. Lugo.

IMPORTANTE COMPANIA DE SEGUROS. Con oficinas propias en LUGO desde hace muchos años y numerosa cartera de asegurados en toda la provincia, desea nombrar AGENTES-REPRESENTANTES en: BE-CERREA, BURELA, CHANTA-DA, FONSAGRADA, FOZ MONDONEDO, MONFORTE PUENTENUEVO, RABADE, SA-RRIA, VILLALBA y VIVERO. Inmejorables condiciones económicas y grandes posibilidades de promoción. No es necesaria

NECESITO chica fija. Teléfono,

experiencia. La Empresa les

capacitará. Solo exigimos serie-

dad. Interesados: Escribir al

Apartado Correos 244 - LUGO.

SE NECESITA estudiante cuidar niños. Avenida Ramón Ferreiro, 24-1.º B. Telefono, 21-28-53

MATRIMONIO, joven, sin hijos

necesita chica fija. Buen suel-do. Calle General Mola, 18-3.°. Teléfono 21-71-65. GANE dinero con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional, Balmes, 246,

SE PRECISA chico. Bazar Radio Meilán. Plaza de España.

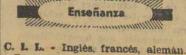
SE NECESITA señora todo el día.

Informes: Gráficas Lucenses.

Barcelona-6

Teléfonos: 21-68-50 - 21-70-94. SE NECESITA mandadera. Informes: Llamar teléfono, 22-39-44.

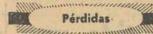
EMPLEADA hogar, para señora sola. Sueldo a convenir. Informes: Teléfono, 21-52-24. (Llamar de 4 a 8).



Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

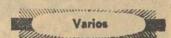
Huéspedes

SE ADMITEN empleados, jubilados, pensión completa. Precios muy económicos. San Roque, 46.



SE EXTRAVIO cartera con cierta cantidad de dinero v documentos, desde el Empalme de Ramil a San Pedro de Villalvite. Se ruega su devolución en C. Coruña 595 o llamar al Telf. 21-27-21 Se gratificará.

EXTRAVIARONSE pendientes con piedra azul. Gratificarase entrega Santo Domingo, 16-3.º. Teléfono, 21-31-88.



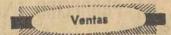
0.000 mensuales en casa. Adjuntenos sobre franqueado con sus señas. Marcos. San Pedro Mestailón, 3. Oviedo.

TENCION: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2 - Teléfono 21-29-23.

SE DAN prendas de punto, para rematar, a domicilio. San PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Celle Portugal, 31 Teléfono 21-55-97

JOSE VAZQUEZ ARES. Especia lidad en empapelados y sintasol Teléfono 21-40-78

DETECTIVES "Napoleón", Of!cial, 11. Diplomado en Investigación Criminal. Criminología Investigación Privada. Corresponsales en toda España y Extranjero. Marqués de Amboage, número 3-1.º. Teléfono 981-23-82-52. Servicio automático y permanente. La Coru-



PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Fel.21-26-79.

FABRICAMOS muebles cocina medida. V-CARRO-J. Fábrica Rof Codina (Montirón), Telétono 22-09-40.

ARTESANIA DEL MUEBLE V-CARRO-J. Dormitorios juve-niles desde 12.311. Dormitorios matrimonio inglés 42.500. Come-

Guardia Civil

TELEGRAMAS POR TELEFONO

CACHORROS Setter ingles. Padres excelentes cazadores. Premiados. Pedrigee. Origenes ingleses. Verdaderos campeones. Machos 12.000 pesetas. Hembras 10.000 pesetas. Avda. Atlántida, 194, 2.º, de 9 a 4. Telf. 29-32-88.

(Viene de última página)

nala que durante el año 1975 se produjeron 1.416 muertes por suicidio y 1.245 por muerte en carretera. En el año anterior las cifras de estos decesos fueron 1.309 y 1.372, respectivamente.

cremento en los suicidios a 'la cada vez más difícil lucha por la existencia" a causa de la recesión económica. El informe hace observar que otro año destacado en el

El estudio atribuve este in-

número de suicidios fue en 1932, en que la recesión económica también fue muy

\* CAMBIA UNA HIJA

POR UNA "CARAVA-

Micheline Doucet, de 27 años, ha ingresado en prisión porque había cambiado a una hija suya de cuatro años por una "caravana" vieja. El suceso se produjo en Aywaille (Bélgica).

La "caravana" -remol-

que de automóvil habitable-tenía un valor de 8.000 francos belgas (13.400 pesetas), pero Micheline solo disponia de 1.000 francos (1.675 pesetas). Por ello decidió cambiar a su hija por el ve-La niña fue comprada por el propio vendedor de la "caravana", padre de 13 hi-

jos, que se sintió apiadado

por las malas condiciones fisicas en que se encontraba la niña a causa de los malos tratos que recibia. Ahora, el comprador de la niña v su familia han deci-

poder adoptarla legalmente. NO COBRAN LOS SUELDOS POR HUEL-GA DE TECNICOS DE DATOS

dido iniciar un proceso para

Unos 200.000 empleados públicos daneses, entre ellos el primer ministro Anker Joergensen, no cobrarán sus sueldos este mes debido a una huelga de los técnicos de la Central de Registro de

Datos Gubernamentales. Se espera que la huelga se prolongue hasta el 20 de abril a menos que el Ministro de Finanzas acceda a entablar nuevas negociaciones sobre un convenio laboral que fue rechazado por 45 técnicos de registro de da-

> PALA CAT - 930

Buen uso SE VENDE Razón:

Tel. 211465 - ORENSE

\* EL PADRE ELIGIO EN LIBERTAD PRO-VISIONAL

Tras el pago de una fianza de diez millones de liras (más de un millón de pesetas) salió de la cárcel de Novara, en libertad provisional, el religioso franciscano padre Eligio, detenido hace poco más de un mes bajo la acusación de participación en una estafa. El padre Eligio, ex-direc-

tor espiritual del Club de Fútbol Milán, amigo de ases del deporte y divos del espectáculo, y personaje bastante conocido en los círculos mundanos de Milán, fue encarcelado el pasado 11 de marzo, juntamente con otras dos personas, por una presunta estafa contra un comerciante de quesos, a quien se dijo habia ofrecido el consulado honorario de Somalia a cambio de una cantidad de dinero.

El religioso salió de la cárcel de Novara, en un automóvil con el que había ido a recibirle su abogado, para conducirle seguidamente na, donde tiene su sede "Mondo X", una organización de asistencia juvenil fundada por el padre Eligio.

PRIMERA ERA UNA MUJER La policia ha puesto a disposición del juez a una mujer de 37 años, la que, se-

gún parece acreditarse -es

el misterioso "tirador 5,5"

que tenía aterrorizada a la

\* EL TIRADOR DE

población de Tel Aviv. El juez ha dispuesto que Sara Elkanowitz sea sometida a observación durante un periodo de doce días. La prensa israeli informa

que la mujer, que hace tres

años emigró de la Unión So-

viética, tiene antecedentes de enfermedad mental. La policia detuvo a Sara en su apartamento, situado en el barrio de Holon, coronando un intenso servicio de pesquisas destinadas a capturar a un misterioso personate que en seis ocasiones alcanzó a otras tantas per-

hechos con una pistola del calibre 5,5, por lo que se aplicó al agresor el apodo de "tirador 5.5" En el apartamento de Sara fueron encontradas una pistola y municiones de este calibre, así como un bol-

so de mano preparado para

Todos los disparos fueron

Se están realizando pruebas de balística para verificar si los atentados fueron hechos con esta pistola.

ADDRACION NOCTURNA Vigilias que han de celebrarse esta semana:

Turno Corpus Christi: Jueves, 22. Turno Cristo Rey: Viernes, 23. Turno San Luis de Gonzaga: Sábado, 24. La misa de la vigilia de los Dolores, será aplicada en sufragio

HOY, DOMINGO, DIA 18 DE ABRIL DE 1976

Luna: Llena. Cuarto menguante el 21. El Sol sale a las 7,31 y se pone a las 20,58

> TELEFONOS DE URGENCIA Ambulatorio Cedron del Valle Teléfono ordinario 21 14 40 Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

CRUZ ROJA

Consulta especial para pobres, los mércoles de 7 a 8 18 de Julio (Dispensario)

# Ambulancias Fernández

Teléfonos 212256 y 218966 • Miño, 23 221436 Rente G. Civil de Tráfico ... 223586 C. de Policia ...... 213640 Cruz Roja ..... Bomberos . 212000 Casa de Socorre ..... 220628 P. Municipal 214488 y 214502 Juzgado n.º 1 ........
Juzgado n.º 7 ...... 221325 Hospitat 220250 R. del SOE 223626 215840 ESTACION DE AUTOBUSES 223985

## PARADAS DE TAXIS

Puerta de Santlago ... 221080 P. Comandante Manso 221006 P. de la Milagrosa ... P. de A. Fernández 214504 Fonte dos Ranchos ... 218825 222660 Barrio del Puente ... 215046 SERVICIC NOCTURNO Fervedoira 220030 Ayuntamiento (Gda.) 212540 Plaza de El Ferrol ... 218880 Ambul. 'Garcia' Permanente Teléfonos .... 211016 y 211415 P. de Sto. Domingo ... Explanada Estación ... 220014 AMBULANCIAS FERNANDEZ Plaza de Avilés ..... 220022 Teléfonos .... 212256 y 218966 Ambulancia C. Roja 212299 Casas Sindicales ...... 218828

## == TRENES ==

LLEGADAS TRAYECTOS SALIDAS Lugo a Vigo, via Monforte (Om. ferrobús) 6.50 Lugo a Coruña (Omnibus ferrobús) . . . 7,45 Irun a Coruña (Exp.) (literas) . . . 8.53 Madrid a Coruña y Ferrol Exp.) (C y lite.) 9,20 Coruña a Monforte (Omnibus ferrobús) 10.28 Orense a Coruña (Omnibus ferrobús) 10,30 11.01 Ferrol a Madrid y Astorga-Zamora (TER) (1) 11.03 13.30 Barcelona a Coruña (Exp.) (lit.) . . . . 13.37 Coruña a Monforte (Semidirecto) . . 14,32 14.42 Montorte a Coruña (Semidirecto) . . 15.15 Coruña a Barcelona Hendaya (Exp.) (lit.) . 15 47 15.54 Coruña a Orense (Omnibus ferrobús) . . . 18,15 18.22 19,12 Monforte a Coruña (Omnibus ferrobús) 19,13 Madrid a Ferrol v. Zamcra-Astorg. (TER) (1) 19,44 20,32 Coruña y Ferrol a Madrid (Exp.) (C. y lit.) 20,36 22,15 Vigo y Monforte a Lugo (Omnibus ferrobús) 22,36 Coruña a Lugo (Omnibus ferrobús) . . .

(1) Enlaza en Monforte con TER a/de Irún y Bilbao.

VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREM "VIAJES MIRANDA".

Aguncia do Viojes (G. B. T. 106)

Juan Montes, 3 o Teléfones 2115 42 - 2127 08 o LUGO

SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID Diario a las 07,45 y 20,00 horas Diario a las 13,30 y 17,10 horas Boeing 727. DC-9 SANTIAGO/BARCELONA/GINEBRA Iberia Boeing 727 Martes, Jueves y Sábados a las 10,10 horas. SANTIAGO/OVIEDO/BARCELONA/GINEBRA Iberia Boeing 727

Lunes, Miércoles, Viernes y Domingos a las 09,15 horas.

Iberia Soeing 727

nuela R. Doel Traseira.

Hoy abrirán los siguientes:

Calle de Armañá, Calle de

TURNO DE ESTANCOS

JUZGADO DE GUARDIA

TELEGRAMAS DETENI.

Desde el 15 al 21 de abril,

sito en la Avenida de Rodriguez

Martes, Jueves, Sábados y Domingos a las 12,00 horas.
SANTIAGO/BILBAO/PARIS lberia Boeing 727 Iberia Boeing 727 Lunes y Viernes a las 12,00 horas. SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT Iberia Boeing 727 Miércoles a las 11,25 horas.

SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS/TENER:FE Iberia DC-9 Lunes y Viernes a las 16,45 horas. SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE Miércoles a las 18,35 horas. LA CORUNA/MADRID Aviaco Fokker-F-27

### Lunes, Miércoles y Viernes a las 17,35 horas. NOTICIARIO LOCAL

FARMACIAS DE GUAR- gueroa Dorrego y Hros. Ma-DIA PARA HOY Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: Don Domingo Figueroa Mosteiro, San Pedro, 2; doña M.ª del Carmen Panisse Ferrer, 18 de Ju- San Marcos y Calle de San lio, 19, y doña María Mercedes Pedro. Pintos Uribe, N. Pastor Díaz, 11.

Diario a las 12,05 horas.

SANTIAGO/BILBAO/LONDRES

vicio las de: Don Domingo Figueroa Mos. permanecera de guardia ei Juzteiro y doña M.ª del Carmen Pa. gado de Instrucción número 2, nisse Ferrer. Mourelo.

FARMACIAS DE GUAR-

Desde esa hora prestarán ser-

permanecerán abiertas las de: Res Matur, Quinta de Queimadoña Luis E. Figueroa Dorrego, da, Aguadepena-Machico. Conde Pallares, 6; Hros. Ma- De la Coruña, para don Manuela Rosa Doel Traseira, Mon- nuel Vázquez López, calle Pra-

forte, 30 y doña Manuela Pra- do, 19-4.º. do Penas, Germán Alonso, 36. De la Coruña, para Dispoi servicio las de: don Luis E. Fi- da 3-A.

Desde esa hora prestarán Avenida de Santiago, Ed Flori-RELIGIOSA

DOS

SANTORAL DEL LUNES Ss. León IX. p.; Jorge, Ursmaro, obs.; Crescencio, cf.; Elfego, ob.; Timón, dc.; Vicente, Hermógenes, Cayo, Expedito, Aristónico, Rufo, Gálata, Sócrates y Dionisio, Pafnucio, mrs.; Emma, vda.; Trifón patriarca

SANTORAL DE HOY

De Pascua: La Resurrección del Señor

Ss. Eleuterio, Cosme, Eugenio, Eusebio, obs.; Perfecto, pb.; Apo-

lonio, Atanasia, cfs.; Ciro, Corebo, Calógero, mrs.; Galdino y

Gebuino, obispos

poder disparar el arma disi-DIA PARA EL LUNES muladamente. Hasta las 10,30 de la noche De Bruxelles, para Mr. Ipsen

sonas.

Turno San José: Lunes 19. Turno San Francisco de Borja: Martes, 20. Turno Nuestra Señora de los Dolores: Miércoles, 21.

Las vigilias darán comienzo a la hora indicada. ADDRACION NOCTURNA FEMENINA

de don Manuel Fernández Díaz y su esposa doña Clementina Reija Carballo (q. e. p. d.).

Vigilia de esta semana:

Domingo, día 18, Nuestra Señora de los Ojos Grandes.



DON RICARDO REGUELA CEIDE. PRESIDENTE DE A.S.V.A.T.



Asociación de Veteranos y Accidentados de Trabajo -A. S. V. A. T.-, que pre-side don Ricardo Regüela Cei-

-¿En qué consiste exactamente esta Asociación? -pre-

guntamos al presidente. -Estábamos marginados completamente al pasar a la situación de jubilados, y por mediación de la Organización Sindical, que se acordó de nosotros, hemos creado esta entidad para amparar a los jubilados. Se trata en realidad de un sindicato más.

-¿Es a escala nacional? -Si, en efecto. Por cierto que se han convocado elecciones para designar al presidente nacional, y los vocales que le han de secundar.

-¿Fue difícil conseguir la constitución?

-Mucho, porque nos costó trabajo que nos incluyeran en el articulo veintiuno de la Ley Sindical, pero gracias al apoyo que hemos recibido de la propia Organización, lo hemos logrado -¿Qué han hecho hasta

-Celebramos algunas reuniones para concretar los puntos más imprescindibles de la Asociación. Tuvimos que desplazarnos a León primero y tres veces a Madrid, viajes que estuvieron patrocinados por Sindicatos. Fuimos Cecilio Sanjuán y yo, cuando na-die sabia nada de esto. Todos nos preguntaban: «¿Y eso qué

Claro que don Ricardo Regüela lleva ya cinco años luchando por lograr lo que ahora se ha conseguido. Pueden figurarse ustedes los quebraderos de cabeza que habrá pasado. Nos cuenta que además quedaron constituidas en la provincia una especie de de-

-Si, en Chantada, Mondoñedo, Monforte, Ribadeo, Sarria, Villalba, Foz, Vivero, Fonsagrada, Becerreá y Quiroga. Todas estas delegaciones tienen ya junta constituida.

—¡Cuál es su máxima as-

-Poder lograr que las pensiones sean actualizadas al nivel del salario minimo interprofesional. Pero hay más cosas vitales que benefician tremendamente a los jubilados. -- ¿Pueden darse de alta todos los trabajadores junitados

y accidentados de trabajo?

-Todos. Es más, debian al jubilarse inmediatamente pasar a A. S. V. A. T. porque gozan así de todos los beneficios que les ofrece, al igual que si estuviesen trabajando, porque recibirán incluso todo tipo de asesoramiento sobre los innumerables problemas que nos atañen.

-iEs necesario ser pensiomista?

-Si, eso si; pero si viene a nosotros un trabajador que no lo sea recibirá igualmente todo tipo de consejos. -¿Cual es el censo actual

de afiliados? -En España somos cuatro millones y medio, casi un ejército. Y tiene que aumentar mucho más. En Lugo capital rondamos los trescientos, sin contar los de la provincia,

donde abunda la rama agraria. Incluso han señalado ya la fecha para festejar al patrón, el Angel de la Guarda, el primero de marzo. Consiste en una misa, un vino y sorteo de

regalos entre los asistentes. -iQué hay que hacer para darse de alta?

-Muy sencillo. Ir a la quinta planta de la Casa Sindical, donde serán atendidos debida-

-¿Hay que pagar algo? -Si, de aqui en adelante. Se trata de una cuota simbólica, que de momento fijamos en un duro al mes, sesenta pesetas al año, pudiendo ser incrementada a criterio de las juntas. También tendremos so-

Don Ricardo está muy agradecido a todos por el afecto, la confianza y la comprensión que ha recibido por parte de todos. Por eso está decidido a no defraudar.

LOPEZ CASTRO

# DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER - SECO EN 30 MINUTOS LUTOS RAPIDOS - SERVICIO LAVANDERIA SERVICIO A DOMICILIO

Teléfono 212517

LUGO

# ROHIBICION DE LA PILDORA ALEJA DE LA GLESIA A LOS CATOLICOS DE ESTADOS

El padre Greeley ha dirigido una encuesta que ha producido gran conmoción en todo el país

EN DIEZ AÑOS SE HA PRODUCIDO UNA REDUCCION DEL 50 POR CIENTO EN LA ASISTENCIA A LAS ESCUELAS CATOLICAS

Por Robert DONOVAN

Las instrucciones del Vaticano son respecto al control de los nacimientos, y la consiguiente prohibición de la pildora, han producido una crisis en el catolicismo norteamericano, conforme lo demuestra una encuesta realizada por el sacerdote Andrew Greeley, que ha tenido profusa difusión en Estados Unidos.

El católico Greeley considera que el sucesor del papa Pablo VI estudiará el problema de la natalidad bajo un diverso ángulo. El sacerdote afirmó en una entre-vista que «la iglesia debe desarrollar una enseñanza positiva sobre el sexo y la sexualidad, para ayudar a la pareja humana a crecer con amor». Greeley está convencido que el futuro pontífice estudiará la situación «aunque sólo esto no resultará suficiente».

«Vivir en matrimonio es hermoso pero nada fácil», manifestó Greeley, añadiendo que «la iglesia debe hacer algo más que decir simplemente «no usen la pildora». Entiende este sacerdote, que ha entrado en Norteamérica como un paladín del modernismo, que «Roma se equivoca encerrándose en condenar a la pildora, pura y simplemente». Añade que «no se han dado sacerdotes durante 1.500

ayuda a resolver el problema, puesto que es necesario que las gentes puedan vivir en matrimonio con alegría y felicidad».

La encuesta, dirigida por el padre Greeley, representó una demostración del rechazo de los católicos norteamericanos en las enseñanzas de Pablo VI, que fueron anunciadas en la encíclica «Humana vitae». El padre Greeley, que es el director del «Centro nacional de encuestas», efectuó el trabajo con la colaboración de la Universidad de Chicago.

La investigación descubrió que el rechazo a los conceptos de la «Humana vitae» ha conducido «a una dramática caída» --dice Greeley- en las actividades religiosas de los católicos norteamericanos, hecho éste que está ocupando las columnas de los periódicos en forma casi constante.

El padre Greeley ha señalado que el problema de la natalidad no debe enfocarse por el Vaticano «como un simple juego de política eclesiástica, dado que no se trata de una abstracción sino de algo muy claro y muy concreto».

En relación a la crisis, el padre Greelev afirmó: «Los irlandeses



Pablo VI: Afirman que su "Humanae Vitae" ha alejado de la práctica religiosa a muchos católicos norteamericanos

años. En el decenio del sesenta el 88 por ciento de los niños norteamericanos de padres irlandeses asistían a escuelas católicas. Las familias aseguraban que uno de sus hijos sería sacerdote. Pero ahora, v desde hace varios años, solamente el 44 por ciento de los niños de hogares irlandeses concurren a escuelas confesionales».

Como consecuencia de estas estadísticas. Greelev extrae la conclusión de que cuando «un ideal que fue honrado durante 1.500 años ha sido literalmente arrojado por la ventana, debe pensarse que se ha producido una gran crisis». Enseguida recuerda que la jerarquia católica no puede ignorar esas estadísticas en sus deliberaciones teológicas. «Sin embargo -- prosigue -- las están igno-

rando en forma incomprensible». Andrew Greeley, de 48 años, está doctorado en sociología en la Universidad de Chicago y gran parte de su tarea sacerdotal la cumple como columnista de una cadena de diarios de Estados Unidos. Es por esto, además de la seriedad del problema, que la crisis del sacerdote está produciendo

verdadera sensación en el país. Greeley ha razonado de la siguiente manera: «Poco después que el resultado de la encuesta se dio a publicidad, la jerarquía católica difundió una nota reafirmando la lealtad al papa Pablo VI y afirmando que no se puede establecer una doctrina religiosa por el resultado de una encuesta de opinión. Pero ellos saben que el descubrimiento de ese estado de opinión es una verdad sin ta-

Pero no se queda aquí este sacerdote de origen irlandés: «Pero esa nota de la jerarquía no estaba en realidad dirigida hacia nosotros. Se hizo para que Roma la leyera. La dirección del catolicismo norteamericano se preocupa mucho más de lo que piensa Roma, que de lo que piensan sus millones de feligreses».

Poco después de que el informe fuese conocido, el arzobispo Joseph Bernardin, presidente de la conferencia norteamericana de obispos, declaró que la «Humana

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

vitae» contiene la auténtica enseñanza de la iglesia en relación a la sexualidad y a las normas morales que impiden el uso de anticonceptivos. Finalmente, el padre Greeley

considera que el Concilio Vaticano que convocó Juan XXIII «fue un gran éxito», pero ahora «tenemos y presenciamos la tragedia que fue cancelada».

# Con el dinero a otra parte

Es tremendo. En los bancos suizos ya no cabe más dinero, el gobierno se muestra dispuesto a prohibir que entre más. La cuestión es coger fama.

-En Suiza no hay revolución que valga. Es el único sitio donde el dinero está seguro-, se dicen unos a otros los que pueden hablar de esas cosas. Y cogen el dinero que les sobra, lo aprietan en una maleta, o en dos, o en tres maletas, y se lanzan camino de Berna.

Muy pronto ese dinero será rechazado. Yo ya lo había comprobado el día que entré en un banco de Ginebra para abrir una cuenta de cien pesetas. Pensaba en lo que iba a presumir ante mis amigos con una chequera suiza, pero no hubo lugar. Me miraron como si estuviera loco y me mandaron a paseo, a donde me fui humildemente. Ahora me entero que ni siquiera pagando un 10 por 100 por el depósito de muchos millones ya a ser admitido más dinero particular.

A la sombra del éxito suizo parece que empieza a medrar Canadá, otro país marcado con el sello de todas las seguridades. Suiza ya no es un pequeño país, sino una gran maleta en la que no caben más billetes.

Lo que se presta a muchas consideraciones es el hecho de que la inquietud de tantos millonarios españoles sea compartida por millonarios franceses e italianos. Nadie confia en su pais. Debe de ser mucho en efecto, el sufrimiento de quien tiene acumulados miles de millones y no duerme pensando que de la noche a la mañana una revolución puede fastidiárselos, o en el mejor de los casos, un nuevo sistema tributario reducirselos considerablemente. Creo que en realidad consideran más posible la reducción que la revolución, impensable en una medida radical dentro del contexto de la OTAN. Pensando con lógica, creo que es inadmisible la hipótesis de una revolución de extrema izquierda en cualquier país del occidente europeo. La OTAN no lo permitiria. De ahí que como nuestros grandes capitalistas tampoco son tontos, crea que lo que temen de veras al trasvasar su fortuna en busca de un banco suizo no es quedarse sin ella, sino sin parte de ella. Sin la parte que una reforma fiscal podría pellizcarles, que difícilmente llegará a ese 10 por 100 anual sobre la totalidad que están dispuestos a pagar por la custodia helvética. En España podrían llegar a pagar esa cifra, pero el resto seguiría produciéndoles unos intereses mayores que en cualquier otro país europeo.

En fin, supongo que ellos saben perfectamente lo que más les conviene. Que desde luego, no es lo que más conviene a su país, que dicen amar tanto... cuando no les cuesta dinero.

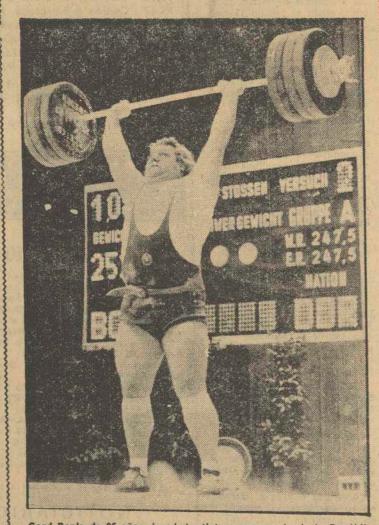
### LA ORTOGRAFIA Y LA ACADEMIA

¿Trasalva? ¿Trasalba? Cuando hay que mencionar la aldea de Otero Pedrayo, Anxel Fole lo hace con uve. Don Ramón lo escribió siempre con be. Y vaya usted a adivinar quién tiene razón. Cuando se le discute, Fole se apoya en la etimología, apela a la discusión, se abraza al nomenciátor... Lo que Otero Pedrayo hubiera dicho para justificar su ortografia, si no lo dejó escrito ya no lo podremos oir.

Algún día los doctores de la Academia nos dejarán resuelta esta y tantas otras dudas, aunque entre determinados señores no hay autoridad académica que valga. Si Juan Ramón ignoró siempre la ge en favor de la jota para todo sonido fuerte, aunque la Academia dijera lo contrario, y su terquedad no le privó del premio Nóbel, no sé por qué Fole habria de someterse a la dictadura del Trasalba con be de burro.

Comento el caso por si al lector le choca, leyendo nuestra "Taboa Redonda", las diferencias ortográficas entre Otero Pedrayo y Anxel Fole. No se trata de una distracción de nuestros correctores. Se trata de una mera discrepancia, que no queda más remedio que respetar.

BOCELO



Gerd Benk, de 25 años de edad, atleta super-pesado de la República Democrática Alemana, acaba de establecer un nuevo y fantástico "record" mundial con el levantamiento de 252,50 kilos. - (Foto CIFRA GRAFICA - UPI)



El partido comunista portugués saba que se està jugando su futuro en las próximas elecciones del día 25 de este mes. Sus actividades se han multiplicado durante los últimos días, Alvaro Cunhal, secretario general del partido comunista, ha participado recientemente en una concentración en Lisboa a la que han acudido sus más devotos partidarios. Cunhal y sus partidarios levantan el puño en actitud de entusiasmado esfuerzo. El slogan de la barandilla dice textualmente "Vota "P.C.P." el partido de la libertad". -- (Foto CIFRA GRAFICA-UPI)

## MADRID AL DIA

# • PARA MADARIAGA, FRANCO FUE UN POLITICO FUNESTISIMO

Se cree que este año no habrá Demostración Sindical de primero de mayo

MADRID, 17 .- (Crónica de JOSE DE CORA, especial para EL PROGRESO)

Presididos por el retrato de Pablo Iglesias, han continuado desfilando oradores nacionales y extranjeros en el XXX Congreso de la Unión General de Trabajadores. La intervención del representante del C.U.T. chileno, Humberto Hergueta, suscitó protestas por el régimen de Augusto Pinochet y se dieron gritos de "abajo el fascismo". Este Congreso, primero que celebra e! sindicato más antiquo de España desde 1932, satisface a los ugetistas por cuanto es presentado como una nueva conquista del proletariado y satisface al Gobierno, que demuestra con él una madurez pocas veces puesta a prueba en este tipo de manifestación, supuestamente opuestas a la línea oficial. La Prensa lo ha enjuiciado de muy diversas maneras, siendo Fernando Onega, desde "Arriba", uno de los comentaristas más equilibrados, lejos del tremendismo con que otras publicaciones lo han acogido.

\* CON LOS PIES A SALVO El Presidente Ford ha anunciado que no se tomarán medidas

que perjudiquen a las exportaciones españolas a EE.UU., esa era ya la impresión que el ministro de Industria, Pérez de Bricio, se trajo de su viaje por tierras norteamericanas. Las relaciones entre ambos países desde la firma del Tratado han venido atravesando momentos polémicos con Radio Liberty, la C.I.A. o el calzado. El señor Pérez de Bricio se vino también con el anuncio de que los empresarios norteamericanos con Intereses en la Península deseaban Incrementar sus Inversiones. Pese a que los Estados Unidos han dejado de ser nuestro principal interlocutor en el diálogo de importaciones exportaciones, cualquier novedad en las relaciones es de importancia capital para España. Por razones evidentes.

\* MENSAJE Y REFERENDUM El presidente del Gobierno ha confirmado que antes de que finalice el mes, se dirigirá al pueblo español a través de Radio-Televisión para hacer un balance de las actuaciones del primer Gobierno de la monarquía y para esbozar las líneas de actuación futuras. A la vista de las anteriores intervenciones del presidente Arias, se espera de sus palabras la concreción que imposibilitaron las circunstancias que rodeaban esos anteriores mensajes. Con-

creción, por ejemplo, en el tema del referéndum, cuando ya el ministro de Justicia, Antonio Garrigues y Diaz Cañabate ha manifestado que es indispensable para seguir hablando de reforma, pues las Leyes Fundamentales no tienen otra posibilidad de cambio si no es a través del voto.

Parece confirmarse la posibilidad de que este año no se cele-

bre la tradicional demostración sindical del 1 de mayo. \_Un lector de "Arriba" protesta porque la agencia de noticias 'Pyresa" no hubiera recogido las palabras de Salvador de Madariaga en una rueda de Prensa en Zaragoza, refiriéndose a Francisco Franco, al que calificó de "el político más funesto", para agregar a continuación que había sido "funestísimo". La información si apareció en "El Noticiero" de la capital aragonesa.

\* RECTIFICACION En la anterior crónica haciamos referencia a una supuesta detención relacionada con la fuga de los etarras de la prisión de Segovia. Tal detención sólo ha existido por un malentendido informativo del que dejamos pública rectificación.

TO AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE PARTY

VENTA DE NINOS GITANOS

Un matrimonio gitano ha admitido que ha vendido a un hijo suyo de dos años. por un millón de liras (unas 75.000 pesetas) a un matri. monio sin hijos que reside cerca de Nápoles (Italia). El hijo del matrimonio gitano ha sido devuelto a sus verdaderos padres.

El caso ha sido el último de los 15 que se han producido en los dos o tres últimos años. El precio más alto pagedo por un niño ha sido 1.800.000 liras (unas ciento treinta mil pesetas) y el más bajo de 50.000 liras (unas 3.500 pesetas).

\* SINATRA SE OFRE. CE A LA "CIA"

Frank Sinetra ha ofrecido sus servicios a la "CIA", informa un diario de Boston. El ofrecimiento lo formulo el cantante al director del Servicio de Inteligencia, George Bush, el pasado fe-brero, afirma el "Boston

Agregó el diario que, se. gún Sinatra dijo a Bush, «el artista es una personalidad que viaja mucho por el munlo y se entrevista frecuente. mente con el Sha de Persia la familia real británica».

George Bush le dijo al cantante, en tono humoristieo, que podia hacer muy buen trabajo en Australia. en una referencia al escándalo que Sinatra protagonizó en ese país hace un par de años.

CERVEZA NO ALCO-HOLICA PARA LOS

Una fábrica famosa por la excelente calidad de su cerveza ha resuelto al fin los problemas que impedian beber cerveza a los musulmanes, cuya religión les prohibe ingerir alcohol. Representantes de la Ara-

bia Saudita pidieron el año pasado a la "Cervecera Theakston", de Masham, Yorkshire (Inglaterra), que elaborara una cerveza no al-

cargado de la cervecería, Hugh Curley, he conseguido una cerveza que encantará a

los degustadores árabes. La cerveza es una combinación de agua de los valles del Yorksire, de lúpulo, malta y azucar pero sin levadu ra que reacciona con el ezúcar para dar cerveza corriente de contenido alcohólicoi.

\* DUERMEN LOS PE-CES PARA TRASLA-

se utilizó la electricidad para dormir peces y trasportarlos de un canal a otro, en la región de Palmanova (al noreste de Venecia).

Muchos miles de carpas tencas y lucias, de un canal aguas habian disminuido y no presentaban condiciones de limpieza idónea, fueron dormidos a base de una descarga eléctrica de diez amperios de potencia. El "sueño" de los peces duró unos diez minutos. lo que permitic transportarios a otro canal con abundancia de aguas limpias sin que sufrieran da-

La operación fue ensayada con todo éxito, por los técnicos de la Dirección Tutelar de la Pesca de la región

> \* GISCARD: EL CO-LECTIVISMO, "AB-SURDO HISTORI-

Si Francia cayera en el colectivismo, se trataria de un "absurdo histórico" menifestó el presidente de la República francesa, Valery Giscard D'Estaing, en un almuerzo que organizó en homenaje a los diputados republicanos independientes. Estima que, si la socie-

dad francesa necesita ain evolucionar, tendrá que ser en un sentido opuesto el colectivismo, que lleva consigo "la centralización, la nacionalización y la burocra-

Preconiza como tarea de a mayoría un "reformismo iberal" y señala que en Francia se ejercen las "tres libertades fundamentales voto, desplazamiento y opinión. Pero cree que debe in crementarse la libertad eco-

"La mayoria que me pro-pongo conducir no es la del conservadurismo o del egois mo, sino la de la libertad l de la justicia" añadió el pre

\* MAS SUICIDIOS QUE MUERTOS EN CA RRETERA

Por primera vez en la his toria de la Confederación Helvética en 1975 hubo más muertes por suicidio que po accidentes de carretera. El informe publicado po la sección suiza de la Asocia ción Internacional para

Prevención del Suicidio, s Prevención del Sulcita (Pasa a la página anterior)

SHIPPERENTER